

ALARMY DO OBIEKTÓW
AUTOALARMY
 Autoryzowany zakład
AUTO SYSTEM
 BLOKADY SKRZYNI BIEGÓW,
 ZNAKOWANIE POJAZDÓW,
 CENTRALNE ZAMKI,
 RADIA, CD - SONY, PIONEER
 PROMOCYJNE CENY,
 MONTAŻ GRATIS!
 Kwidzyn - MAREZA, ul. Długa 39 A
 tel. (055) 279-72-82, 0 601 584 011,
 Zapraszamy: pn-pt od 15.30 do 20.00

Projektowanie i Wykonawstwo MEBLI
 W Sprzedaży Akcesoria:
 - KUCHENNYCH
 - POKOJOWYCH
 - ŁAZIENKOWYCH
 - BIUROWYCH
 - SKLEPOWYCH
 - ZABUDOWY NIETYPOWE
 Do wykonania płyt i blatów
 na wymiar
RATY
 D.H.F. BAJAN M. Droń 82-500 Kwidzyn
 ul. Górną 34 tel. (055) 279-38-24 www.40

ZANIM wybierasz PREZYDENTA
 wybierz najlepszą cenę abonamentu
50% taniej
DIALOG
 Między (Dobry) Szwajcercami
 Telefonami: 0 800 42 42 48

TELE TAXI KWIDZYN
24h 9661
 NA TERENIE MIASTA
 DOJAZD GRATIS
 DLA STAŁYCH KLIENTÓW
 RABATY U.S. 04700005

Zapraszamy
 do Biura
 Reklamy
 Nasz adres:
 ul. Chopina 26
 tel. 261 17 51
 fax 279 40 63

KURIER
 widzyński
 GAZETA POWIATU KWIDZYŃSKIEGO

1X2000
 WYBIE CZYNNIE
 STATYSTYK
KWIDZYN 2000

GARDEJA, KWIDZYN, PRABUTY, RYJEWO, SADLINKI

Rok IX nr 39/482 tel. (055) 279 30 59, 279 22 64, 261 17 51, fax 279 40 63 27.09.2000 r. ISSN 1232-0099 nakład 8000 INDEKS 324965 cena 1,50 zł

APOLITYCZNY SAMORZĄD

Spotkałem się z poglądem, że samorządowiec musi być politykiem i w żaden sposób nie można rozdzielić jednego od drugiego. Być może przeszedłbym nad tym do porządku dziennego, gdyby nie fakt, że takie stanowisko zaprezentował przedstawiciel najwyższej władzy ustawodawczej. Pani poseł, bo o niej mówię, jest aktywną działaczką SLD, ugrupowania, które prawdopodobnie wygra najbliższe wybory parlamentarne i będzie miało decydujący wpływ na utrzymanie dotychczasowej ordynacji samorządowej albo na jej zmianę.

Sądziłem, że posłowie dojrzeli już do zaakceptowania ordynacji większościowej w samorządzie i zrezygnują z ulomnych zasad wyodrębniania przedstawicieli w wyborach komunalnych premiujących ugrupowania polityczne. W rzeczywistości chyba tak nie jest i zamiast ludzi nadal będziemy wybierali partie. A szkoda, bo samorządowiec nie musi być politykiem, wystarczy dobrze reprezentować interesy swoich wyborców bez względu na orientację polityczną.

Pozostaje dodatkowe pytanie: czy można być politykiem nie należąc do żadnego ugrupowania?

Marek Sidor

Rada Powiatu NOWE DIETY

Z dniem 25 września zaczęła obowiązywać nowa uchwała w sprawie diet i zwrotu kosztów podróży służbowych radnych powiatu. W treści uchwały określono podstawę naliczania diet na poziomie 1400 zł i ustalono stosunek procentowy. Według tych uregulowań radni zamieszkujący poza miastem Kwidzynom będą mieli zwiększoną dietę o dziesięć procent licząc od podstawy.

Ogólnie rzecz biorąc można stwierdzić, że wynagrodzenia radnych powiatu nie

Marek Sidor

Rynek narkotyków WELCOME TO KWIDZYN

W piątek 22 września funkcjonariusze wydziału kryminalnego Komendy Powiatowej Policji zatrzymali czterech mieszkańców Kwidzyna w wieku od 19 do 22 lat podejrzanych o dystrybucję narkotyków. Grupa dealerów działała od pewnego czasu na terenie kwidzyńskich pubów i dyskotek. Po przeszkaniu miejsc zamieszkania podejrzanych, znaleziono kilkadziesiąt porcji marihuany, haszyszu i LSD. Obecnie trwają intensywne czynności dochodzeniowe, prowadzone przez KPP w Kwidzynie.

MK

HÖRMANN
 Bramy • Drzwi • Napędy
 ALTRONIK
 PROMOCJA!
 Oferta: Bramy garażowe, parkasowe i przesuwno-
 napędowe i sterowania do wszystkich typów bram,
 drzwi przesuwne i antywłamaniowe,
 kraty rolkowe, złażony i systemy ogrzewania.
 Promocja do 30 listopada
 Przedsiębiorstwo Usług Technicznych ALTRONIK Grodziska, ul. Nowińska 7, tel./fax: (046) 46-110-19

Były trener o „Rodle” ME CZ POZA BOISKIEM



opr. Piotr Barczykowski

W numerze 37 „Kuriera Kwidzyńskiego” z dnia 13.09.br. w artykule „Wstrzymana dotacja” poinformowaliśmy czytelników o wstrzymaniu z dniem 31 sierpnia br. przez Zarząd Miasta dotacji dla klubu piłki nożnej KMKS „Rodło”. Na tę wiadomość natychmiast zareagowali kibice futbolu i sympatycy „Rodła”, pytając telefonicznie redakcję o przyczyny tego stanu rzeczy. (Dokończenie na str. 3)

Z ostatniej chwili NARKOTYKI NA SESJI

Podczas sesji Rady Powiatu w dniu 25 października, radny Lech Stawicki złożył oświadczenie, w którym odwołując się do przyjętej w ostatnich dniach przez sejm RP uchwały o zwiększeniu sankcji karnych za posiadanie narkotyków do 3 lat pozbawienia wolności, zwrócił uwagę na problem, który jest również obecny w naszym powiecie. Jako przykład podał zatrzymanie przez policję w ubiegłym tygodniu grupy młodych ludzi ze środowiska uczniowskiego, którym zarzuca się rozprowadzanie narkotyków. Zdaniem radnego świadczy to o rosnącym zagrożeniu i powiększaniu się skali zjawiska narkomanii.

- Czy to jest sukces, czy porażka? - zapytał radny - Z punktu widzenia organów ścigania, być może jest to sukces, ale tutaj na tej sali, sprawę powinniśmy traktować w kategorii porażki. Jak to doszło? - zapytał i po chwili odpowiedział mówiąc:
 - Jest kilka ewentualności. Jedną to taka, że być może chowamy głowę w piasek, nabieramy wody w usta i udajemy, że nie ma problemu - powiedział.

Radny przedstawił wyniki ankiety przeprowadzonej w jednej ze szkół kwidzyńskich. Ankieta miała charakter wewnętrzny, a jej celem

było zorientowanie się w sytuacji. Na 123 pytanach uczniów 58 odpowiedziało, że zna od 1 do 6 uczniów, którzy biorą narkotyki, 117 uczniów ze 123 odpowiedziało, że zna 5 - 20 osób, które próbowały brać narkotyki.
 - Trzeba przyznać, że jest to sytuacja wysoce alarmująca - powiedział radny - Czy w takim razie zarząd zna te sprawy i jakie w związku z tym planuje przedsięwzięcia, aby temu zapobiec? - zapytał radny.
 W odpowiedzi starosta Leszek Czarnobaj zaaplował:
 - Są pewne sfery życia w

powiecie kwidzyńskim, które powinny być wolne od tego rodzaju wystąpień i utwierdza mnie to w przekonaniu, że pan radny Lech Stawicki występuje w sytuacji mojego osobistego przeciwnika politycznego - powiedział.
 Potem dodał:
 - Jeżeli komendant policji w swoim programie („Bezpieczny powiat” - przyp. red.) zaznacza, że narkotyki będą priorytetem i w wyniku półtorarocznych działań ten priorytet powoduje, że jest złapana grupa ludzi, która rozprowadza na terenie Kwidzyna narkotyki - to nie oczekuję innych

działań od policji i radnego Stawickiego prosilibym o wsparcie w tych sprawach.
 Starosta L. Czarnobaj zauważył, że problem narkotyków to nie problem tylko jego i komendanta policji, to w dużej mierze problem wszystkich siedzących na sali i jak podkreślił - również radnego Stawickiego. Powtórzył, że jest przekonany o tym, iż wystąpienie radnego Stawickiego było wystąpieniem politycznym.
 Głos w dyskusji zabrał radny Antoni Barganowski, który poprosił starostę, by odpowiadając na pytania i interpelacje unikał zarzutów związanych z dzia-

- Str. 2
Muszą naprawiać
- Str. 3
Mecz poza boiskiem
- Str. 4
Oknem administratora
- Str. 5
Trybuna
- Str. 6
Kurier Powiatu
- Str. 7
Certyfikaty
- Str. 8
DKF
- Str. 9
Wieczorne nastroje
- Str. 10
Rogi z Celle
- Str. 11
Ogłoszenia drobne
- Str. 12
Ocean muzyki
- Str. 13
Hobby
- Str. 14
Informator
- Str. 15, 16
Sport

laniami politycznymi.
 - Zawsze, jeśli coś jest nie po myśli zarządu - niezależnie od tego, kto ma rację - to zawsze się zarzuca, że są to działania polityczne (...) Zarządy o działania stricte polityczne są zawsze pod adresem tej tzw. Lewej strony” - powiedział.
 Starosta odparł, że problem poruszony przez radnego L. Stawickiego powinien być dyskutowany w komisjach, a jego wystąpienie, pełne porównań - jest „pod publiczkę”, dlatego odebrał je jako polityczne.

Wioletta Rodzicz-Wójcik

JUŻ TERAZ! Wszystko o nas w Internecie! www.wpomorskie.com.pl
 aktualności, ogłoszenia drobne, przetargi od teraz w sieci

Unia Wolności WOTUM ZAUFANIA DLA ZARZĄDU

Zgodnie z wcześniejszymi nieoficjalnymi zapowiedziami zarząd kwidzyńskiego koła UW podał się do dymisji na wieczornym posiedzeniu w dniu 25 września. Do dymisji jednak nie doszło, ponieważ w tajnym głosowaniu członkowie koła nie przyjęli jej. W konsekwencji zarząd nie uległ zmianie i będzie pracował w dotychczasowym składzie. Nastąpiło więc wzmocnienie struktur kwidzyńskiej UW, nadwątłych przy głosnej „sprawie Wilka”.

Marek Sidor

Radny Piotr Wilk ROZSZERZENIE SKŁADU KOMISJI

Piotr Wilk będąc członkiem zarządu miejskiego nie uczestniczył, jako radny, w pracach komisji Rady Miejskiej. Dopiero w dniu kiedy go odwołano ze stanowiska wiceburmistrza powstała możliwość wykrzystania jego doświadczenia w pracach komisji rady. W związku z tym zainteresowany złożył w biurze RM wniosek o włączenie go do składu Komisji Planu Gospodarczego i Budżetu, Komisji Gospodarki Miejskiej, Inicjatyw Gospodarczych i

Przedsiębiorczości, oraz Komisji Rewizyjnej.

Na najbliższym posiedzeniu rady zostanie podjęta uchwała w sprawie ustalenia składu osobowych komisji stałych, ze szczególnym uwzględnieniem wniosku Piotra Wilka. Jaką treść uchwały przyniesie ostateczna rada i w jakich komisjach znajdzie się były wiceburmistrz? Poinformujemy czytelników w przyszłym tygodniu.

Marek Sidor

Zawłaszczenie pojazdu PRÓBA WYMUSZENIA OKUPU

10 września Komenda Powiatowa Policji w Kwidzynie została powiadomiona przez właściciela samochodu Suzuki balena (o wartości 35 000 zł) o kradzieży swojego auta z garażu przy ulicy Drzymaty. Dwa dni później przybyli do nieoficjalnie powołanej komisji policjanci z Robertem H., który zobowiązał się odzyskać samochód.

W trakcie przeprowadzonych pertraktacji uzgodniono kwotę okupu – 6000 zł, a następnie doszło do jej wnieścia. Właściciel samochodu odzyskał. Jak się okazało z przeprowadzonego przez policję postępowania, sprawcą wymuszenia był właśnie Robert H. 24-letni mieszkaniec Kwidzyna, pracownik jednej z kwidzyńskich firm, oraz bezrobotny Jacek K., lat 25. Obaj byli już karani. Na wniosek prokuratora 14 września Sąd Rejonowy w Kwidzynie zastosował wobec sprawców areszt tymczasowy na okres 3 miesięcy.

Michał Klain

Uliczne wykopki MUSZĄ NAPRAWIAĆ DO SKUTKU

Trwają prace ziemne związane z budową drugiej w Kwidzynie sieci telefonicznej. Prowadzą je dwie firmy: „OPRT” oraz „Pioch”. Rozkopywanie trawników, jezdní, a zwłaszcza chodników, zarówno tych niedawno ułożonych, jak i tych starszych, wielokrotnie już przekopkiwanych, wzbudza wiele zastrzeżeń mieszkańców Kwidzyna. Z jakości prac nie są także zadowoleni przedstawiciele Urzędu Miejskiego. Jak zapewniają, miasto na pewno nie odbierze żadnej fuszerki.

Dobre, jeśli wykop jest szybko zasypany, płytki chodnikowo równo ułożone, a na trawniku zasiana nowa trawa – po przeprowadzonych pracach nie zostaje śladu. Często jednak podłożo nie zostaje odpowiednio „zagęszczone” i grunt osiada wraz z nawierzchnią (płytki, asfalt). Jak poinformowała nas pani Irena Zalewska, koordynator miejskich inwestycji, każda z ulic, na których prowadzone prace, musi zostać protokolarnie odebrana przez komisję składającą się z miejskich urzędników (dział gospodarza miasta, inwestycje) oraz wykonawcy. Z powodu niedociągnięć takich jak uskoki w nawierzchni, „klawiszujące” płytki chodnikowe, kilka ulic nie zostało dotychczas odebranych. Podstawą do domagania się napraw jest weksel o wartości 100 tys. zł podpisany przez wykonawców, na podstawie którego muszą oni usuwac wszystkie usterki, wykryste

Michał Klain

POWIATOWY URZĄD PRACY

1. Kosmetyczka
wyksz. policealne kosmetyczne - 231L
2. Kierowca
wyksz. średnie lub zawodowe, staż pracy 5 lat, prawo jazdy kat. C+E, znajomość j. niemieckiego - 245L
3. Kelnier
wyksz. średnie doświadczenie w zawodzie - 258L
4. Farmaceuta
wyksz. mgr lub technik farmacji (praca poza terenem Kwidzyna) - 260L
5. Nauczyciel j. angielskiego
wyksz. min. średnie, ukończony kurs FC, przygotowania pedagogiczne - 261L
6. Technik pożarnictwa
wyksz. średnie (ukończona szkoła aspirantów pożarnictwa) staż pracy 5 lat - 211L
7. Kierownik budowy
wyksz. wyższe lub średnie techniczne, doświadczenie w zawodzie, uprawnienia budowlane (praca w delegacji) - 267L
8. Sprzedawca
wyksz. średnie elektroniczne, zainteresowania sprzętem RTV, HiFi oraz komputerami obsługa kasy fiskalnej - 269L
9. Szewc
wyksz. zasadnicze, doświadczenie w zawodzie - 280L
10. Handlowiec
wyksz. wyższe lub średnie, doświadczenie w handlu (3 lata), znajomość j. rosyjskiego lub angielskiego - 293L
11. Asystent szefa produkcji
wyksz. średnie mechaniczne lub elektryczne, uregulowany stosunek do służby wojskowej, dobra znajomość j. angielskiego - 292L
12. Krawiec
wyksz. zasadnicze, doświadczenie w zawodzie (praca poza terenem Kwidzyna) - 289L
13. Bufetowy
wyksz. średnie lub zasadnicze gastronomiczne, doświadczenie w zawodzie - 290L

OFERTY PRACY DLA ABSOLWENTÓW

1. Szewc
wyksz. zawodowe - X
2. Krojeży
wyksz. zawodowe - X
3. Prasowaczka
wyksz. zawodowe - X
4. Nauczyciel j. angielskiego
wyksz. min. średnie (zdany FC), przygotowanie pedagogiczne - 261L
5. Sprzedawca
wyksz. średnie lub zasadnicze - X
6. Informatyk
wyksz. ukończone policealne studium informatyczne lub liceum ogólnokształcące o kierunku informatycznym
7. Referent administracyjny biurowy
wyksz. wyższe lub średnie ekonomiczne
8. Geodeta
wyksz. wyższe geodezyjne lub średnie budowlane
9. Recepjonista
wyksz. średnie, znajomość j. angielskiego lub niemieckiego
10. Malarz
wyksz. zasadnicze

OFERTY PRACY DLA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH

1. Asystent geodety
wyksz. średnie, preferowane doświadczenie w geodezji, prawo jazdy kat. B, obsługa komputera - 239L

Jednocześnie informujemy, że PUP Kwidzyn dysponuje ofertą pracy do Portugalii w zawodach:

1. - operator pily
- pracownik niewykwalifikowany, z doświadczeniem w zawodzie (do przetwarzania i piłowania kamieni ozdobnych)
2. - inżynier
(inż. budownictwa, chemii oraz pokrewne specjalności), z doświadczeniem w zawodzie i znajomością j. angielskiego lub francuskiego.

W sprawie ofert pracy osoby zainteresowane proszone są o kontakt osobisty do Powiatowego Urzędu Pracy ul. Granwaldzka 30 pokój nr 7.

Michał Klain

Z NOTATNIKA DETEKTYWA

Wyszła na taras

Kwidzyńianka przebywająca 18.09. w jednej z restauracji wyszła na taras pozostawiając torbę, w której znajdował się portfel z zawartością 20 zł oraz perfumy – wszystkie o wartości około 280 zł. Kiedy po chwili wróciła, nie znalazła już swojej własności.

Falszywa dwudziestka

Tego samego dnia, w tej samej restauracji właściciel lokalu podczas liczenia utargu znalazł fałszywy banknot o wartości 20 zł.

Zaopatrzyli się

po 19.09. nieznanymi sprawcy po wyłamaniu drzwi dostali się do sklepu spożywczego przy ulicy Krącowej, skąd ukradli papierosy różnych gatunków, słodycze oraz konserwy mięsne. Straty w wysokości 4000 zł poniosła właścicielka sklepu.

Skłęk na kółkach

19.09. w Czarnym Dolnym (gmina Gardeja) włamano się do samochodu star, służącego jako... pomieszczenie sklepowe. Zginął wyroby tytoniowe oraz inne artykuły o ogólnej wartości około 5000 zł na szkodę mieszkańca Czarnego Dolnego.

Dziura w dachu

19.09 na dachu sklepu tekstylnego przy ulicy Kościuski funkcjonariusze policji zatrzymali 38-letniego kwidzyńianka. Za pomocą wiertarki wybił on kilka cegieł i usiłował dostać się do wnętrza. Powstałe z tego powodu szkody wyceniono na 300 zł.

Przysłali narzędzia

W nocy 19.09. nieznanymi sprawcy odgięli blasnę w dachu barakowego stojącego przy ulicy Lotniczej w Kwidzynie, po czym wynieśli ze środka dwie szlifarki oraz wicarię. Straty wyniosły około 1500 zł.

Dom bez okien

20.09. ze ścian niedokończonych domu przy ulicy Kwidzyńskiej w Rakowcu (gmina Kwidzyn) wymontowano cztery okna (dwa plastikowe i dwa drewniane). Wniesiono również pięte zastawione luzem. Straty w wysokości 3400 zł poniosł mieszkaniec Rakowca.

Włamanie do pasaża

20.09. nieznanymi sprawcami wybiłi trójkątą szybę w wolkswagenie pasaża zaparkowanym na ulicy Mi-

„Bomba” w szkole

21.09. o godz. 9.17 do dyrekcji Zespołu Szkół nr 2 przy ulicy Mickiewicza zadzwonił nieznanym mężczyzną i powiedział o podłożeniu bomby w budynku szkoły. Funkcjonariusze Komendy Powiatowej Policji w Kwidzynie podjęli natychmiastowe działania, ale bomby nie znaleziono. W czasie prowadzonych czynności ewakuowano uczniów i personel szkoły. KPP w Kwidzynie prowadzi postępowanie zmierzające do wykrucia sprawcy.

Wpadek w Rakowcu

Tego samego dnia 14-letni kierowca ciężarowej scanni na prostym odcinku drogi, podczas wyprzedzania, potrącił 8-letniego mieszkańca Rakowca, który wbiegł nagle na jezdnię. Chłopiec doznał urazu głowy oraz licznych zderzeń i został przewieziony do szpitala w Kwidzynie.

Ukradli fiata...

21.09. około godziny 9.00 z parkingu przed blokiem przy ulicy Hallera w Kwidzynie skradziono fiata 125 p. nr rej. TUU 8346. Wartość pojazdu wyceniono na 650 zł.

... i jeleza

Również 21.09., z terenu jednej z firm przy ulicy Lotniczej skradziono ciągnik siodłowy marki jelez 317 D, nr rej. GKA 692D. Stratę wyceniono na sumę 9000 zł.

Dogonili górala

21.09. w bezpośrednim pościgu mieszkańcy ulicy Stancza zatrzymali złodzieja roweru górskiego marki thorn, o wartości 750 zł.

Wołowna w cenie

W nocy z 20 na 21.09. z pastwiska w Gurcu (gmina Kwidzyn) skradziono byczka o wadze 180 kg. Stratę w wysokości 600 zł poniosł mieszkaniec Kwidzyna.

Tej samej nocy z pastwiska przy drodze Prabuty – Mikolajki Pomorskie zabrano cztery jalkówki o wadze 250-300 kg każda i łącznej wartości 4-5 tys. zł.

Przysłali się

21.09. po wybiuciu dziury w drzwiach włamano się do sklepu spożywczego przy ulicy Kwidzyńskiej w Gardziei. Wniesiono alkohol, wyroby tytoniowe oraz czekolady i bombonierki. Straty w wysokości 3500 zł poniosła GS Sch w Gardziei.

Amatorzy kapieli?

W nocy z 20 na 21.09. z garażu przy ulicy Wiślanej w Kwidzynie skradziono wannę kąpielową, zlewomywak i dwie wędki z kółotkami. Straty wyniosły około 700 zł.

Włamanie do fiata

21.09. właściciel fiata 125 p powiadomił o kradzieży z swojego samochodu radiodłotwarczacza prawa jazdy oraz dowodu rejestracyjnego.

Lubia słodycze

23.09. nieznanymi sprawcami wybiłi dziurę w ścianie sklepu spożywczego przy ulicy Kiselewickiej w Prabutach, po czym ukradli z niego kawę, napoje oraz różnego gatunku słodycze: czekolady, bombonierki, ptasie mleczko. Właściciel sklepu wycenił straty na około 600 zł.

Przez balkon

23.09. pod nieobecność domowników przez drzwi balkonowe włamano się do mieszkania przy ulicy Polnej w Kwidzynie. Wniesiono telewizor kolorowy oraz komputer. Straty wyniosły około 4000 zł.

Śmiertelny wypadek

23.09. w Nowej Wiosce (gmina Gardeja) 28-letni kierowca motocykla zjechał na lewą pobocze i uderzył w drzewo. Motocyklista oraz jego 20-letni pasażer ponieśli śmierć na miejscu. Przyczyną wypadku była nadmierna prędkość. Dalsze czynności prowadzi KPP w Kwidzynie.

Zrobili podkop

Tego samego dnia przy ulicy Hallera partol policji zatrzymał dwóch kwidzyńianków, którzy próbowali dostać się do kiosku ruchu wykonanym wcześniej podkopem.

MK

STRAŻ POŻARNA INFORMUJE

ZAWODY STRZELECKIE

23 września o godz. 10.00 na strzelnicę miejskiej w Miłosnej Komenda Powiatowa Państwowej Straży Pożarnej zorganizowała zawody sportowo-strzeleckie. Wezłą w nich udział przy Ochronicznych Straży Pożarnej jednostek Państwowej Straży Pożarnej z terenu powiatu Kwidzyńskiego, a także drużyna z Komendy Powiatowej PSP w Nowym Dworze Gdańskim.

W grupie młodzieży 12-15 lat pierwsze miejsce zajęła drużyna Kwidzyna, drugie – gmina Gardjea, a trzecie gmina Prabuty. W grupie młodzieży w wieku 16-19 lat triumfowała gmina Prabuty przed Gardjeą i Kwidzynie. Wśród seniorów pierwsze miejsce zajęła również gmina Prabuty, przed reprezentacją Kwidzyna i gminy Sadlinki. W kategorii PSP i ZSR pierwsze i drugie miejsce zajęły drużyny z KP PSP w Kwidzynie, trzecie miejsce – Zakładowa Służba Ratownicza IP Kwidzyn S.A., a czwarte – KP PSP z Nowego Dworu Gdańskiego. Na zakończenie najlepsze drużyny otrzymały puchary i nagrody rzeczowe. Można było posilić się grochówką.

Opprac. MK

USC

Urodzeni:
chłopców - 19,
dziewcząt - 12,
Śluby: 12

Zgony:
Antoni Czarnecki

R E K L A M A

OKNOPLAST

DLA CIEBIE

- DOŚWIADCZONA KADRA TECHNICZNA
- DORADZCI W MONTAŻU DRZEWI • ŻALUZJI • ROLLET, OKIEN PCV
- OCIEPLENIE DOMÓW JEDNORODZINNYCH

NASZE ATUTY

- OPTYMALNIE NISKIE CENY
- SPRAWDZONYJ Kwalifikacji
- SPRAWDZONYJ Kwalifikacji

GWARANTUJEMY NAJWYŻSZĄ
JAKOŚĆ I TRWAŁOŚĆ

ZADZWOŃ PRZYJEDZIEMY!

279 91-81

Byli trener o „Rodle” MECZ POZA BOISKIEM

fol. Stanisław Wolski



(Dokończenie ze str.1)

Pan to potwierdza?

W dzisiejszym numerze postaramy się częściowo odpowiedzieć Państwu na nurtujące Was pytania w formie wywiadu, jaki udało się redakcji „KK” przeprowadzić z osobą, której nie jest obcy kwidzyński futbol.

Czesław Hryb - wykształcił wyższe, długoletni nauczyciel wychowania fizycznego i wychowania młodzieży, trener I klasy piłki nożnej posiadający duże doświadczenie trenerskie (prowadził drużynę II ligową), pracował w „Rodle” z przerwami od 1979 do 1998 roku, tj. do chwili, kiedy dyrektor klubu zwolnił go z pracy bez wypowiedzenia i bez podania przyczyn.

STANISŁAW WOLSKI: Panie Czesławie, widzimy wszyscy w „Rodle” postępujący od kilku sezonów regres. Świadczy o tym kolejne spadki drużyny seniorów do niższych klas rozgrywek i aktualna pozycja w tabeli. Wielu kibiców piłkarskich nie potrafi odpowiedzieć sobie na pytanie, gdzie leżą przyczyny takiego stanu rzeczy? Nawet podczas spotkań władz klubu z kibicami w ostatnich 2-3 latach nie konkretnie ci ostatni się nie dowiedzieli. Czy

w ogóle o sporcie, o piłce nożnej, prowadzeniu klubu, szkoleniu młodzieży i prowadzeniu finansów nie ma najmniejszego pojęcia.

Na jakiej podstawie Pan tak sądzi?

- Otóż, panie redaktorze - jak może kierować klubem piłkarskim (na którego działalność zarząd otrzymuje pieniądze podatników) osoba, która podczas przesłuchania przez zawodowego kuratora sądowego w dniu 26 czerwca 2000 roku, mówi o sobie - cytując: „w przeszłości chorowałem na zapalenie opon mózgowych oraz przechodziłem urazy głowy połączone z utratą przytomności” - a kurator sądowy opiniuje: „a w związku z tym istnieje wątpliwość co do stanu jego poczytalności” (cytat wypowiedzi pisemnej kuratora sądowego - przyp.red.). Kierując się powyższymi faktami nasuwa się kolejne pytanie: kto tak naprawdę ponosi odpowiedzialność?

- Za bezprawne wykorzystywanie imiennej pieczętki lekarza z zawodu podpisano na kartach zgłoszeń i kartach zdrowia zawodników „Rodla”?

- Za sprzedaż biletów wstępu na mecze ligowe „Rodla” przez okres kilku sezonów bez odprowadzania należnych opłat do Urzędu Skarbowego?

- Za zatrudnienie „na czarno” (bez umów o pracę) trenerów i szkoleniowców?

- Za niewyjaśniony do dnia dzisiejszego transfer Zbigniewa Kobusa do Jezioraka Hawa (gdzie jest kwota 500 mln starych złotych - podam tytuł do wiadomości czytelników, że ostatnią ratę w wysokości 150 mln starych złotych pobrał osobiście w Hawie jeden z wiceprezesów klubu - wem który)?

- Za nagminne wystawianie do gry w rozgrywkach ligowych grup młodzieżowych nieuprawnionych graczy (na cudze nazwiska)?

- Za umożliwienie otrzymania licencji do prowadzenia pracy szkoleniowej w klubie przez osoby nie posiadające żadnych kwalifikacji

w tym zakresie? - za bezprawnie posługiwanie się pieczęcią i nazwą KKS „Rodlo”, zamiast właściwej, zarejestrowanej w Sądzie Rejonowym w Elblągu w 1985 roku nazwy KMKS „Rodlo”?

Tutaj pozwolę sobie, panie Czesławie, na przedstawienie przez Pana zarzuty wydają się wręcz nieprawdopodobne?

- Panie redaktorze, przedstawiłem tu tylko część faktów. Nieprawidłowości w kierowaniu klubem w ostatnich dwóch latach jest o wiele, wiele więcej i mam na to potwierzone dowody.

Proszę zatem o fakty...

- Pierwszy z brzegu. Do połowy 1999 roku w klubie KMKS „Rodlo” nie była prowadzona żadna ewidencja wpływów i wydatków, nie mówiąc o jakiegokolwiek księgowości - nie było żadnych list plac zatrudnionych szkoleniowców itd. To między innymi było powodem, że od 1998 roku klubem zarządzają 4 prezesów! Po trzech miesiącach zrezygnował z funkcji prezesa p. Marian Drozd, a następnie po miesiącu urzędowania p. Zbigniew Jez. I gdyby nie brat obecnego dyrektora klubu, p. Janusz Krzyżanowski, „Rodlo” byłoby prawdopodobnie do dnia dzisiejszego bez prezesa. A tak, dzięki temu na dzień dzisiejszy mamy w klubie 4-ch Panów Krzyżanowskich: Janusza - prezesa, Eugeniusza - dyrektora oraz dwóch „szkoleniowców” - Pawła i Krzysztofa (synów Eugeniusza).

Gdzie zatem leżą, według Pana przyczyny tego stanu rzeczy. Przecież osoba ta nie działa sama, klubem kieruje zarząd składający się przynajmniej z kilku osób. Czy nie widzą one tego, co się dzieje na co dzień w „Rodle”?

- Panie redaktorze, podobne pytania zadaje sobie wielu kibiców, tak zresztą

jak i ja zadawałem sobie - jak zarządzając klubem osoby mogą powierzyć tak odpowiedzialne stanowisko panu, nie sprawdzając jego kwalifikacji, predyspozycji, wykształcenia czy po prostu przydatności fachowej. Jak można z taką osobą zawrzeć umowę o pracę (miało to miejsce dnia 21.08.1998 roku) na czas nieokreślony, z wynagrodzeniem miesięcznym wynoszącym 70 zł? Kieruję to pytanie do panów z zarządu KMKS „Rodlo”: wiceprezesa d/s finansowych E. Ignaczewskiego, wiceprezesa d/s gospodarczych R. Wierzbickiego i członka zarządu J. Śniega (podpis tych właśnie osób widnieją na umowie o pracę).

Czy Pan jako fachowiec, osoba, której zależy na dobrej piłce nożnej w Kwidzynie, widzi wyjście z obecnej sytuacji?

- Tak. Po pierwsze - należy sumiennie rozliczyć osoby funkcje, odpowiedzialne za obecny stan rzeczy - za nieprawidłowości i nadużycia w dotychczasowej działalności klubu. Po drugie - doprowadzić ze wszelkim miar do walnego zebrania członków i sympatyków klubu, celem wybrania całkowicie nowego organu zarządzającego. Po trzecie - powierzyć pracę szkoleniowo-wychowawczą trenerom i instruktorom z pełnymi kwalifikacjami. Po czwarte - w związku z tym, że praca z młodzikami w „Rodle” leży, konieczność dokonania fuzji z KOP-em (Kwidzyńskim Ośrodkiem Piłkarskim - przyp.red.). Wreszcie po piąte - konieczność stworzenia klimatu dla piłki nożnej w mieście, wśród władz samorządowych oraz zaniechanie sponsorów.

Czy zatem według Pana są w Kwidzynie osoby, które podaloby ciężarowi uzdrowienia istniejącego stanu rzeczy w kwidzyńskiej piłce nożnej?

- Są, panie redaktorze, są. I to wielu. Są osobami kompetentnymi i rozsądnymi. Są wśród nich działacze i szkoleniowcy - ludzie, którzy pracowaliby w klubie społecznie, nie dla korzyści materialnych. Kluczem do tego aby ich pozyskać jest doprowadzenie do jak najwyższego zwolnienia walnego zebrania członków i sympatyków futbolu z Kwidzyna i okolicy.

Dziękując za rozmowę, zwracam się z apelem do piłkarskiej braci, do Czytelników, którzy chcieliby wypowiedzieć się na poruszony wyżej temat ale i z drugiej strony. Spróbujmy ruszyć kwidzyńską piłkę nożną. Pomóżmy „Rodlo”!

Stanisław Wolski

Po spotkaniu POZOSTAŁ NIESMAK

21 września w sali kinoteatru odbyły się zapowiadane spotkania z uzdrowicielem Clivem Harrisem. Jak stwierdził jednak Eligiusz Geldon, dyrektor Kwidzyńskiego Centrum Kultury, które wynajęło salę, następnym spotkaniem odbędzie się prawdopodobnie w innym miejscu.



Za udział składano dobrowolne ofiary (plakat na drzwiach teatru)

Posłano nas o nieuczciwe dorabianie biletów. Harris był przekonany, że miały odbyć się tylko trzy seanse dla 100 osób każdy. Jednak jego fundacja uzgodniła z KCK wydanie 100 dodatkowych wejściówek na spotkanie o godz. 8.30 (taka była prośba pani Łojkowskiej z fundacji Harris z Poznania). Zostały one dorobione i ostemplowane pieczęcią KCK. Właśnie z powodu tych dodatkowych biletów zostaliśmy posądzeni o nieuczciwość. Przypuszczam, że pani Łojkowska nie powiadomiła Harris o większej liczbie pacjentów i dodatkowych wejściówkach uzgodnionych z nami. W związku z powyższym spora część nie dostała się na spotkanie. Kiedy na sam koniec dotarli do teatru dwie osoby z kwidzyńskiego hospicjum, chore na raka, Harris nie przyjął ich, twierdząc, że to jest szalenstwo, że spieszą się do Torunia i po prostu nie przyjmie ich - powiedział E. Geldon. Poza tym Harris przyjechał do Kwidzyna bez tłumacza, o czym nie uprzedzono wcześniej organizatorów.

W związku z taką postawą dyrektor KCK zrezygnował z zapłaty za wynajem sali, chociaż miała to być miesięczna suma - 100 zł za cały jego pobyt (od godz. 5.45 do zakończenia). Poprosi też fundację aby następnym razem wynajęła salę w takiej placówce, która w jego pojęciu nie będzie podwolała żadnych „przekrętów”. Harris sam osobiście wydał niektórym osobom wejściówki na następne spotkanie, najprawdopodobniej stwierdzając, że jest im potrzebny dalszy kontakt. Czy będzie tych wejściówek więcej, gdzie i kiedy będą wydawane - trudno jest dziś powiedzieć.

- W moim pojęciu nie jest to do końca czysta gra ze strony fundacji. Przydałoby się wyjaśnić tę sytuację, zwłaszcza że chorzy zachowywali się porządnie, choć było par osób, które starały się wejść nie posiadając wejściówki. Harris nie pobiera opłat za udział w spotkaniu, przyjmując tylko dobrowolne ofiary na rzecz fundacji, jeżeli pacjent czuje potrzebę złożenia takiej ofiary za uzdrowielskie dotknięcie.

- Z naszej strony zrobiliśmy wszystko, żeby dobrze przygotować spotkanie. Wiadomo, że niektóre osoby nie mogły stać w kolejce o własnych siłach, dlatego w miarę uczciwym sposobem była lista kolejkowa stworzona przez jedną z pań. Były jednak osoby, które kilkakrotnie nie zapisywały - jedna ze stojących nawet dziewięćdziesiąt razy. Każdy dostał jednak wejściówki dla tyłu osoby, obecność ilu mógł rzeczywiście udokumentować. Ponieważ 20 biletów nie zostało odebranych w czasie kolejki, KCK postanowiło rozdyponować je pomiędzy hospicjum kwidzyńskie a Dom Pomocy Społecznej - powiedział „Kurierowi” Eligiusz Geldon.

tekst i zdjęcie
Michał Klain

UWAGA SPRZEDAWCY!

„Kurier Kwidzyński” sprzedawany jest w różnych miejscach. Punkty sprzedaży, w których schodzi dobrze - mogą zgłosić ten fakt bezpośrednio w naszej redakcji (u pani Bogumiły Bótkowskiej, tel. 279 - 30 - 59). Nasz kolporter, już przy następnym dostawie, dostarczy większą przesyłkę. Sprzedawcy, zwiększający pulę zamówień, otrzymają upominki od redakcji.

SEAT IBIZA
DŁA CZYTELNIKÓW
KONKURS
CZYTAJ NAS ! A BĘDZIE TWÓJ

Dziennik Pomorski (ostatnia strona)

R E K L A M A M A

EURODACH
SYSTEMY OKIENNE I DRZWIOWE

pomiary • produkcja • sprzedaż • montaż

okna
drzwi
rolety PCV i AL
bramy garażowe

Zapraszamy
14-200 Iława, ul. Kopernika 6.
tel. (089) 648-20-51

Kodak EXPRESS
ul. Braterstwa Narodów 53
WIELKA PROMOCJA

Posezonowa obniżka na APARATY

| | |
|------------------------|----------------|
| film gold 200/24 | 13,50 10,90 |
| Baterie Alk. R6 2 szt. | 4,60 |
| zestaw | 15,50 |

BATERIE GRATIS

Przy zakupie filmów niespodzianki

| | |
|------------------------|----------------|
| film gold 200/36 | 17,50 12,90 |
| Baterie Alk. R6 2 szt. | 4,60 |
| zestaw | 17,50 |

Kupon Rabatowy na usługę

| | |
|---|-------|
| Aparat KE 20 Płecak + Futerał + Koszułka + film + baterie | 215,- |
| Aparat KE 50 Płecak + Futerał + Koszułka + film + baterie | 336,- |

10% Składowa
15% Składowa

YAMAHA
Szkoła Muzyczna

Zapraszamy do skorzystania z naszej oferty na rok szk. 2000/2001

- Nauka gry na keyboardzie (organach) - od 7 roku życia
- Nauka gry na gitarze - od 10 roku życia
- Cudowny Świat Muzyki - program dla dzieci w wieku 4 - 6 lat
- Szkraby I Muzyka - program dla dzieci od 2 do 4 roku życia oraz ich rodziców

Wszelkie informacje - tel. 279 12 10
yamaha.mdned.pl

Zapowiadane OKIEM ADMINISTRATORA

- Nam budynków w mieście nie ubywa, ale przybywa, bo okazuje się, że jesteśmy na pewno najtańsi. Administrujemy budynki w mieście i na terenie powiatu, i to o czymś świadczy. Na 5 tys. mieszkań i 600 budynków, którymi administrujemy i którymi zarządzamy, zawsze znajdzie się ktoś, komu nie będzie podobać się nasza praca i zawsze ktoś będzie mieć pretensje - powiedział wiceprezes zarządu spółki ZUM, Jerzy Piotrowski.

Wypowiedź wiceprezesa odnosi się do treści artykułu „Okiem Współwłaściciela”, zamieszczonego w ubiegłym tygodniu w „Kurierze Kwidzyńskim”, gdzie przedstawiony został krytyczny punkt widzenia jednej z współwłaścicieli nieruchomości administrowanej przez Zakład Usług Mieszaniowych sp. z o.o.

Pani Teresa M., bo o niej mowa, w wielu punktach podważa politykę zarządcy, krytykując m.in. postępowanie administratora czy sposoby rozliczania kosztów; wiele z mechanizmów działalności spółki jest dla niej niezrozumiałe i niejasne.

ZALICZKI

- Ja z panią Teresą M. spotkałem się dwukrotnie, próbując wy tłumaczyć jej dręczące ją sprawy i kwestie uregulowane ustawą o własności lokali art. 12, 13, 14, 15 czy 17 - powiedział J. Piotrowski.

Zgodnie z ustawą właściciel jest zobowiązany do pokrywania kosztów utrzymania nieruchomości wspólnej, w tym również do uszczelniania zaliczek na pokrycie kosztów zarządu, które właściciel lokalu powinien płacić co miesiąc z góry. Wynagrodzenie za zarządzanie to wynagrodzenie za wykonywanie czynności określonych w ustawie, art. 14.

- W przypadku pani Teresy M. (i innych współwłaścicieli) opłata za zarząd wynosi 0,39 zł/m², zaliczka remontowa jest ustalona na bardzo niskim poziomie i wynosi 0,30 zł/m² - jest to najniższy poziom zaliczek w mieście - powiedział wiceprezes J. Piotrowski. Wynagrodzenie nasze (wynagrodzenie za zarząd) jest rzeczywiście wyższe niż fundusz remontowy, ale tylko dlatego, że nie było woli podwyższenia tej zaliczki przez właścicieli, a szczególnie przez panią Teresę M., która z uporem nie zgadza się na wszelkie podwyżki - dodał.

Prezes M. Leszczyński podkreślił, że średnia krajowa wynagrodzenia za zarządzanie wynosi 0,65 zł.

- Jeśli wspólnota określa zaliczki, np. na fundusz remontowy na poziomie 0,30 zł/m² to trudno mówić o jakichkolwiek remontach. Są wspólnoty, które płacą 2-3 zł/m² miesięcznie, zbierając je pieniądze przez 2,3,4 lata i potem mogą liczyć np. na

PODWYŻKA NA UTRZYMANIE PORZĄDKU I CZYSTOŚCI

3-krotny wzrost kosztów na utrzymanie porządku i czystości nie jest wynikiem, jak mówią administratorzy - ich wymyślu - ale wynikiem ustawy o utrzymaniu porządku i czystości oraz uchwały Rady Miejskiej w tej sprawie i dodatkowych obowiązków, jakie zostały

zastosować. Dlatego nie jest istotne, jaką pani Teresa ma powierzchnię do sprzątnięcia, ważne, że są koszty, a ona musi i tych kosztów zapłacić. Wspólnota odpowiada za całość, ale każdy z właścicieli odrębnie, według swego udziału - tłumaczy zarządca.

Poza tym do posesji, gdzie mieszka pani Teresa, należy 6 innych budynków, dlatego wspólnie są podwórka, wspólne poseje, wspólne wiaty - to również zwiększa koszty.

Stąd też wynikał błąd z piaskownicą, której nie ma przy domu, ale wchodzi ona w skład posesji (6 budynków). Jak twierdzi zarządca, współwłaścicielka powinna ponieść koszt piasku, który został jej naliczony.

- Jednak pod wpływem jej nacisku - jak twierdzi administrator - ten koszt został zdjęty. I niesłusznie. To nie był błąd merytoryczny, to był błąd wynikający z tego, że my się ugięliśmy pod jej naciskiem i argumentami, że w jej budynku nie ma dzieci. Zdjęliśmy ten koszt, a ona to przeciwko nam wykorzystywała, mówiąc, że popełniliśmy błąd - powiedział.

Pani Teresa nie rozumie różnicy między leżnią a zimową powierzchnią do sprzątnięcia. Dlatego jej skądś ta różnica.

Jak tłumaczy administrator, różnica ta wynika z tego, że latem trawia sprzętać cały teren przynależny do posesji, zimą natomiast odśnieża się tylko wytyczonoście, dojsca do budynku.

KOSZT UTRZYMANIA ZIELENI

Od 1999 r. współwłaściciele nie ponoszą kosztów utrzymania zieleni. Koszty te ponosi miasto. Teren przynależny do budynku nie jest własnością współwłaścicieli, ale należy do Miasta,



nałożone na właścicieli i zarządców budynków. Do 1999 r. miasto ponosiło ciężar sprzątnięcia chodników przyległych do posesji, natomiast od 1999 r., zgodnie z uchwałą Rady Miasta, obowiązkiem utrzymania porządku i czystości wózków posesji i przyległych terenów (np. chodniki, a - na przykład pani Teresy M. - w jej nieruchomości - również deptak) ciąży na właścicielu i zarządcy. Ilość powierzchni do sprzątnięcia po prostu zwiększyła się, stąd wzrost kosztów.

Wszystkie zaliczki są płacone zgodnie z określonym udziałem we własności, art. 17 ustawy o własności lokali. Jeśli ktoś wykupił lokal i stanowi on np. 1 budynku, to ponosi on 1 wszystkich wyszczególnionych w rozporządzeniu kosztów, również w przypadku pożyczki „utrzymanie porządku i

ZWIELOKROTNIONA

Pomoc Rządu MAŁE I ŚREDNIE PRZEDSIĘBIORSTWA

Od czerwca br. działają na terenie całego kraju Punkty Konsultacyjne-Doradce (PKD) i Punkty Refundacji Szkoleń (PRS), uruchomione przez Ministerstwo Gospodarki w ramach realizacji zadań wynikających z przyjętego w maju 1999 r. dokumentu „Kierunki działania Rządu wobec małych i średnich przedsiębiorstw do roku 2002”.

Celem punktów jest świadczenie bezpłatnych usług doradczych dla małych i średnich firm z zakresu prowadzenia działalności gospodarczej, kierowania przedsiębiorstwem, dostępnym źródłem finansowania działalności oraz ułatwienie małym przedsiębiorcom dostępu do wiedzy z zakresu zarządzania firmą. Zadania związane z prowadzeniem punktów na terenie województwa pomorskiego zostały powierzone Stowarzyszeniu „Wolna Przed-

siębiorczość” Oddział Terenowy w Gdańsku oraz Fundacji Gospodarczej w Gdyni.

PKD zapewniają codziennie, osmiodzienne dzurzy specjalistów, z których doświadczenia przedsiębiorcy lub osoby zamierzające rozpocząć działalność gospodarczą skorzystały mogą w formie bezpośredniej lub telefonicznej konsultacji.

W PRS można ubiegać

się o zwrot części kosztów poniesionych na szkolenia z zakresu zarządzania zgodnych z profilem działalności prowadzonej przez małą firmę (w tym szkoleń językowych i komputerowych). Refundacji podlegają szkolenia, w których właściciel, współwłaściciel lub osoba zarządzająca firmą uczestniczyła w terminie od 1 stycznia do 10 listopada br. Maksymalna kwota dofinansowania wynosi 60 proc. kosztów szkolenia (do 1000 PLN dofinansowania

uczestnictwa jednego mężczyzny oraz do 1300 PLN dofinansowania uczestnictwa jednej kobiety).

Wszelkie informacje można uzyskać m.in. w: Centrum Informacji Gospodarczej w Gdańsku, Długi Targ 39/40, tel. 305 82 29, 29; fax: 305 82 30 lub Fundacji Gospodarczej w Gdyni, Olimpijska 2, tel. 622 95 43; fax: 622 59 85

Wioletta Rodzicz-Wójcik

Estetyka i bezpieczeństwo DWORZEC DO REMONTU

Rozpoczął się remont dachu budynku dworca PKP w Kwidzynie. Inwestorem jest Dyrekcja Nieruchomości Zakładu Nieruchomości PKP w Olsztynie, a przetarg na wykonanie wygrała firma z Ornety. Wymienione zostaną zniszczone elementy konstrukcji drewnianej (tzw.łaty), a także dachówki. Wykonane zostaną również obróbki blacharskie z blachy cynkowej. Być może pieniądze starczy także na umycie elewacji. Ponieważ kwidzyński dworzec jest obiektem zabytkowym, prace muszą przebiegać zgodnie z wytycznymi wojewódzkiego konserwatora zabytków.



Obecnie trwa remont dachu

Stan zewnętrzny budynku dworcowego już od dłuższego czasu budzi wiele zastrzeżeń. Ze względu estetycznych wskazany jest również remont wnętrza. Jak poinformowała pani Jolanta Grau - Gospodarcz Miasta, PKP były systematycznie ponaglane do przeprowadzenia prac. Oprócz ponaglenia miasto chce także partycypować w kosztach. Zrezygnowano z dopłaty do wymiany stolarki okiennej, natomiast w przyszłym roku z funduszu ochrony środowiska zostaną przekazane środki na remont ogrzewania. Dotychczasowe uciążliwe ogrzewanie węglowe (jeszcze przedremontem) zostanie zamienione na olejowe.

Więcej problemów wiąże się z wymianą stolarki okiennej i drzwiowej. Decyzja konserwatorska zezwalała na zastosowanie okien i drzwi drewnianych wzorowanych na istniejących. W maju br. kolej odwołała się od tej decyzji, wnioskując o pozwolenie na stolarkę z PCV, która jest tańsza od drewnianej.

Generalny Konserwator Zabytków nie uwzględnił jednak tego odwołania. Według zasad konserwatorskich jedynie drewno pozwala bowiem na odzwierciedlenie cech charakterystycznych oryginalnej stolarki (kształt, okraplenie, podział i wielkość poszczególnych części okna). Okna plastkowe sprawiają, że zbytek traci jedną z podstawowych wartości - swą autentyczność. Poza tym okna takie mają kilka ważnych wad technicznych. Ponieważ są szczelniej niż drewniane, ograniczają napływ świeżego powietrza do wnętrza budynku. To z kolei powoduje wzrost wilgotności murów, co w przypadku zawilgoconego kwidzyńskiego dworca jest szczególnie niebezpieczne.

Kwestia problematyczna jest też odporność przeciwpożarowa. Na powierzchni okna drewniane go tworzy się podczas pożaru zwęglona warstwa, która stanowi rodzaj izolacji dla warstw głębszych. Natomiast pod wpływem ognia PCV „spływa” z metalowego wzmożenia, wydzielając przy tym duże ilości trującego gazu. Jest to istotny problem, biorąc pod uwagę fakt, że dworzec jest budynkiem użyteczności publicznej.

Kolej ma teraz możliwość wniesienia skargi do Naczelnego Sądu Administracyjnego albo - zgodnie z decyzją konserwatorską - zastosowanie stolarki drewnianej.

tekst i zdjęcie
Michał Klajn

REKLAMA

PRACA
Masz 35 lat lub więcej? Przedstawiciele handlowych poszukuje renomowana firma z Gdańska. Również z małych miejscowości.
tel. (058) 344 05 47, godz. 8.00-15.00

METAL JEST ZAWSZE TRWAŁY
ART-MET
MAREK MICHOWSKI
SPECJALISTYKA ARTYSTYCZNE
POLECA:
- BALUSTRADY
- BRAMY
- OGRODZENIA
- KŁATY
- BALANIERIA OGRODOWA
- WYPOSAŻENIE WNĘTRZ
- WIEBLE (biurki, tryzbro, stoły)
WSZYSTKO OD PROJEKTU DO MONTAŻU
POSIADAMY BOGATĄ OFERTĘ SETAB W WZORÓW WŁASNYCH LUB POWIERSZONYCH NIECH TWOJĄ DŁUGOŚĆ ŻYCI
82-500 KWIDZYN UL. PIASTOWSKA 30
TEL. (055) 21 19 56
0 608 38 46 51

PRZEDSIĘBIORSTWO-HANDLOWO-USŁUGOWE "BUDO-OPAL" sp. z o.o.
Kwidzyn ul. Łąkowa 44, tel. 279-32-33 (Teren starej gazowni i skupu złomu)
OPAL SPRZEDAŻ RATALNA
- ORZECH
- KOSTKI
- KOKS DROBNY
- KOKS GRUBY
- WĘGIEL BRUNATNY
- DREWNO OPALOWE paczkowane
SKUP ZŁOMU I MAKULATURY
Na terenie Kwidzyna transport i załadunek dla ludności gratis.
CZYNNY CODZIENNIE 7.00 - 17.00

NIE PŁAĆ WIĘCEJ NIŻ TRZEBA!
WĘGIEL
z kopalni **ORZECH GAT. I PIAST KOSTKA GAT. I KOKS**
Zapewniamy transport i załadunek. RYBY BEZ PORECZYCIELI
ZAPRASZA SKŁAD OPALU W SĄDLINKACH TEL. (055) 275-75-61
PIECIE MIAŁOWE C.O.
W cenach producenta

GLOBAL S.C.
hurtownia okien pcv i al
(Profile ALUPLAST I PANORAMA)
MONTAŻ-SERWIS
SPRZĘT OGRODNICZO-LEŚNY:
- pilarki spalnowe
- kosy i kosiarki
Kwidzyn ul. Graniczna 45, tel. 055 279 68 56

USPOLECZNIANIE KOSZTÓW, PRYWATYZACJA ZYSKÓW



Jak do tego doszło?

Do roku 1998 włącznie administrowaniem mieniem komunalnym Miasta zajmowała się spółka TBS-ZGM (100% własność miasta). Posiadała ona też potrzebne do tego wyposażenie (biurowiec przy ul. Kościuski 43 i pełne wyposażenie techniczne).

W lipcu 1998 r. Zarząd miejskiej spółki zarejestrował prywatną spółkę o nazwie ZUM i profilu działalności konkurencyjnym w stosunku do zarządzanej przez siebie spółki miejskiej. Kapitał zakładowy nowej, prywatnej spółki to 5700 zł podzielone na 114 udziałów, które w całości objeli pracownicy miejskiej spółki TBS-ZGM. Siedziba prywatnej spółki mieściła się w biurcu miejskiej spółki (ul. Kościuski 43). Od tego momentu spółka miejska i konkurencyjna do niej spółka prywatna kierowały i sami ludzie (skład zarządu obu spółek był identyczny).

Najesiennie 1998 r. Zarząd Miasta przeprowadził przetarg na świadczenie usług administrowania mieniem komunalnym Miasta. I oto

Do Rady Miejskiej wpłynął wniosek o dofinansowanie bieżącej działalności spółki miejskiej TBS kwotą 240 tys. zł. Gdyby Rada wniosek odrzuciła, spółka może zbankrutować. Jest więc to prośba „nie do odrzucenia”.

Jak do tego doszło, że niegdyś majątna spółka, zarabiająca na administrowaniu mieniem komunalnym Miasta, jest dzisiaj postawiona w upokarzającej pozycji żebraczej z ręką wyciągniętą w stronę budżetu?

przetarg ten wygrała prywatna spółka ZUM. I tu pytanie: Jak chroniono interes miasta w regulaminie przetargu, jeśli w jego wyniku cały majątek komunalny miasta powierzone spółce, która oprócz 5700 zł kapitału zakładowego i być może długosiobnie nie posiadała niczego? Trudno nie odnieść wrażenia, że przetarg ten był rozstrzygnięciem przed jego ogłoszeniem.

W wyniku tego przetargu, w listopadzie 1998 r. Spółka ZUM podpisała z miastem umowę na administrowanie mieniem komunalnym, czyli przejęła zlecenie stanowiące dotychczas podstawę funkcjonowania miejskiej spółki, którą „prywatni przedsiębiorcy” dotychczas zarządzali. Ironią tej sytuacji jest, że umowę w imieniu prywatnej spółki podpisały osoby będące wtedy członkami zarządu w spółce miejskiej i pobierające od wielu lat wysokie honoraria za troszczenie się o jej interes. Jednak interes prywatnej spółki wziął górę.

„Prywatyzacja” majątku

Po podpisaniu umowy wyszło na jaw to, na co przy

przetargu nie zwrócono uwagi. Usługodawca nie był w stanie wywiązać się z umowy, bo nie miał nic oprócz szerszych chęci. Nie miał żadnych narzędzi. Ale członkowie zarządu prywatnej spółki zarządzali jednocześnie spółką miejską, która wszystkie te narzędzia posiadała. Postanowiono więc temu zarządzić.

Na zwołanym na 17.12.98 r. Zgromadzeniu Wspólników TBS-ZGM reprezentanci Miasta (jedynego Wspólnika) w osobach Członków Zarządu Miasta podjęli uchwałę o sprzedaży prywatnej spółki ZUM na wyjątkowo preferencyjnych warunkach majątku miejskiej firmy.

Postanowiono sprzedać: 1. Budynek przy ul. Kościuski 43 wraz z działką za cenę 400 tys. zł. (cena ustalona przez rzeczoznawcę), płatne w ciągu 10 lat w 120 równych ratach oprocentowanych w wys. 1 stopnia redyskontowej (dzisiaj stopa redyskontowa wynosi 21,5%).

2. Prawie cały majątek ruchomy TBS-ZGM stanowiący wyposażenie tego biurowca za cenę ok. 200 tys. zł. płatne w ciągu 5 lat w 60ciu równych ratach oprocentowanych w wys. 1 stopnia

redyskontowej. Znaczna część majątku ruchomego sprzedano za cenę jego nie zamortyzowanej wartości. (Na ok. 50 tys. zł wyceniono: 24 szt. komputerów; 12 szt. drukarek, 2szt kserokopiarnek, 1 skaner, 1 nagrywarkę CD-ROM). I to wszystko na 60 nisko oprocentowanych rat.

Sprzedany majątek stanowił element zorganizowanej części przedsiębiorstwa zdolnej dnia na dzień podjąć dochodową działalność gospodarczą. Sam sprzęt stanowił tylko część, i to nie najważniejszą część wartości firmy. O wartości firmy decydują jej zdolności organizacyjne. W naszym przypadku „know how” firmy wyceniono na 0 zł.

Okaleczona miejska spółka

Po tej operacji wcześniej majątna firma miejska pomieszczyła teraz na poddażu byłego swojego biurowca i jest w takim stopniu technicznie okaleczona, że do dzisiaj nie podjęła nawet administrowania swoich mieszkań TBS. Musi to odplanować zlecać firmie ZUM i zamiast zarabiać pieniądze wyciąga rękę do budżetu po dotację.

Jeszcze ciekawsza jest tu działalność „parabankowa” firmy TBS. Na zakup od siebie majątku udzieliła firmie ZUM kredytu na 10 lat oprocentowanego (wg dzisiejszych stóp) na 11% (niech ktoś spróbuje zaciągnąć w banku taki kredyt!!!). Jednocześnie występuje do Miasta o dotację. Miasto zaciąga kredyty oprocentowany w wys. ok. 17% i dotacji udziela (jeśli Rada się zgodzi). Oznacza to, że pośrednio Miasto finansuje częściowo zakup majątku przez prywatną spółkę ZUM (różnica odsetek).

Jest to dziwna polityka gospodarza, która spotkać można chyba tylko w naszej gospodarce budżetowej. W prawdziwym świecie gospodarzem raczej nie występuje. Potocznie się to określa jako „uspolecznianie kosztów i prywatyzacja dochodów”.

Wracza prokuratura

W kwietniu br. w programie telewizji kablowej „W punkt” odbyła się dyskusja na temat „przekształceń w TBS-ZGM. (Uczestniczyłem w tej dyskusji). Po programie prokuratura kwidzyńska wszczęła z urzędu postępowanie wyjaśniające w tej sprawie. Po miesiącu postępowanie zakończono bez wszczęcia postępowania przygotowawczego. Prokurator rejonowy pan Miroslaw Andrykowski powiedział dziennikarzowi „Dziennika Bałtyckiego”: „Na podstawie zgromadzonych materiałów i przedstawionych dokumentów nie było podstaw do stwierdzenia, że popełniono przestępstwo. Dlatego podjęliśmy

decyzję o odmowie wszczęcia postępowania przygotowawczego” („Dziennik Bałtycki” nr 22/113 z dn. 2.06.2000).

Z pokorą przyjąłem tą informację. Nie będąc prawnikiem nie znam dokładnie granicy, gdzie kończy się głupota, a zaczyna szcigane prawem działanie.

Nie można mieć wątpliwości, że te działania wokół TBS-ZGM nie miały o interesie budżetu Miasta lub miejskiej spółki. Przeciwnie. Miały wszelkie cechy niegospodarności i działania na szkodę dla TBS-ZGM. Oplakane dla TBS skutki tych decyzji dziś widać gołym okiem, a dwa lata temu były całkowicie przewidywalne.

Jeśli za tym stała „tylko” ekonomiczna głupota, to była ona taka, o jakiej mówił dr Stroemer w znanym serialu „Szpital na peryferiach”. Powiedział on do jednej z pielęgniarek: „gdęby głupota umiała fruwać, fruwałaby pan jak gołębia”.

(Dla własnych potrzeb przyjmując głupotę jako wytłumaczenie tylko do pewnych ekonomicznych granic. Po przekroczeniu tych granic uważam, że mamy do czynienia z działalnością celową i wyrachowaną).

Co dalej z TBS?

Dzisiaj najważniejsze pytanie: co dalej ze spółką TBS? Są trzy możliwości:

1. Nie dotować i pozwolić, aby zbankrutowała.
2. Dotować, licząc się z możliwością, że tak już będzie zawsze.
3. Zlecić spółce TBS administrowanie całym majątkiem komunalnym – pozwolić jej zarabiać na siebie.

Wszystkie trzy rozwiązania są kosztowne. Ale sensowne wydaje się tylko trzecie rozwiązanie. Dzisiaj administrowanie samymi mieszkańcami komunalnymi daje obrót rzędu 350 tys. zł miesięcznie. Jeśli dodać do tego jeszcze mieszkania TBS i lokale użytkowe miasta, to powinno razem dać obrót, który pozwoli utrzymać się spółce TBS bez dotacji z budżetu miasta. Oczywiście w tym celu trzeba miejską spółkę technicznie wyposażyć. (Nie będzie to tanie - nie ma co marzyć, że ktoś sprzeda wyposażenie na takich warunkach, na jakich TBS sprzedawała jakimś TBS - owoi). Przy okazji można by się dowiedzieć, ile rzeczywiście wart był majątek TBS.

Jerzy Sarbiński

Post scriptum

Dzisiaj roztrząsanie decyzji sprzed 2-ch lat to jak płacić nad rozlanym mlekiem. Decyzje są nieodwracalne, poparte aktami notarialnymi. Uważam jednak, że należy do nich wracać dlatego, aby w przyszłości podobnych błędów nie popełnić.

Ostatnio rozpoczęła się krzątania przy majątku służby zdrowia. Dedykuję ten tekst również odpowiednim tu decydentom, aby ustrzegali się przed podjęciem takich decyzji, które jeśli okażą się niefortunne, nie dadzą się „odkrecić”.

Dożynki Milenijne Z WIZYĄ NA WOLINIE

10 września pod patronatem Marszałka Sejmu Macieja Płażyńskiego, przy wydatnym udziale organizatorów Stronnictwa Konserwatywno-Ludowego odbyły się na Wolinie dożynki milenijne.



Korowód dożynkowy otwiera orkiestra marynarki wojennej



Autor w towarzyszeniu ministra rolnictwa Artura Balasza i przewodniczącego SK-L Jana Rokity

Liczny udział przedstawicieli wsi z prawie całej Polski, grup folklorystycznych, zespołów tanecznych i orkiestr sprawiły, że miały one okazywały charakter.

Gospodarzem dożynek był minister rolnictwa Artur Balasza. Uczestniczyli również inni ministrowie,

grupa posłów i senatorów oraz liderzy Stronnictwa Konserwatywno-Ludowego. Uroczystą mszę w intencji rolników w odbudowanej z grunów katedrze wolińskiej odprawił Metropolita Diecezji Szczecińsko-Kamiennickiej, arcybiskup Zygmunt Kamiński. Było przy tym wiele atrakcji: korowód do-

Kwidzyn, dnia 20 września 2000 r.

Redakcja „Kuriera Kwidzyńskiego” w Kwidzynie

Stanowisko Zarządu Oddziału Związku Nauczycielstwa Polskiego w Kwidzynie

W związku z nieprzekazaniem samorządom przez Rząd RP dostatecznych środków finansowych na wdrożenie nowego systemu wynagradzania nauczycieli Prezydium Zarządu Oddziału Związku Nauczycielstwa Polskiego w Kwidzynie w dniu 11 września 2000 r. podjęło uchwałę o przekształceniu się w Oddziałowy Komitet Protestacyjny Związku Nauczycielstwa Polskiego.

W związku z akcją protestacyjną Związku Nauczycielstwa Polskiego w Kwidzynie w dniach od 18 - 26 września 2000 r. placówki, w których są ognia ZNP, będą oflagowane.

- Protestujemy:
- przeciwko degradacji polskiej oświaty,
 - przeciwko drastycznie zmniejszającym się nakładem państwa na oświatę,
 - przeciwko przeliczaniu kosztów kształcenia dzieci młodzieży na barki rodziców, opiekunów oraz samorządów terytorialnych.

- Domagamy się:
- niezwłocznego przekazania samorządom niezbędnych środków i wdrożenia nowego systemu wynagradzania nauczycieli,
 - zapewnienia w budżecie państwa na 2001 rok i lata następne nakładów na oświatę gwarantujących wzrost wynagrodzeń zgodnie z Kartą Nauczyciela,
 - zabezpieczenia odpowiednich środków finansowych na kontynuację reformy systemu edukacji,
 - pieniędzy dla oświaty, ale nie kosztem ważnych wydatków samorządowych.

Uważamy, że realizacja zapisów Karty Nauczyciela to obowiązek państwa.

Prezes Zarządu Oddziału ZNP w Kwidzynie mgr Jolanta Szulc

zynkowy, występy artystyczne oraz biesiada.

Choć nie były to jedyne w kraju dożynki o tak wysokiej randze (wymienić tu należy choćby uroczystości dożynkowe na Jasnej Górze), miały jednak szczególny charakter. Stały się okazją do nawiązania bliższych kontaktów przedstawicieli najwyższych władz krajowych ze społecznością wiejską, były okazją do rozmów i wspólnej zabawy. W dożynkach milenijnych brał udział Andrzej Baczewski - przewodniczący Oddziału Powiatowego SK-L w Kwidzynie - autor niniejszej wzmianki.

tekst i zdjęcia Andrzej Baczewski

R E K L A M A

Zarząd Miejski Kwidzyna

Widząc potrzeby mieszkańców naszego miasta zwraca się z prośbą o zgłaszanie przez Wspólnoty Mieszkańców i Zarządców nieruchomości mieszkalnych propozycje lokalizacji garaży murowanych na samochody osobowe. Zgłoszone propozycje zostaną rozpatrzone między innymi pod kątem ich zgodności z ustaleniami obowiązujących planów przestrzennych, warunków technicznych i w przypadku braku obiektywnych przeszkód skierowane będą do dalszej realizacji (podział geodezyjny, wycena, przetarg, itd.). Propozycje należy kierować na piśmie do dnia 20.10.2000 r. do Architekta Miasta, Kwidzyn ul. Warszawska 19.

WIEŚCI Z PRABUCKIEGO RATUSZA

Komisja Bezpieczeństwa i Porządku Publicznego Rady Powiatu spotkała się podczas sesji wyjazdowej z członkami podobnej komisji Rady Miejskiej Prabut...

Podczas sesji Rady Miejskiej w dniu 22 września radni podjęli uchwałę o utworzeniu Zakładu Gospodarki Mieszkaniowej w miejsce dotychczasowego Gospodarstwa Po...

Na półmetku kadencji radni Rady Miejskiej w ostatni piątek udali się na „sesję objazdową” po terenie gminy...

Oprac. Marek Szluc

ZE SMOKIEM BEZPIECZNIEJ

Bezpieczeństwo pierwszaków na trasie szkola - do domu ma w Prabutach szczególne znaczenie...

Przy okazji spotkania z dziećmi w nowym obiekcie nauczania początkowego przedstawiciel policji starszy aspirant Mariusz Jagusz...

Marek Szluc

Podatek VAT w rolnictwie

Od 4 września 2000 roku wprowadzony został 3proc. podatek na nieprzetworzone produkty rolne...

Ustawa przyjęta przez Sejm spotkała się z wieloma kontrowersyjnymi opiniami polityków...

rolnych, będą mogły rozliczać na zasadzie ryczałtowej, tzn. zwiększone o 3% ceny...

musi pamiętać o tym, że należy przechowywać przez 5 lat faktury VAT - na zasadach ogólnych.

KSIEGI

Gospodarstwa osiągające obroty większe niż 20 tys. zł mogą rozliczać się na zasadach ogólnych. Ceny ich produktów zwiększa się o 3 proc...

liczyć się raz na miesiąc lub kwartał. Na podjęcie decyzji o przystąpieniu do rozliczenia na zasadach ogólnych...

VI Spotkanie Rodzin DZIEŃ DLA NAJBLIŻSZYCH

Tradycyjnie już od kilku lat w Domu Pomocy Społecznej „Słoneczne Wzgórze” w Ryjewie organizowane są spotkania rodzin...



Punktualnie o godzinie 10.00 przyjeźdźnych - szczególnie tych, którzy musieli zadbać sobie wiele trudu, by dotrzeć na miejsce...

W imieniu mieszkańców gości przywitał przewodniczącą Rady Miejskańców - Jerzy Rychliński...

Następnie kierownik działu opiekuńczo-rehabilitacyjnego Renata Strypka przedstawiła dokonania minionego roku...

Dla urozmaicenia tego spotkania zespół „Słoneczni” zaprezentował swój repertuar. Podczas występu odbywały się zabawy i konkursy dla gości...

SIOSTRA PANA TADEUSZA

Siostra pana Tadeusza przyjeżdża dość regularnie, mniej więcej co dwa miesiące, ale jak twierdzi, odwiedza i zaprasza do siebie nie tylko jego...

dzanych. Tym razem przyjechała z ojcem, który liczy sobie już 78 lat i mimo trudów podróży chciał zobaczyć się z synem...

„Zawsze, kiedy przyjeżdżam, jest czysty, schludnie ubrany, zadbany, ale pyta o rodzinę i mówi, że tęskni za nami, jakże zatem tu nie przyjeżdżać albo nie zabierać, chociaż na święta. Jednak nie byłabym w stanie zapewnić mu stałej opieki, takiej jaką ma tutaj. Cieszę się, że trafił właśnie do tego Domu, tu jest tak pięknie i ma tu wielu przyjaciół.

SIOSTRA PANA HENRYKA

Jestem siostrą pana Henryka, a to jest mój mąż - tak przedstawiła się siostra jednego z mieszkańców Domu Pomocy Społecznej...

- Czy widzi Pani jakąś poprawę u brata?



- Ogromna, a przy tym widać, że jest tu mu bardzo dobrze. Ostatnio namawiałam go, aby przyjechał do Torunia zobaczyć, jak tam jest, ale nie bardzo ma ochotę.

Pan Henryk jest bardzo zdyscyplinowanym mieszkańcem i utalentowanym człowiekiem, który chętnie uczestniczy w zajęciach terapeutycznych, szczególnie w pracowni ceramicznej tutejszego Warsztatu Terapii Zajęciowej...

tekst i zdjęcia organizatorzy

SUKNIE ŚLUBNE NOWE WŁOSKIE WZORY, WYŚZYCZALNIA, SPRZEDAŻ, CZYSZCZENIE, RENOWACJA, BIELIŻNA...

DOMKI JEDNORODZINNE Pod klucz lub stan surowy zamknięty dużych wyborów projektów od 60m² do 164m²...

SKUP ŻŁOMU STALOWY GRUBY 170-260 zł/tn, BLACHY 120-160 zł/tn, ŻELIWO 220-240 zł/tn, WIORY 95-140 zł/tn...

KOMINKI PROMOCJA 16.09. - 07.10.2000 PŁOMIENNA JESIEN! KAMINY ZE STALI KWASODOPORNEJ...

NOWO OTWARTY SKLEP WIELOBRANZOWY „Wszystko dla domu” Znajdziesz przy ulicy Bolka i Lalka 5 w Kwidzynie

KANAL Zakład Naprawowo-Remontowy Polecamy! - Zaluzje poziome - Bramy garażowe związane - Zaluzje pionowe - Boceplacie budynków - Rolety zewnętrzne - siding - Rolety wewnętrzne

USŁUGI OGÓLNBUDOWLANE DANBUD - murowanie, ciekolowanie, malowanie, hydroizolacja, suche tryki, glazura i terakota, panele podłogowe i ścienne

KREDYTY GOTÓWKOWE MINIMUM FORMALNOŚCI ACONTO s.c. T.P. I D.K.A'CONTO 82-500 Kwidzyn, ul. 11 Listopada 11, tel. (055) 279 62 00

Gmina Sadlinki

ŚMIECIARKA DLA NEBROWA

Rada Gminy Sadlinki na ostatniej sesji jednogłośnie poparła zawarcie umowy między Zarządem Gminy a Spółdzielnią Handlowo-Usługową w Nebrowie Wielkim. Gmina przekazuje spółdzielni nieodpłatnie w dzierżawę na 5 lat samochód-śmieciarkę.

Spółdzielnia wpłaci kaucję w wysokości 37 tys. 800 zł oraz będzie ponosić koszty użytkowania pojazdu, natomiast świadczone dzięki samochodowi usługi będą stanowić dla niej źródło dochodu. Po pięcioletnim okresie dzierżawy samochód zostanie nieodpłatnie przekazany spółdzielni jako forma

niefinansowej pomocy ze strony gminy.

Śmieciarka o wartości 180 tys. zł trafi do Sadlink w ramach programu dotyczącego gospodarki odpadami, wprowadzanego wspólnie z powiatem.

Chodzi o to, aby spółdzielnia istniała. Musi ona mieć wiele dodatkowych

źródeł przychodu, żeby się mogła utrzymać. Z samych usług dla rolników na pewno trudno dziś wyjść na swoje - powiedziała Elżbieta Krajewska, wójt gminy Sadlinki.

Michał Klain

Rynek warzyw i owoców



nie dni miesiąca handel gwałtownie maleje.

Kupujących jest coraz mniej, zakupy robi się coraz mniejsze. Widoczne jest to szczególnie we wrześniu, kiedy to dochodzą dodatkowe wydatki, uszczuplające stan finansów. Zmalało zainteresowanie zakupami na targowisku, słabo kupowano nawet ziemniaki w workach na zimę. Większość oczekuje już na październikowe emerytury, zasiłki, czy wypłaty, za które będzie można zrobić zakupy, a kupić trzeba nie tylko ziemniaki, ale na przykład kapustę do kiszenia. Ceny warzyw i owoców są niskie, co bardzo martwi ich producentów. Podrożały tylko pomidory i fasolka szparagowa. Pozostałe raczej taniej, np.: ziemniaki na kilogramy, cebula, czy kapusta. Pojawiły się orzechy włoskie w cenie od 3,60 do 4,20 zł/kg.

A tak wyglądały ceny w tym tygodniu:
- ogórek gruntowy - 2,00 zł/kg

- ogórek szklarniowy - 1,80 - 2,00 zł/kg
- cebula sucha - 0,80 - 1,00 zł/kg
- cebula obierana - 1,00 - 1,20 zł/kg
- buraczki czerwone - 0,60 - 0,80 zł/kg
- marchew - 0,70 - 1,00 zł/kg
- papryka czerwona i żółta - 3,50 - 3,80 zł/kg
- papryka zielona - 1,50 - 2,20 zł/kg
- ziemniaki sprzedawane na kg - 0,40 - 0,50 zł/kg
- ziemniaki (worki) - 35 zł/100 kg
- kapusta włoska - 1,20 - 1,40 zł/zst
- kapusta biała - 0,60 - 1,00 zł/zst
- kaliafor - 1,00 - 1,50 zł/zst
- kapusta pekińska - 1,00 - 2,00 zł/zst
- rzodkiewka - 0,80 - 1,00 zł/pęczek
- sałata - 1,00 zł/zst
- szczypior - 0,50 zł/pęczek
- pomidory (ładne) - 2,60 - 3,00 zł/kg
- pomidory malinowe - 3,60 - 3,80 zł/kg
- fasolka szparagowa - 1,00 - 2,00 zł/kg
- pietruszka - 2,00 zł/kg
- bób - 4,00 zł/kg
- brokuły - 1,40 - 1,80 zł/zst
- cukinia - 0,80 - 1,50 zł/zst

Nadal brak zainteresowania naszymi krajowymi owocami - kupuje się je sporadycznie. Większym zainteresowaniem cieszyły się broszkwinie czy importowane winogrona.

Andrzej Skalikow

Sukces International Paper

WRĘCZENIE CERTYFIKATU

International Paper Kwidzyn S.A. wdrożył Zintegrowany System Zarządzania oparty o normy ISO 9002 oraz ISO 14001. Certyfikacja systemu została przeprowadzona w lipcu br., a oficjalne wręczenie certyfikatu odbędzie się w dniu 29 września.

Audit certyfikujący był przeprowadzony przez British Standards Institution (BSI). Działania zmierzające do wdrożenia systemu zostały podjęte przez Zarząd IP Kwidzyn S.A. pod koniec 1998 roku. Jednocześnie wdrożenie dwóch systemów jako systemu zintegrowanego opartego o wymagania norm ISO 9001 lub 9002 oraz ISO 14001 w tak krótkim czasie i w tak dużym zakłacie było bardzo ambitnym zadaniem.

Podstawowym atutem pozwalającym na uzyskanie sukcesu było dobre przeszkolenie wstępne stosunkowo dużej grupy kierowników i specjalistów, zarówno w zakresie wymagań samych norm, jak i w zakresie techniki tworzenia dokumentacji systemu. Istotnym elementem był fakt, że konsultantami byli inżynierowie, którzy sami niedawno byli pełnomocnikami w dużych przedsiębiorstwach i bezpośrednio wdrażali normy ISO.

Podstawowe cele dotyczące jakości i ochrony środowiska zostały sformułowane w Agendzie Korporacji International Paper. Jako zakład prowadzący w skład korporacji, IP będzie realizować cele poprzez współpracę z firmami, stosowanie nowoczesnych technologii oraz najnowszych rozwiązań techniczno-organizacyjnych, ciągłe monitorowanie procesów produkcyjnych i ich wpływu na jakość produktów oraz na środowisko, zaangażowanie specjalistów w poszukiwanie sposobów poprawy jakości oraz obniżenia kosztów produkcji, badanie i zaspakajanie potrzeb społeczności lokalnej, zapewnienie pracownikom możliwości ciągłego podnoszenia kwalifikacji.

Podstawowym celem działania jest stała poprawa efektów osiągniętych w zakresie ochrony środowiska, zmierzająca do obniżenia emisji zanieczyszczeń do środowiska wodnego i powietrza oraz minimalizacji ilości wytwarzanych odpadów.

Wioletta Rodziej-Wojcik

Zawody WKKW małych koni MIŁOSNA OŻYŁA

W dniach 22-24 września na terenie Stada Ogierów w Miłosnej odbyły się zawody we Wszestrzonnym Konkursie Konia Wierzchowego.



25 młodych jeźdźców z 12 klubów z całej Polski brało udział w: III Mistrzostwach Polski Poni - koni o wzroście do 149 cm, II Mistrzostwach Polski Małych Koni (wzrost do 156 cm) oraz I Pucharze Polski Poni - koni o wzroście do 140 cm. Organizatorem imprezy był LKS „Nadwiślanin” Kwidzyn oraz Stado Ogierów

Skarbu Państwa Kwidzyn-Miłosna, zaś główną animatorką - pani Marta Głuchowska.

Po piątkowych i sobotnich próbach w niedzielę - po uroczystym otwarciu mistrzostw - odbyły się poszczególne konkurencje. Ostateczne wyniki przedstawiają się następująco: w III MPP zwyciężył Michał Kaźmierczak z KJK KLAN Kraków na Cygance. W II MPMK pierwsze miejsce zajęła Magda Lesiewicz z KJ RANCHO Poznań na koniu Split, natomiast w I PPP bezkonkurencyjną okazała się Marta Śmiałek z

KJCH Jaszkowo na koniu Grabonos.

Odbył się również konkurs na potęgę skoków, w którym zwyciężył Bartosz Fabjanczyk z LKS „Nadwiślanin” na Fleszu. W zawodach w ujeżdżeniu zawodnicy Nadwiślanina zajęli: II miejsce Grzegorz Zdanowicz na Molly, a III miejsce Dominika Zdanowicz, również na Molly.

Licznie zgromadzona publiczność mogła cieszyć się zarówno z pięknej pogody, jak i podziwiać umiejętności koni i dosiadających ich jeźdźców.

Im więcej poznajemy ludzi, tym bardziej cenimy zwierzęta - kilkakrotnie w trakcie zawodów powtórzył pan Jacek Goszczyński i ta maksyma wyraźnie przypadła do gustu nie tylko miłośnikom jeździectwa, obecnym w niedzielę na Miłosnej.

Elżbieta Górka
Michał Klain

Philips w Kwidzynie

OSIĄGNIĘCIA JAKOŚCIOWE

31 lipca br. prezydent Philipsa przyznał kwidzyńskiej Fabryce Głowic Nagrodę Jakości Philipsa PQA (Philips Quality Award). Coraz bliżej nagrody jest również Fabryka Telewizorów, której ocena przez kierownictwo Philipsa planowana jest w grudniu. Nagroda PQA jest nagrodą wewnętrzną, przyznawaną dla najlepszych fabryk; ustanowiono ją w Philipsie na początku lat 90-tych. Wyróżnienie to stanowi ogromny sukces wszystkich pracowników i umacnia międzynarodową pozycję PCEIP (Philips Consumer Industries Poland) wewnątrz firmy.



fort. Archiwum

Nagroda ta została pomyślana jako kolejne wyzwanie dla fabryk, które uzyskały ISO 9002. Starania o PQA rozpoczęto w Fabryce Głowic w 1997 roku, a w Fabryce Telewizorów w roku 1998. By kandydować do nagrody PQA, fabryka musiała spełnić wymagania określone w tzw. modelu PQA, który jest o wiele szerszy niż zakres normy ISO 9002. System jakości, na którym opiera się ISO 9002, jest w modelu PQA tylko jedną z 6 kategorii. Pozostałe z nich to rola kierownictwa, proces poprawy jakości, współpraca z klientami, współpraca z dostawcami i wyniki.

Druga do nagrody jest bardzo długa. W jej trakcie należy kilkakrotnie ocenić, w jakim stopniu w firmie

Excellence). W 1000-punktowej skali modelu PBE, fabryki, które uzyskały certyfikat ISO 9002 są na poziomie ok. 200 punktów; spełnienie wymagań PQA to około 400 punktów.

Prezydent Philipsa będzie przyznawał brązową, srebrną i złotą nagrodę PBE, odpowiednio za przekroczenie 500, 600 i 700 punktów. Model PBE opiera się na Europejskiej Nagrodzie Jakości. Spełnienie wymagań tego modelu oznacza najwyższy poziom zarządzania organizacją. Wymagania PBE wykraczają bowiem poza problematykę jakości i obejmują wszystkie zagadnienia zarządzania firmą, łącznie z wynikami finansowymi.

Model PBE został ogłoszony w Philipsie w ubiegłym roku i najlepsze fabryki rozpoczynają już proces planowania i wdrażania niezbędnych usprawnień. Pierwsze kroki poczyniono również w Kwidzynie.

CERTYFIKATY ISO 9002 I ISO 14001

W chwili obecnej trzy fabryki PCEIP (Fabryka Telewizorów, Głowic, PCB) posiadają certyfikaty jakości ISO 9002. Jest to norma dotycząca zarządzania jakością wydana przez Międzynarodową Organizację Normalizacyjną ISO.

Uzyskanie certyfikatu

otwiera dostęp do rynków międzynarodowych na równym szczeblu z konkurentami, gdyż posiadanie certyfikatu gwarantuje klientom wysoką jakość produktów lub usług. W ten sposób firma dołącza do elitarnego grona przedsiębiorstw posiadających certyfikat ISO, buduje wewnątrz sprawny system jakości, a dla klientów staje się dostawcą godnym zaufania, który wpływa także na swoich kontrahentów, zobowiązując ich do podnoszenia jakości wyrobów lub usług.

W kwietniu 1999 roku przyznano PCEIP certyfikat ISO 14001. Jest to System Zarządzania Środowiskowego, którego celem jest ochrona środowiska naturalnego poprzez szereg działań zmierzających m.in. do poprawy efektywności wykorzystania i ograniczenia zużycia energii elektrycznej, zapobiegania zanieczyszczeniom, redukcji i zagospodarowania odpadów powstających w procesie produkcyjnym, stawiania wymagań w zakresie ochrony środowiska dostawcom, podnoszenia świadomości ekologicznej pracowników, itd.

Certyfikaty ISO 9002 i ISO 14001 przyznane zostały przez „Keme”. Jest to znany i uznany na całym świecie instytut certyfikacyjny z Arnhem w Holandii, działający od 1927 roku.

Oprac. Wioletta Rodziej - Wojcik

R E K L A M A

Expom
CIĄGNIKI MTZ

MTZ80, MTZ82, MTZ 82TS, MTZ102S, ZTS16245 SUPER, MTZ320, MTZ320A

UPUSTY - do 14,5 % przy sprzedaży gotówkowej

Sprzedaż kredytowa:
- oprocentowanie 0%, prowizja 0%
- AC, OC, NW - GRATIS
- okres kredytowania 3, 4 lub 5 lat
- bez żyrantów, bez biznes planu

Poniedziałek-Piątek: godz 7.00 - 15.00
Nowy Dwór Kwidzyński
tel. (055)-279-26-44, fax (055)-279-39-96

R E K L A M A

NOWO OTWARTY AUTO-HANDEL
Nowoczesne zasady.
Kupujący bezpośrednio negocjuje cenę ze sprzedającym

Atrakcyjna lokalizacja,
niskie opłaty pośrednictwa
ZAPRASZAMY!
Kwidzyn ul. Krótka 4
(stacja autogazu)
tel. 279 98 37

KUCHNIE
TWOJE
Kwidzyn ul. Kopernika 25
PROMOCJA projekt gratis
261 22 33

Połączenie z Internetem Tgr/Orbin
INET
82-500 Kwidzyn, Tęczowa 1E
tel. 261 52 00, 239 83 17

KOMPUTERY
RATY bez poręczenia
Rabat przy zakupie KOMPUTERA
Serwis Sprzętu Komputerowego

Na podstawie materiału przygotowanego przez Jacka Szarzyńskiego, Agnieszkę Bogucką, Tomasza Zmichorskiego.

R E K L A M A

KTD SOLARIUM
ul. Tęczowa 1h
(i piętro)
Kwidzyn tel. 261-13-10
Zapraszamy!

Wystawa przed biblioteką TWORZE PRZY POMOCY KROPKI

W czasie kiermaszu książek, który odbył się 23 września, swoje prace wystawiał kwidzyński artysta Jarosław Judziński. Zgodził się opowiedzieć nam o swojej twórczości.

MICHAŁ KLAIN: Od kiedy zaczął Pan rysować?
JAROSŁAW JUDZIŃSKI: Od trzeciego roku życia. Pamiętam, chorowałem wtedy na świnkę, a ojciec przyniósł mi cały blok kartek do rysowania. Tak się zaczęło. Moi rodzice przeprowadzali się 16 razy i ta pierwsza praca gdzieś zaginęła. Malowałem przede wszystkim na płótnie, ale od 4 lat odświeżam od tego kalkwicę.

Jak określić pański styl, technikę twórczą?
- Moje grafiki składają się po prostu z czarnych kropek. Wiem, że w Kwidzynie nikt nie tworzy taką techniką. Są krytyczne uwagi, że to co robię to technika „komputerowa”. Komputer stawiając kropkę, robi to niesamowicie regularnie. Ręcznie nie da się postawić kropki perfekcyjnie regularnie. Zależy to od grubości stalówki, ilości natężonego tuszu, podłoża, samopoczucia w danym momencie itp. Np. trudno jest dobrać odpowiednio stalówkę, ostatnio spośród 1000 sztuk wybrałem jedną. Podłoże - specjalna folia - musi być dobrze przygotowane.

A więc ta twórczość jest bardzo czasochłonna?
- Czas się zawsze znajduje, a to zajęcie to moja życiowa pasja. Średnio nad portretem pracuję ok. 70 godzin, ale nad niektórymi grafikami - nawet 170 godzin. Próbuje też tworzyć kolorową grafikę, ale jest to niesłychanie czasochłonne i bardzo trudne.

Ulubione tematy?
- Najbardziej ulubiony jest portret dziecka. To jest coś wspaniałego. Jeśli ktoś przyjdzie do mnie ze zdjęciem i powie, że chce mieć portret dziecka, zabieram się do tego od razu. Niektóre tematy przychodzą same, jak np. mewy, które powstały pod wpływem zeszlorniczego pobytu nad morzem. Obraz tworzy całość ze swoją ramą, dlatego musi być odpowiednio oprawiony. Poprzez ramę każdemu człowiekowi, bez względu na to, kto to jest, można narzucić wyobrażenie o tym obrazie.

Jak doszło do dzisiejszej wystawy?
- To był pomysł pana Geldona, dyrektora KCK - dziecięgo nie połączyć kiermaszu z wystawą? Szczególnie, że - moim zdaniem - nasz deptak to miejsce stworzone do wystaw plenerowych. Dlatego trzeba by wykorzystywać maksymalnie na tego typu imprezy.

Diękuję za rozmowę
Michał Klain



Artysta i jego prace

R E K L A M A

Trafiona propozycja KSIAŻKI NA DEPTAKU

W sobotę 23 września, na skwerze przed swą siedzibą przy ulicy Piłsudskiego Biblioteka Miejsko-Powiatowa zorganizowała kiermasz książek. Była to jedna z propozycji mających na celu popularyzację książki i czytelnictwa. Oprócz tego taka forma sprzedaży ułatwia uczniom i ich rodzicom dotarcie do poszukiwanych co rok, we wrześniu, lektur szkolnych. Kiermaszowi towarzyszyła wystawa grafiki kwidzyńskiego artysty Jarosława Judzińskiego.



Bardzo dobrym pomysłem było umiejscowienie imprezy tuż przy kwidzyńskim deptaku. Wyjście w stronę czytelnika zmieniło charakter miejsca, znanego dotąd raczej z konsumpcji piwa.

Propozycja spotkała się z dużym zainteresowaniem ze strony kwidzyńskich. Największy ruch dało się zauważyć między godz. 10.00 a 12.00, czyli - jak zauważyła dyrektor **Kryszyna Kopisto** - w porze przedpołudniowych sobotnich zakupów. W pewnych chwilach trudno było się przecisnąć między kupującymi. Swoje stoiska wystawiły dwie firmy księgarskie - z Warszawy i z Mławy.

Dzisiejszy kiermasz nastawiony jest na lekturę szkolną. Ceny są umiarkowane - od 1,50 zł w górę. Są niższe od księgarskich o około 10 proc., a w niektórych przypadkach nawet 20 proc. Muszę przyznać, że sprzedadźcie nadspodziewanie dobrze. Nie chodzi tu jednak tylko o zysk finansowy - stwierdził **Antoni Szpak** z Mławy. Bardziej liczą się rozmowy z ludźmi na temat książek. Taka impreza jak dziś daje właśnie kontakt z żywym człowiekiem, ponieważ wyczuła nas na potrzeby czytelnika. Niektóre tytuły trzeba czasami wyłuszczać, bo są niedoceniane. Rola księgarza to według mnie przedłużenie w pewnym sensie roli twórcy, pisarza. Autor pisze książkę, ale to, co się z nią później stanie, w dużym stopniu zależy od księgarza. Bardzo pozytywnie oceniam też współpracę z biblioteką kwidzyńską. Czasem jestem nawet zdziwiony, ponieważ panie bibliotekarki życzą sobie takich tytułów, jakich nie powstydziłaby się nawet biblioteka wojewódzka. Sprawdzamy wiele nowości popularnonaukowych. Mamy również zamówienia ze szczególnych dziedzin ekonomii, psychologii, a nawet matematyki wyższej.

tekst i zdjęcie
Michał Klain

Dyskusyjny Klub Filmowy OD „PRZEZROCZA” DO „POWIĘKSZENIA”

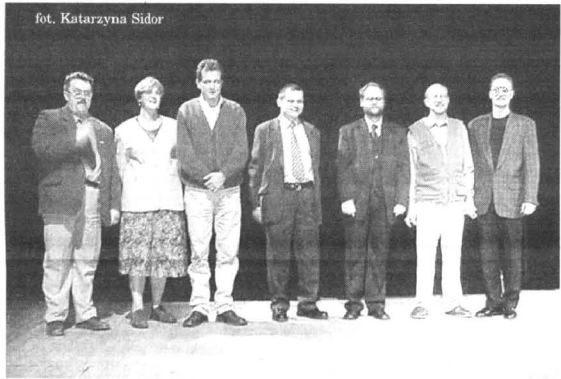
W poniedziałek 25 września przy okazji inauguracji Dyskusyjnego Klubu Filmowego „Powiększenie” odbył się uroczysty pokaz filmu Jerzego Stuha „Duże zwierzę”. Impreza miała swoją oprawę, połączono ją z małym bankietem i wystawą fotograficzną przedstawiającą gwiazdy rodzimego kina. Znakomitej atmosfery nie zakłóciła nawet absencja aktorów głównych ról w wyświetlanym filmie (Jerzy Stuh, Anna Dymna), którzy mieli swą obecnością uświetnić inaugurację DKF-u. W sympatyczny sposób nawiązano do tradycji i pionierów klubu „Przezrocza”, protoplastów aktualnego przedsięwzięcia. Redakcja „Kuriera” życzy nowemu stowarzyszeniu sukcesów i ogromnej rzeszy uczestników spotkań. Będziemy z zainteresowaniem śledzić kolejne projekcje.

Marek Sidor



fol. Katarzyna Sidor

Andrzej Krzysztofak, Zbigniew Koban, Leszek Czarnobaj. Wspólnie otwierają wystawę



fol. Katarzyna Sidor

Pionierzy kwidzyńskiego DKF-u

R E K L A M A

PODZIĘKOWANIE

Rodzina Will kieruje serdeczne podziękowania za udział w ostatniej drodze

Ś.P. Bronisława Will

ks. Pralawo M. Bożego,
ks. Wojciechowi,
Panu Ograniście,
Zakładowi pogrzebowemu „KIR”,
Delegacji i pracownikom P.U.S.,
sąsiadom oraz wszystkim znajomym

„Bóg zapłać!”

200116

INFORMACJA

Informuje się, że „Spis wyborców” zostanie udostępniony do wglądu zainteresowanym do dnia 5.10.2000 w Biurze Ewidencji Ludności Urzędu Miejskiego w Kwidzynie pok. 25 w godz. pracy od 7.00 do 16.00

200115

OGŁOSZENIE

Sprzedż mieszkań własnościowych

- prestiżowy budynek
- najlepszy punkt w Kwidzynie
- nowo wybudowana kamienica
- parking samochodowy
- atrakcyjne ceny
- wysoki standard

Mieszkania 1,2,3, - pokojowe z loggia lub balkonami o powierzchni od 36,00 qm do 64,00 qm położone w Kwidzynie przy ul. Piłsudskiego (róg deptaku).

Możliwość oglądania:
Sobota 30.09.2000 w godz. od 10.00 do 13.00
Niedziela 1.10.2000 w godz. od 10.00 do 13.00

Telefon 0 601 62 86 86

180040

Expom

STACJA KONTROLI
POJ AZDÓW

**Sprawdź swoje auto
za darmo !!!**

od dnia 02.10.2000 do 31.10.2000
prowadzimy darmową kontrolę:

- układu hamulcowego
- ustawienia świateł
- układu kierowniczego
- analizę spalin

Poniedziałek-Piątek: godz. 7.00 - 15.00
Sobota: godz. 8.00-12.00
Nowy Dwór Kwidzyński
tel. (055)-279-26-44, fax (055)-279-39-96

IV Ogólnopolska Giełda Piosenki Poetyckiej „WIECZORNE NASTROJE” NA PRZYWITANIE JESIENI

W piątkowe popołudnie 22 września, w Teatrze Miejskim rozpoczęła się IV Ogólnopolska Giełda Piosenki Poetyckiej, trzydniowa impreza która już na stałe wpisała się w kalendarz artystyczny Kwidzyna. W konkursie wystąpiło 15 wykonawców z całego kraju, a swoje koncerty dały też zaproszone gwiazdy. Organizatorem tegorocznej edycji Giełdy była Agencja Impresyjna ART-TON.



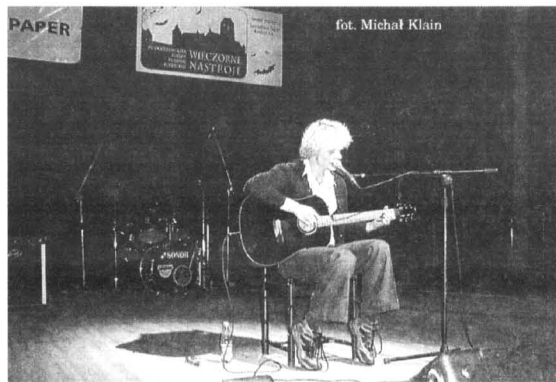
Alicja Jackiewicz ze „Sceny 2”

Piątek

Jako preliudium organizatorzy przygotowali piosenkę Edwarda Stachury. Był to fragment - tylko część muzyczna - spektaklu pt. „Piosenka innej ulicy” w reżyserii Adama Karasia i opracowaniu muzycznym Gabrieli Skoczylas. Wykonali go młodzi kwidzińscy artyści z grupy „Scena 2”: Agnieszka Sznajder, Alicja Jackiewicz, Beata Biedzińska, Emilia Iwachów, Anna Kilmiszewska, Agnieszka Krzysztofak i Piotr Soliwoda.

Po przedstawieniu jury w składzie: Leszek Kopeć - przewodniczący, Robert Kasprzycki, Szymon Zychowicz i Adam Karaś, rozpoczęły się przesłuchania konkursowe osmiu wykonawców. Jako pierwszy zaprezentował się zespół „Szepcem” z Kwidzyna z recitalem „Tacy jak my”. Uwagę publiczności przyciągnął swoją osobowością artystyczną występujący po przerwie Piotr Rogucki z Łodzi. Wykonał on godzinny recital piosenek własnego autorstwa.

Na zakończenie pierwszego dnia Giełdy odbył się koncert przygotowany przez Marcina Stępczyna, ubiegłorocznego laureata, oraz Szymona Zychowicza, artystę krakowskiej Pivnicy pod Baranami.



Piotr Rogucki - zdobywca pierwszej nagrody

Sobota

W sobotę od godziny 18.00 trwały przesłuchania konkursowe. Tego dnia jako pierwsza miała zaśpiewać kwidzińska Emilia Iwachów, jednak do jej występu nie doszło. Podczas sobotniej prezentacji większość miejsc w pierwszych rzędach była pusta, a sala zapelniała się dopiero po godzinie 20.00. Na scenę weszli bowiem Robert Kasprzycki i gwiazda wieczoru i członek jury. Swoją pracę rozpoczął od starych kawałków, ale w repertuarze znalazło się też kilka utworów z płyty, która wkrótce ujrzy światło dzienne. Występ Kasprzyckiego odbiegał od tradycyjnego pojęcia konkursu, był bowiem wzbogcony anegdotami, na które publiczność reagowała śmiechem i oklaskami.

Poęcia śpiewana jest w naszym mieście popularna. Świadczy o tym zachowanie widzów, która kilkakrotnie prosiła o bisy. Gdy na sali rozbrzmiał śpiew niemal wszystkich fanów, mile zaskoczony wokalista ponownie stanął przed mikrofonem, a koncert został przedłużony o kolejne pół godziny. Jak powiedział na zakończenie, zarówno Kwidzyn, jak i jego mieszkańcy bardzo mu się podobają, jednocześnie bardzo ciepło wspomina nasze miasto, gdyż właśnie tutaj parę lat temu grał jeden ze swoich pierwszych koncertów.

Niedziela

Wczesnym popołudniem odbył się koncert galowy. Jury zaprosiło do niego zespół „Szepcem” z Kwidzyna, Arkadiusza Knapkiewicza z Warszawy oraz grupę „Yes Kizzarumen” z Krakowa. Wystąpili też oczywiście laureaci: Beata Osytek z Legionowa, której przyznano III nagrodę, zespół „Nie wielkiego” z Warszawy, zdobywca II nagrody, oraz rewelacyjny Piotr Rogucki z Łodzi - zwycięzca tegorocznej edycji. Ukoronowaniem wieczoru i całej imprezy był koncert jak zawsze bezkonkurencyjnego „Starego Dobrego Małżeństwa”.

Malgorzata Frejngiel
Michał Klain

FELIETON

Albert Duzinkiewicz ZAJĘCIA NADOBOWIAZKOWE



Nie mogłem, niestety, uczestniczyć w koncertach Roberta Kasprzyckiego i Starego Dobrego Małżeństwa, które zdarzyły się u nas w ubiegłym tygodniu, i bardzo tego żałuję, bo to tak, jakby przeszedł koło nosa wymyślny obiad z równie znakomitą przystawką, Robert Kasprzycki podobno dobrze wspomina swój pierwszy kwidziński koncert, jeden z pierwszych w karierze - to zupełnie tak jak ja. Myślę, oczywiście, o jego koncercie, nie swoim. Ponieważ głodny marząc o strawie najczęściej przywołuje obrazy ulubionych potraw, pojdę śladem artysty i też powspominam.

W roku 1995 na koncert Roberta Kasprzyckiego można było wejść prawie za darmo. Znajomi, którym próbowałem przekonać do tego projektu, mówili coś w rodzaju: „co za robert i jeszcze jakiś tam kasprzycki!” Widzów było rzeczywiście niewiele, co w ogóle nie miało wpływu na przebieg koncertu. Inny muzyk i poeta, Andrzej Poniedziałki, zwykł był w takich razach zwracać się do nielicznych słowami: „Dziękuję Państwu za próbę stworzenia luzu!”, że sala jest pełna! Publiczność zachowywała się rzeczywiście tak, jakby był jej cały stadion, artysta z kolei zachowywał się tak, jakby w tym mieście nie było wcale jego słuchaczy. Takie niepowiedzenia umowa zobowiązywała przez cały czas. Robert Kasprzycki okazał się świetnym gwiazdciarzem, kilka zaś osób w drodze rewanżu udało się pod scenę, by wziąć aktywny udział w brawurowym wykonaniu „Smells Like Teen Spirit”. Dodajmy, że za pomocą gitary akustycznej i humoru, że to bez gwiazdorstwa i listy przebojów.

Gdy Robert Kasprzycki odwiedził Kwidzyn raz jeszcze, już po sukcesach, z nazwiskiem, zrodziły się obawy, czy jest możliwe powtórzenie tamtego koncertu? W końcu Kwidzyn aż tak wiele dobrych koncertów nie ogląda...

Tak się jakoś składa, że najlepiej wspominał występ, na które można było wejść zupełnie za darmo. To znaczy takie, którymi oprócz psa z kulawą nogą interesowało się jeszcze tylko parę podobnych temu stworzeniu dziwadł. W tym samym 1995 roku przyjechał do Kwidzyna chór uniwersytecki z USA, chyba z Georgii. Kiedy wyszli na scenę, wyglądali, jakby mieli wziąć udział w zakładzie. Wystarczyło jednak, że wydobył głos - i nikt nie miał wątpliwości, czym zajmuje się całe to dzwinię poprobierane towarzystwo. Powiem tylko, że nawet ci, którzy znali się niezupełnie z własnej woli i zaczęli zapadać w drzemkę, po wszystkim nie potrafili oponować rozbiegającym końcom. Koncert Nahornego z okazji jubileuszu Szkoły Muzycznej... widzów wprawdzie więcej, ale biorąc pod uwagę skalę zjawiska (sława i to tego kwidziński) - mało. To były niezwykle wydarzenia.

A Kasprzycki? Zagrał tak, jak wtedy, gdy był absolutnym debiutantem, nie zmienił się styl, nie zmieniła się muzyka, nie zmienił się sposób rozmowy z publicznością. Byłoby wspaniale, gdyby więcej artystów odpornych na modę zaprzyjaźniło się z Kwidzynem.

Tymczasem jest niedziela, 24 września, dziesiąty dzień Igrzysk Olimpijskich w Sydney; przed chwilą właśnie Telewizja Polska w atrakcyjny wizualnie sposób przekazała nam radosną wiadomość o złotym medalu młociarza Szymona Ziółkowskiego. Odbiło się to następująco: podczas niezwykle ważnej debaty o stanie i przyszłości polskiego rolnictwa na dole ekranu błyskawicznie przesunął się napis takiej mniej więcej treści: „Szymon Ziółkowski złotym medalistą w rzucie młotem!”. Na szczęście nie pominięto wykrywcę, który przypominał wszystkim, że jest to ostatecznie wydarzenie emocjonujące, choć nie na tyle, by telewizja zechciała przesunąć o pół godziny swą ramówkę lub zrezygnować z najbliższej pani Richardson i jej szaleńczych prób reanimacji innej dużej imprezy, hannowerskiej wystawy Expo 2000. Dobrze jednak, że nasze największe publiczne medium zafundowało nam choć ten napis, byśmy nie musieli latać do telewizora do radia, Internetu czy sąsiada.

Szkoda jednak, że TVP nie wykazuje podobnej powściągliwości w komentarzach do występów polskich sportowców, zwłaszcza tych, którym nie udaje się osiągnąć sukcesów. Przykład Pawła Nastuli jest bardzo wymowny: telewizja nie oszczędziła ani jemu, ani nam relacji na żywo z dramatu wielkiego zawodnika. W ten sposób dzięki olimpiadzie dorobił się Publicznej Telewizji Brukowej.

To zresztą druga natura komentatorów sportowych, którzy pod wodzą placłowego Dariusza Szpakowskiego głoszą kłękę własnie teraz, gdy jednak Polska odnosi wspaniałe sukcesy. Sądząc, że przyszłość telewizji leży w upowszechnieniu możliwości wyłączenia głosu spikera. Nawet ci, którzy zostali w kraju - być może właśnie dlatego - ubierają się na czarno i używają głównie słów „niestety”. Okazuje się, że festiwal nadmiernych oczekiwań, o którym było w zeszłym tygodniu, nie skończył się wraz z przewianiem żel passy przez Renate Mauera. Sportowcy, którzy nie zdobyli medalu, są podziwiani. Łaskarze zremisowali z Argentyną - nieodbrze, przegrali z Koreą - fatalnie. Czy np. Komentarzy słyszeli, że w samym Buenos Aires jest trzydziesty boisk do hokeja że sztuczna nawierzchnia? W Polsce - trzy.

Szkoda, że pan Szpakowski i spółka nie wydrukowali jeszcze przed Igrzyskami - dla lepszego samopoczucia - niezależnej klasyfikacji medalowej, w której mogłoby być napisane: 1. Polska złote - 45, srebrne - 81, brązowe - 65. Albo nawet więcej.

Anna Duber

IDZIE KU ZMIANOM, CZYLI METAMORFOZA MIASTA



Oblicze naszego miasta zmienia się z dnia na dzień. Wstarcze zdanie brzmi nieco patetycznie, ale rzeczywiście jest. Pieniądze tylko przez jakiś czas nie odwiecają centrum Kwidzyna, w późniejszym z dźwiękiem, oszołomieniem, a może nawet lekkim wstrząsem notować zmiany. Oceń ich wartości należy do mieszkańców.

Nieudgodnieniem jest na pewno szybkie przekształcanie się branż niektórych sklepów, bo oto właśnie wybrałam się do sklepu masarniczego, a tu okazuje się, że mogę tam teraz kupić okazjnie buty. Cóż za gruntowna metamorfoza, rzecz by można, przejście od używania wnętrza trzody chlewnej do korzystania z jej zewnętrznej powłoki. Pokrewierstwo jakies jest, ale trudno się go doszukać między firmą, która kiedyś oferowała kosmetyki, a teraz sprzedaje męską odzież. Chociaż - w sumie - w obydwu przypadkach chodzi o dbałość o wygląd.

Nad stanem jezdni i chodników w mieście nie zamierzam się rozwodzić, bo wszyscy dobrze wiedzą, gdzie są dziury, wykopy albo „kocie lby”.Może należałoby nakręcić nową wersję serialu „Polskie drogi”, współcześnie dostosowaną do perypetii kierowców i pieszych na drogach i chodnikach całego kraju, a potem wymeitować w telewizji publicznej, w godzinach największej oglądalności.

Podjezrawam, że ten serial zdobyłby większą popularność niż np. komercyjny „Klan”.

Jest za to coraz bardziej kolorowo, ale to nie ronda obsadzone kwiatami, świecące afisze i neony sprawiają, że szary może być już tylko dziełem powszedni, a nie wystrój miasta. Dużą rolę odgrywają tu „nocne graffiti”. Nocne, bo pojawiają się one w tajemniczy sposób zwykle o tej porze. Widocznie twórcami są osoby cierpiące na chroniczną bezsenność lub mające kompleks niższości, jeśli chodzi o poziom swojej twórczości.

Niektóre rysunki są nawet dość udane. Inne pożałuj Boże, nadają się wyłącznie do likwidacji. Na pewno nie można „graficizmom” sprejowcom” odmówić pomysłowości. Nie poprzestają oni bowiem na prymitywnych napisach, świadczących zarówno o braku kultury, jak i znalomości zasad ortografii, ale posuwają się do nader koszmarnych pomysłów. Na przykład namalowanie konturów człowieka leżącego na jezdni, jakby obywatelom po jakimś wypadku przez policję. Rysunek jest w gustownym zielonym kolorze i jedyną pozytywną rzeczą, która może tu powieść to, że zielony jest kolorem nadziei, ale reszta jest po prostu czystą makabrą i milczeniem, że aż czarna śmierć.

Nie mogę się też powstrzymać, żeby nie napisać kilku zdań o niepomnianych już afiszach i neonach. Jak widać amerykańskizacja dotarła i do naszych swojskich sklepów. Powoli, ale nieubłaganie, zaczyna brakować rodzimo brzmiących nazw - sklep samoobslugi, spożywczy, zamiast tego pojawiają się obco brzmiące markety, discounty. Poza tym firm różnych branż upodobaloby sobie nazwy konieczne zakrecone na „x”, czyli wszystkie „mexy”, „lexy”, „dexy” i tak dalej. Tu z kolei proponuję nakręcenie rodzimego „Z archiwum X”, opowiadającego o pomysłowości lingwistycznej właścicieli firm.

A i typowo angielskie napisy nie należą już do rzadkości. Braknie nazw sklepów utworzonych od polskich imion właścicieli i właścielek - Baś, Kaś, Magd, a pojawiają się „drapieżne” Roksany czy Ramony. Swojski klimat, często na imię poparijany, znika.

Nie wypada również nie wspomnieć o deptaku na ulicy Piłsudskiego, który stara się przypominać sopoeki „Monciak”, gdańską ulicę Długą czy Łódzką ulicę Piotrkowską oraz o fontannie, powstałej na placu, gdzie dawniej rezydował słynny czolg, obiekt zainteresowania szczególnie młodszej części kwidzińskiej społeczności. Kiedy zniknął, przez pewien czas puste miejsce rażło w oczy, ale do czasu. Teraz postawiono tam cztery laweczki, które otaczają fontannę, kładąc odpornie nerwy pluskiem wody.

Gdy jest jednak strzał w dziesiątkę? Na pewno, jeżeli chodzi o miejsce, to bardziej odpowiedni byłby raczej park, gdzie fontanna w otoczeniu drzew nie wyglądałaby dziwnie, a wręcz - w zgodzie z naturą - tworzyłaby klimat sprzyjający odpoczynkowi. Poza tym, czy tak naprawdę jest ona niezbędna w naszym mieście? Oczywiście dodanie „zachodniego” smaczku i tworzy wrażenie, że zbliżamy się do atmosfery wielkich metropolii, ale jest to tylko wrażenie, które szybko znika.

Wystarczy zastanowić się chwilę, czy pieniądze wydane na budowę fontanny nie znalazłyby lepszego zastosowania? Jeżeli dążymy do „uszlachetnienia” miasta i upodobnienia go do większych aglomeracji, to czy przydatniejszą inwestycją nie byłaby budowa np. podziemnego przejścia między dworcem a ulicą Grunwaldzką, aby podziórni mieli krótszą drogę do i z pociągu, a nie musieli przekradać się między wagonami, uważając na przejeżdżające pociągi i czujających tam sokistów? Takie przejście są czymś naturalnym w innych miastach, więc w ten sposób zbliżylibyśmy się choć na krok do ideału nowoczesności i to jeszcze z pożytkiem dla mieszkańców.

A tak wkrążymy w nowe milenium z fontanną, zdziurami w jezdni i chodnikach, obścienicznymi malunkami i napisami na murach i całą tą zbieranina, która sprawia, że zastanawiam się, czy słynne pytanie „być albo nie być” w przypadku Kwidzyna nie przechyliła się aby w stronę niebytu, na siłę wtłaczanego w ramy unowocześnienia, amerykańskizacji i metropolizacji.

Koncerty ROGI MYŚLIWSKIE Z CELLE

W dniu 1 października br. będzie przebywać w Kwidzynie zespół trębaczy z rogach myśliwskich Związku Łowieckiego z Celle.

Zespół liczy blisko 30 trębaczy, kobiet i mężczyzn z miasta i powiatu Celle. Członkowie zespołu to osoby w wieku od 18 do 68 roku życia, różnych zawodów i zainteresowań. Wspólnie jest zamiłowaniem do muzyki myśliwskiej.

Organizatorem i kierow-

nikiem muzycznym grupy jest Gunter Kaufmann. O godzinie 11.00 zespół weźmie udział we mszy św. w katedrze pod wezwaniem św. Jana Chrzciciela Ewangelisty w Kwidzynie, a o godzinie 12.00 odbędzie się koncert w katedrze, a o 16.00 koncert w teatrze.

Psy, konie, jelenie i rogi myśliwskie pojawiły się w Niemczech po raz pierwszy w 1680 r. Celle było wówczas miejscem wymarszów

na polowania z nagonką, ponieważ szlachta znalazła tam idealne warunki do organizowania przetychich polowań na koniach. Francuskie rogi nagonki i ich specyficzna sztuka wydawania dźwięków są wzbogaceniem kultury łowieckiej, ponieważ do sygnału pozyskano nowy instrument muzyki myśliwskiej.

Oprac.
Wioletta Rodzicz-Wójcik

Zjazd Delegatów PZŁ w Elblągu

Zgodnie ze Statutem Polskiego Związku Łowieckiego kadencja Okręgowej Rady Łowieckiej w Elblągu trwa 5 lat. 15 września br. podsumowano kadencję naszej Okręgowej Rady Łowieckiej w Elblągu.

Okręgowy Zjazd Delegatów poprzedziła kampania sprawozdawczo-wyborcza w kołach łowieckich. Walne Zgromadzenie wyłoniło statutowe władze koła oraz delegatów na Zjazd Okręgowy. Naszymi reprezentantami zostali Włodzimierz Jackowski, zastępcą prezesa, oraz Andrzej Pogoniński - nowo wybrany prezes koła. W zjeździe brał także udział członek Komisji Etyki, Tradycji i Zwyczajów Łowieckich Michał Baraniak. Byliśmy zatem w Elblągu silnie reprezentowani.

Po odegraniu sygnału „Powitanie” przez zespół sygnałistów, zjazd otworzył Zdzisław Rutkowski - prezes Okręgowej Rady Łowieckiej, witając zaproszonych gości zjazdu z przewodniczącym Zarządu Głównego PZŁ Lechem Błochem na czele.

W złożonym przez Okręgową Radę Łowiecką sprawozdaniu oraz w dyskusji podsumowano stopień realizacji przyjętej przed pięcioletnią laty uchwały. Zakłada-

no w niej zacieśnienie współpracy z terenowymi organami administracji lasów państwowych i policji w sprawie zwalczania kłusownictwa. Oceniono przyjęty program zacieśnienia więzi i współpracy z gminami, szkołami oraz kołami Ligi Ochrony Przyrody. Popularyzowano łowiectwo wśród młodzieży szkolnej oraz w regionalnych środkach masowego przekazu. Uznano nakreślony program tworzenia ośrodków hodowli oraz program gromadzenia środków na rozwój zwierzyzny drobnej za zrealizowany. Podkreślono fakt wybudowania w okolicach Pasłęka strzelnicy dla wszystkich myśliwych dawnego województwa elbląskiego oraz właściwego propagowania wśród myśliwych strzelactwa sportowego i upowszechniania hodowli psa myśliwskiego.

W dyskusji przewały głosy troski o przyszłość okręgowej organizacji łowieckiej, jej dalszy rozwój i wspólne działania na rzecz

integracji ze środowiskiem.

Podsumowaniem dyskusji było przyjęcie uchwały wyciągającej drogę i kierunki działania naszej okręgowej organizacji łowieckiej na najbliższą 5-letnią kadencję.

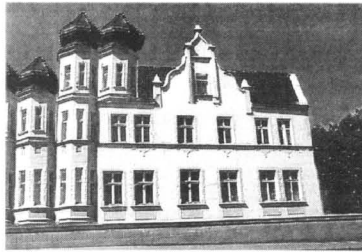
Zjazd dokonał wyboru Okręgowej Rady Łowieckiej, która ponownie kierował będzie Zdzisław Rutkowski. Funkcję łowczego okręgowego powierzono ponownie Wieńczysławowi Tykowskiemu. W Radzie Okręgowej ziemie kwidzyńskie reprezentować będą Kazimierz Strzala z koła łowieckiego „Daniel” i Edward Rublewski z koła łowieckiego „Odyniec”. Naszym reprezentantem życzymy wielu nowych pomysłów, inicjatyw i zapału w pracy dla dobra łowiectwa i przyrody ojczystej.

Sygnalem „Darz Bór” zamknięto kolejny etap działalności łowieckiej w okręgu elbląskim.

Darz Bór!

Leszek Parus

Konkurs „FOTO 7” SKĄD ZNASZ TEN BUDYNEK?



W każdym numerze przedstawiamy zdjęcie budynku zasadniczo zmienionego, za pomocą obróbki komputerowej. Zadaniem będzie odgadnięcie - jaki budynek poddałmy rekonstrukcji graficznej?

Odpowiedzi prosimy nadsyłać na kartkach pocztowych z dopiskiem „FOTO 7”, na adres redakcji (w ciągu 5 dni od ukazania się numeru). Wśród nadesłanych prawidłowych odpowiedzi, rozlosujemy półroczne, darmowe prenumeraty naszego Kuriera.

W poprzednim konkursie umieściliśmy budynek Telekomunikacji Polskiej S.A. (poczta od zapleczka). Otrzymał go małą ilość prawidłowych odpowiedzi. Szczegółowym zwycięzcą została Pani Ewa Kozłowska z Kwidzyna. Gratulujemy! Prenumeratę nadesłaliśmy pocztą.

Opracowanie graficzne konkursu Katarzyna Sidor



R E K L A M A

RABAT NA DO 20%

PIECIE GAZOWE Beretta, Junkers
GRZEJNIKI Radson, Elektroluks
RURY I KSZTAŁTKI MIEDZIANE

MULTI-SERVICE

Kwidzyn, ul. Kopernika 25 A (teren byłej jednostki wojskowej),
tel. (055) 279-33-09,
biuro (055) 279-63-79

Wystawa na zamku LUDZIE CELULOZY

W ubiegłym roku IP Kwidzyn zorganizowało wystawę fotograficzną „Tak powstała celuloza”, która spotkała się z tak dużym zainteresowaniem, że postanowiono ponownie sięgnąć do archiwów zakładowych. Tym razem na pierwszym planie znaleźli się ludzie, którzy tworzyli ten zakład od począt-

ku. Najstarsze zdjęcia - których tłem jest wielki plac budowy - mają 28 lat. Wystawa przedstawia dzieło ponad czterech tysięcy osób z czterdziestu różnych firm, wielkie budowle i konstrukcje, w tym budowę 150-metrowego kolumna. Na fotografiach można zobaczyć jak wyglądały biura w latach siedemdziesiątych, w jaki sposób przeprowadzano różnego rodzaju szkolenia, jak przebiegały spotkania eme-

rytów i rencistów, poegnania młodych pracowników powołanych do służby wojskowej, oznaczanie budowniczych celulozy. Zdjęcia przedstawiają też honorowych dawców krwi - zakładowy klub należał wówczas do najlepszych w regionie. Każdy, kto rozpozna siebie na zdjęciu, może na pamiątkę otrzymać odbitek.

Elżbieta Górka

R E K L A M A

LETNIA PROMOCJA
NA OLSZCIECIECIE

RATY **PODŁOGI PANELOWE**
10 LAT GWARANCJI **11 zł/m²**

TAPETY **29 zł/m²**

8 zł/rolka

oraz pozostałe akcesoria do wyposażenia mieszkań
PRZY WIĘKSZYCH ZAMÓWIENIACH TRANSPORT GRATIS

JAGMA
DOM HANDELOWY 25 UL. KWIDZYŃSKA
UL. POLNA 22
TEL. 574 10 64

MIESIĄC Z POLAREM

Od dnia 25.09 - 24.10.2000

Sklep EBAR i GE Capital Bank

Kwidzyn ul. Piłsudskiego 14A

Zapraszają

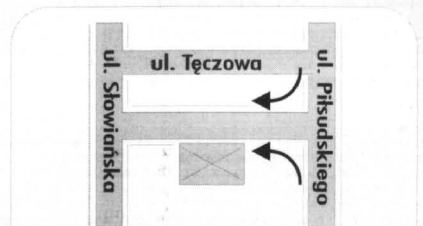
na wielką promocję sprzętu AGD

polskiej firmy polar

Przy zakupie każdej kuchni pralki, lodówki, zmywarki otrzymujesz:
Raty na super atrakcyjnych warunkach:

0 - wpłata
0 - oprocentowanie
0 - prowizja

lub obniżkę ceny od 80 - 200 zł
oraz sympatyczny upominek od firmy EBAR



tel. (055) 279 30 75

Ogłoszenia drobne

DOMY 02

DOM piętrowy 220 m², Kwizdyn, o 603 98 40 85. K03/08/25.09

DZIAŁKI 05

DZIAŁKI budowlane sprzedam, Kwizdyn, ul. Spacerowa, tel. 279 27 36. K03/04/10.08

SPRZEDAM działkę budowlaną uzbrojną, 1400 m² w Kwizdynie przy ul. Przyszcznej, tel. (055) 279 37 49 po godz. 18.00. K03/01/15.09

SPRZEDAM działkę pod budowę (okazyjnie) o powierzchni 10-15 arów, Kwizdyn, ul. Żwirowa (Studzenna 3), (055) 279 60 86. K03/02/20.09

LOKALE 03

MIESZKANIE dwupokojowe, 55 m², stare budownictwo, garaż, tel. (055) 279 25 85. K03/04/07.09

M-4 Zatorze I, parter, sprzedam, tel. 279 05 46. K03/08/07.09

SPRZEDAM mieszkanie z garażem - Miłosna, o 606 27 61 23. K03/04/12.09

SPRZEDAM mieszkanie szeregowe dwupoziomowe w nowym budownictwie, garaż, ogródek, telefon na ulicy Miłosnej, tel. 0 601 68 00 38. 180037

SPRZEDAŻ STÓŁ BILARDOWY9-STOPNIOWY. TEL.279 261 1729

SPRZEDAŻ MEBLE DO PUBU LUB DISKOTEKI TEL.279 64-89 261 17-29 K03/09/2509 K03/10/2509

MIESZKANIE 63 m² w Malborku, 3 pokoje, kuchnia, łazienka, WC, duży balkon, IV piętro, tel. 0 604 53 53 10. K03/14/18.09

M-3, 56 m², lokatorsko-własnościowe w Sadlinkach, tel. 261 64 27, tel. kom. 0 606 61 04 96. K03/01/22.09

MIESZKANIE 75 m², I piętro, osiedle Sokoła, sprzedam, 279 68 22 po 20.00. K03/02/20.09

PILNIE sprzedam mieszkanie 43 m², Zatorze I, ul. Staszica K-n, tel. 279 47 51. K03/03/25.09

MIESZKANIE 39 m² (dwa pokoje) do wynajęcia, tel. 46-505-60

SPRZEDAM (lub zamienię na małe mieszkanie za dopłatą) dom z możliwością zamieszkania, tel. 46-485-79 (po 15.00)

SPRZEDAM dwie działki po 1 ha i dwie jalołwie cielne, tel. (052) 33-257-64

MOTORYZACYJNE kupno

SAMOCHOBY skorodowane, powypadkowe, kupię (055) 279 59 20. K03/01/25.09

MOTORYZACYJNE sprzedaż 11

SPRZEDAM Ford Escort 1986r na białych tablicach, 5 - drzwiowy, szperdach, 1,3, tel. 275 13 31. K03/03/15.09

SPRZEDAM Fiat 126p, rok produkcji 1999, sprzedam Ford Sierra 1,6, rok produkcji 1983, nr tel. 279 99 76. K03/02/19.09

ŻUK A13, 1975r, sprzedam, (055) 279 28 44 wew. 43, lub o 502 32 42 21. 180046

SPRZEDAM Opel Astra 1.4-95,(055) 279 68 74. K03/01/21.09

POLONEZ Truck, 1994r, 1,6, stan bardzo dobry, Kwizdyn, o 601 65 10 58. K03/02/25.09

FIAT Ducato 96r, 1,9D, 24.000, o 603 48 40,85. K03/05/25.09

SPRZEDAM - FIAT126 p., 90 rok, cena 2500 tys., tel. (0-56) 46-339-86

FIAT 126 p, rok 1990, tel. 463-41-34

SPRZEDAM POLONEZA 1996 r. turkus, zabdany, 1,6 G L4, benzyna, pierwszy właściciel, tel. (056) 46-201-89

NAUKA 18

LTTALIANO in „Virgola”, Bella lingua, bel paese! Tel. (055) 279 35 85, 275 76 03. 180032

NIERUCHOMOŚCI

SPRZEDAM gospodarstwo rolne 22 ha z budynkami gm. Sztum, (055) 277 46 50. K03/01/12.09

KIOSK Petrus w Gardesji, sprzedam 6 603 98 40 85. K03/06/25.09

GOSPODARSTWO rolne, 27 ha, k/Kwizdyna, o 603 98 40 85. K03/07/25.09

PRACA

AVON poszukuje konsultantek, opłata wpisowa tylko 25 zł. Starter i 6 kosmetyków gratis. Tel. (056) 465 32 49 lub bezpłatna infolinia o 800 584 109. 240017

ZATRUDNIĘ majstra produkcji w zawodzie marmarzysty, tel.(055) 277 42 44. K03/01/07.09

TOWARZYSTWO ubezpieczeniowe zatrudni chętnych do pracy. W czasie 3-miesięcznego okresu próbnego gwarantujemy stałe wynagrodzenie, 0601 05 64 80. K03/08/18.09

AGENTA celnego zatrudnimy, tel.(055) 279 79 59. 180047

465-32-49 AVON - Zostań naszą konsultantką! Opłata wpisowa tylko 25 zł starter i 6 kosmetyków gratis. Bezpłatna infolinia 0800-584-109

KUCHARKA 39 lat poszukuje pracy (opieka, sprzątanie, gotowanie itp.), tel. 0604-859-110

RÓŻNE

POŻYCZKI - bez wpłaty, bez poręczyciela, raty na każdą kieszeń. Ubezpieczenia osobowe. Informacje od poniedziałku do piątku w godz. 8.00-11.00 i Od 14.00-17.00, tel. 279 05 69 lub 0 608 351 753. 180048

SPRZEDAŻ 16

SPRZEDAM wyposażenie sklepu, Kwizdyn, tel. 279 98 95 po 15.00. K03/13/04.09

SPRZEDAM 6,20 ha ziemi położonej w Wiślinie, tel. 0 604 96 16 72. K03/12/18.09

SPRZEDAM tanią gazówkę do remontu, tel. 0 601 68 00 38. 180037

SPRZEDAM używany piec CO Klockner 20 KW na gaz płynny, cena 1.000 zł, tel. (055) 261 19 25. K03/01/06.09

SPRZEDAM piłę spaliniową, telefon 279 97 23. K03/10/19.09

SPRZEDAM: wózek 3-funkcyjny - 70 zł, waniek - 10 zł, kombinazon 68 cm - 10 zł, poradniki, tel. GRUPA 458-42-71

SPRZET rolniczy

SPRZEDAM przyczepę jednoosiową, typ KM 200, wymiar 100x100x40 cm, tel. 278 23 68. K03/11/04.09

USŁUGI

KAFELKOWANIE, tel. 279 05 17. K03/02/05.06

WIDEOFILMOWANIE Kodak Express ul. Braterstwa Narodów 53, tel. 261 14 88. 180012

ROBOTY malarskie,(tępowanie), tel. 275 18 50. K03/02/05.09

OKNA, drzwi (PCV) i inne. Markizy, rolety, żaluzje - montaż gratis!!! Kwizdyn - (055) 279 61 18, o 502 109 549. 180030

TYNKI gipsowe - agregatem, - kompleksowe docieplenie budynków, - szpachlowanie, - malowanie, (055) 279 19 62, (055) 279 51 65, o 604 390 543. 180035

WYNAJEM 04

DO wynajęcia mieszkanie 3-pokojowe z ogrodem i garażem, ul. Kamienna 6, tel. 0 601 50 96 71, 0049 17 15 86 18 09. K03/01/31.08

LOKAL o pow. 40 m², wynajem, Kwizdyn tel. 261 09 03, o 604 200 189. K03/06/05.09

WYNAJMĘ atrakcyjne mieszkanie dwupoziomowe, trzy pokoje, tel. 645 30 49. K03/02/15.09

POMIESZCZENIE 140 m² przylgające do stacji diagnostycznej w Nowym Dworze Kwizdyńskim na działalność gospodarczą wynajem, tel. (055) 279 26 44 wew. 93. Lub o 502 32 42 21. 180046

WYNAJMĘ mieszkanie M-5 przy ul. Mickiewicza, tel. 261 76 25. K03/02/25.09

MIESZKANIE dwupokojowe do wynajęcia, tel. 279 77 22. K03/03/22.09

PRZYJMĘ na pokój osobę samotną, telefon 279 58 05. K03/03/20.09

ODDAM w najem lokal na działalność handlową (inna) w centrum Kwizdyny, ul. Słowiańska 11, tel. 279 01 82. K03/04/25.09

POSZUKUJE DO WYNAJĘCIA LOKALU NA DZIAŁALNOŚĆ HANDLOWĄ W KWIZDYNIE O POWIERZCHNI 150-200m². TEL. O 602 172 003 180050

ZWIERZĘTA

SPRZEDAM Kozy, 0602 64 51 26. K03/03/21.09

SPRZEDAM DOBERMANKĘ dwuletnią, bardzo agresywną, ułożoną, tel. 462-02-63

WYŻŁY niemieckie, szczeniata brązowo-deresowe, po pięknych rodzicach, 250 zł, tel. (056) 642-239-1

MATRYMONIALNE 20

KAWALER, lat 44, renciści, pozna samotną pannę lub wdowę. Oferty - Redakcja „Gazety Grudziądzkiej” (nr 070)

INFORMATOR Z ŻYCIA KOŚCIOŁA

Z życia Kościoła Parafia p.w. Św. Jana Ewangelisty

w niedzielę: 7.30, 9.30, 11.00, 12.30, 16.00 18.00 w dni powszednie: 7.00, 18.00

Porządek Mszy Św. w niedzielę: 7.30, 9.30, 11.00, 12.30, 18.00 w dni powszednie: 7.00, 18.00

Biuro parafialne czynne jest we: wtorki i środy w godz. 10.00-12.00 czwartki i piątki w godz.15.00-17.00

Przy parafii istnieją wspólnoty i grupy modlitewne: Odnowa w Duchu Świętym, Caritas, Żywy Różaniec, Trzeci Zakon, ministranci i lektorzy.

OGŁOSZENIA DUSZPASTERSKIE: W dniu 30 września o godzinie 10.00 w kościele Matki Bożej Nieustającej Pomocy w Malborku odbędzie się spotkanie młodzieży diecezji elbląskiej.

Przebiegający październik odprawiana będą nabożeństwa różańcowe o godzinie 17.30 W niedzielę 1 października o 16.30 zapraszamy członków Żywego Różańca na spotkanie do kaplicy Bł. Doroty. W dniu 1 października na Mszy św. o godz.11.00 wystąpi zespół myśliwych z Cellerajcy na rogach myśliwskich. Po Mszy św. zapraszamy na koncert.

Trwają prace nad ogrzewaniem kościoła. Wszystkim ofiarodawcom, którzy wspierają tę kosztowną inwestycję składamy - Bóg zapłać.

Msze św. dla młodzieży przygotowującej się do sakramentu chrzestowania z naszej parafii odprawiane są w każdy piątek o godzinie 19.00

Parafia p.w. Św. Brata Alberta Chmielowskiego Porządek Mszy Św. w niedzielę: 8.00, 10.00, 11.30, 13.00, 18.00 w dni powszednie: 18.00

Przy parafii istnieją grupa ministrantów i lektorów oraz zespół muzyczny pod patronatem p. Anny Głogowskiej-Firlej.

OGŁOSZENIA DUSZPASTERSKIE: Piętnastka z okazji Roku Jubileusowego do Ostrzej Bramy odbędzie się w dniach od 6 do 12 października. Zapisy w zakryści.

Parafia p.w. Św. Trójcy Proroków Parafia p.w. Św. Trójcy Proroków Porządek Mszy Św. w niedzielę: 8.00, 9.15, 11.00, 12.15, 18.00 w dni powszednie: 18.00

Przy parafii istnieją oddziały Caritas, Koła Różańcowe, Oaza Dzieci Bożych, ministranci i lektorzy.

Opr. Elżbieta Górka

R E K L A M A

bez oprocentowania... bez oprocentowania... bez oprocentowania... bez oprocentowania... bez oprocentowania... bez oprocentowania...

SAMOCHODY DLA KAŻDEGO!
"Złota" promocja na wakacje zyskujesz nawet 4.800*zł

Wystarczy mieć 3% wartości samochodu i dowód osobisty. Już za cenę roweru można jeździć nowym autem Szanowni klienci w związku z obniżeniem zainteresowaniem samochodami marki Daewoo, nasza firma z okazji 10 lat istnienia na rynku przygotowała dla państwa specjalną pulę 50 "Złoty" Umów promocyjnych z zerowym oprocentowaniem. Są to raty bez odsetek bankowych tzw. promocja liniowa przeznaczona dla osób nie posiadających zdolności kredytowych.

Niniejszym informujemy, że przykładowa rata miesięczna na Matiz wynosi 198zł*, na Lanos 269zł*, a na Nubirę 367zł* miesięcznie. Aby uzyskać państwu podpisanie umowy, pominięta zostanie procedura bankowa - wystarczy przyjąć z dowodem osobistym i 3% wartości samochodu. Warto wiedzieć, że na wszystkie modele obowiązują zniżkowe pakiety ubezpieczeń AC, OC, NN.

Przyjdź lub zadzwoń, zarezerwuj bezpłatnie jedną z 50 "Złoty" Umów.

| | |
|----------|---------|
| POLONEZ | 181zł** |
| NUBIRA | 367zł** |
| LANOS | 269zł** |
| MATIZ | 198zł** |
| TICO | 162zł** |
| BERLINGO | 367zł** |
| LUBLIN 3 | 367zł** |

* dotyczy Nubiry ** miesięcznie

Tylko teraz 0%

Centrum Handlowe Kwizdyn, ul. Piłsudskiego 45 tel. (0-55) 279-39-36

Market Elzam Elbląg, al. Grunwaldzka 2 tel. (0-55) 239-73-99

bez oprocentowania... bez oprocentowania... bez oprocentowania... bez oprocentowania... bez oprocentowania... bez oprocentowania...

Centrum Finansowo Biurowe w Kwizdynie, ul. Chopina 26

dysponuje salą konferencyjną z przeznaczeniem na:

- konferencja,
- szkolenia,
- prezentacja,
- spotkania firmowe itp.

atrakcyjne położenie, wysoki standard

tel. (055) 261-50-18 0 605 399 929

CFB

KURIER KWIDZYŃSKI
ul. Chopina 26
82-500 KWIDZYN
tel. (055) 279 30 59, 279 22 64
fax (055) 279 40 63

przyjmuje ogłoszenia i reklamy do dzienników

RZECZPOSPOLITA ILLUSTROWANY KURIER POLSKI

W KNIEI...



Na światowych wystawach i w międzynarodowych konkursach trofea łowieckie polskiej kniei zawsze odgrywają znaczące role. Ekspozycje zaliczane są do ścisłej czołówki, a wiele z trofeów zasłynęło jako najwspanialsze w swoim rodzaju, zdobywając najwyższe tytuły i szereg wyróżnień.



Najważniejszym celem polowań pradawnych łowców było zdobycie mięsa dla zaspokojenia podstawowego celu - przetrwania. Z biegiem lat, wraz z rozwojem narzędzi, polowanie stawało się łatwiejsze, a ilość upolowanej zwierzyny większa. Zaczęto wykorzystywać niejadłalne części anatomiczne upolowanej zwierzyny. Artykułami pierwszej potrzeby stały się kości, rogi, kły i ścięgna. Wykorzystywano, ale tylko do sporządzenia narzędzi do dalszych polowań, ale także innych narzędzi powszechnego użytku. Świadczą o tym naziemne rysunki w jaskiniach oraz wykopaliska.

AMULETY I WIZYTÓWKI

Część z nich po spręparowaniu stanowią obiekty kultury oraz amulety przeciwdziałające nieszczęściu, czy też przynoszące szczęście. Upolowanie szczególnie sztyki przysparza myśliwym szacunek oraz podziw współplemieńców. Na pamiątkę tak udanego polowania, by wzbudzić podziw innych, wieszano na ścianach swoich domostw oraz nad wejściami do nich pamiątki po upolowanych zwierzętach. Zawieszono poroże, kły, kości, pazury czy pióra nakazywały otaczać szacunkiem ich właściciela. Wykonane i noszone na sobie wisory, bransolety, kolczyki czy naszyjniki z piór, kłów, skór czy pazurów podkreślały dumę i były wizytówką łowcy, mówią o dzielności ich właściciela. W tym chyba momencie powstaje pojęcie **trofeum łowieckiego**.

Oczywiście pojęcie to na przestrzeni wieków, za sprawą zmiany stosunków społeczno-ekonomicznych oraz zmiany formy i treści polowania, ulega modyfikacjom. Trofeum łowieckim staje się ta część upolowanej zwierzyny, która po spręparowaniu stanowi pamiątkę sukcesu łowieckiego. Choć dziś myślni nie polują dla samych tylko trofeów, to jednak cenią je wysoko, są one bowiem świadectwem sprawności strzeleckiej myśliwego oraz umiejętności i wiedzy łowieckiej podczas prowadzonej selekcji hodowlanej zwierzyny. Stanowią one wyposażenie oraz dekorację kaciów myśliwskich w domach, tworząc cześć zbioru i piękne kolekcje. Sposób spręparowania trofeum, dbałość o nie, świadczą o etyce myśliwego, o jego stosunku do przyrody i zwierza, którego pokonał. Jest także dowodem kultury myśliwego.

FAJKI I LIRY

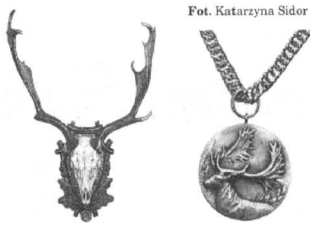
Co dzisiaj stanowi trofeum dla myśliwego? **Porozą** (rogami samicy) losi, jeleni, danieli i sarn oraz rogi (mają je samce i samice pasterozów) Zubrow, muflonów i kozic. Trofeum dzika to **orez** (kły górne zwane fajkami i kły dolne zwane szabłami). Trofeum stanowią także **skóry** zwierzyny grubej, a te najcenniejsze to skóry wielkich drapieżników - wilka i rysia. Szczątkowe kły jeleni stanowią także cenne trofeum, zwłaszcza te oprawione w złoto lub srebro. Do ciekawych i interesnych pamiątek po polowaniach zaliczyć bezwzględnie trzeba **liry cietrzewi** i **wachlarze głuszców** uformowane z piór ogonów tych ptaków. Koloro-



Skóra wilka - basiora pozyskana w 1988 roku w leśnictwie Krąkhowo przez Leszka Pereta

we i charakterystyczne pióra kaczorów, słonek czy bażantów, pecki długich włosów ze skóry dzika czy kozicy, przypięte do myśliwskiego kapelusza, świadczą także o sukcesach łowieckich myśliwego. Trofeum może stanowić spręparowany cały ssak lub ptak. Pięknym trofeum jest spręparowana głowa z szyją przymocowana do tarczy w formie medalionu wiszącego na sznurku.

Rywalizacja w pozyskiwaniu trofeów pociągnęła za sobą konieczność określenia, które z nich są piękniejsze, które posiadają wyższą wartość hodowlaną, które są skutkiem prawidłowo prowadzonej selekcji hodowlanej, które w końcu posiadają większą wartość łowiecką. Przyczyniła się ona do opracowania metod ich wyceny wg wartości punktowej. Tak powstały formuły wyceny trofeów łowieckich. Od wytworzenia w Berlinie w 1937 roku stosuje się ujednolicone for-



Fot. Katarzyna Sidor

Wycenione na brązowy medal poroże danieli byka pozyskane w 1995 r. w

muly wyceny trofeów. Te najlepsze promuje się medalami, tworząc odpowiednie katalogi trofeów.

W 1995 roku członkiem naszego koła **Andrzej Mularczyk** pozyskał danieli byka, którego łopatę - prezentowane na fotografii - wyceniono przez Komisję Wyceny Trofeów Łowieckich (według reguł CIC) na brązowy medal. Wielu kolegów posiada w swoich zbiorach medalowe trofea. Niestety - z różnych przyczyn nie przedstawia ich do wyceny. A szkoda.

Z łowieckim Darz Bór!
Leszek Parus



Z braku innych zajęć można pokusić się o wyliczenie kosztów ogólnych, ponoszonych przez samorządy i budżet państwa, jak i - z drugiej strony - o wycenę zysków spodziewanych przez firmy zaopatrujące szkoły w sprzęt i oprogramowanie. W roku 2000 zamierzano się wyposażyć 2300-2500 publicznych gimnazjów w pracownice z 10 multimedialnymi stanowiskami połączonymi siecią lokalną i dostępem do Internetu dla każdego stanowiska. Gmina prowadząca gimnazjum pokrywa koszty przygotowania pomieszczenia (meble, instalacja elektryczna, zabezpieczenie alarmowe itd.)

KOMPUTER W SZKOLE

Pelna nazwa programu Ministerstwa Edukacji Narodowej (MEN) dotyczącego informatyzacji szkół brzmi „Pracownia internetowa w każdym gimnazjum”. Nie chodzi więc o pojedyncze zestawy komputerowe, a o kompleksowe wyposażenie całych pracowni.

uwzględniając zasady BHP i szczegółowe przepisy związane z zagrożeniami zdrowotnymi przy pracy z komputerami.

Przeliczając to otrzymujemy w przybliżeniu 12000 zł dopłaty do sprzętu, ok. 6500 zł kosztów przygotowania pomieszczenia i ok. 5000 zł na przeszkolenie nauczycieli. Prawie 40000 zł na pracownię dokłada ministerstwo z budżetu państwa. W województwie pomorskim do końca września zamierza się otworzyć w gimnazjach 178 pracowni internetowych. Ma się tym zająć firma SoftBank, która wyposaży jeszcze dwa inne województwa. Przetargi na po-

CO W WODZIE PISZCZY?



ZÓŁTY JEŚMIENNY LIŚĆ...



Psalmy żółci i pysznych odcieni czerwieni nadbrzeżnych drzew nieodwołalnie dają znać, że najwyższy już czas pożegnać się z latem. Poranne, srebrzone kropelkami mgły pajęczyny, żyłki i kotwice zbierające coraz większą ilość liści to następny sygnał, że niestety już jesień.

Opuszczały obowizwa i kemping, krótkie, często dziedzicząco skutecznie zdychające do wyjazdów wędkarskich „Kowalskich”, którzy zamienili wędziska na kosze grzybowe, przykuili się do książek i telewizorów, urlopy skończone, nad wodą normalnie. Puste pomosty i brzozy, na rybach „nieziszczalni” emeryci i konesery wędki. Łodzie już bez damskich załóg (przynajmniej ze wędką w ręku) przeczesują wodę w poszukiwaniu leszcza, szupki lub okonia. Wracając na chwałę do wędkujących pań muszą stwierdzić, że część z nich to, ho, ho, srogie wędkarki. Pani Jurczyk, Kasia Wilczyńska, czy spinningistka Aga Marek, tegie łowczynie, potrafiące wędzić w kosi róg męską wędkarską brach...

Recepta na jesienny sukces? Po pierwsze, nad wodą po prostu trzeba być, po drugie, trafić w godzinę żerowania (wędki w mnie najlepsze są środkowe godziny dnia), po trzecie - w razie draki - niezłe obrodzić żaby, a w myśl powiedzenia: „Na bezrybiu i grzyb rybą”, dobrym awaryjnym połowem mogą być też i grzyby.

PLECIONKA

Trochę o sprzecz. Niepłodzenia w połowach karpia, jakich doznałem w roku 1997, o mało nie wykryli ich z listy ryb, na które lubię zasiadać. Nieco lepszy był już sezon 1998: zejścia + zerwania + puste zaciecia = 50% skłoniły mnie do głębszej analizy niepłodzeń i szukania sposobów na polepszenie skuteczności. W sezonie 1999 jeden zestaw uzbromił w dobrą plecionkę trafiając tym rozwiązaniem w przyszłowiową dychę. Obecny sezon to już dwa zestawy oparte na plecionkach, a osiągnięta w tym roku skuteczność zaciecia i owocnego hulu wyniosła około 85%. Na podobne ze-

RYBY ALBO GRZYBY

Snując dalej jesienny wątek: ryby w psiępiechu uzupełniają wewnętrzne spiżniarnie, żerując jeszcze karp i lin. Zaczają się właściwie czas połowu dużego leszcza, szupki, sandacza i okonia. Pamiętajmy o cie-

stawy przesała też część kolegow łowiących karpie, którzy podzielią wyrażoną powyżej opinię. Z wyjątkiem ceny plecionka jest cacy.

NIKO AKTUALNOŚCI

Z ogólnopolskich zawodów spinningowych wrócił „nasi”. Stworzone przez organizatorów w Giżycku warunki dla przeprowadzenia imprezy (mało precyzyjny regulamin połowów) doprowadziły do, grzeźmie mówiąc, wielu nieporozumień. Sędzia zawodów **Zbyszek Sitko** nie dopuszcza nawet myśli, aby w takich warunkach odbywać się miały nasze spotkania. Ostatecznie **Rafał Sitko** zajął czternaste, całkiem przyzwoite miejsce. Na zawodach złowiono zaledwie jednego szupaka, co przy tej ilości zawodników - doborowych spinningistów - obala mit o peltach ryb mazurskich jeziorach.

Półki co, swetry na grzbiecie, kawa do termosu i hajda na nasza rybne wody.

Polamania kija i porwania plecionek zryczy **Zbyszek Frelek**



alnej egzaminu ECDL (European Computer Driving Licence - Europejskie Komputerowe Prawo Jazdy) wysłało oświadczenie do Ministerstwa Edukacji Narodowej pisząc: „Dobry system edukacyjny powinien zapewnić zasadę ciągłości kształcenia. Brak informatyki w liceum profilowanym spowoduje lukę kształcenia informatycznego między gimnazjami i uczelniami, na które trafią wtórni analfabeci informatyczni. Sprawozdanie nauczania informatyki wyłącznie do umiejętności obsługi komputera sprawi, że wychowam społeczeństwo przypadkowych operatorów oraz inteligentniejszych automatów.”

Jest to tak - twierdzą autorzy tego stanowiska - jakby w liceum zrezygnować z nauki języka polskiego lub matematyki, bo przecież uczeń już wcześniej nauczył się pisać i rachować. MEN już pomału zaczęło wycofywać się z tego niefortunnego pomysłu i prowadzi obecnie dyskusję ze środowiskiem nauczycielskim, od czego przede wszystkim powinno być rozpocząć zainteresowanych tym tematem przyszłych licealistów (obecnie gimnazjalistów), ich rodziców i nauczycieli odczytania na strony internetowe MEN (www.men.waw.pl) oraz Centrum Edukacji Nauczycieli (www.cen.gda.pl).

Marek Luliński

Nowy salon **SUZUKI** już w Elblągu

JIMNY Już od 61.820 zł

OSOBOWE • TERENOWE • DOSTAWCZE

● legendarna japońska jakość

● najtańsze raty na rynku

● niskie zużycie paliwa

INVEST BANK S.A.

GOTÓWKA RATA LEASING

SWIFT Już od 25.990 zł

*PIERWSZA WPŁATA 0 zł

*SAMOCHÓD DO ODBIORU NATYCHMIAST!!!

Nowość! WAGON R+

od 35 900 zł

miesięczna rata 571 zł*

SALON SPRZEDAŻY SAMOCHODÓW

SUZUKI

82-300 Elbląg, ul. Giermków 9

tel. (0-55) 232-66-98

3 lata GWARANCJI

Program TKK

| 27 września środa | 28 września czwartek | 29 września piątek | 30 września sobota | 1 października niedziela | 2 października poniedziałek | 3 października wtorek |
|---|---|---|---|---|--|---|
| 8:00 Gry interaktywne 10:15 Mały lord odc. 13. 11:00 Nafciarze odc. 4. 12:00 Druga B odc. 12. 12:25 Historia pieniędzy odc. 11. 13:00 Hrabia Kaczala odc. 14. 13:30 Ratownicy odc. 2. 13:50 Radioamator 14:00 Raport medyczny odc. 4. 14:25 Studio Infor 14:30 Niebezpieczne kobiety odc. 46. 15:30 Telezakupy Mango 17:15 Wiadomości Kwidzyńskie 17:35 Fuks: teleturniej 18:00 Hrabia Kaczala odc. 14. 18:30 Stana na nogi 18:50 MiniARMIE 19:05 Zemsta odc. 136. 20:20 Pałac Dramat 22:15 Rozmowy z psychologiem odc. 4. 22:30 Szkoła przetrwania odc. 4. | 8:15 Wiadomości Kwidzyńskie 8:30 Gry interaktywne 10:00 Powtórka programu lokalnego 11:00 Pałac Dramat 13:00 Mały lord odc. 14. 13:30 Rozmowy z psychologiem odc. 4. 13:45 Szkoła przetrwania odc. 4. 14:00 Medycyna tradycyjna w Azji 14:25 Studio Infor 14:30 Zemsta odc. 136. 15:30 Telezakupy Mango 17:35 Pozwólmy im przeżyć odc. 7. 18:00 Mały lord odc. 14. 18:30 Z jak zdrowie odc. 4. 18:50 Moje dziecko odc. 4. 19:05 Niebezpieczne kobiety odc. 47. 20:20 Siedemnasie mgnień wiosny 21:45 Filmówka odc. 4. 22:15 Stana na nogi 22:30 MiniARMIE | 8:00 Gry interaktywne 10:15 Mały lord odc. 14. 11:00 Siedemnasie mgnień wiosny 12:25 Filmówka odc. 4. 13:00 Hrabia Kaczala odc. 15. 13:30 Stana na nogi 13:45 MiniARMIE 14:00 Pozwólmy im przeżyć odc. 7. 14:25 Studio Infor 14:30 Niebezpieczne kobiety odc. 47. 15:30 Telezakupy Mango 17:15 Wiadomości Kwidzyńskie 17:35 Magazyn Rozmaitości 18:00 Hrabia Kaczala odc. 15. 18:30 Integracja po szkolnemu 18:50 Rock and rollowi grotolazi... 19:05 Zemsta odc. 137. 20:00 Wiadomości Kwidzyńskie 21:50 Historia pieniędzy 22:15 Z jak zdrowie odc. 4. 22:30 Moje dziecko odc. 4. | 8:15 Wiadomości Kwidzyńskie 8:30 Gry interaktywne 10:00 Powtórka programu lokalnego 11:00 Krabat, uceń czarnoksiężnika 13:00 Mały lord odc. 15. 13:30 Z jak zdrowie odc. 4. 13:45 Moje dziecko odc. 4. 14:00 Stulecie samochodu odc. 5. 14:25 Studio Infor 14:30 Zemsta odc. 137. 15:30 Telezakupy mango 17:35 Drogi wodne odc. 4. 18:00 Mały lord odc. 15. 18:30 Podróżnicy odc. 22. 19:05 Świat bez tajemnic odc. 29. 19:35 Morskie opowieści odc. 64. 20:20 Opiekun 22:15 Sensacyjny po szkolnemu 22:30 Rock and rollowi grotolazi... | 8:00 Gry interaktywne 8:30 Telezakupy Mango odc. 16. 10:15 Mały lord odc. 15. 12:35 Miniatura filmowa 13:00 Hrabia Kaczala odc. 16. 13:30 Integracja po szkolnemu 11:05 Człowiek z Karabinem Dramat 13:00 Mały lord odc. 16. 13:30 Podróżnicy odc. 22. 14:00 Muzea świata odc. 5. 14:25 Studio Infor 14:30 Peter Gunn odc. 32. 15:00 Duch przetwarzania odc. 5. 15:30 Telezakupy Mango 17:15 Wiadomości Kwidzyńskie 17:35 W Punkt 18:00 Mały lord odc. 16. 18:30 Różni ludzie, różna sprawa 19:05 Zemsta odc. 138. 20:00 Wiadomości Kwidzyńskie 20:25 Saga roku 21:55 Wiesław Kot zaprasza- Kino Radzieckie | 8:00 Gry interaktywne 10:15 Hrabia Kaczala odc. 16. 11:00 Wiesław Kot zaprasza- Kino Radzieckie 11:05 Człowiek z Karabinem Dramat 13:00 Mały lord odc. 16. 13:30 Podróżnicy odc. 22. 14:00 Muzea świata odc. 5. 14:25 Studio Infor 14:30 Peter Gunn odc. 32. 15:00 Duch przetwarzania odc. 5. 15:30 Telezakupy Mango 17:15 Wiadomości Kwidzyńskie 17:35 W Punkt 18:00 Mały lord odc. 16. 18:30 Różni ludzie, różna sprawa 19:05 Zemsta odc. 138. 20:00 Wiadomości Kwidzyńskie 20:25 Saga roku 21:55 Wiesław Kot zaprasza- Kino Radzieckie | 8:15 Wiadomości Kwidzyńskie 8:30 Gry interaktywne 10:00 Powtórka programu lokalnego 11:00 Saga roku Palliserów odc. 1. 12:00 Druga B odc. 14. 12:30 Pierwsza pomoc ratuje życie odc. 17. 13:00 Hrabia Kaczala odc. 17. 13:30 Dzikie i oswojone odc. 5. 14:00 Medycyna tradycyjna w Afryce odc. 5. 14:25 studio Infor 14:30 Zemsta odc. 138. 15:30 Telezakupy Mango 17:35 Raport medyczny odc. 5. 18:00 Hrabia Kaczala odc. 17. 18:30 Rozmowy z psychologiem odc. 5. 18:50 Reportaż 19:05 Niebezpieczne kobiety odc. 48. 20:25 Nafciarze odc. 5. 21:25 Druga B odc. 15. |

Program radia PM FM / 94,8 MHz

| Poniedziałek | Wtorek | Środa | Czwartek | Piątek | Sobota | Niedziela |
|--|--|--|--|--|--|--|
| 06.00-9.00 Program poranny Radia PM FM/Rafał Pawłowski 10.00-11.00 „Echo Dolnego Powiśla” / Adam Gaworski/ 11.00-12.00 „Auto świat” - program dla zmotoryzowanych 12.00-13.00 Panorama dnia 14.00-15.00 Przeboje trzech pokoleń - babci, mamy i moje / Leszek Teofilak/ 15.00-16.00 Stare przeboje z nowych wersjach / Leszek Teofilak/ 16.00-17.00 „Na żywo” - magazyn o życiu gwiazd 17.00-18.00 program popołudniowy 21.00-06.00 Muzyka NonStop | 06.00-9.00 Program poranny Radia PM FM/Rafał Pawłowski/ 10.00-11.00 „Echo Dolnego Powiśla” / Adam Gaworski/ 11.00-12.00 Dwa kwadransy „Panią domu” 12.00-13.00 Panorama dnia 14.00-15.00 „Stare ale Jare” / Leszek Teofilak/ 15.00-16.00 Lista przebojów dla Oldbojów - edycja polska / Leszek Teofilak/ 16.00-17.00 CKM - magazyn dla facetów 17.00-19.00 program popołudniowy 21.00-06.00 Muzyka NonStop | 06.00-9.00 Program poranny Radia PM FM/Rafał Pawłowski 10.00-11.00 „Echo Dolnego Powiśla” / Adam Gaworski/ 11.00-12.00 „Mamo to ja” - magazyn dla dziewcząt 12.00-13.00 Panorama dnia 14.00-15.00 Lista przebojów dla Oldbojów / Leszek Teofilak/ 15.00-16.00 Muzyczna poczta PM FM / Leszek Teofilak/ 16.00-17.00 „Popcorn” - magazyn młodzieżowy 17.00-19.00 program popołudniowy 21.00-06.00 Muzyka NonStop | 06.00-9.00 Program poranny Radia PM FM/Rafał Pawłowski 10.00-11.00 „Echo Dolnego Powiśla” / Adam Gaworski/ 11.00-12.00 „Mamo to ja” - program nowoczesnych rodziców 12.00-13.00 Panorama dnia 14.00-15.00 Flashback, czyli w światłach starej dyskoteki / Leszek Teofilak/ 15.00-16.00 Soul - muzyka duszy / Leszek Teofilak/ 16.00-17.00 „Komputer świat” - program komputerowy 17.00-19.00 program popołudniowy 21.00-06.00 Muzyka NonStop | 06.00-9.00 Program poranny Radia PM FM/Rafał Pawłowski 10.00-11.00 „Echo Dolnego Powiśla” / Adam Gaworski/ 11.00-12.00 Sekrety serca / Biaśki i cienie 12.00-13.00 Panorama dnia 14.00-15.00 Radiowa szafa grająca cz.1 / nowości/ 15.00-16.00 „Auto świat” - program dla zmotoryzowanych 16.00-17.00 Radiowa szafa grająca cz.2 / stare przeboje/ 18.00-19.00 Mega Mix / Rafał Bujkowski i Daniel Liniewicz/ 21.00-08.00 Muzyka NonStop | 08.00-10.00 Program poranny Radia PM FM/Rafał Pawłowski/ 10.00-11.00 „Echo Dolnego Powiśla” / Adam Gaworski/ 11.00-13.00 „Gwiazdობიორ” / Roman Dąbrowski/ 13.00-14.00 CKM - program dla facetów 15.00-17.00 Plotki, ploteczki / Rafał Bujkowski/ 17.00-19.00 „TOP20”-Lista Przebojów Radia Power Music FM / Wojciech Rejkiwicz i Rafał Bujkowski/ 21.00-08.00 Muzyka NonStop | 08.00-11.00 „Muzyka ze znakiem jakości” / Roman Dąbrowski/ 12.00-14.00 Mój program na antenie, Komputer świat / Krzysztof Jurkiewicz/ 15.00-17.00 Mój program na antenie, Popcorn / Rafał Bujkowski/ 17.00-19.00 Mój program na antenie, Auto świat / Wojciech Rejkiwicz/ 21.00-06.00 Muzyka NonStop |

Wiadomości lokalne co godzinę od 07.00 - 19.00
Stale pasmo antenowe „Gramy nie przeszkadzamy” w godz. 09.00 - 10.00, 13.00 - 14.00, 19.00 - 20.00

Regionalna giełda CENY PALIW

Z dnia 25 września

| | ON | Uniw. | Pb-95 | Pb-98 | Gaz |
|---------------------------------|------|-------|-------|-------|------|
| Kwidzyn Insbud ul. 11 listopada | 2,79 | 3,32 | 3,32 | 3,58 | --- |
| Kwidzyn Insbud ul. Lotnicza | 2,79 | 3,32 | 3,32 | --- | --- |
| Kwidzyn PKN ul. Sportowa | 2,79 | 3,32 | 3,32 | 3,58 | 1,54 |
| Kwidzyn Primo ul. Malborska | 2,79 | 3,32 | 3,32 | --- | --- |
| Kwidzyn ul. Ziwirowa | 2,79 | --- | 3,32 | --- | 1,45 |
| Kwidzyn Rafineria Gd. | 2,79 | 3,32 | 3,32 | 3,56 | 1,35 |
| Kwidzyn ul. Hallera 71 | 2,70 | 3,31 | 3,31 | --- | --- |
| Gardeja Lenkiewicz | 2,78 | 3,30 | 3,29 | 3,57 | 1,39 |
| Sadlinki Lenkiewicz | 2,78 | 3,32 | 3,31 | --- | --- |
| Sztum Górki | 2,75 | 3,30 | 3,30 | --- | --- |
| Sztum ul. Czarnieckiego | 2,79 | 3,34 | 3,33 | --- | --- |
| Sztum ul. Jagielny | 2,79 | 3,33 | 3,33 | 3,59 | --- |
| Prabuty ul. Malborska | 2,72 | 3,29 | 3,29 | --- | --- |
| Prabuty ul. Warszawska | 2,78 | 3,32 | 3,32 | --- | --- |
| Rakowiec Petra | 2,70 | 3,31 | 3,31 | --- | --- |
| Rakowiec Bak | 2,70 | 3,31 | 3,31 | --- | --- |
| Brachlewo Dudziński i Parol | 2,79 | 3,32 | 3,32 | --- | --- |
| Ryjewo Dudziński i Parol | 2,79 | 3,32 | 3,32 | --- | --- |

Opr. Elżbieta Górka

DIŻURY APTEK

27.09 Apteka „Lek”, ul. Sokola 7A

28.09 Apteka „pod złotą wagą”, ul. Kopernika 25A

29.09 Apteka „Medica”, ul. Staszica 22

30.09 Apteka „Eskulap”, ul. Kamienna 11F

1.10 Apteka „Staromiejska”, ul. Targowa 5/1

2.10 Apteka „Millenium”, ul. Mieszka I 12

3.10 Apteka „Vademecum”, ul. Braterstwa Narodów 46

Diżury radnych Rady Miejskiej

27 września Gorlewicz Kazimierz, Michalak Jerzy

28 września Potulski Mirosław - Przewodniczący Rady Miejskiej w Kwidzynie

4 października Laurentowicz Marian, Wilk Malinowska Barbara

5 października Wosiak Wiesław - zastępca przewodniczącego Rady Miejskiej w Kwidzynie

Konkurs muzyczny CZEGO SŁUCHAJĄ MIESZKAŃCY KWIDZYŃA?

Odpowiedz z poprzedniego numeru brzm: „SCREAM FOR ME BRASIL”

Nagrodę w naszej redakcji odebrała pani Beata Kocik z Kwidzyna. Płyte CD jak zwykle ufundował właściciel sklepu MUSIC BOX pan Grzegorz Ludew.

Pytanie na obecny tydzień: „EARTH DANCE”

TO TYTUŁ KOMPOZYCJI W KTÓREJ ARTYSTY KRĘGU „GLOBAL MUSIC” ODDAJĄ NARODOWI OD LAT UCISKANEMU PRZEZ KOMUNISTYCZNE CHINY

- JAKI TO NARÓD?
Osoba która pierwsza zadzwoni pod numer tel. 279-30-59 podając prawidłową odpowiedź- otrzyma nagrodę.

Opr. Elżbieta Górka

KINO ZAPRASZA

26. 28 września „Gniew oceanu” USA od 1. 15, godz. 18.00

26. 29 września „Gniew oceanu” USA od 1. 15, godz. 20.30

30.09 - 1.10 „Gniew oceanu” godz. 18.00, 20.30

3.5-8 października „Gniew oceanu” godz. 17.30

3-8 października „Ja, Irena i ja” USA, od 1. 15, godz. 20.00

Rozkład jazdy PKP

| Odjazdy | | Kierunek | Przyjazdy | | |
|---------|---------|----------|-----------|---------|-------|
| 5:41 E | 6:42 | 7:45 B | 6:14 | 7:39 C | 9:50 |
| 8:51 | 14:00 C | 15:27 | 12:38 F | 12:51 G | 14:36 |
| 17:13 | 19:50 | 21:30 | 16:24 | 19:09 | 20:35 |
| 22:02 H | | | | | |
| 12:38 F | 12:52 G | 20:36 | 6:40 A | 6:41 | 7:41 |
| 22:02 H | | | 19:58 | 21:29 | |
| 6:15 | 9:51 | 14:37 | 8:50 | 15:26 | 17:12 |
| 16:24 | 19:09 | | | | |

Legenda:
A - Kursje w D oraz 1 XI oprócz 23.24 VI, 14 VIII, 2 V.
B - Kursje w D oraz 1 XI oprócz 23 VI, 31 VIII, 27-29 XII, 29 I - 9 II, 2 V.
C - Kursje w D oraz 1 XI, 22 VI, 14 VIII, 2 V.
D - Kursje w E oprócz 21-23 VI, 13, 14 VIII, 10, 11, 24, 25, 31 XII, 15, 30 I, 4, 2 V.
E - Kursje od 1 IX w D oraz 1 XI oprócz 27-29 XII, 29 I - 9 II, 2 V. G - Kursje w D od 21 VI.
H - Kursje od poniedziałku do piątku oprócz świąt
I - Kursje od poniedziałku do soboty oprócz świąt

Rozkład jazdy PKS

| Przyjazdy | Kierunek | Odjazdy | | | | | | |
|-----------------------------|----------|-----------|-----------|----------|---------|----------|----------|---------|
| 9:33 UV | 17:33 U | Bydgoszcz | 7:45 U | 16:20 UV | | | | |
| 7:40 U | 13:56 U | 16:17 UV | Ełbląg | 8:00 U | 9:35 UV | 17:35 Un | | |
| 10:56 U | 14:22 U | 20:43 Un | Gdańsk | 6:00 U | 12:45 U | 15:15 Un | | |
| 9:56 F | 11:48 U | 23:26 U | Grudziądz | 7:30 F | 8:30 U | 10:30 U | | |
| 9:52 F | 13:31 U | | Hawa | 9:00 U | 11:30 F | | | |
| 9:42 U | | | Malbork | 10:50 U | | | | |
| 8:20 | 6:25 A | 6:30 U | 7:33 S | Prabuty | 4:15 | 5:15 U | 6:15 U | 6:30 F |
| 7:34 S | 7:35 F | 7:38 U | 7:40 F | | 6:30 S | 6:30 S | 7:25 U | 7:35 S |
| 8:30 F | 9:00 U | 9:40 A | 10:40 A | | 8:30 A | 8:35 F | 9:30 A | 10:10 U |
| 11:40 U | 12:30 F | 13:20 | 14:00 A | | 11:00 F | 11:40 | 12:15 A | 12:45 F |
| 16:05 S | 16:30 S | 16:16 U | 16:58 | | 13:45 F | 14:00 S | 14:10 U | 14:25 S |
| 16:30 U | 17:00 F | 17:50 U | 18:50 | | 14:30 | 15:00 F | 15:30 A | 15:30 F |
| 19:30 F | 21:30 | 21:58 U | 22:15 F | | 16:15 U | 16:55 F | 16:15 U | 19:10 U |
| 23:45 | | | | | 20:00 | 21:00 F | 22:30 | |
| 6:25 A | | | | Susz | 12:45 F | 16:30 A | | |
| | | | | Sztum | 12:00 F | | | |
| Prabuty - Kwidzyn (odjazdy) | 8:52 U | 8:57 AM | 7:05 S | 7:07 | 7:07 U | 7:12 S | 7:12 F | |
| | 8:02 F | 8:32 U | 9:12 A | 10:12 A | 11:12 U | 12:02 F | 13:32 A | |
| | 14:37 S | 14:42 U | 15:02 S | 15:02 F | 16:27 | 16:02 U | 16:32 F | |
| | 17:22 U | 17:52 F | 18:22 | 18:02 F | 21:22 U | 21:47 F | 23:12 | |
| Kwidzyn - Lotnicza | 4:52 | 12:52 | 21:02 | | | | | |
| Kwidzyn - Prabuty | 4:15 | 5:15 U | 6:30 FS | 7:35 S | 9:30 A | 11:00 F | 12:15 A | |
| | 13:45 F | 14:00 S | 14:10 U | 14:20 F | 14:25 S | 15:00 F | 15:30 PM | |
| | 17:05 | 17:05 F | 18:15 F | 19:10 U | 20:00 | 21:00 F | 22:30 | |
| Prabuty - Sanatorium | 6:15 U | 7:25 U | 8:00 A | 8:35 F | 10:10 U | 11:40 | 14:30 | |
| | 16:30 U | | | | | | | |

F - kursuje w dni robocze od poniedziałku do piątku
S - kursuje w dni świąteczne, pierwszeństwo przjazdu dla dzieci
U - nie kursuje 25.12, 1.01 i pierwszy dzień Wielkanocy
Un - kursuje w dni świąteczne i święta
M - pierwszeństwo przjazdu dla posiadaczy biletów miesięcznych
n - kursuje 24, 31 grudnia i w sobotę przed Wielkanocą

Liga miejska piłki nożnej JUŻ OD DZISIAJ

O 15.30 w dniu dzisiejszym meczem Tor-Pal - Solidarność IP 2, rozpoczyna się boje w ramach ligi miejskiej piłki nożnej pięciosobowej. Ostatecznie do rozgrywek zgłoszono 12 zespołów: FC Bolek, Tor-Pal, Solidarność IP 1, Solidarność IP 2, Philips, Renawa, Firma Iza, TKKF Celuloza, Salon Meblowy „ŚL”, Tapet Boys, Albatrosy i Victoria. Zwycięzca wyłoniony zostanie po 15 kolejkach, w ramach których zaplanowano rozegranie 66 spotkań. Rozgrywki potrwać do 23 października, w którym to dniu zaplanowano również uroczyste ich zakończenie połączone z wręceniem nagród.

I. 27.09. (środa)

- 15.30 Solidarność IP 2 - Tor-Pal
- 16.10 TKKF Celuloza - Albatrosy
- 16.45 Firma Iza - Salon Meblowy „ŚL”
- 17.25 FC Bolek - Solidarność IP 1
- 18.00 Tapet Boys - Victoria

II. 29.09. (piątek)

- 15.30 TKKF Celuloza - Solidarność IP 2
- 16.10 FC Bolek - Renawa
- 16.45 Firma Iza - Solidarność IP 2
- 17.25 Albatrosy - Tor-Pal
- 18.00 Tapet Boys - Philips

III. 02.10. (poniedziałek)

- 15.30 Victoria - Solidarność IP 2
- 16.10 Salon Meblowy „ŚL” - Philips
- 16.45 FC Bolek - Firma Iza
- 17.25 TKKF Celuloza - Tapet Boys

IV. 03.10. (wtorek)

- 15.30 FC Bolek - Victoria
- 16.10 Tor - Pal - TKKF Celuloza
- 16.45 Solidarność IP 1 - Firma Iza
- 17.25 Solidarność IP 2 - Tapet Boys

V. 04.10. (środa)

- 15.30 Solidarność IP 1 - Albatrosy
- 16.10 Solidarność IP 2 - TKKF Celuloza
- 16.45 Tor-Pal - Salon Meblowy „ŚL”
- 17.25 Philips - Firma Iza
- 18.00 Renawa - Tapet Boys

VI. 05.10. (czwartek)

- 15.30 Albatrosy - Firma Iza
- 16.10 Philips - Renawa
- 16.45 Tor-Pal - Solidarność IP 1
- 17.25 Salon Meblowy „ŚL” - Tapet Boys

VII. 06.10. (piątek)

- 15.30 Victoria - Albatrosy
- 16.10 Firma Iza - TKKF Celuloza
- 16.45 Tor-Pal - Tapet Boys

VIII. 09.10. (poniedziałek)

- 15.30 Victoria - Renawa
- 16.10 FC Bolek - Salon Meblowy „ŚL”
- 16.45 Solidarność IP 2 - Philips
- 17.25 Albatrosy - Renawa

IX. 11.10. (środa)

- 15.30 FC Bolek - Tor-Pal
- 16.10 Solidarność IP 1 - Solidarność IP 2
- 16.45 Philips - Victoria
- 17.25 Tapet Boys - Albatrosy

X. 13.10. (piątek)

- 15.30 Renawa - Salon Meblowy „ŚL”
- 16.10 FC Bolek - TKKF Celuloza
- 16.45 Albatrosy - Solidarność IP 2
- 17.25 Solidarność IP 1 - Renawa

XI. 16.10. (poniedziałek)

- 15.30 Salon Meblowy „ŚL” - Solidarność IP 1
- 16.10 Victoria - Tor-Pal
- 16.45 TKKF Celuloza - Philips
- 17.25 FC Bolek - Tapet Boys

XII. 18.10. (środa)

- 15.30 Firma Iza - Renawa
- 16.10 FC Bolek - Solidarność IP 2
- 16.45 Philips - Solidarność IP 1
- 17.25 Renawa - Tor-Pal
- 18.00 TKKF Celuloza - Victoria
- 18.35 Albatrosy - Salon Meblowy „ŚL”

XIII. 19.10. (czwartek)

- 15.30 Solidarność IP 1 - Victoria
- 16.10 Solidarność IP 2 - Salon Meblowy „ŚL”
- 16.45 Philips - Albatrosy
- 17.25 Renawa - TKKF Celuloza
- 18.00 Tapet Boys - Firma Iza

XIV. 20.10. (piątek)

- 15.30 FC Bolek - Albatrosy
- 16.10 Salon Meblowy „ŚL”
- 16.45 Victoria - Firma Iza
- 17.25 Tor-Pal - Philips

XV. 23.10. (poniedziałek)

- 15.30 Salon Meblowy „ŚL” - Victoria
- 16.10 Renawa - Solidarność IP 2
- 16.45 FC Bolek - Philips
- 17.25 Firma Iza - Tor-Pal
- 18.00 Tapet Boys - Solidarność IP 1

REDAGUJE STANISŁAW WOŁSKI

Motolotnie nad Kwidzynie K W I D Z Y Ń S K I KLUB LOTNICZY

W ubiegłą sobotę, z inicjatywą członków zarządu Kwidzyńskiego Klubu Lotniczego, mieliśmy możliwość spojrzenia na miasto z lotu ptaka.

Gościli bowiem w naszym grodzie motolotniarze z Ryszardem Grothem - instruktorem I klasy, pilotem, który w ubiegłym roku na motolotni doleciał na North Cap; instruktorem I klasy Marianem Maciuniewiczem oraz zabezpieczającym Arturzem Skierskim. Wszyscy korzystaliśmy z uprzejmości p. Pyrkli - zarządcy Gospodarstwa Rolnego AWRSW w Obozach k/Kwidzyna, który udostępnił motolotniarzom ładowiska. Instruktorzy realizowali program dnia, który przewidywał między innymi loty nad miastem oraz „zrzuty” skoczków spadochronowych nad Stadnią w Ogierów w Miłosnej k/Kwidzyna, w ramach odbywających się także Mistrzostw Polski Małych Chłopców. Celem naszego działania jest przede wszystkim popularyzowanie tej formy spędzania wolnego czasu - stwierdził prezes Klubu Lotniczego Wojciech Kowalczyk. W najbliższym czasie szykujemy niespodziankę dla mieszkańców naszego grodu i okolic - dodał sekretarz Klubu Dariusz Skrocki. Oby tylko dopisała pogoda. Tak, jak w ubiegłym tygodniu, kiedy osiemnastoro dzieci ze świetlicy środowiskowej Stowarzyszenia Rodzin Katolickich z Kwidzyna miało możliwość przelotu AN-em nad lotniskiem Aeroklubu Grudziądzkiego. Tak trzymać!



Kwidzyna z lotu ptaka



Pilot Ryszard Groth z urodziwą pasażerką



Wszędobylski sekretarz klubu Dariusz Skrocki



Prezes klubu Wojciech Kowalczyk z małżonką

XIII MŚJ - Liptovsky Mikulas MISTRZOSTWO ŚWIATA DLA BARTOSZA

Siedemnastoletni uczeń I LO w Kwidzynie, członek sekcji modelarskiej MTS-u i Aeroklubu Grudziądzkiego Bartosz Boniecki zdobył tytuł indywidualnego mistrza świata juniorów!



Szczęście uśmiechnęło się do niego na odbywających się na Słowacji XIII-tych Mistrzostwach Świata Juniorów i Seniorów w modelarstwie kosmicznym.

Wystartował w konkurencji S6A (rakiety czasowe z tą samą) podczas upalnego popołudnia. Rozpoczęło się wszystko już o 5.30 śniadaniem, a na starcie byliśmy już o 7.30 - szczęście mi dopisało, ponieważ każdy z trzech moich startów był udany - powiedział nam Bartosz w redakcji. Kapitałne uczucie, kiedy słucha się „Mazurka Dąbrowskiego” na podium - dodaje. A my dodajemy, że kwidzianin zdobył jeszcze jeden tytuł i medal - wicemistrzowski brązynowo. A partnerami Bartosza byli koledzy z Grudziądza i Zielonej Góry. W klasie, w której startował prezentowało się 45 modelarzy, a poziom mistrzostw był wyrównany. Na zakoń-

czenie Mistrzostw rozegrano kolejną edycję w ramach cyklu o Puchar Świata. Nasz mistrz potwierdził swoją klasę i zwyciężył (tym razem w gronie seniorów - mistrzostwo) i zdobył 50 punktów do rankingów, któremu przewodził z 74 punktami. Zaowocowało to w przypadku Bartka należy, że przepisy UKFiS nie zezwalają na gratyfikację finansową mistrzów w kategorii juniorów. Na pewno na taką sobie zasłużył. Dodam jeszcze, że opiekunem reprezentacji kraju juniorów był ojciec Bartosza, Jerzy.

Serdeczne gratulacje i powodzenia na przyszłorocznych ME w Turcji.

Lekkoatleci z medalami MISTRZOSTWA MAKROREGIONU W SOPOCIE

Wśród juniorów złote krążki zdobyli: Kamila Ćwiek (ZSZ 2) na 3000 m z czasem 10.33.00 oraz Jerzy Tyszkowski (z I LO) na 400 metrów (50.71). Trzy razy nasi reprezentanci zajmowali drugie pozycje: Anđelka Ćwiek (ZSZ 1) na 1500 m z czasem 4.54.10, Jerzy Tyszkowski na 100 m z czasem 11.67 oraz Łukasz Zieliński (ZSA) na 1500 m z czasem 4.07.17. Do tych 5 medali jeszcze trzy brązowe dorzucili: Jolanta Krzywdzińska (ZSZ 1) na 800 m - 2.21.00, Anna Kisielewska (ZSZ 2) na 3000 m - 11.20.00 i Marcin Tur (ZSZ 2) też w biegu na trzy tysiące metrów (9.17.00).

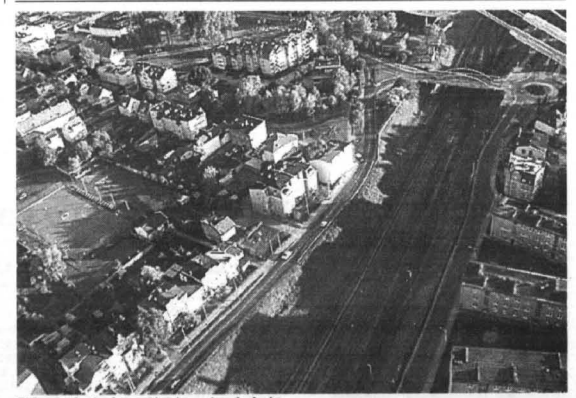
fort. Archiwum



Kamila Ćwiek (ZSZ2) jeszcze na trzeciej pozycji

Nie gorzej wypadli również młodziecy sekcji lekkoatletycznej MTS-u. Przywieźli z nad morza 6 medali (2 złote i 4 brązowe). Na podium stawali: Elżbieta Siecińska (ZSZ 2) za 1 m. w biegu na 1000 m (2.59.90), Łukasz Duszyński (ZSB) - pierwszy w biegu na 2000 m (5.58.30), Marta Baka (I LO) - 3 m. na 300 m p/pl (50.66), Sylwia Fedus (I LO) - 3 m. na 1000 m (3.05.02), Karolina Kisiel (ZSZ 1) - trzecia na 300 m (44.80) oraz Cezary Zieliński (Gimm. Prabuty) - 3 m. na 1000 metrów (2.43.30).

Również w dwa dni później w Sopotcie miały miejsce eliminacje do mistrzostw Polski młodzików. Czternastoosobowa ekipa kwidzyńskiego MTS-u godnie reprezentowała klubowe barwy. Szczęściu z nich zakwalifikowało się do finałów. Mistrzem makroregionu został Łukasz Duszyński (ZSB) - 1 m. w biegu na 2000 m (5.54.80), drugie miejsce zajęła Elżbieta Siecińska (ZSZ 2) na 1000 m (3.05.10), Sylwia Fedus (I LO) była piąta na 1000 m (3.06.70) a szóste, również premiowane awansem do finałów miejsca zajęli: Karolina Kisiel (ZSZ 1) na 300 m (43.68), Marta Baka (I LO) na 300 m p/pl. (49.81) oraz Cezary Zieliński (Gimm. Prabuty) na 2000 m (5.57.17). Na wyróżnienie zasługują również Justyna Żmudowska (ZSZ 2), która w skoku w dal wynikiem 4.78 m zajęła 8 pozycję. Piękny dorobek dla klubu i podziękowania dla trenerów prowadzących młodych adeptów „królowej sportu”.



Wyborna okazja do pozostawienia swojego budynku

REDAGUJE STANISŁAW WOLSKI

**W derby powiatu lepsze Prabuty
ZŁOTA BRAMKA
KWIATKOWSKIEGO**

POGOŃ Prabuty - RODŁO Kwidzyn 1 : 0 (0 : 0)

Składy - Pogoń: Lopko, Kowalski, Lewandowski, Kłosiński, Kwiatkowski, Lipiński, Wielgus, Stawiarz, Szpociński, Tatała i Boguszewicz.

Rodło: Król, Kepa, Dębicki, Karandziej, Domański, Grętkowski, Truszkowski, Szych, Książak, Ważny, S. Krzyżanowski, Pagiela (65), Szysko (80), Majewski (82) i K. Krzyżanowski (75).

Bramka: Mariusz Kwiatkowski (67).

Takie mecze rządzą się swoistymi prawami. Nie można było przed spotkaniem wskazać jednoznacznie zwycięzcy, ponieważ różnica punktowa pomiędzy dwiema zespołami była minimalna, a zajmowane pozycje podobne. Takim był też początek spotkania - nieskładne akcje z obydwu stron, choć w pierwszej połowie odnotowaliśmy kilka groźnych strzałów. Strzelali Boguszewicz i Stawiarz, a po stronie kwidzyńskich Kepa i Książak. Do przerwy było bezbramkowo. Ciekawi byliśmy więc drugiej odsłony, gdyż punkty potrzebne są tak jednemu, jak i drugiemu. Okazała się ona ciekawsza, a to dzięki piłkarzom, którzy stworzyli dużo więcej sytuacji bramkowych. Jedną z nich udało się wykorzystać pomocnikowi Pogoni Mariuszowi Kwiatkowskiemu, który dobrym strzałem z 22 metrów w 67 minucie pokonał bramkarza Rodła. Spotkanie nabrało rumieńców, celnie strzelali Kwiatkowski, Szpociński i Tatała, ale na posturunku był Rafał Król. Tak więc trzy punkty pozostały w Prabutach, a kwidzyńskie Rodło nadal z pięcioma na 14-tej pozycji.

**GKS Gardeja -
POLANKA Rokocin
2 : 0 (1 : 0)**

Skład: Leśniak, Jędrzejewski, Milda, Arszyński, Przybyrowski, Wojciechowski, M. Kupc, Maluchnik, Zalech, Rycharski, Waliszewski, Szymański (70), Bezek (83) i Hapke (85).

Bramki: Maciej Rycharski - 2 (35 i 65 min.)

Utrzymują się gardejejscy piłkarze w czołówce zespołów klasy okręgowej. Do tryumfu zdobytych punktów w 7-miu spotkaniach dorzucili jeszcze trzy w ósmej kolejce. Podejmowali w ubiegłą sobotę zespół środka tabeli Polankę z Rokocina. Pierwsze 30 minut to wyrównana gra, lecz żadnej z drużyn nie udało się uzyskać prowadzenia. W 35 minucie w zamieszaniu podbramkowym piłkę przejął Rycharski i z 8 metrów uzyskał prowadzenie 1 : 0. Popisuje się również pół godziny później, kiedy po szybkiej kontrze kończy akcję zespołu pięknym strzałem. 2 : 0 dla gospodarzy. Gra staje się spokojniejsza, co próbują wykorzystać napastnicy gości, lecz wynik nie ulega zmianie.

Wyniki grupy drugiej - 8 kolejki

| | |
|--------------------------------------|-------|
| Pogoń Prabuty - Rodło Kwidzyn | 1 : 0 |
| GKS Gardeja - Planka Rokocin | 2 : 0 |
| Powisłe St. Targ - LKS Waplewo | 2 : 1 |
| Wietcisa Skarszewy - Borowiak | 1 : 1 |
| Pogoń Smętowo - Huragan N. P. | 5 : 1 |
| Błękitni S. Pole - Kolejarz Chojnice | 0 : 1 |
| Wierzyca Pelplin - Korona Rywałd | 4 : 1 |
| Jurand Lasowice - Unia Tczew | 2 : 3 |

Tabela - klasa okręgowa - grupa 2

| | | | |
|-----------------------|---|----|-------|
| 1. UNIA Tczew | 8 | 22 | 23-9 |
| 2. BOROWIAK Czersk | 8 | 17 | 21-8 |
| 3. POGOŃ Smętowo | 8 | 17 | 23-12 |
| 4. GKS Gardeja | 8 | 16 | 19-11 |
| 5. WIERZYCA Pelplin | 8 | 16 | 17-12 |
| 6. KOLEJARZ Chojnice | 8 | 14 | 13-8 |
| 7. WIETCISA Skarszewy | 8 | 13 | 9-6 |
| 8. POLANKA Rokocin | 8 | 11 | 10-7 |
| 9. BŁĘKITNI S. Pole | 8 | 10 | 11-15 |
| 10. POGOŃ Prabuty | 8 | 10 | 11-21 |
| 11. JURAND Lasowice | 8 | 8 | 14-15 |
| 12. HURAGAN N. P. | 8 | 8 | 13-17 |
| 13. POWISŁE S. Targ | 8 | 7 | 10-16 |
| 14. RODŁO Kwidzyn | 8 | 5 | 9-24 |
| 15. LKS Waplewo | 8 | 3 | 7-19 |
| 16. KORONA Rywałd | 8 | 2 | 7-19 |

Liga wojewódzka

**JUNIORZY GARDEI
NIE GRALI**

Wyniki ostatniej kolejki

| | st. | ml. |
|----------------------------------|----------------|-------|
| GKS Gardeja - Start Miastko | nie odbyły się | |
| Wisła Tczew - Wierzyca Starogard | 3 : 0 | 7 : 0 |
| FC Sopot - Gryf Słupsk | 1 : 3 | 3 : 4 |
| Polonia Gdańsk - Chojniczanka | 3 : 3 | 5 : 0 |
| Bałtyk Gdynia - Żuławy N. D. | 2 : 0 | 7 : 0 |
| Lechia Gdańsk - Pomezania | 4 : 1 | 3 : 1 |
| Gryf Wejherowo - Pogoń Leńsk | 0 : 4 | 1 : 0 |
| Bytovia Bytów - Gedanica Gdańsk | 2 : 0 | 0 : 4 |
| Arka Gdynia - Jantar Ustka | 5 : 0 | 0 : 1 |

Tabelki

| Juniorzy starsi | | | |
|--------------------|---|----|-------|
| 1. GRYF Słupsk | 9 | 25 | 29-10 |
| 2. BAŁTYK Gdynia | 8 | 24 | 42-8 |
| 3. ARKA Gdynia | 9 | 19 | 29-10 |
| 4. LECHIA Gdańsk | 8 | 18 | 25-13 |
| 5. POGOŃ Leńsk | 9 | 16 | 14-5 |
| 6. ŻULAWY N. D. | 9 | 16 | 20-12 |
| 7. WISŁA Tczew | 9 | 16 | 21-20 |
| 8. POLONIA Gdańsk | 9 | 15 | 22-17 |
| 9. CHOJNICZANKA | 9 | 15 | 26-23 |
| 10. GRYF Wej-w | 9 | 15 | 18-17 |
| 11. START Miastko | 8 | 9 | 8-19 |
| 12. POMEZANIA | 9 | 8 | 22-25 |
| 13. WIERZYCA S. t. | 8 | 8 | 15-22 |
| 14. BYTOVIA Bytów | 9 | 8 | 11-19 |
| 15. GEDANIA Gd-sk | 8 | 4 | 8-22 |
| 16. FC Sopot | 8 | 3 | 9-32 |
| 17. JANTAR Ustka | 8 | 2 | 5-19 |
| 18. GKS Gardeja | 8 | 0 | 14-39 |

| Juniorzy młodsi | | | |
|----------------------|---|----|-------|
| 1. WISŁA Tczew | 8 | 24 | 30-3 |
| 2. GRYF Słupsk | 9 | 19 | 49-12 |
| 3. POMEZANIA M-k | 9 | 19 | 43-8 |
| 4. POLONIA Gdańsk | 9 | 19 | 30-8 |
| 5. BAŁTYK Gdynia | 8 | 18 | 18-5 |
| 6. LECHIA Gdańsk | 7 | 16 | 37-8 |
| 7. JANTAR Ustka | 9 | 15 | 17-7 |
| 8. ARKA Gdynia | 9 | 14 | 20-14 |
| 9. GEDANIA Gdańsk | 9 | 14 | 13-10 |
| 10. GRYF Wej-w | 9 | 13 | 19-21 |
| 11. CHOJNICZANKA | 9 | 11 | 20-14 |
| 12. WIERZYCA Star-nd | 8 | 9 | 14-17 |
| 13. START Miastko | 8 | 6 | 9-17 |
| 14. FC Sopot | 8 | 6 | 9-33 |
| 15. ŻULAWY N. D. | 9 | 6 | 4-30 |
| 16. POGOŃ Leńsk | 9 | 5 | 3-32 |
| 17. BYTOVIA Bytów | 8 | 4 | 5-26 |
| 18. GKS Gardeja | 8 | 1 | 2-70 |

Piłka młodzieżowa

Junior A grupa 3

| | |
|---------------------------------------|-------|
| Olimpia Sztum - Rodło Kwidzyn | 0 : 2 |
| Sokół Mareza - Grom Nowy Staw | 5 : 2 |
| Powisłe Stary Targ - Relax Ryjewo | 6 : 3 |
| Błękitni Stare Pole - Powisłe Dzierżę | 2 : 1 |

Junior B grupa 3

| | |
|-----------------------------------|--------|
| Pogoń Prabuty - Jantar Pruszc | 0 : 3 |
| Olimpia Sztum - Rodło Kwidzyn | 0 : 10 |
| Sokół Mareza - GTS Juszkowo | 1 : 9 |
| KOP II Kwidzyn - Fosfory Wislinka | 5 : 1 |

Junior C 1 grupa 3

| | |
|------------------------------------|--------|
| KOP Kwidzyn - Delta Miłoradz | 8 : 0 |
| Rodło Kwidzyn - MOP Malbork | 0 : 10 |
| Żuławy N. Dwór - Bałtyk Sztutowo | 9 : 1 |
| Powisłe Dzierżę - Powisłe Czernin | 21 : 0 |
| Powisłe Stary Targ - Pogoń Prabuty | 0 : 1 |

Junior C 2 grupa 3

| | |
|------------------------------|--------|
| KOP Kwidzyn - Jantar Pruszc | 5 : 2 |
| Rodło Kwidzyn - MOP Malbork | 0 : 10 |
| Żuławy N. Dwór - GTS Trańki | 5 : 3 |
| Lisowia - Wietcisa Skarszewy | 0 : 13 |
| Cedraki - Wierzyca Starogard | 2 : 2 |

Junior D grupa 2

| | |
|-----------------------------------|-------|
| KOP Kwidzyn - Borowiak Czersk | 4 : 2 |
| Morena Gdańsk - Jantar Pruszc | 4 : 2 |
| Wietcisa Skarszewy - Lechia II | 0 : 3 |
| Unia Tczew - Wisła Tczew | 5 : 1 |
| Chojniczanka - Wierzyca Starogard | 1 : 0 |
| Pomezania - GTS Kolbudy | 2 : 0 |

Drugie zwycięstwo szczypiornistów

**PRZECIĘTNY POZIOM
NA INAUGURACJĘ**

MMTS Kwidzyn - AZS AWF Białą Podlaska 27 : 21 (10 : 8)

Skład: Augustynowicz, Boneczko, Frelek, Godzina, Grodecki, Gurzyński, Jaskiewicz, Kaszubski, Kawczyński, Lewandowski, Łabuziński, Maciejewski, Mroczkowski i Panas. Bramki: Frelek 8, Boneczko i Maciejewski po 6, Jaskiewicz 3, Kaszubski 2, Godzina i Mroczkowski po 1.

Sędziowali: pp. Majka (Gliwice) i Manysz (Poznań). Widzów 700.

Już drugie zwycięstwo odnieśli piłkarze ręczni kwidzyńskiego MMTS-u w rozgrywkach serii A pierwszej ligi. W ubiegłą środę pokonali AZS-iaków z Białej Podlaskiej, z którymi uporał się również podczas turnieju przedligowego. Mecze nie były porażkami, chociaż wygrana praktycznie nie była zagrożona od początku. Pierwsza połowa wyrównana, po przerwie w 51 minucie różnica wynosiła już 9 bramek. Wyróżniającym się zawodnikiem na boisku był bramkarz gospodarzy Robert Łabuziński (ex AZS AWF).

Wyniki 2 kolejki

| | |
|----------------------------------|---------|
| MMTS Kwidzyn - AZS AWF B. P. | 27 : 21 |
| Wybrzeże Gdańsk - Metalplast | 32 : 18 |
| Olimpia Piekary - Spójnia Gdańsk | 33 : 20 |
| Orlen Płock - Śląsk Wrocław | 23 : 19 |
| Zagłębie Lubin - Strzelec Kielce | 21 : 21 |
| Warszawianka - M SPR Łódź | 33 : 23 |

**Jednobramkowe, ale „4”
kolejne punkty**

**M SPR ŁÓDŹ
- MMTS KWIDZYN
22 : 23 (12 : 13)**

Po cichu liczyliśmy na kolejne punkty w spotkaniu z drugim tegorocznym beniaminkiem serii A. Trudno było w Łodzi, szczególnie na początku, kiedy MMTS przegrał 1 : 4. W miarę upływu czasu kwidzyńscy doświadczeni gospodarze tak, że na przerwie schodzili prowadząc jednym golem. W drugiej odsłonie nasi zawodnicy zawalił się z zębem, ekipa łódzka - nie obca naszym chłopcom - nie poddawała się. Zwycięsko z tego wyrównanego boju wyszli ostatecznie czerwono-czarni, dzięki przytomności umysłu i zimnej krwi Marka Boneczki, który w ostatnich sekundach spotkania strzelił bramkę na wagę kolejnych „czterech” punktów.

Skład: Boneczko (4), Frelek (12- w tym 7 z karnych), Godzina (1), Gurzyński, Ivlev (1), Jaskiewicz (1), Kaszubski (4), Łabuziński, Maciejewski i Panas.

Wyniki 3 kolejki

| | |
|---------------------------------------|---------|
| M SPR Łódź - MMTS Kwidzyn | 22 : 23 |
| AZS AWF B. P. - Wybrzeże Gdańsk | 21 : 29 |
| Spójnia Gdańsk - Orlen Płock | 16 : 28 |
| Strzelec Kielce - Warszawianka | 26 : 21 |
| Metalplast Oborniki - Olimpia Piekary | 23 : 24 |
| Śląsk Wrocław - Zagłębie Lubin | 31 : 21 |

Tabela

| | | | |
|------------------------|---|---|-------|
| 1. WYBRZEŻE Gdańsk | 3 | 6 | 92-56 |
| 2. MMTS Kwidzyn | 3 | 6 | 75-65 |
| 3. STRZELEC Kielce | 3 | 5 | 65-59 |
| 4. ORLEN Płock | 3 | 4 | 68-53 |
| 5. ŚLĄSK Wrocław | 3 | 4 | 77-65 |
| 6. WARSZAWIANKA | 3 | 2 | 78-75 |
| 7. METALPLAST Oborniki | 3 | 2 | 63-71 |
| 8. M SPR Łódź | 3 | 2 | 67-76 |
| 9. OLIMPIA Piekary | 3 | 2 | 64-74 |
| 10. AZS AWF B. P. | 3 | 2 | 68-80 |
| 11. ZAGŁĘBIE Lubin | 3 | 1 | 62-74 |
| 12. SPÓJNIA Gdańsk | 3 | 0 | 57-88 |



Najlepszy w tym dniu na boisku - Robert Łabuziński



Co prawda już po meczu ale mina Marka Woronowicza dalej skupiona

Zdjęcia Stanisław Wolski



Sukietny doping w wykonaniu członków klubu kibica

JUŻ TERAZ! Wszystko o nas w Internecie! www.wpomorskie.com.pl
aktualności, ogłoszenia drobne, przetargi od teraz w sieci

Kurier Kwidzyński. Tygodnik informacyjno-publicystyczny powiatu kwidzyńskiego. 100 proc. kapitału polskiego. Redakcja: ul. Chopina 26, 82-500 Kwidzyn. Tel. (055) 279 30 59, fax (055) 279 40 63, e-mail: kurier.kwidzynski@wpomorskie.com.pl. Redaguje zespół w składzie: Marek Sidor (red. nac.), Bogumiła Bótkowska (sekr. red.), Piotr Barczykowski (skład), Biuro Reklamy i Ogłoszeń: kierownik Jacek Jankowski, ul. Chopina 26 82-500 Kwidzyn, tel. (055) 279 22 64, fax (055) 279 40 63 (za treść reklam redakcja nie odpowiada). Kolportaż i prenumerata: kierownik Marek Lewandowski, ul. Kwiatowa 11, 83-110 Tczew, tel. (058) 532-81-66. Prenumerata dla zakładów pracy i instytucji przyjmującej jednostki kolportażowe „Ruch” na terenie całego kraju (bezpłatna infolinia 0-800-150-047). Wydawca: Grupa Wydawnictwo Pomorskie sp. z o.o., ul. Gdańska 32, 83-110 Tczew, tel. (058) 530-24-62, fax (058) 531-25-70, skr. poczt. 93, e-mail: biuro@wpomorskie.com.pl, www.wpomorskie.com.pl. Prezes Czesław Czyszewski (tel. 058/532-40-02), dyr. ds. prasy Krzysztof Myjkowski (tel. 058/530-24-69). Druk: WP - Zakłady Graficzne im. Józefa Czysteńskiego, ul. Kwiatowa 11, 83-110 Tczew, tel. (058) 532-81-66, fax (058) 532-42-57. Indeks 324965, ISSN 1232-0099



Słupsk się zobliguje

Władze powiatu słupskiego planują emisję obligacji. Plan zakłada wypuszczenie na rynek papierów o wartości 15 mln zł. Pieniądże zostaną przeznaczone na remont dróg w powiecie.

- Nasze drogi są w fatalnym stanie, a z budżetu państwa otrzymujemy zbyt mało pieniędzy - mówi **Stanisław Kadziela**, starosta słupski. Dokładny plan zagospodarowania funduszy uzyskanych z emisji obligacji ma powstać do 31 marca 2001 r. Również wtedy zapadnie decyzja, który bank zostanie emitentem papierów. Na razie starostwo prowadzi rozmowy z Bankiem Ochrony Środowiska.

Przyszłość mają tylko silni

Blisko połowa właścicieli małych i średnich firm na Pomorzu, Warmii i Mazurach uważa, że w dającej się przewidzieć przyszłości forma własności ich firm ulegnie zmianie. Polegać ona miałaby na znalezieniu inwestorów kapitałowych - tak uważa 28 proc., sprzedaży firmy - 12 proc., emisji akcji. Tylko 7 proc. badanych właścicieli naszych firm uważa, że przekaze je następnemu pokoleniu.

W krajach Unii Europejskiej ta kolejność jest odwrócona. Najczęściej - tak uważa aż 38 proc. badanych - chcą swoje firmy przekazać dzieciom. Dopiero potem jest sprzedaż i wprowadzenie kapitału z zewnątrz. Tendencja występująca w naszym kraju ma zapewne swoje źródło w racjonalnym myśleniu właścicieli firm, którzy widzą, że dla ich rozwoju potrzebny jest

przede wszystkim kapitał, a tego nie mają w dostatecznym stopniu. Bardzo dobrze widać to na przykładzie firm handlowych - sklepów i hurtowni.

Nasi właściciele widząc olbrzymi rozmach wchodzących na nasz rynek zagranicznych koncernów handlowych, a sami mając jeden czy nawet kilka sklepów, coraz chętniej godzą się na wejście do tych sieci, czy to w formie dzierżawy, franchisingu lub po prostu sprzedaży. Coraz częściej średnie, liczące kilka lub kilkanaście sklepów polskie sieci handlowe łączą się w większe, silniejsze kapitałowo przedsiębiorstwa mogące stać czoło konkurencji. Słusznie widzą w takich działaniach szansę rozwoju. W innej bowiem sytuacji krótko nie byłoby co przekazać następnym pokoleniom.

Wiele sygnałów z Sejmu wskazuje na to (w chwili gdy to piszemy, znów odłożono głosowanie w tej sprawie), że już od 1 stycznia przyszłego roku nominalny tygodniowy czas pracy może zostać (przy zachowaniu pełnego wynagrodzenia) skrócony z 42 do 40 godzin. Dniami ustawowo wolnymi od pracy będą też wszystkie soboty (dotychczas są wliczane do puli 39 tzw. dodatkowych dni wolnych).

KOMU POTRZEBNY TEN LUZ



Z drugiej strony trzeba pamiętać - komentuje tę sytuację Puls Biznesu - że w wielu firmach i całych branżach kodeksowych wymiar czasu pracy jest iluzją - od dawna obowiązuje w nich tydzień 5-dniowy i 40-godzinny. Z kolei rząd widziałby na obecnym etapie rozwiązania pośrednie - wprowadzenie wszystkich wolnych sobót (w tej sprawie istnieje zgodność poglądów związkowców i pracodawców) przy pozostawieniu 42 godzin.

Prywatni przedsiębiorcy z Pomorza, Warmii i Mazur coraz głośniej mówią na spotkaniach lokalnych samorządów gospodarczych, że tak naprawdę nowelizacja kodeksu pracy stanowi największe zagrożenie dla przedsiębiorstw najmniejszych, zatrudniających kilka osób. Spowoduje w tym sektorze falę oficjalnych redukcji zatrudnienia i wymuszone przechodzenie do strefy pracującej na czarno.

Henryka Bochniarz, prezydent Polskiej Konfederacji Pracodawców Prywatnych proponuje, aby w związku z tą nową uchwałą uświadomić sobie, że krótsza praca pozornie wygląda bardzo atrakcyjnie. Chwyliwie są także argumenty przedstawiane przez zwolenników skrócenia czasu pracy, którzy przekonują, iż nie zwiększy ono kosztów działania przedsiębiorstw i spowoduje wzrost zatrudnienia.

Zacznijmy jednak liczyć, a zobaczymy, że jest zupełnie inaczej. Jeśli płaci się tyle samo za krótszą pracę, to jak mogą nie wzrosnąć koszty funkcjonowania firm? Ekspert oceniają, że wzrost kosztów pracy wyniesie średnio 7,5 proc. Na to nas po prostu nie stać. Już teraz praca w Polsce jest najdroższa w porównaniu z krajami naszego regionu - na przykład Czesi płacą za godzinę średnio 3,8 USD, wytwarzając na osobę 10 500 USD produktu krajowego brutto, my zaś płacimy 4,2 USD przy 5500 USD PKB.

cd. na str. 2

Wczasy w luksusach?

Na Wybrzeżu, Warmii i Mazurach obserwuje się szybki wzrost popularności wczasów w luksusowych hotelach. Nasi rodacy i goście z zagranicy coraz chętniej wybierają takie oferty, choć nadal z wyjątkiem w takich warunkach częściej korzystają pary niż rodziny z dziećmi. Niestety, Sopot, Gdańsk, Gdynia, Mrągowo czy Olsztyn, to w naszym regionie w zasadzie jedyne miejscowości, które dysponują luksusowymi ośrodkami relaksu. Touroperatorzy sygnalizują, że chcąc myśleć o dochodach z turystyki w najbliższych latach, o hotele najwyższych klas powinny postarać się także mniejsze ośrodki wakacyjne, takie jak Władysławowo, Hel, Iława czy Ostróda.

Siedem okrętów do 2012 roku

Dowództwo Marynarki Wojennej finalizuje ocenę dokumentacji projektu korwet, przygotowaną przez dwie stocznie: polską Stocznia Marynarki Wojennej i niemiecką B&V. Być może już w październiku Ministerstwo Obrony Narodowej ogłosi przetarg na budowę okrętów, aby jeszcze w tym roku można było położyć stępkę pod budowę pierwszego okrętu.

Jeśli wszystko pójdzie zgodnie z harmonogramem, to już w

2002 r. Marynarka Wojenna otrzyma pierwszy okręt. Ostatni, siódmy, zostanie zwodowany w 2012 roku.

Nieoficjalnie mówi się, że największe szanse na budowę ma SMW. Wiadomo też, że koszt budowy 1 m bieżącego okrętu wyniesie 1-2 mln USD (4,3 - 8,6 mln zł), zaś na całkowity koszt każdej z jednostek wpłynie również przyjęty wariant ich uzbrojenia. Będzie to największy kontrakt w historii polskiej marynarki.

Niewykluczone, że będzie odgórny nakaz wprowadzenia krótszego tygodnia pracy za niezmniejszone pensje. Nawet najbardziej beztrojskich pracowników nie bardzo to cieszy, bo mają świadomość, że efektem mogą być zwolnienia w ich zakładach pracy. O co więc idzie - posłom - autorom tak populistycznej ustawy?

Oznacza to wycofanie się AWS/UW z obietnic dawanych przedsiębiorcom, że te nowe ustalenia do kodeksu pracy nie wejdą w życie przed 2004 rokiem. Stąd też nie można się dziwić, że już obecnie z izb gospodarczych m.in. Pomorza, Warmii i Mazur dochodzą sygnały, że właściciele firm czują się z tego powodu oszukani. Na pewno zaś rozczarowani słabością parlamentarnej reprezentacji związków zawodowych, której - w zamian za przeforsowanie terminu 2004 - zaoferowali poparcie dla kompleksowej nowelizacji kodeksu pracy, przygotowywanej przez rząd AWS/UW. Zdecydowanie opowiadali się za elastycznością czasu pracy w zależności od rodzaju przedsiębiorstwa oraz gałęzi, w jakiej ono działa.

Lobby związkowe podkreślają teraz, że do Unii Europejskiej powinniśmy wchodzić bez opóźnień w jakiegokolwiek dziedzinie. A zatem najwyższy czas

za-
kon-
czyć
obiet-
ki i wresz-
cie wpro-
wadzić 40-
godzinny tydzień pracy, który jest przecież unijnym standardem. Ba, przódzące państwa zeszyły już do 35 godzin. „Dyskretnie” przemilczana jest jednak kolosalna różnica.

Rybacki pod murem

Piętnaście portów rybackich na całym polskim wybrzeżu może sparaliżować blokada protestujących organizacji związkowych. Akcję koordynuje Sztab Kryzysowy Rybołówstwa, który powołał zarządy wszystkich organizacji rybackich: Stowarzyszenia Armatorów Rybackich, Krajowej Izby Rybackiej, Zrzeszenia Rybaków Morskich i Zrzeszenia Rybaków Zalewów. Rzecznik rybaków twierdzi, że w związku z drastycznym wzrostem cen paliwa polskie rybołówstwo znalazło się w głębokim kryzysie, a dalsze uprawianie tej działalności staje się nieopłacalne.

cd. na str. 2

KASY FISKALNE **KSEROKOPIARKI**

NCR **mita**

Promocja

- * nowe i używane
- * autoryzowany serwis
- * oryginalne materiały

Gdańsk, ul. Wały Jagiellońskie 24 (1 p.)
tel. 346 22 64, 301 03 95

29/189

NAGRODA DLA RENCISTY

Bonifacy Szulc z Gierłoża otrzymał nagrodę 500 zł za prawidłowe rozwiązanie krzyżówki nr 3 z „Dziennika Pomorskiego” z dn. 24.08.2000 r. nr 34.

Bonifacy Szulc, były pracownik pegeeru, od 1989 roku przebywał na rencie. Jego żona, Krystyna, obecnie nie pracuje, a z uwagi na wiek nie otrzymuje jeszcze emerytury. Trójka dzieci państwa Szulc jest już dorosła i jest na własnym utrzymaniu.

- Ta wygrana z pewnością podreperuje nieco nasz budżet domowy - mówi **Bonifacy Szulc**.

- Mimo, że nasze dzieci wyfrunęły już z gniazda, moja emerytura nie wystarcza na wiele. Rozwiązanie krzyżówek to dla mnie sposób na spędzenie wieczoru. Lepšie to, niż picie piwa. Nie zawsze wysyłam rozwiązania do redakcji, mimo to dwa lata temu udało mi się w jednej z gazet również wygrać. Wówczas była to moja najwyższa wygrana. Do „Dziennika Pomorskiego” po raz pierwszy wysłałem rozwiązanie i wygrałem. Po prostu miałem szczęście. Rozwiązaniem krzyżówek zajmuje się też pani Krystyna Szulc. - Najczęściej zaczyna rozwiązywać krzyżówki moja



żona - opowiada pan Bonifacy. - Kiedy wypełni część hasła, ja poprawiam błędy, rozwiązuję krzyżówkę do końca i jeśli nagroda jest atrakcyjna, wysyłam kartkę pocztową z rozwiązaniem. W ten sposób się uzupełniamy.

Plon niesiemy, plon...

Uroczystym przemarszem z wiełkami rozpoczęły się wojewódzko-diecezjalne dożynki w Pelplinie. Po mszy dożynkowej odprawionej w katedrze uczestnicy ruszyli na stadion miejski. Honorowymi gośćmi uroczysto-

ści byli: wojewoda pomorski, marszałek Sejmu RP, marszałek sejmiku wojewódzkiego, starosta tczewski, minister rolnictwa. Wnieć z parafii Stężycza zdobył największe uznanie wśród jury i zebranych gości. (mic)

Blokady na drogach

W całym kraju odbyły się blokady na drogach zorganizowane przez Ogólnopolski Komitet Protestacyjny Przewoźników Drogowych. W województwie pomorskim akcją protestacyjną skupiła się głównie w Gdańsku.

Kierowcy i firmy transportowe wystąpiły z protestem przeciwko wysokim cenom paliw. Ceny paliwa stanowią obecnie blisko połowę kosztów firm transportowych. Ceny te wciąż rosną. (mic)

Nauczyciele nabici w butelkę

Prezydium Zarządu Okręgu Warmińsko-Mazurskiego Związku Nauczycielstwa Polskiego podjęło decyzję o przemianowaniu się w Okręgowy Komitet Protestacyjny. Nauczyciele czują się oszukani, żeby nie powiedzieć „nabici w butelkę”. Sejm, przyjmując Kartę Nauczyciela, przyznał pedagogom pieniądze związane z awansem zawodowym. Okazało się, że funduszy na ten cel nie

ma, a co gorsze - prawdopodobnie w ogóle nie będzie.

Według rachunków przygotowanych przez gminy na awanse zawodowe nauczycieli brakuje ponad milion złotych.

Za każdym razem, gdy gminy podejmują się wyliczenia zapotrzebowania pieniężnego dla nauczycieli, ich wyniki nie zgadzają się z wyliczeniami rządowymi. „Gazeta Elbląska”

Spór w szpitalu

Pielęgniarki i położne zrzeszone w Zakładowej Organizacji Związku Pielęgniarek i Położnych weszły w spór zbiorowy z dyrekcją malborskiego Zakładu Opieki Zdrowotnej.

Przeprowadzone rozmowy z dyrekcją szpitala nic nie dały. Protestujące domagają się wyrównania pensji do poziomu inflacji, czyli o 12 procent oraz podwyższenia ich do średniej zasadniczej pensji w kraju. Pielęgniarki i położne przedstawiły swoje żądania. „Gazeta Malborska”

Jak twierdzi dyrektor Hryniewicki, nie ma mowy o dopuszczeniu do eskalacji protestu. Dla dyrektora szpitala deklaruje, że będzie szukała rozwiązań sporu, które zaakceptowałyby także Związek Pielęgniarek i Położnych.

Pielęgniarki i położne dały dyrekcji 10 dni na podjęcie konkretnych decyzji. Jeżeli nic się nie zmieni, protest będzie nasilony.

Progi dla kierowców

Na drogach elbląskich osiedli pojawiły się przeszkody, które wymagają od kierowcy zmniejszenia prędkości prowadzonego pojazdu. Ich obecność ma sprawić, że mieszkańcy będą czuli się bezpiecznie na własnym „podwórku”.

Spawalnicze, garby, progi - bo o nich mowa - to umocowane w poprzek nawierzchni 4-metrowe pasy polbruk, asfaltu lub ko-

lorowej gumy. Najwcześniej pojawiły się na osiedlu Nad Jarem.

Na sąsiednim osiedlu Zawada progi pojawiły się w ubiegłym roku. Przeszkody wykonane są z gumy i z polbruk. Progi nie pojawiły się jeszcze na drogach, które administruje SM Sielanka i Zarząd Budynków Komunalnych. Zarząd Sielanki jednak myśli już o och zainstalowaniu. „Gazeta Elbląska”

Pielgrzymka do sanktuarium

Stowarzyszenie Rodzin Katolickich Diecezji Pelplińskiej Oddział Brusy zorganizowało pielgrzymkę autokarową do sanktuarium w Licheniu. Uczestnicy pielgrzymki mieli również okazję zwiedzić kilka historycznych miast, które znalazły się na trasie pielgrzymki. Wycieczka została zorganizowana dla osób sprawnych inaczej pod nazwą „Jestem sprawny inaczej, lecz to nie jest przeszkodą, by mego rodzinnego kraju zachwycać się przyrodą”.

Wyjazd miał na celu integrację osób sprawnych inaczej z osobami zdrowymi - wolontariuszami ze Stowarzyszenia Rodzin Katolickich - powiedziała prezes Stowarzyszenia Rodzin Katolickich w Brusach pani Ewa Czapińska. Naszą inicjatywę wsparła Kancelaria Prezesa Rady Ministrów Biuro Pełnomocnika Rządu ds. Rodziny w Warszawie, za co w imieniu wszystkich uczestników serdecznie dziękuję. „Kurier Chojnicki”

Przydrożny proceder

Od dwóch miesięcy na terenach leśnych przy drodze pomiędzy Strzebielinem i Bożympołem Wielkim intensywnie „pracują” popularne w innych regionach kraju „tirówki”. Według obiegowych opinii, terenowy seks w samochodzie jest tańszy od tego w agencjach towarzyskich. Za „leśną rozkosz” trzeba zapłacić średnio 30-50 złotych. Przy drodze nr 6 Wejherowo-Lębork „tanią miłość” uprawiają głównie

Ukraińki i Bułgarki. Konkurencją stają się też i Polki. Obcojęzyczne panie mają swoich goryli. To oni z niereządu biorą lwią część zysku. Niebawem „tirówkami” i ich mocoodawcami zajmie się Straż Graniczna z Łeby, bowiem proceder ten uprawiany jest na ich terenie. Jurysdykcja SG z Władysławowa kończy się w Gościnnie i stąd „tirówki” czują się w miarę bezpiecznie - do czasu! „Kurier Wejherowski”

Bandziory pod kontrolą

Na początku przyszłego roku w Ostródzie zostanie zamontowany system do prowadzenia monitoringu. 150 tys. zł to koszt zainstalowania trzech kamer, które będą monitorowały najbardziej ruchliwe ulice Ostródy. Skończy się „raj” dla bandziory, którzy będą pod stałą kontrolą kamer. „Głos Ostródy”

Komu potrzebny ten luz

cd. ze str. 1

Te liczby mówią same za siebie. A przecież musimy nadgonić stracone lata i wkrótce staną do konkurencji gospodarczej z UE. Nie możemy sobie pozwolić na obniżenie konkurencyjności polskich firm, bo zemiści się to na wszystkich - pracownikach i pracodawcach. Dlatego, protestując przeciwko ustawowemu skracaniu czasu pracy, nie chcemy pogorszyć sytuacji pracowników, lecz zapewnić im pracę, która już dziś jest zbyt droga.

Z efektywnością pracy - dodaje Bochniarz - także nie jest w Polsce najlepiej. Nasz pra-

cownik pracuje efektywnie średnio 1560 godzin rocznie, osiągając tzw. produktywność netto wysokości 28 400 zł. W Europie Zachodniej, którą próbujemy gonić, pracownik pracuje efektywnie około 1700 godzin, zaś jego produktywność netto wynosi 160 000 zł. Dla Stanów Zjednoczonych, czyli kraju rozwijającego się gospodarczo najbardziej dynamicznie, odpowiednio liczby wynoszą 2000 godzin i 200 000 zł.

Kiedy mowa o skracaniu czasu pracy, jednym z koronnych argumentów „za” jest twierdzenie o zmniejszeniu w taki sposób bezrobocia w Pol-

sce. Tymczasem wzrost kosztów pracy spowoduje przesuwanie popytu z pracy na kapitał, co znaczy, iż przedsiębiorca znacznie inwestować w nowe technologie. Postęp technologiczny i techniczny wyklucza wzrost zatrudnienia w dużych przedsiębiorstwach. Jedynym miejscem wzrostu zatrudnienia w najbliższym czasie pozostaną więc małe i średnie firmy. Pod jednym warunkiem - że będzie im się to opłacało. Koszt zatrudnienia nowego pracownika nie może być większy niż wypracowany przez niego przychód. W końcu każdy, zanim zdecyduje się przyjąć nowego pracownika, robi kalkulację. I niestety - coraz częściej wychodzi, aby jednak nie przyjmować. KM

Rybacy pod murem

cd. ze str. 1

Sztab kryzysowy domaga się wyjaśnienia dalszej polityki rządu wobec sektora, a szczególnie odpowiedzi na sześć zgłaszanych postulatów. Oto one:

1. Opracowanie systemu ustalania ulg w akcyzie i podatku w cenie oleju napędowego dla kutrów i łodzi rybackich.
2. Ochrona cen ryb z połowów własnych.
3. Zniesienie nadmiernych wymogów weterynaryjno-sanitarnych na jednostkach łowczych, nieadekwatnych do możliwości technicznych.
4. Sfinansowanie przez państwo systemu monitorowania kutrów rybackich.
5. Wdrożenie nowych aktów prawnych:
 - ustawy o ochronie i eksploatacji żywych zasobów morza

- ustawy o pomocy strukturalnej w rybołówstwie,

- ustawy o organizacji rynku produktów rybnych

6. Przywrócenie publicznych funkcji portów i przystani morskich.

7. Ograniczenie swobody interpretacji przepisów przez Straż Graniczną w stosunku do kutrów rybackich. Zarządy portów w większości popierają listę żądań rybaków, którzy mają też wsparcie firm dalekomorskich, przetwórców ryb, żegluga śródlądowej.

Z rybołówstwa utrzymuje się w Polsce 80-100 tys. ludzi. Obszary połowowe to około 9 proc. (34,4 tys. km kw.) powierzchni Morza Bałtyckiego. Szacuje się, że flota kutrowa na Bałtyku ma 426 jednostek (dane z 1998 r.). Średni wiek jednostki wynosi 30 lat.

Z siłą wodospadu

Nurt krwi lekarze nazywają ciśnieniem tętniczym. Od jego szybkości zależy nasze zdrowie. Krew nieraz płynie w naczyniach krwionośnych leniwie jak nizinny strumień. Niekiedy przypomina Niagarę. Od czego zależy nasze ciśnienie i jaki ma na nas wpływ? Rozmawiamy z doc. dr. Andrzejem Januszewiczem z Katedry Chorób Wewnętrznych Akademii Medycznej w Gdańsku.

- Żyjemy, bo w płynie w nas krew. Co wprawia ją w ruch?

- Serce. Pompuje ją pod ciśnieniem do tętnic i żył. Kurczy się i wyrzuca krew do aorty, najważniejszego naczynia krwionośnego człowieka. W rozkurczu odpoczywa. Zdrowe serce na okrągło kurczy się i rozkurcza zazwyczaj 80 razy na minutę. Czyli sto tysięcy razy w ciągu doby! Nasze ciśnienie zależy od ilości pompowanej krwi i szybkości, z jaką płynie. Prawidłowe w skurczu, tak zwane górne, powinno wynosić 140 mm Hg, rozkurczowe, czyli dolne, 90 mm Hg.

- Stałe, zgodne z normą ciśnienie, zapewnia świetne samopoczucie, ale mierzone rano bywa inne niż wieczorem. Po obiedzie rośnie, w sytuacjach we dwoje wyprawa harce, kiedy głaszczemy kota, spada...

- Bo jest barometrem naszych emocji. Może rosnąć podczas trudnej rozmowy z szefem, w czasie prowadzenia samochodu. Zawsze podwyższa się przy wysiłku. Potem wraca do normy.

- Co utrzymuje ciśnienie krwi w ryżach?

- Organizm człowieka kryje wiele tajemniczych niedocenianych miejsc. Nikt nie podejrzewa, że są cerberami naszego ciśnienia. Na przykład serce, tradycyjnie kojarzone z pompą, samo wytwarza hormon obniżający ciśnienie. Podobnie działają prostaglandyny, które rodzą się w nerkach. Substancje produkujące i obniżające ciśnienie produkuje też wyścielająca naczynia cienka warstwa zwana śródbłonem. Podobnie nadnercza, małe gruczoły wydzielania wewnętrznego, i mózg. Bez nich ciśnienie byłoby żywiołem.

- Wiele osób, szczególnie młodych, skarży się: nie mam dziś na nic ochoty, chce mi się tylko spać, spadło mi pewnie ciśnienie. Czy zbyt niskie jest groźne?

- Nieraz młode osoby, szczególnie dziewczęta nawet mdleją, gdy np. długo stoją, bo gwałtownie spada im ciśnienie. A wtedy krew w dostatecznej ilo-

ści nie dopływa do komórek mózgowych. Wystarczy położyć zemdłonego z nogami wyżej niż głowa. Krew wróci do mózgu, a wraz z nią świadomość. Niskie ciśnienie bywa kłopotliwe, ale nie jest chorobą.

- Chyba bagatelizuje pan problem. Kiedy niskie zazwyczaj ciśnienie spada jeszcze niżej, wiem to po sobie, nie sposób zmusić się do aktywności, ciało waży tonę, a szare komórki niby są, a jakby ich nie było. Może jednak specjalści mają na to jakiś sposób?

- Niektórym pomaga kawa, choć to mit, że podnosi ciśnienie. Rozszerza jedynie powierzchniowe naczynia krwionośne, nieco polepszając samopoczucie. Mogę jedynie pocieszyć, że raczej nie grozi pani nadciśnienie w przyszłości. Bo niskie ciśnienie bywa dolegliwością, ale groźną chorobą jest nadciśnienie.

- Dlaczego? Ono przecież nie boli.

- Nadciśnienie, czyli ciśnienie utrzymujące się powyżej 140/90 mm Hg, to podstępny zabójca. Robi swoje po cichu. Przez lata człowiek może w ogóle nie wiedzieć, że jest chory.

- Moja znajoma trzy lata narzekała na bóle głowy, łatwo się męczyła, wieczorem puchły jej nogi. Lykała środki przeciwbólowe, popijała kawą. Nie przyszło jej do głowy skontrolować ciśnienie. Trafiła do szpitala z powodu dolegliwości kobiecych. Tam okazało się, że ma już zniszczone przez nadciśnienie nerki.

- No właśnie! Nadciśnienie rzeczywiście nie boli, ale uszkadza wiele organów. Serce musi pracować ciężiej, żeby przepompować więcej krwi, która napiera z siłą wodospadu. Rozwija się miażdżyca, zmienia naczynia doprowadzające krew do serca w sztywne i coraz węższe w środku rury. Grozi nam zawał. Kiedy dojdzie do zamknięcia jednej z tętnic doprowadzających krew do mózgu, następuje udar.

cd. na str. 4

Na skrawkach nadmorskich gruntów, ale też na brzegach co większych mazurskich jezior trwa budowlane szaleństwo. Drewniane sławki, baraki, stare kioski, zdezelowane barakowozy. Byle jak, byle szybko. Inspektorzy nie nadążają z liczeniem „samowolek”. Na Żuławach i w delcie Wisły, to, co holenderscy osadnicy tworzyli przez cztery wieki, udało się zniszczyć w ciągu kilku lat. Podobne zjawisko kontrole NIK stwierdziły w województwach olsztyńskim i ostrołęckim. Już parę lat temu w rejonie Szczytna dołączono się 124 rekreacyjnych samowoli. W okolicach Olsztyna zarejestrowano ich 86, a na obrzeżu podległym Urzędowi Rejonowemu w Morażu dopatrzono się 79 przypadków, w tym 63 na terenach objętych zakazem budowy obiektów rekreacyjnych. Dziś część tych nieprawidłowości usunięto, ale szybciej narastają nowe.

KAŻDEMU PO TROCHĘ?



W ieś Karwieńskie Błota, nad morzem, między Karwią a Dębkami. Po obu stronach drogi tablice z ofertami: „Działki sprzedam”, „Działki budowlane i rekreacyjne”, „Tanie studnie”, „Domki, ogrodzenia, bramy”. Biznes kwitnie. Jeszcze parę lat temu Karwieńskie Błota były skrawkiem Holandii stworzonym w Polsce na nadmorskich mokradłach przez menonickich osadników, sprowadzonych tu w 1599 r. przez starostę puckiego Jana Wejhera. Zdaniem wojewódzkiego konserwatora zabytków w Gdańsku, nawet w dawnej ojczyźnie owych przybyszów trudno było znaleźć równie dobrze zachowane założenia wiejskie z lanowym układem pól, poprzecinanych kanałami i rowami melioracyjnymi.

Ale to już przeszłość. Teraz na owych łanach każdy stawia to, co potrafi. Łąki zamieniają się w ogródki działkowe z warzywami i drzewami owocowymi.

- W chaosie, jaki tu zapanował, nikt już nie rozumie, o co chodzi, jak ten teren powinien wyglądać, dlaczego pewnych rzeczy na nim nie wolno robić - mówi Teresa Iżewska z urzędu wojewódzkiego konserwatora zabytków w Gdańsku. Najwyższa Izba Kontroli doliczyła się tu prawie 250 nielegalnie zbudowanych obiektów. Urząd w Pucku niemal dwa razy tyle.

Początek wszystkiemu dała przyjęta w październiku 1990 r. nowelizacja kodeksu cywilnego. Uchwalono wówczas artykuły 160-165 ograniczające swobodę dzielenia gruntów rolnych. To, że

dzisiaj można handlować bez jakichkolwiek barier niewielkimi nawet skrawkami ziemi uprawnej czy łąk, nie oznacza, iż wolno na nich budować bez urzędowej zmiany przeznaczenia terenu, bez zatwierdzonych projektów. Ale tylko w teorii. Wiadomo bowiem, iż mieszkaniec miasta, nierzadko z drugiego krańca Polski, nie kupuje 500 m kw. nadmorskiej łąki po to, aby hodować na niej krowę lub barana. Zwykle nosi się z zamiarem zbudowania stałego letniska.

Tak też było w Karwieńskich Błotach. Konserwator wcześniej nie wpisywał wsi do rejestru zabytków, bo nie było takiej potrzeby. Gdy dostrzeżł zagrożenie, było już za późno. Tutejsze tereny miały już kilkadziesiąt nowych właścicieli, żywotnie zainteresowanych tym, aby wszelkimi możliwymi sposobami, w tym metodą faktów dokonanych, doprowadzić do przekwalifikowania działek z rolniczych na budowlane. Kupowano je za grosze głównie od dwóch spółdzielni rolniczych, którym groziło bankructwo. Z czasem pomysły podchwycili miejscowi rolnicy. Dziś niektórzy zamiast uprawy roli, żyją z jej wyprzedaży.

Za siedemset metrów zapłaciłem 2200 zł - wspomina jeden z „dzikich”, właściciel zgrabnego drewnianego domu. W zamiarze zakupu utwierdziło go to, że w drzwiach biura spółdzielni oferującej działki minął się z Sz., ówczesnym prezesem Sądu Wojewódzkiego w Gdańsku.

W sumie, od 1990 r., na gruntach należących do Karwieńskich Błot wydzielono ponad 1200 działek. Z tego blisko 800 znajduje się w granicach Nadmorskiego Parku Krajobrazowego.

Nie inaczej jest w sąsiednich miejscowościach. Krzysztof Obszyński z Dębek mówi, że zdarzają się przypadki handlu skrawkami o powierzchni zaledwie 150-200 m kw. A do każdej takiej posiadłości trzeba jakoś dojechać. - Straszne osiedle - tak określa to, co powstaje na dębcańskich łąkach. Ocenia, że na razie sprzedano około setki „dzikich” parceli. Teraz metr kw. kosztuje już 15-20 zł. Jednak działki te cieszą się wzięciem, bo są kilkakrotnie tańsze od budowlanych (80-100 zł za m kw.).

Zdaniem Teresy Iżewskiej, także Kaszubski Park Krajobrazowy, obejmujący centralną część Pojezierza Kaszubskiego, jest już parkiem tylko z nazwy. Tak barbarzyńsko wdara się tam zabudowa letniskowa. Z koleji Janusz D., właściciel głośnej swego czasu firmy Elgaz, upodobał sobie las należący do otuliny Trójmiejskiego Parku Krajobrazowego. Bez zezwolenia na gruntach leśnych posadził osiem drewnianych domków. Pracujący przy nich robotnicy twierdzą, że nie budują domków, tylko... kapliczeki.

Tak naprawdę je ich pracodawca. W myśl prawa budowlanego bowiem dla postawienia niektórych obiektów kultu religijnego - krzyży, figurek oraz kapliczek - nie jest wymagana zgoda urzędu.

Urzednicy nie dali się jednak przekonać, że kapliczki sobie mieć gabaryty i kształt domków typu Brda. Nakazali rozbiorę. Sprawą zajęła się prokuratura.

Pan L. działka w pojedynkę, łatwo dobiera mu się do skóry. Wobec zmasowanych samowoli urzędy są bezradne. cd. na str. 5

29/130

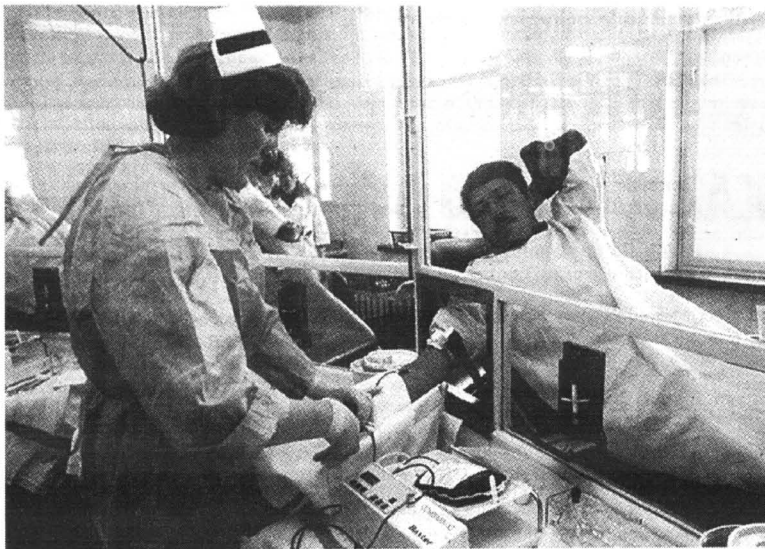
Golf
od 43 000 zł

* Teraz możesz otrzymać Golf'a 43 000 zł. Tyle zapłacisz obecnie za swoją wypowiedzianą w standardzie m. in. w ABS, wspomaganie kierownicą, klimatyzację, powiększone osłony immobilizacji. Możliwe też dostarczenie z atrakcyjną ofertą kredytową Volkswagen Bank Polska S.A. Oferta promocyjna ograniczona.

VW Golf

Kulikowski
KONCERNOWY DEALER VOLKSWAGEN
Gdynia, ul. Morska 314 tel. 663 99 98
serwis tel. 663 99 84

Z SIŁĄ WODOSPADU



Każda wizyta u lekarza czy w przychodni zdrowia powinna być okazją do sprawdzenia ciśnienia tętniczego

cd. ze str. 3

- W pana popularnonaukowej książce o nadciśnieniu przeczytałam, że tzw. pierwotne nadciśnienie to już niemal epidemia. Chorują na nie wszyscy, ale przede wszystkim kobiety, zwykle pomiędzy trzydziestką a pięćdziesiątką. Nadciśnienie wtórne „uszcześliwia” tylko nielicznych, które zagraża nam bardziej?

- Sama odpowiedziała pani sobie na to pytanie. Pierwotne nadciśnienie naprawdę zaczyna przypominać epidemię. Stało się chorobą społeczną, coraz więcej ludzi w różnym wieku z jego powodu umiera. Wtórne, wcześniej wykryte, można stosunkowo łatwo wyleczyć. Jego winowajcą jest choroba konkretnego narządu, np. nerek. Mogą to być łagodne guzy nadnerczy, dysplazja, zwężenie naczyń nerkowego, nieraz zespół bezdechu w czasie snu, co przeważnie zdarza się mężczyznom. Dlatego nigdy nie bagatelizujemy chrapania współmałżonka, szczególnie gdy jest on osłabiony, łatwo zasypia w dzień.

- Czy lekarze znają winowajców nadciśnienia pierwotnego?

- Jest ich wielu. Zaczniemy od naszych nawyków. Grzech pierwszy: doprowadzamy się do otyłości. Zaburzenia przemiany tłuszczowej i węglowodanowej przyspieszają rozwój miażdżycy i krew w zwężonych naczyniach porusza się z coraz większym trudem. Grzechy kolejne: zbyt mało ruchu, siedzący tryb życia, przywiązanie do tłustej kuchni, palenie, niektóre środki przeciwbólowe, tak nadużywane przez panie, ale także, choć wciąż trudno po-

wiedzieć dlaczego, pigułki antykonceptyjne. Biorącym je radzę systematycznie mierzyć ciśnienie.

- Na rodziców nie da się rzucić winy?

- Jeśli matka lub ojciec mieli nadciśnienie, w rodzinie był zawal, wylew, ryzyko nadciśnienia wzrasta. Jednak bez względu na to, jakie geny odziedziczyliśmy, musimy przede wszystkim zmienić to, na co mamy wpływ.

- Podobno wegetarianie rzadko miewają nadciśnienie. Uważają, że zawdzięczają to bezmięsnej diecie. Ale mięsożerni Masaje i Eskimosi też są wolni od kłopotów z krążeniem krwi. Gdzie więc szukać prawdy?

- Dieta jest na pewno ważna. A konkretnie ilość zjada-

nej soli. Samo mięso nie jest winne, ale kto w Europie czy Ameryce przyrządza je bez soli, jak to robią Eskimosi? Solimy bez opamiętania, a to szkodzi bez wątpienia. Eskimosi jedzą też sporo oleju rybnego, balsamu dla naszych naczyń.

- Nadciśnienie to podobno choroba ludzi ambitnych, żądnych sukcesu, raczej agresywnych, choroba biznesmenów.

- To popularna opinia. Ja uważam nadciśnienie za schorzenie osób żyjących w stałym stresie. A więc cierpią na nie i osoby, które osiągnęły sukces, i te, które uparcie go poszukują. Ciśnienie zaczyna wzrastać. Nie trzeba się tego bać. Po prostu należy się badać. I ewentualnie leczyć. Kontrola własnego orga-

nizmu, nawet gdy czujemy się zdrowo, nie jest hipochondrią. Kiedy w czasie zaziębienia lekarz zagląda nam do gardła, poprośmy, żeby także zmierzył ciśnienie. Oczywiście jeden pomiar o niczym nie świadczy. Wzrost ciśnienia może być chwilowy, spowodowany np. napięciem z powodu wizyty u lekarza (tzw. syndrom białego fartucha). Dlatego trzeba parę razy sprawdzić, czy podwyższone ciśnienie się utrzymuje.

- Ale jeśli nie jest chwilowe, czy jesteście skazani na lykanie lekarstw do końca życia?

- Nie każdy musi od razu faszzerować się pigułkami. Wcześniej wykryte łagodne nadciśnienie można spróbować leczyć zmianą sposobu życia. Czasem jednak lekarz musi zlecić specjalistyczne badania.

- Jakże?

- Trzeba sprawdzić dno oka u okulisty. Uszkodzenie drobnych tętniczek w siatkówce odzwierciedla zaawansowanie zmian naczyniowych i w innych narządach. Badamy krew: relacje dobrego cholesterolu (HDL) i złego (LDL). Warto wiedzieć, że wysoki poziom cholesterolu mogą mieć nawet bardzo szczupłe osoby. Sprawdzamy też zawartość potasu: gdy jest go zbyt mało, może choroba nadnerczy jest przyczyną nadciśnienia. Robimy analizę moczu; zbyt dużo białka, bakterii to może schorzenia nerek. Elektrokardiogram skontroluje czy nie ma oznak uszkodzenia serca przez

nadciśnienie.

- Gdy te wyniki są nieprawidłowe, grozi nam szpital?

- Niekoniecznie. W naszej klinice sporo badań, bardzo specjalistycznych, robimy ambulatoryjnie. Łatwo dostępna i niebolesna jest ultrasonografia, pozwala ocenić stan poszczególnych narządów. Gdy lekarz nadal ma wątpliwości, zleca np. tomografię komputerową, nieraz rezonans magnetyczny, które dokładnie pokażą zmienione przez chorobę narządy. Dzięki arteriografii sprawdzamy drożność tętnic nerkowych.

- Niektórzy chorzy źle czują się po lekach obniżających ciśnienie. Nieraz więc biorą to „co sąsiadce pomaga”. No i czują się jeszcze gorzej. Od czego zależy wygrana w walce z własnym ciśnieniem?

- Od dobrej diagnozy. Od dobrania właściwego leku i optymalnej jego dawki. Od wiedzy pacjenta na temat własnej choroby. Nigdy nie wstydźmy się pytać: kiedy brać lek, jak postępować, czy wolno prowadzić samochód, czy można jednocześnie brać inne leki, co zrobić, jeśli leki nagle zabraknie albo zapomni się go przyjąć. Co jeszcze zrobić, oprócz lykania proszków, aby sobie pomóc. Dobre życie nawet z chorobą jest możliwe, jeśli leczymy się mądrze.

- Dziękuję za rozmowę rozm. przyg. A.M.



Wyższa Szkoła Dziennikarska
im. Melchiora Wańkowicza
w Warszawie

INSTYTUT DZIENNIKARSTWA W GDYNI

Prowadzi zapisy na studia dzienne, wieczorowe i zaoczne w następujących specjalnościach:

- dziennikarstwo
- nauki polityczne
- stosunki międzynarodowe i obsługa ruchu granicznego
- administracja samorządowa i gospodarstwa

Oraz na studia podyplomowe:

- dziennikarstwo
- informatyka (dla nauczycieli)
- zarządzanie oświatą
- zarządzanie ochroną zdrowia

Szkoła prowadzi intensywny kurs języka polskiego dla obcokrajowców

Informacje i zapisy 81-304 Gdynia, ul. Żeromskiego 31,
tel. 661 88 71, tel./fax 661 89 55

Księgarnia
REMUS

ul. Sobieskiego 260, 84-200 Wejherowo
tel. 058 672-20-07, 058 677-43-43
tel. kom. 0 602-619-722, 0 602-434-429
e-mail: remus@wejherowo.ock.com.pl

Jesteśmy firmą prywatną istniejącą od 1990 r.

Posiadamy w ofercie ponad 20 tys. tytułów książek, oraz filmy video DVD i duży wybór płyt i kaset z muzyką rozrywkową i poważną.

Przez cały rok mamy w sprzedaży podręczniki dla wszystkich typów szkół.

Realizujemy zamówienia klientów indywidualnych i wysyłamy pocztą za zaliczeniem.

Na warunkach macierzyńskiego

Jedna z pracownic zaopiekowała się dzieckiem swej zmarłej córki na zasadach rodziny zastępczej. Czy przysługuje jej z tego powodu urlop macierzyński? – pyta czytelniczka

Pracownicy może przysługiwać urlop na warunkach urlopu macierzyńskiego, ale nie urlop macierzyński.

Do urlopu na warunkach urlopu macierzyńskiego ma prawo pracownica, która spełnia łącznie dwa warunki: przyjmie dziecko na wychowanie i wystąpi do sądu opiekuńczego z wnioskiem o wszczęcie postępowania w sprawie przysposobienia dziecka. Jego wymiar jest uzależniony od wieku dziecka przyjętego na wychowanie. Spełnienie tylko jednego z warunków nie wystarczy do nabycia prawa do tego urlopu. Ponadto prawo do urlopu na warunkach urlopu macierzyńskiego ma pracownica, która przyjęła dziecko na wychowanie jako rodzina zastępcza. Zasady ustalania wymiaru urlopu są w obu przypadkach takie same.

Jeżeli dziecko jest w wieku do 4 miesięcy, urlop przysługuje w wymiarze 14 tygodni. Nie może jednak trwać dłużej niż do ukończenia przez dziecko 4 miesięcy. Jeżeli dziecko ukończy 4 miesi-

ce przed upływem 14 tygodni urlopu, z tym dniem urlop ulega zakończeniu.

Jeżeli dziecko jest w wieku od 4 miesięcy do jednego roku, pracownica ma prawo do 4 tygodni urlopu na warunkach urlopu macierzyńskiego. Ukończenie przez dziecko 1 roku w czasie korzystania przez pracownicę z urlopu na warunkach urlopu macierzyńskiego nie powoduje skrócenia tego urlopu.

Przyjęcie na wychowanie dziecka, które ukończyło rok, nie daje osobie przyjmującej uprawnień do urlopu.

Ponieważ jest to urlop na warunkach urlopu macierzyńskiego, za jego okres przysługują pracownicy takie same świadczenia jak przy korzystaniu z urlopu macierzyńskiego.

Nieudzielenie pracownicy przysługującego jej urlopu na warunkach urlopu macierzyńskiego jest wykroczeniem przeciwko prawom pracownika.

Podstawa prawna: art. 183 i 189¹ par. 2 Kodeksu pracy.

Każdemu po trochę?

cd. ze str. 3

Niemal każdy, kto otrzyma nakaz rozbiórki, korzysta z wszelkich możliwych odwołań, włącznie z odwołaniem do NSA. Gdy przegra i decyzja o rozbiórce stanie się prawomocna, otwarty pozostaje problem jej egzekucji.

- Staniemy lawą, siekiery weźmiemy do ręki - ostrzegł Zygmunt Ceszke z Pucka, niegdyś długoletni przewodniczący rady sołectkiej w Karwieńskich Błotach II, a zarazem mąż pani sołtys. - Nie chciałbym być w tej brigadzie rozbiórkowej, bo to zbyt niebezpieczne - dodał. „Są już dowody angażowania się działkowców w rozwiązywanie problemów wsi (...) - pisał pan Ceszke do wojewody. Są to górnicy, hutnicy, mecenasi, rzemieślnicy, ministrowie, sędziowie itp. Jest to wielka dla nas szansa rozwoju i awansu cywilizacyjnego (...)”. Z ministrami przesadził, chodzi o ministerialnych urzędników, ale reszta się zgadza. - Mamy tutaj rynek pracy - te studnie, te budowy domków - mówił. - Działkowicze od każdej działki placą na spółkę wodną tyle, ile rolnik od hektara, chcą się dolożyć do budowy kanalizacji.

Zawiązali Stowarzyszenie na Rzecz Ochrony Działkowców i Rozwoju Wsi Karwieńskie Błota. Przybyłszy, którzy postawili swoje letniska legalnie i mieli śmiałość skrytykować budowlaną dzicz, znaleźli się na cenzurowanym. Podczas zebrania padły nawet groźby, by warcholów puścić z dymem. Zmarły niedawno aktor Jerzy B. zdecydował się ubezpieczyć swoją chałupę, wybudowaną zgodnie z wszelkimi wymogami prawa.

Urząd trzy karwieńskie samowole zgłosił do prokuratury. Prokuratorzy z Pucka podjęli decyzję o umorzeniu ze względu na „małą szkodliwość czynu”. Prokuratura Wojewódzka w Gdańsku, do której odwołał się kierownik Piotrowicz, była innego zdania. Można sobie jednak wyobrazić, co się stanie, gdy urząd wystąpi o ściganie setek „dzkich” inwestorów z nadmorskich łąk. Prokuratorzy pucy będą mieli zajęcie na lata.

Nowelizacja ustawy Prawo budowlane (chodzi m.in. o określenie terminu rozbiórki) nie rozwiąże jednak problemu samowolnego budownictwa letniskowego ze względu na skalę owego zjawiska.

- Jeżeli zezwolili na podział ziemi, to czego się spodziewali? - komentuje Zygmunt Ceszke. Dwa lata temu Ceszke od wójta z Krokowej otrzymał pismo informujące o zakazie dokonywania dalszych podziałów geodezyjnych na Karwieńskich Błotach. A Ceszke chciałby dalej sprzedawać parcele. Co więcej, ma do tego prawo.

Wójt Krokowa już od dawna postuluje zmianę przepisów kodeksu cywilnego tak, by wprowadzić elementarne ograniczenia w obrocie ziemią. W 1993 r. prosił jednego z senatorów o stosowny wniosek do senackiej Komisji Rolnictwa. Otrzymał odpowiedź, że takie regulacje byłyby sprzeczne z konstytucją.

Z kolei Andrzej Dobrucki, główny inspektor nadzoru budowlanego, w odpowiedzi na monity wójta stwierdza, że skuteczną pomocą może być rygorystyczne prowadzenie postępowań egzekucyjnych. Wydaje się, że główny inspektor nie wie, co znaczy potęga żywiołu.

- Ograniczenia wielkościowe w obrocie ziemią są stosowane w całej Unii Europejskiej. W najbardziej skrajnej formie obowiązują w niektórych landach niemieckich, gdzie przedmiotem obrotu może być tylko cała farma wraz z ziemią. W efekcie nie ma tam wtórnych parcelacji, pączkowania nowych siedlisk, chaosu budowlanego - mówi Artur Kostarczyk, urbanista z Regionalnego Ośrodka Studiów i Ochrony Środowiska Kulturowego w Gdańsku. Według dyrektora Kostarczyka, podobne zjawisko, jak to obserwowane obecnie w Polsce, 20 lat temu wystąpiło na terenach nadmorskich w Danii. Wtedy parlament zalegalizował wydzielone już działki, wprowadzając jednocześnie całkowity zakaz dokonywania nowych podziałów. W Polsce też nie będzie innego wyjścia

R. Socha



Najstarsza w województwie pomorskim
uczelnia niepaństwowa

Wyższa Szkoła Administracji i Biznesu
w Gdyni
Rok założenia 1994

MAGISTER
ZARZĄDZANIA

- w 4,5 roku na studiach dziennych i zaocznych,
kandydaci z innych uczelni przyjmowani są bez wpisowego
na 1 i 2 rok studiów.

- w 2 lata dla licencjatów i inżynierów
na magisterskich studiach uzupełniających,
cztery semestry w cenie trzech

81-303 Gdynia, ul. Kielecka 7
tel. (058) 661 28 00
e-mail info@wsaib-gdy.edu.pl
www.wsaib-gdy.edu.pl

Prof. Andrzej Sopoćko z Wydziału Zarządzania UW wyraził na łamach „PB” niepokój z powodu – jego zdaniem – bezsensownego pochłaniania przez zasiłki dla bezrobotnych środków z Funduszu Pracy. Co smutniejsze, obserwuje się to w regionach o najwyższym wskaźniku bezrobocia, m.in. w woj. warmińsko-mazurskim i kujawsko-pomorskim.

BEZROBOTNI PRZEJADAJĄ SZANSE

Aktywne przeciwdziałanie bezrobociu – uważa profesor – staje się działalnością marginalną i w zasadzie trudno tu mieć do kogokolwiek pretensje. FP nie produkuje pieniędzy, jeśli więc bezrobocie wzrasta – trzeba ciąć te wydatki, które formalnie rzecz biorąc nie są obowiązkowe. Bezrobotni jednak nie stają się szczęśliwi z powodu otrzymania zasiłku. Są to przecież naprawdę gorzkie pieniądze. Choć bezrobocie nie da się uniknąć, polityka gospodarcza, która prowadzi do jego wzrostu, jest narodową tragedią.

Rząd przechodzi obecnie sam siebie w ambicjach zbilansowania budżetu. Jest to cel ważny i godny najwyższej uwagi, ale trudno o przykład sukcesu gospodarczego kraju, który swoją politykę oparł na tak zredukowanym wektorze celów. Jeśli zaś chodzi o bezrobocie, to taka strategia zazwyczaj je wręcz powiększa. Ale nie w rozluźnieniu dyscypliny fiskalnej leży klucz do zwiększenia liczby miejsc pracy. Co prawda można tą metodą co nieco uzyskać, ale nie na dłuższą metę. Rzecz w tym, iż jeśli jakieś działanie przynosi skutki uboczne, to trzeba mieć na względzie sposoby eliminowania uciążliwości. A w ogóle najlepiej, jeśli usuwanie tych skutków realizowane jest według długoterminowego, konsekwentnie realizowanego planu.

Amerycanie do czasu prezydentury Clintona uzyskali w spadku po



rzędach republikańskich ogromny dług budżetowy i wysokie, jak na historię tego kraju, bezrobocie. Okazuje się, że udało się im stworzyć i zrealizować plan zawierający dwa, pozornie sprzeczne cele: uzyskanie nadwyżki budżetowej oraz zmniejszenie bezrobocia. Niektórzy uważają, iż stało się tak nie dzięki przemysłowości strategii, lecz dzięki uwolnieniu zasobów myśli technicznej, która musiała znaleźć zastosowanie cywilne wobec kurczącego się budżetu wojskowego i kosmicznego.

Jest w tym chyba trochę racji, ale większą wagę miał, jak się wydaje, inny pomysł. Polegał on na prostym rozumowaniu: wydajemy mnóstwo pieniędzy na cele socjalne, z czego

mniej część z tych środków przeznaczamy na tworzenie miejsc pracy. Gdzie i jakie mają to być miejsca pracy – nie wiadomo, ale można postawić tezę, że ludzie sami je stworzą. Trzeba tylko pokazać im, gdzie i jak szukać miejsca dla własnego biznesu.

Powstało wiele różnego rodzaju inicjatyw dotyczących uczenia, wspierania i rozwijania przedsiębiorczości, począwszy od programów skończonych na rządowych kończąc. W ciągu sześciu lat jednej

tylko (choć największej w tym zakresie) fundacji „Partnerstwo dla pracy zamiast opieki socjalnej” przypisuje się utworzenie 700 000 nowych miejsc pracy. Łącznym efektem tych działań jest zmniejszenie liczby amerykańskich rodzin żyjących z „socjałem” do 2,2 mln, z około 4 mln przed rozpoczęciem całej akcji.

Niektórzy powiedzą, że stało się tak przede wszystkim ze względu na kilkuletni boom gospodarczy USA. Oczywiście, trudno zaprzeczyć. Ale przynajmniej w przypadku przemiany kilku milionów sfrustrowanych bezrobotnych w niewielkich, ale przecież efektywnych biznesmenów. – konkluduje prof. A. Sopoćko.

Reklamacja w kasie fiskalnej

Jeżeli w swoim sklepie korzystasz z kasy fiskalnej, to nie możesz powiesić informacji, że nie przyjmujesz zwrotu towaru z powodu kasy fiskalnej. Treść takiej wywieszki byłaby sprzeczna z przepisami, bowiem posiadanie kasy fiskalnej bynajmniej nie uniemożliwia ci przyjęcia zwrotu.

Przyjmując możesz, jeżeli klient wraz ze zwracanym towarem przyniesie również paragon. Nie możesz jedynie dokonać korekty w pamięci kasy fiskalnej i anulować sprzedaży, która została zaewidencjonowana w kasie fiskalnej. Zwrot zakupionych towarów i usług następuje bowiem w drodze odrębnie prowadzonej ewidencji – jest to tzw. ewidencja korekt. Nie można natomiast stosować zwrotów przez kasę rejestrującą. Korekty paragonu za pomocą kasy wolno bowiem dokonać wyłącznie przed zakończeniem transakcji sprzedaży.

Jeżeli klient wraz ze zwracanym towarem dostarczy do sklepu również oryginał paragonu, to wówczas do tzw. ewidencji korekt wpisujesz odrębną korektę sprzedaży.

Może się zdarzyć, że klient

zwróci tylko część towaru. W takim wypadku również musi przedstawić oryginalny paragon. Przyjmując tę część towaru, odbierasz od niego oryginał paragonu i wydajesz nowy. Będzie on dokumentował tylko faktyczną sprzedaż.

Jeżeli dopełnisz tych wszystkich formalności przyjmując zwracany towar, to wówczas nie musisz zapłacić podatku od tej części sprzedaży, która została anulowana.

(INFOR)

Podstawa prawna: rozporządzenie Ministra Finansów z 12 maja 1993 r. w sprawie kryteriów i warunków technicznych, których muszą odpowiadać kasy rejestrujące oraz warunków stosowania tych kas przez podatników – Dz.U. Nr 36, poz. 178 z późn. zm.

PRACUJ Z „AVONEM”!

profesjonalizm
sukces finansowy
realizację marzeń i ambicji!

zadzwoń! czekamy!

0603 975 620

biuro AVON 775 44 77

koordynatorzy: 582 18 62, 562 51 08, 531 72 68,

532 24 91, 561 12 32

22004

Kochajmy nagietki

Egipcjanie wierzyli, że nagietek działa odmładzająco. Używali go do pielęgnacji ciała i przyrządzali z jego dodatkiem różne dania. Zamiast więc wstawić zebrany bukiet do wazonu, spróbujmy pokosztować pomarańczowych kwiatów. Mają lekko pikantny smak i nadają potrawie piękny szafranowy kolor. Płatki dodaje się do jogurtu, ryżu, sera, ciasta. Mogą być też znakomitą uzupełnieniem letnich sałatek warzywnych i sosów. Nadają się również do dekoracji półmisek z mięsem.

POŚREDNICTWO FINANSOWE

poszukuje kandydatów do współpracy (wskazane posiadanie własnego lokalu) w charakterze **AGENTÓW**

z terenu
Wejherowa, Pucka, Władysławowa, Tczewa, Pruszcza Gd., Starogardu Gd., Słupska, Lęborka, oraz innych miejscowości

Do obowiązków agenta będzie należało:
● informowanie o pożyczkach i kredytach
● prowadzenie biura
● obsługa klienta

Prosimy o pisemne zgłoszenia pod adresem:
Gdańsk Wrzeszcz, Wallenroda 17/8

MEBLARSKA SPÓŁDZIELNIA INWALIDÓW „ZRYW”

84-200 Wejherowo, ul. Gdańska 47, fax (058) 672-10-17

http://republika.pl/zryw_msi

Dział Handlu i Marketingu (058) 672-18-73

Kierownik Działu (058) 672-34-10

Oferujemy Państwu meble w atrakcyjnych cenach, szczególnie:

- wersalki 2-osobowe już od 295 zł
- tapczanik 1-osobowy z pojemnikiem na pościel już od 252 zł
- szafy 2-drzwiowe już od 204 zł
- szafki nocne w cenie 57 zł (plus 22% VAT) i inne meble wypoczynkowe.

Istnieje możliwość wyboru tkaniny pokrywyciowej, oraz przewozu mebli transportem naszej Spółdzielni, dla firm handlowych na terenie całej Polski. Meble tapicerowane produkowane są na formacie sprężynowej „Bonnell”.

Polecamy również kanapy przedłużone dla osób wysokich.

W przypadku ogłoszenia przez Państwa

przetargu publicznego

prosimy o poinformowanie nas w przedmiotowej sprawie

Ulgi P.F.R.O.N.



Zapraszamy również do naszego
SKLEPU FIRMOWEGO
(058) 677-50-50

Czynny w godz 10.00 - 16.00
II i IV Sobota m-ca 10.00 - 14.00

48001608.pl

Weinhaus Jakob Gerhardt Polonia Sp. z o.o. Z.P.Chr. w Gdańsku

przyjmuje oferty od firm chętnych do poprowadzenia działalności handlowej w:

- CH „RETMAN” TCZEW

preferowana branża zabawkarska, sportowa, art. oświetleniowe tkaniny, firany i inne

Oferty przyjmuje zarządca obiektu.

Tel./fax (058) 531 57 44
tel. kom. 0601 644 912

Nie ma jednoznacznej reguły na to, kiedy należy podlewać rośliny. Mówiąc ogólnie, rośliny doniczkowe należy podlewać wtedy, kiedy tego potrzebują. Po szczególne gatunki wymagają różnych ilości wody, dostarczonej w różnych odstępach czasu. Zapotrzebowanie rośliny na wodę zależy od jej wielkości, środowiska naturalnego i pory roku. Więcej potrzebują jej w okresie wzro-

stu, a mniej w okresie spoczynku. Zbyt mała ilość wody spowoduje, że wilgoć nigdy nie dotrze do niższych warstw ziemi. Korzenie będą wydobawać się na zewnątrz w poszukiwaniu wody, a ziemia zacznie obkurczać się. Nadmiar wody powoduje zmniejszenie ilości powietrza, co stwarza idealne warunki do rozwoju bakterii gnilnych i grzybów.

POZIOM WILGOCI

Wiele osób popełnia błąd, pod-

lewając rośliny codziennie. Efekt jest odwrotny do zamierzonego. Takie podlewanie w końcu zniszczy roślinę. Najlepszym rozwiązaniem jest sprawdzanie wilgotności ziemi, przy czym weź pod uwagę to, z jaką rośliną masz do czynienia:

PODLEWANIE

- Rośliny liściaste
Większość domowych roślin liściastych należy podlewać często i obficie od wiosny do jesieni, zmniejszając dawkę wody w zimie. Górna warstwa podłoża (ok. 1,2 cm) musi wyschnąć przed kolejnym podlaniem. Aby sprawdzić czy roślina potrzebuje wody, wełknij palec w ziemię na całą długość paznokcia. Jeśli czubek palca jest suchy, należy podlać roślinę. Niebezpieczne jest częste podlewanie małymi ilościami wody. Może to doprowadzić do jej nadmiaru. Objawem tego jest pojawianie się na powierzchni ziemi zielonego mchu.

- Rośliny kwiatowe
Kwiaty doniczkowe wymaga-

ją wilgotnej ziemi przez cały czas. Żeby nie dopuścić do niedoboru wody, regularnie sprawdzaj podłóżę palcem i podlewaj doniczkę, gdy palec jest suchy.

- Kaktusy i sukulenty
Traktuj je tak, jak rośliny liściaste w czasie pory wzrostu, natomiast zimą pozwól, by ziemia w doniczce wyschła niemal zupełnie. Intensywne podlewanie w tym okresie spowodować może zgniliznę, chorobę objawiającą się gniciem podstawy kaktusa.

Żeby oszczędzić czy roślina wymaga podlania, wsadź w ziemię drewniany patyczek lub plastikową słomkę. Jeśli po wyjęciu 2/3 jej długości jest sucha, należy jak najszybciej podlać roślinę. Kaktusy i sukulenty należą do roślin o bardzo małym zapotrzebowaniu na wodę, gdyż mają naturalną zdolność jej magazynowania.

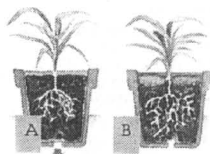
RODZAJ WODY

Woda z kranu odpowiada więk-



W przypadku roślin liściastych sprawdzaj ziemię, wkładając palec na długość paznokcia. Jeśli jest suchy, roślina potrzebuje wody

szości roślin, ale powinna być letnia. Pozostaw pojemnik z wodą na całą noc w tym samym pomieszczeniu, w którym stoją doniczki, by woda osiągnęła temperaturę pokojową. Ułotni się też część zawartego w niej chloru. Idealna woda powinna być niemal zupełnie pozbawiona wapnia. W przypadku roślin szczególnie na niego wrażliwych, jak np. azalie, należy wodę przed każdym podlaniem przegotować i wystudzić. Innym rozwiązaniem jest używanie wody destylowanej. Jest to kosztowne, ale niezbędne w przypadku cennych roślin. Doskonałym źródłem miękkiej i pozbawionej wapnia wody jest deszcz. Pamiętaj jed-



Gdy ziemia wyschła i odstaje od donicy, woda spływa w dół (rys. A); gdy nie została zaabsorbowana, ziemia obkurcza się (rys. B)

nak, że ten z obszarów miast i rejonów przemysłowych może być zanieczyszczony związkami chemicznymi. Jeżeli mieszkasz na wsi, zbieraj deszczówkę w wystawionym na zewnątrz pojemniku. Nie używaj wody stojącej zbyt długo w ogrodowej kładzi.

cd. na str.8

BOB®
Rollo
ROK ZAŁOŻENIA 1974

OKNO 1,5 X 1,5 m, RU - 499 zł
PRODUKCJA i MONTAŻ

Okien i drzwi z PCV, ALU i drewniane oraz
żaluzji, markiz, moskitier, i rolet zewnętrznych
Bramy garażowe
Doradztwo techniczne, pomiar i transport GRATIS!

84-230 RUMIA, ul. MŁYŃSKA 8
tel. (+48 58) 671-93-41, 671-57-68, 671-59-63
fax (+48 58) 671-93-44

Filia Sopot ul. 3 Maja 56, tel. 550-29-68
Filia Gdynia ul. Morska 129, tel. 663-75-73
Filia Tczew ul. Wojska Polskiego 17, tel./fax 532-02-41
Filia Wejherowo ul. Gdańska 76 A, tel. 672-55-95

COMPACT **TECHNIKA GRZEWCZA I SANITARNIA**

SPRZEDAŻ HURTOWA I DETALICZNA

Przedstawicielstwo czołowych producentów krajowych i zagranicznych

Zawsze najwyższa jakość!
Zawsze najlepsze ceny!

Bardzo atrakcyjne raty w ciągu 10 min.

Zajazdkowo Tczewskie 27 a 83-111 Miłobądz tel./fax (058) 536 96 02 tel. (058) 536 96 75

Biurowo techniczno-handlowe 80-557 Gdańsk ul. Marynarki Polskiej 59 tel. (058) 762 07 84 tel. (058) 762 07 85

Godziny otwarcia
poniedziałek - piątek od 7.00 do 17.00
soboty od 8.00 do 13.00

APARATURA KONTROLNO-POMIAROWA AUTOMATYKA PRZEMYSŁOWA

ATA-TECH s.c.

manometry, termometry
- K.F.M. Włocławek
zawory regulacyjne,
POLNA Przemysł

przełączniki, styczniki
relpol S.A.

siłowniki PKA, ZAP rejestratory
- KFAP, LUMEL
przetworniki
- KFAP, Falenica

lampki, przyciski
- PROMET Sosnowiec
przełączniki
- PROMET Sosnowiec
wodomierze, ciepłomierze
- METRON, POWOGAZ

ZADZWOŃ, PRZYJEDŹ, ZOBACZ, KUP

SOPOT, ul. 3 Maja 6A , tel./fax (058) 551-54-32, tel. (058) 550-38-41

MARTECH
WÓZKI PALETOWE, MAGAZYNOWE

■ KOŁA
■ REGAŁY
■ DRABINY

REMONT CZĘŚCI SPRZEDAŻ

Sklep: Trakt św. Wojciecha 391, tel./fax (058) 762 98 75
Warształt: Trakt św. Wojciecha 450, tel. (058) 309 40 32
Gdańsk św. Wojciech tel. kom. 0601 65 50 30
www.martech.icp.com.pl, martech@icp.com.pl

- stoły ślusarskie
- szafy metalowe
- rusztowania AL
- wózki ręczne i elektryczne
- wózki ręczne na 2 i 4 kołach

DACH - DEK Sp. z o.o. **POKRYCIA DACHOWE**
W SZEROKIM WYBORZE WZORÓW I KOLORÓW

NAJLEPSZE CENY
SPRZEDAŻ RATALNA
FABRYCZNE DORADZTWO
WSPÓŁPRACA Z BIUREM DAMI DEKARSKIMI
30-LATNIA GWARANCJA

Pruszcz Gd., ul. Nowowiejskiego 35 A, tel./fax 682 35 59, tel. (058) 683 53 23, 0602 220 629, 090 50 38 90,

Podlewanie

cd. ze str. 7

METODY PODLEWANIA

Rośliny można podlewać od góry albo od spodu:

- Podlewanie od góry

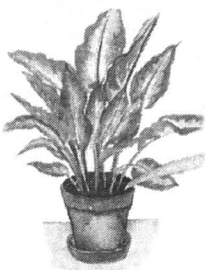
Pozwala na kontrolę ilości wody, jaką otrzymuje roślina, dzięki temu splukiwany jest także nadmiar nagromadzonych soli mineralnych. Do podlewania najwygodniej jest korzystać z konewki z długim, wąskim dzióbkiem. Wsuń go pod liście rośliny i delikatnie lej wodę równym strumyczkiem na powierzchnię ziemi. Podczas pory wzrostu wypełniaj wodą przestrzeń między powierzchnią podłoża a obrębem doniczki.

Natomiast zimą zaniechaj podlewania, gdy tylko woda zacznie wylewać się spod doniczki, chyba że ziemia wyschła i obkurczyła się. W takim wypadku nalej na spodek wodę i zostaw doniczkę przez pół godziny. Jeśli roślina wchłonie całą wodę, dolej następną porcję i odczekaj kolejne 30 minut. Potem wylej po-

nionej wodą tuż poniżej poziomu ziemi w doniczce. Wymij ją, gdy powierzchnia ziemi zacznie lśnić. Pozwól, by nadmiar wody ściekał na podstawkę. W przypadku innych roślin nalej wodę na podstawkę i poczekaj, aż wsiąknie w ziemię. Splukaj sole mineralne z górnej warstwy ziemi, podlewając roślinę od góry.

PRAKTYCZNA RADA ANANASOWATE

Ananasowate, takie jak eche-meia wstęgowata (Aechmea fasciata), muszą być podlewane w szczególny sposób. Ich liście tworzą „dzban”, w którym w naturalnym, tropikalnym środowisku roślina gromadzi wodę deszczową. To naturalne zagłębienie należy regularnie oczyszczać ze starej wody i wypełniać świeżą,



Podlewaj od góry konewką z długim dzióbkiem. Pamiętaj, by wypełniać wodą przestrzeń między brzegiem donicy a podłożem

co miesiąc lub dwa, za pomocą konewki z długim dzióbkiem. Ziemię podlewa się tylko wtedy, gdy wyschnie.



Rośliny, które nie lubią moczenia, podlewaj od spodu. Nalej wodę na spodek i poczekaj, aż wsiąknie w ziemię

zostaną wodę ze spodka i w żadnym wypadku nie wlewaj do doniczki.

- Zanurzanie w wodzie

Niektóre rośliny nie lubią, gdy ich liście lub kwiaty są mokre. Postaw doniczkę w misce wypeł-

29/15

NAJWIĘKSZA HURTOWNIA W POLSCE

VALDI 6 dni w tygodniu

**GLAZURA, ARMATURA
SANITARIATY**

al. Niepodległości 962 (SOPOT), tel. 550 61 74, fax 550 59 45
Zapraszamy codziennie 9.00-19.00, soboty 9.00-15.00

CENTRODACH
OFERUJE
**BLACHY DACHOWE
I ELEWACYJNE**

FIRMY **PRUSZYŃSKI**

Dostawcy: **KRUPP, RAUTARUUKI**

cena od **18,98** zł/m² netto
atesty ITB, PZH gwarancja do **15 lat**

- blachodachówki
- blachy trapezowe powlekane i ocynkowane
- okna dachowe
- systemy orynnowań

80-283 Gdańsk, ul. Potokowa 28,
tel./fax (058) 342 58 97

29/05

Jesienna promocja!
10% RABATU I TRANSPORT GRATIS.

WTV BRUKBET

BETONOWE WYROBY WIBROPRASOWANE
produkcja - sprzedaż - układanie

83-032 Pszczółki
ul. Fabryczna 8
tel. (058) 683 93 53 do 55
fax (058) 682 91 78

Gdańsk
Sobowidz
Pszczółki
Tczew
Elbląg

**PRZYJMujemy
GRUZ BUDOWLANY**

30/33

MAKRO-BUD

Pruszcz Gdański,
ul. Kościuszki 1
tel./fax (058) 773 35 51, 773 35 52,
773 33 74
e-mail: makro-bud@pci.pl, www.makro-bud.pci.pl
pon.-pt. 8.00-18.00, sob. 9.00-13.00

KOMPLETNE POKRYCIA DACHOWE

Najbogatszy wybór dachówek ceramicznych i cementowych

- ♦ blachodachówek i blach trapezowych (również ocynk)
- ♦ okna i wyłazy dachowe, folie i membrany

Najbogatszy wybór wzorów i kolorystyki orynnowania (w tym rynny miedziane), kompletne więźby dachowe.

Bezpłatna wycena i doradztwo techniczne, zapewniamy transport.

PONADTO

Płyty gipsowe z akcesoriami, sztukateria gipsowa, gresy, siding, panele PCV
Systemy dociepleń, cegły klinkierowe, panele PCV od 13,9 zł/m²
Wolny mineralne i szklane, styropian, systemy ociepleń
Stolarka okienna: drewniana, PCV, ALU

PROMOCJA!!!

- ♦ Blachodachówki i trapezy od 17 zł/m²
- ♦ Dachówka cementowa od 25,50 zł/m²
- ♦ Blachodachówka ceramiczna od 34,4 zł/m²



25/110

SYSTEMY GRZEWCZE

J.H. s.c.

FIRMA HANDLOWO-USŁUGOWA
83-110 Tczew, ul. 30 Stycznia 35
(budynek firmy Impap)
tel. 532 22 96
tel./fax 532 17 38
tel. 532 17 66
82-300 Elbląg, ul. Lotnicza 26
tel./fax (055) 236 91 49

HURTOWNIA ARTYKUŁÓW GRZEWCZYCH
PROFESJONALNA OBSŁUGA - DORADZTWO
- KOMPLEKSOWE WYKONANSTWO
INSTALACJI ORAZ SERWIS GWARANCYJNY I POGWARANCYJNY

SYSTEMY GRZEWCZE

J.H. s.c.

Kompleksowe wyposażenie łazienek - doradztwo

Tylko u nas **BOŚ** bezgotówkowy kredyt przeznaczony na zakup urządzeń energooszczędnych.
Oprocentowanie kredytu do 12 miesięcy - 2,4%.
Blizszych informacji udziela Państwu pracownicy firmy JH lub BOŚ, tel. 301 68 87.

OKNA SOSNOWE I MAHONIOWE **FERNO**

03/125

EURODOM
PODŁOGI • DYWANY • BOAZERIE

NAJWIĘKSZY WYBÓR NA POMORZU!!!

Gdańsk, ul. Grunwaldzka 211
(obok kolejki SKM Zaspą), tel.: (058) 520 33 70/71

DRODZY CZYTELNICY!

Proponujemy Państwu nową formę zamieszczania ogłoszeń drobnych. Każdy może nadać ogłoszenie z miejscowości, w której mieszka, bez potrzeby udawania się do naszych biur ogłoszeń. Wystarczy wyciąć z gazety i wypełnić kupon, liczbę słów - maks. 20 - należy pomnożyć przez cenę jednego słowa - 76 gr dla osób fizycznych - i sumę wpłacić na nasze konto przekazem pocztowym. Dowód wpłaty i kupon prosimy przelać pod adresem naszej redakcji. Termin realizacji zleceń w ciągu 7 dni od otrzymania kuponu.

OGŁOSZENIA DROBNE OGŁOSZENIA DROBNE

DZIENNIK POMORSKI

KUPON

DZIENNIK POMORSKI

Imię i nazwisko:

Adres:

Dział:

Treść ogłoszenia (do 20 słów)

Cena 1 słowa: 76 gr brutto - dla osób fizycznych.

Kupon z dowodem wpłaty na konto: BWP UNIBANK S.A. o/w Tczewie 14101030-201029-270-10 prosimy

przelać pod adresem: GRUPA WYDAWNICTWA POMORSKIE sp. z o.o. 83-110 Tczew, ul. Gdańska 32 skr. poczt. 63

OGŁOSZENIA DROBNE OGŁOSZENIA DROBNE

NIERUCHOMOŚCI 01

SPRZEDAM obiekty produkcyjne o powierzchni 725 m², na działce 3900 m² z mieszkaniami, z pełną infrastrukturą. Pod dowolną działalność gospodarczą. Atrakcyjne ustytuowanie w Koliczynie, ul. Droga Główna 1, tel. 0602311102, 0602311252 lub (058) 7751200

SPRZEDAM teren ok. 4 ha na trasie Starogard - Czernsk w miejscowości Frank. Całość przy szosie - Berlinie, tel. (058) 5889567

SPRZEDAM obiekt handlowy 100 m² z działką i dokumentacją na rozbudowę, Starogard, tel. (058) 56-285-75, 56-286-71

KUPIĘ ziemię pod zabudowę lub gospodarstwo w Starogardzie Gd. lub okolicy, tel. (058) 5613697

SPRZEDAM wydzierżawia lub inne propozycje. Zakład Przetwórstwa Mięsa, 83-212 Bobowo, ul. Leśna, Malgorzata Pryba, tel. (058) 5621775, 5621741

DOM ze sklepem w centrum Starogardu, sprzedam, tel. 0605 409 824

DOM piętrowy wolno stojący 220 m² + warsztat ok. 70 m², centrum Starogardu, tel. (058) 5613316

MIESZKANIE 60 m² na Konstytucji 3-Maja w stanie surowym w Starogardzie, tel. 0049-6691-71785

SPRZEDAM dom w stanie surowym otwarty na działce o pow. 1 ha, 3 km od Starogardu, tel. 0604969145

SPRZEDAM gospodarstwo rolne, 22 ha z budynkami, gm. Sztum, (055) 277 46 50

SPRZEDAM działkę budowlaną, 60 arów w Malborku, tel. 0602 441 329

SPRZEDAM nieruchomości, w tym budynek mieszkalny i gospodarczy, na działce 0,3 ha - Jordanki-woda, grąd 380V, PKS, MZK, możliwość działalności gospodarczej, możliwość sprzedaży ratalnej, tel. 0602 655 987, (055) 272-44-92

SPRZEDAM ziemię orną o powierzchni ponad 4,5 ha - Kamionka (2 km od Malborka), tel. (055) 273-11-17 po godz. 1500, 0605 346 012

SPRZEDAM 18 ha ziemi z zabudowaniami w Pogorzalej Wsi, gmina Miloradz, cena 180 tys. zł, tel. (055) 272-16-98

SPRZEDAM dom, 2 pomieszczenia gospodarcze, 300 m², 1 km od Malborka, tel. 0606 642 217

04/26/1809 xxx

SPRZEDAM na korzystniejszych warunkach dom z budynkiem gospodarczym; możliwość działalności gospodarczej; tel. (055) 272-44-92, 0602 655 987

KIOSK sprzedam w bardzo dobrym punkcie, zabezpieczony z telefonem, z wyposażeniem, cena do uzgodnienia. Tel. (058) 777-05-00, 777-06-20

"KWADRAT" Nieruchomości Tczew, ul. Obronców Westerplatte 24, 8.00 - 16.00, projektowanie, remonty. Tel. (058) 532-17-97.

SKARSZEWO - kawalerka do sprzedania 25 m², c.o., jasna kuchnia, cena 29 tys. zł. Tel. (055) 234-42-96 lub 0606-631-059.

JESLI chcesz sprzedać, kupić, wynająć: dom, mieszkanie lub inną nieruchomość wybiierz Nieruchomości "Daw". Trafny wybór! Kompleksowy zakres usług, kredyty, ubezpieczenia. Tczew, ul. Jagiellońska 21, tel. (058) 533-80-01, 0601-057-650.

BIURO Nieruchomości Władzysza sprzedaje: mieszkanie 3-, 4-pokojowe w starym budownictwie; ziemię i działki budowlane w Malej Słońcy; dom szeregowy; działkę przemyslną. 3599 m², przy ul. Malinowskiej. Tel. (058) 532-07-50, 0502-918-986.

SPRZEDAM pawilon handlowy wraz z wyposażeniem do sklepu spoż. Tel. (058) 535-14-99, kom. 0606-920-144.

SPRZEDAM 1 domu o pow. 200 m² z działką 700 m² w centrum Starogardu Gdańskiego, tel. (058) 775 17 94

SPRZEDAM nowy dom w Starogardzie, 200 tys. zł, tel. (058) 56-298-14

SPRZEDAM dom w surowym stanie, okna PCV + dach - blacha, Piesienci, tel. (058) 5884608, po godz. 16.00

DOM jednorodzinny z dużym warsztatem na działce o pow. 2600 m² w Koskoszkowach - sprzedam, tel. (058) 5621518

SPRZEDAM dom w stanie surowym w Starogardzie Gd., tel. 0604477919 lub (058) 5627701

SPRZEDAM dom w Starogardzie Gd. przy ul. Andersa z działką 1200 m², tel. 0607201751 (sobota) lub 004930 4167347

KUPIĘ dom w Starogardzie Gd., tel. (058) 56-392-14, 0502209768

SPRZEDAM dom, może być do remontu, okolice Starogardu, tel. 5611019

MIESZKANIE, 2 pokoje 43 m² (parter), sprzedam, Starogard, tel. (058) 562-55-78

SPRZEDAM mieszkanie własnościone, w dobrym punkcie Starogardu, tel. (058) 5626264

M-4, 65 m² w Starogardzie Gd., sprzedam, tel. (058) 5627193

2-POKOJOWE, z łazienką lub bez, balkon, tel. wodomierz, II p. na os. Kopernika w Starogardzie, sprzedam, tel. (058) 5885482, 5624452

SPRZEDAM mieszkanie, dwa pokoje 38 m², II piętro, os. Kopernika w Starogardzie po kapitalnym remoncie, tel. (058) 56-116-28, 0605359838

OKAZJA!! Sprzedam mieszkanie w Starogardzie, 3-pokojowe, 50 m² z balkonem przy al. Jana Pawła II, cena 59500, tel. (058) 5575451, 0602-663-815

SPRZEDAM dom wolnostojący do wykończenia w miejscowości Prabuty, woj. Pomorskie, cena 99.000.00, tel. (076) 846 00 80, kom. 0 605 419 603.

KUPIĘ domek jednorodzinny w okolicach Kwidzyna, kom. 0 603 61 39 25

SPRZEDAM dom ul. Sienkiewicza 11, Kwidzyn, tel. 0 601 68 46 79.

SPRZEDAM dom w Prabusach 140 m², działka 20 arów, tel. (055) 278 20 03.

SPRZEDAM dom w zabudowie szeregowej, tel. (055) 272-85-29

PRABUTY - dom w stanie surowym, zadaszony sprzedam, 67 tys., tel. (058) 533-85-92, 0606 438 20

SPRZEDAM dom w Sztumie, tel. (055) 272-19-60

SPRZEDAM dom w zabudowie szeregowej na Os. Południe (Płacie), tel. (055) 272-66-02

DOM jednorodzinny w zabudowie bliźniaczej, pow. 120 m², działka 400 m², piwnice, garaż, parter, piętro, strych, Malbork, tel. (055) 272-12-64

SPRZEDAM dom w zabudowie szeregowej, stan surowy zakończony, 150 m², działka 160 m², cena 120 tys. zł w Malborku, tel. (055) 272-16-98

SPRZEDAM dom szeregowy, tel. (055) 272-77-40

SPRZEDAM dom lub wynajmie firmie, Tczew, Górk, tel. 0606-960-472.

SPRZEDAM wolno stojący dom, 220 m², działka 1200 m², garaż, wszelkie wygody, cena 160 000, Kaliska, tel. (058) 588-93-24 od godz. 7.00 do 19.00.

SPRZEDAM tanio mieszkanie M-3, 50 m², telefon 5622735

SPRZEDAM plinnie mieszkanie własnościowe w Starogardzie, 65 m², 3 pokoje, kuchnia, łazienka, osobno WC, telefon, TV kablowa, dobra lokalizacja, 1300 zł/m². Sprzedam garaż murywany wysoki, ul. Juranda, tel. (058) 56-292-70.

MIESZKANIE 44 m² w Starogardzie, 2 pokoje, III piętro, sprzedam, tel. (058) 5613716

SPRZEDAM mieszkanie w Starogardzie Gd., 52 m², 3 pokoje po remoncie + garaż, plinie! Bardzo atrakcyjne, ul. Juranda, tel. (058) 56-292-70.

SPRZEDAM mieszkanie 49 m² (3 pokoje), II piętro, tel. (058) 5628497

SPRZEDAM kawalerkę w Starogardzie, tel. (058) 56-392-14, 0502-209-768

DOM do wykończenia - sprzedaż, cena do uzgodnienia. Tel. (058) 531-08-73, po godz. 18.00.

KUPIĘ dom nowy lub stan zamknięty, okolice Tczewa lub w Subkowach, Tel. (058) 536-86-02.

SPRZEDAM lub zamienię na mieszkanie z dopłatą dom parterowy z poddaszem, nowy, ulga budowlana. Gni-szewo, tel. (058) 536-69-68.

KUPIĘ działkę budowlaną, dom w stanie surowym lub dom wykończony w Tczewie lub okolicy, Tczew, tel. 0601-639-617.

SPRZEDAM dom w stanie surowym z działką 630 m² w Koskoszkowach, tel. 0604-216-236.

SPRZEDAM dom, stan surowy, zamknięty Rokiki, tel. (058) 532-79-96.

KUPIĘ dom w rozliczeniu może być mieszkanie M-4. Tel. 0604-963-532.

SPRZEDAM wolno stojący dom, 220 m², działka 1200 m², garaż, wszelkie wygody, cena 160 000, Kaliska, tel. (058) 588-93-24 od godz. 7.00 do 19.00.

SPRZEDAM mieszkanie 1 piętrowe, 3p., 47 m² oraz garaż przy domu, ul. Grudziądzka, tel. (055) 272-10-67

SPRZEDAM mieszkanie 2-pokojowe, 47 m², wysoki standard, cena do uzgodnienia, tel. (055) 272-54-14

SPRZEDAM mieszkanie własnościowe, 50 m², II piętro, Osiedle Południe, Malbork, tel. 0604 535 310

SPRZEDAM mieszkanie 63 m², IVp/IV, 3 pokoje, kuchnia, łazienka, WC, duży balkon, cena do uzgodnienia, Malbork, tel. 0604 535 310

SPRZEDAM mieszkanie 40,6 m², VIII piętro, Malbork, tel. (055) 272-51-63

ZAMIENIĘ M-3 w Malborku na dom w Kaidowie lub Usinach, tel. (055) 272-90-26

ZAMIENIĘ mieszkanie własnościowe 33 m² na dwupokojowe, osiedle Suchostrzygi, za dopłatą, Tel. 532-60-02.

SPRZEDAM mieszkanie 3-pokojowe w starym budownictwie, tel. 608-458-674 po 16.00.

SPRZEDAM pawilon handlowy 50 m² Tczew, aleja Zwycięstwa, box nr 9. Wiadomości, tel. (058) 531-26-27. Metr 2000 złotych

SPRZEDAM kiosk na Czyżykowej. Tel. (058) 531-16-28

SPRZEDAM mieszkanie na wsi cena do uzgodnienia. Tel. 0605-227-145

SPRZEDAM mieszkanie 120 m² (garaż) I piętro. Tel. 532-28-52

ZAMIENIĘ mieszkanie komunalne 34 m², I p Malbork-centrum na Tczew. Tel. 0603-333-226

SPRZEDAM mieszkanie 54 m², ul. Michałowskiego 247, tel. (055) 272-83-28 wieczorem

SPRZEDAM M-1, 36 m², tel. (055) 272-46-05

ODSTĄPIĘ wyposażony box handlowy, 20 m² na Hali Targowej w Malborku - branza spożywcza, tel. (055) 272-39-87

SPRZEDAM mieszkanie własnościowe w Malborku, 36 m², tel. 0606 409 729

SPRZEDAM mieszkanie własnościowe, 55 m², II piętro, komfort, 1250 zł/ m², Malbork, tel. (055) 272-53-57

MIESZKANIE 3-pokojowe, 61 m², wysoki standard, 1250 zł/m² - sprzedam, tel. (055) 272-75-88

MIESZKANIE - własnościowe - spółdzielcze, 4-pokojowe, 68 m² - sprzedam, Malbork, tel. (055) 273-32-22 po godz. 20-tej

PILNIE sprzedam mieszkanie 4-pokojowe, 75,8 m² Malbork - Południe, tel. (055) 272-52-38

SPRZEDAM mieszkanie 1 piętrowe, 3p., 47 m² oraz garaż przy domu, ul. Grudziądzka, tel. (055) 272-10-67

SPRZEDAM mieszkanie 2-pokojowe, 47 m², wysoki standard, cena do uzgodnienia, tel. (055) 272-54-14

SPRZEDAM mieszkanie własnościowe, 50 m², II piętro, Osiedle Południe, Malbork, tel. 0604 535 310

SPRZEDAM mieszkanie 63 m², IVp/IV, 3 pokoje, kuchnia, łazienka, WC, duży balkon, cena do uzgodnienia, Malbork, tel. 0604 535 310

SPRZEDAM mieszkanie 40,6 m², VIII piętro, Malbork, tel. (055) 272-51-63

ZAMIENIĘ M-3 w Malborku na dom w Kaidowie lub Usinach, tel. (055) 272-90-26

ZAMIENIĘ mieszkanie własnościowe 33 m² na dwupokojowe, osiedle Suchostrzygi, za dopłatą, Tel. 532-60-02.

SPRZEDAM mieszkanie 3-pokojowe w starym budownictwie, tel. 608-458-674 po 16.00.

SPRZEDAM pawilon handlowy 50 m² Tczew, aleja Zwycięstwa, box nr 9. Wiadomości, tel. (058) 531-26-27. Metr 2000 złotych

SPRZEDAM kiosk na Czyżykowej. Tel. (058) 531-16-28

SPRZEDAM mieszkanie na wsi cena do uzgodnienia. Tel. 0605-227-145

SPRZEDAM mieszkanie 120 m² (garaż) I piętro. Tel. 532-28-52

ZAMIENIĘ mieszkanie komunalne 34 m², I p Malbork-centrum na Tczew. Tel. 0603-333-226

LOKALE 03

SPRZEDAM mieszkanie 49 m² (3 pokoje), II piętro, tel. (058) 5628497

SPRZEDAM kawalerkę w Starogardzie, tel. (058) 56-392-14, 0502-209-768

KWIDZYN - sprzedam mieszkanie 4-pokojowe, tel. (055) 279 63 31 do 15.00, (055) 261 30 40 po 15.00.

MIESZKANIE dwupokojowe, 55 m², stare budownictwo, garaż, tel. (055) 279 25 85.

M-4 Zatorze I, parter, sprzedam, tel. (055) 279 05 46.

SPRZEDAM mieszkanie szeregowe, dwupokojowe w nowym budownictwie, garaż, ogródek, telefon na ulicy Miłosnej, Kwidzyn, tel. 0 601 68 00 38.

SPRZEDAM lub zamienię na Gdynię dwupokojowe mieszkanie, 67 m², trzy pokoje, tel. (0550 645 30 49.

PAWILON handlowo usługowy, podpiwniczony z możliwością nadbudowy mieszkania, Kwidzyn, tel. (055) 279 75 19, 0 603 60 60 78.

SPRZEDAM mieszkanie 98 m², własnościowe, tel. (055) 273-11-71, (055) 273-11-47

KAWALERKA 36,2 m², Osiedla Południe; Malbork plinnie sprzedam 45 tys. zł., tel. 0602 250 097

SPRZEDAM mieszkanie 3-pokojowe z garażem, 66 m² koło Starego Pola, tel. (055) 271-32-91

SPRZEDAM mieszkanie w Nowym Stawie o pow. 40,5 m², stare budownictwo, pierwsze piętro, słoneczne, niedrogo, tel. (055) 271-53-91 po 20.00

SPRZEDAM mieszkanie w Nowym Stawie o pow. 40,5 m², stare budownictwo, pierwsze piętro, słoneczne, niedrogo, tel. (055) 271-53-91 po 20.00

SPRZEDAM mieszkanie w Nowym Stawie o pow. 40,5 m², stare budownictwo, pierwsze piętro, słoneczne, niedrogo, tel. (055) 271-53-91 po 20.00

SPRZEDAM mieszkanie w Nowym Stawie o pow. 40,5 m², stare budownictwo, pierwsze piętro, słoneczne, niedrogo, tel. (055) 271-53-91 po 20.00

SPRZEDAM mieszkanie w Nowym Stawie o pow. 40,5 m², stare budownictwo, pierwsze piętro, słoneczne, niedrogo, tel. (055) 271-53-91 po 20.00

SPRZEDAM mieszkanie w Nowym Stawie o pow. 40,5 m², stare budownictwo, pierwsze piętro, słoneczne, niedrogo, tel. (055) 271-53-91 po 20.00

SPRZEDAM mieszkanie w Nowym Stawie o pow. 40,5 m², stare budownictwo, pierwsze piętro, słoneczne, niedrogo, tel. (055) 271-53-91 po 20.00

SPRZEDAM mieszkanie w Nowym Stawie o pow. 40,5 m², stare budownictwo, pierwsze piętro, słoneczne, niedrogo, tel. (055) 271-53-91 po 20.00

DOMY 02

SPRZEDAM 1 domu o pow. 200 m² z działką 700 m² w centrum Starogardu Gdańskiego, tel. (058) 775 17 94

SPRZEDAM nowy dom w Starogardzie, 200 tys. zł, tel. (058) 56-298-14

SPRZEDAM dom w surowym stanie, okna PCV +

OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE

SPRZEDAM mieszkanie 3-pokojowe, 65 m², w Tczewie, ładne. Tel. (058) 532-56-44, 0606-81-69-83.

01/06/18.09/XXX
SPRZEDAM 3-pokojowe, bdb. lokalizacja, 52 m², parkiety, opomiarowanie, telefon, parter + garaż 25 tys. Tel. (063) 271-31-62. 01/21/11.09/XXX

SPRZEDAM pawilon na ul. Jasińskiego (Manhattan). Tel. 0604-945-361. 01/11/15.09/XXX

SPRZEDAM piękną kawalerkę na Suchostrzygach, niski czynsz, plastikowe okna, i p., lub zamienię na dwa lub trzy pokoje na Suchostrzygach z dopłatą. Tel. do 1800 777-13-33, 777-13-77, po 1800 777-13-40. 01/12/15.09/XXX

MIESZKANIE M-3 zamienię na mały domek, może być do remontu lub dopłata. Tel. (058) 533-72-77, 0605-334-602. 04/01/18.09/XXX

SPRZEDAM pawilon 20 m², Tczew, Manhattan, Hala. Tel. (058) 536-94-60. 01/23/15.09/XXX

SPRZEDAM mieszkanie 3-pokojowe, II piętro, Suchostrzygi. Tel. (058) 533-70-80, po 19.00. 01/11/18.09/XXX

M-4, II piętro, po remoncie - sprzedam. Tel. (058) 533-85-60, po 19.00. 01/21/18.09/XXX

SPRZEDAM M-4, I piętro, Tczew - Suchostrzygi. Tel. (058) 533-85-05. 01/18.09/XXX

SPRZEDAM M-4, 63 m², parter. Tel. (058) 533-76-17. 01/35/18.09/XXX

MIESZKANIA na własność w cenie wynajmu, miesięczna rata już od 550 zł. Tel. (022) 864-57-90, 0605-673-011. 04/25/31.08/XXX

ZAMIENIĘ mieszkanie 35 m², Bydgoszcz na podobne w Tczewie lub Malborku. Wiadomość Bydgoszcz: tel. (052) 322-74-10. 05/03/19.09/XXX

SPRZEDAM kawalerkę 36 m², po remoncie, I piętro. Tel. (058) 532-43-73. 01/01/20.09/XXX

ODSTĄPIĘ kolejkę na mieszkanie 1-pokojowe, odbiór VII 2001 r. Tel. (058) 533-74-38, po godz. 18.00. 01/06/22.09/XXX

SPRZEDAM kawalerkę z telefonem w Tczewie. Tel. (058) 532-46-49. 01/12/18.09/XXX

OFERTA dla poszukujących mieszkań 3-pokojowe, szeroki wybór ofert, atrakcyjne ceny. "Daw" Nieruchomości, Tczew, ul. Jagiellońska 21, tel. (058) 533-80-01, 0601-057-650. 43/14/25.09/XXX

POŚREDNICTWO "Daw" pilnie zakupi dla swojego klienta mieszkanie dwupokojowe w Tczewie. Tel. (058) 533-80-01, 0601-057-650. 43/14/25.09/XXX

SPRZEDAM mieszkanie 68 m², lp/IV p. Tczew - Suchostrzygi. Tel. (058) 777-01-05. 01/28/25.09/XXX

SPRZEDAM mieszkanie własnościowe, dwupokojowe, 53,40 m² w Rajkowie. Tel. (058) 536-33-14. 01/14/25.09/XXX

SPRZEDAM M-3, lp, 42 m², os. Garnszewskiego. Tel. (058) 531-73-43, po 20.00. 05/11/25.09/XXX

SPRZEDAM kawalerkę w Tczewie. Tel. (058) 533-74-48. 05/05/20.09/XXX

SPRZEDAM kawalerkę 32 m², cena do uzgodnienia. Tel. (058) 536-46-47, Pelplin, po 18.00. 05/05/20.09/XXX

SPRZEDAM lokal użytkowy 35 m², w Tczewie w centrum handlowo-usługowym przy dworcu (gabinet, biuro, sklep). Tel. 0604-510-823. 05/03/25.09/XXX

3-POKOJOWE w Tczewie - sprzedam. Tel. (058) 532-60-58. 05/02/25.09/XXX

ODSTĄPIĘ kolejkę na kawalerkę. Tel. (058) 531-41-87, po 18.00. 05/04/20.09/XXX

ODDAM w najem lokal. Tczew, tel. (058) 532-26-50. 01/15/25.09/XXX

SPRZEDAM mieszkanie na wsi. Tel. (058) 531-36-00, 0602-724-436. 01/15/25.09/XXX

TCZEW - mieszkanie spółdzielcze - sprzedam. Tel. 0608-346-756. 01/15/25.09/XXX

SPRZEDAM 2-pokojowe, 37,5 m², parter, telefon, ul. Konarskiego, 58 tys. zł. Tel. (058) 623-52-32. PO252/XXX

TCZEW 42 m², dwupokojowe, lp/IV p. - sprzedam. Tel. 624-04-53. PO251/XXX

WYNAJEM
04

**DO WYNAJĘCIA
POMIESZCZENIA**
Tczew
ul. 30 Stycznia 46
tel. 530 28 55,
530 28 60

PRZYJMIĘ na pokój panienki lub panów w Starogardzie, tel. (058) 5885247 02/3848XXX

SPRZEDAM lub wydzierżawię pawilon handlowo - usługowy o pow. 50 m² w Starogardzie Gd., tel. (058) 5621514, 0602666642 210088XXX

RYNEK 36 Starogard Gd., oddam w najem lokal handlowy 60 m², niedrogo, tel. (058) 5625811, 0602-64-57-24 02/3983XXX

ODDAM w najem garaż 35 m² ogrzewany nadający się na hurtownię lub na garażowanie samochodu w Starogardzie Gd., tel. (058) 58-85-247 02/4022XXX

DO WYNAJĘCIA 170 m² na hurtownię, produkcję, Starogard, tel. (058) 56-209-53 02/4040XXX

WYNAJMIĘ lokal pod działalność biurową w centrum Starogardu, tel. 0602553254 210092XXX

ODDAM w najem mieszkanie 2-pokojowe, tel. 5624446 02/4068XXX

LOKAL na biuro 24 m², Starogard - centrum, do wynajęcia, tel. (058) 5613997, 5610614 210094XXX

ODDAM w najem dwa lokale przy ul. Kółkującej z telefonem po 15 m² i 25 m² w Starogardzie, tel. 0604394069 lub (058) 5623026 02/4086XXX

ODDAM w najem lokal na działalność gospodarczą - 35 m², tel. (058) 56-221-52 02/4088XXX

DO WYNAJĘCIA pió domy na os. Przylesie, 3 pokoje, kuchnia, łazienka, 110 m², 700 zł opłaty, Starogard, tel. (058) 5625578 02/4088XXX

WYNAJMIĘ mieszkanie, Sopot, 2 pokoje z garażem, nowe, komfort, umiłowane cakiemki dla obcokrajowców, handlowca, firmie, tel. 348-99-68 210101XXX

MAŁE mieszkanie dla osób samotnych, Starogard, tel. 56-239-48, 02.4100XXX

TANIO wynajmę warsztat samochodowy 170 m² oraz pomieszczenie 20 m² na działalność, tel. 562-48-74 02/4104XXX

DO WYNAJĘCIA mieszkanie 50 m², parter, wiadomość, Starogard, Droga Owidzka 10 02.4106XXX

PANA przyjmę na pokój w Starogardzie, tel. 5611210 02/4108XXX

STAROGARD Gd., lokal handlowy o pow. 100 m² położony w śródmieściu oraz mały lokal mieszkalny oddam w najem, tel. Poznań (061) 866-55-19, 0602-481-415, Warszawa (022) 641-81-12, 0608-99-45-90 210090XXX

STAROGARD Gd., lokal mieszkalny o pow. 40 m² do wynajęcia, tel. 0501-501-395 210090XXX

WYNAJMIĘ lokal handlowy o pow. 40 m² w Starogardzie Gd., przy ul. Browarowej 7, tel. (058) 5624609 02/4135XXX

WYNAJMIĘ mieszkanie 2-pokojowe, wysoki standard, Strogard, tel. (058) 5639241 02/4122XXX

MIESZKANIE w domu z oddzielnym wejściem, Starogard, tel. (058) 56-235-96 02/4122XXX

LOKAL do wynajęcia, os. Kopernika 22, Starogard, wiadomość: Zakład Fryzjerski przy poczcie. 02/4148XXX

DO WYNAJĘCIA pomieszczenie 50 m² na sklep, biuro, gabinet, tel. 775-44-75, Starogard Gd. 02/4145XXX

DO WYNAJĘCIA lokal 70 m² w Starogardzie Gd., na biura, sklepy, usługi, tel. (058) 7750691, 06032441884 210010XXX

ODDAM w najem lokal na działalność, tel. 56-296-85 02/4153XXX

ODDAM w najem mieszkanie 44 m², Starogard, tel. 0604594051 02/4154XXX

WYDZIERŻAWIĘ lokal 60 m², ul. Tęczowa na biuro - sklep, tel. 0 602 600 132. 03/02/12.09/XXX

LOKAL handlowy do wynajęcia w centrum Kwidzińska o pow. 36 m², tel. (055) 279 45 38. 03/03/22.09/XXX

DO WYNAJĘCIA mieszkanie 3-pokojowe, Osiedla Poludnie, Malbork, tel. (055) 272-63-26 04/04/0609 XXX

ODDAM w najem kawalerkę, centrum Malborka, tel. (055) 272-97-45 (wieczorem) 04/02/0509 XXX

POKOJĘ odstąpię, Malbork, tel. (055) 272-44-59 04/27/1109 XXX

LOKALE (sklep, biuro) wolne, Malbork, tel. (055) 272-44-59 04/27/1109 XXX

WYNAJMIĘ lokal 140 m² przy działającym warsztacie samochodowym, Szturm, tel. (055) 277-36-27 po 18-tej 04/03/1509 XXX

WYNAJMIĘ pół domu z garażem i działką w Malborku, tel. (055) 272-11-23 (po 16-tej) 04/14/1809 XXX

DO WYNAJĘCIA mieszkanie 2-pokojowe umebelowane, Malbork, tel. (055) 247-66-56 04/34/1809 XXX

LOKAL (sklep, biuro), pokoje odstąpię, Malbork, tel. (055) 272-44-59 04/04/2209 XXX

WYDZIERŻAWIĘ sklep w Tczewie, tel. 0604-215-710. 01/02/30.08/XXX

WYNAJMIĘ mieszkanie 2-pokojowe na Suchostrzygach, tel. 344-39-57 po 17.00. 01/01/14.09/XXX

WYNAJMIAMI hale o pow. 400 m² i 360 m² w Tczewie (Górki), tel. (058) 530-28-56, 0605-144-382. 04/29/4.09/XXX

ODDAMI M-3 Tczew, umebelowane + tel. samotny, platne 1/2 roku + kaucja, tel. (058) 683-72-45. 01/37/11.09/XXX

ODDAM w najem 52 m² na każdą działalność, pawilon przy al. Zwycięstwa Tczew, tel. 0606-209-128. 01/08/11.09/XXX

PAWILON do wynajęcia. Tel. (058) 536-69-84. 05/05/12.09/XXX

GARAŻ na osiedlu Centrum. Tel. (058) 531-12-42. 05/07/12.09/XXX

OBIEKT handlowo - biurowo - mieszkalny (110 m²) w Tczewie na Starówce - wynajmę. Tel. 0601-598-654. 02/0037/XXX

REMIS sp. z o.o. w Tczewie, ul. Jagiellońska 55, wynajmie pomieszczenia biurowe o wysokim standardzie, 160 m² - 1950 zł netto. Tel. (058) 531-39-86. 04/0147/XXX

ODDAMI kawalerkę w Tczewie. Tel. 0602-337-164. 01/03/14.09/XXX

MIESZKANIE M-4 wynajmę w Tczewie na Suchostrzygach. Wiadomość tel. 0602-668-619, po godz. 20.00. 01/06/14.09/XXX

BOKS Manhattan, dobry punkt Tczew - oddam w dzierżawę. Tel. 682-92-21. 01/14/18.09/XXX

WYDZIERŻAWIĘ pomieszczenia o pow. 200 m², na działalność handlową lub biura. Armii Krajowej, tel. (058) 532-68-74. 01/25.09/XXX

WYNAJMIĘ mieszkanie w domu, pokój, kuchnia, przedpokój, łazienka, osobne wejście. Tczew, tel. (058) 532-14-16. 01/02/21.09/XXX

POSZUKUJĘ do wynajęcia 1, 2 pok., umebł., niskie piętro. Tczew, tel. 0608-262-350. 01/07/25.09/XXX

ODDAMI lup sprzedam M-2 Tczew - Suchostrzygi, tel. (058) 533-89-52, po godz. 19.00. 01/13/25.09/XXX

POSZUKUJĘ współlokatorów. Tel. (058) 533-72-92 lub 0502-909-323. 43/08/25.09/XXX

BOX handlowy na Manhattan w Tczewie oddam w dzierżawę. Tel. (058) 532-70-67. 43/01/22.09/XXX

PRZYJMUJEMY oferty mieszkań na wynajem dla firm i klientów indywidualnych. "Daw" Nieruchomości, tel. (058) 533-80-01, 0601-057-650. 43/14/25.09/XXX

DO WYNAJĘCIA pokój, kuchnia, stare bud. Tel. (058) 532-26-34. 01/34/25.09/XXX

POSZUKUJĘ do wynajęcia mieszkanie 2-pokojowe na osiedlu Bajkowskim ul. Topolowej. Tel. 0603-511-105. 01/42/25.09/XXX

POMIESZCZENIA handlowe - boks 70 m² i 40 m² w atrakcyjnym miejscu - wynajmie. Tczew, Gdańska 43, tel. (058) 531-35-47. 01/50/25.09/XXX

DO WYNAJĘCIA pomieszczenia magazynowe - możliwość produkcji, biura, place składowe, waga samochodowa. Tczew, tel. (058) 531-28-49. 04/0127/XXX

WYNAJMIĘ ładny pokój osobie samotnej lub dla dwóch. Tel. (058) 533-85-28, po 20.00. 05/05/22.09/XXX

WYNAJMIĘ dwa pomieszczenia na biura, gabinety lekarskie lub inną działalność. Tel. (058) 531-14-50. 01/60/25.09/XXX

DZIAŁKI
05

SPRZEDAM działki budowlane w Około 600 - 3800 m², tel. (058) 56-13-694 02/3632/XXX

SPRZEDAM działki rekreacyjno - budowlane, Mermet 13, tel. (058) 582-38-16. 02/3866XXX

SPRZEDAM działki budowlane, uzbrojone w Lubichowie, tel. (058) 5885308 210088XXX

SPRZEDAM działkę budowlaną 2600 m², woda, gaz, kanalizacja, prąd, tel. (058) 5621514, 0602666642 210088XXX

SPRZEDAM działkę budowlaną w Kokożkowach, tel. (058) 56-10-309 02/3969XXX

SPRZEDAM działki budowlane, uzbrojone 1000 m², 1500 m² w Lipinkach Szlacheckich, gm. Starogard, tel. (058) 562-16-34. 210091XXX

SPRZEDAM działkę rzemieślniczą - budowlaną, uzbrojoną 2500 m² w Starogardzie, pozwolenie na budowę, tel. 0601-63-52-63. 210096XXX

DZIAŁKA 1600 m² z dokumentacją i zezwoleniem na budowę, tel. (058) 5612171 02/4078XXX

DWIE działki rekreacyjne w Szeklinie, sprzedam, tel. 0604582807 02/4056XXX

SPRZEDAM działki budowlano - rzemieślnicze z planami i zezwoleniem na budowę w okolicach Starogardu w atrakcyjnym miejscu nad lasem i szosą, tel. (058) 56-20-825, Starogard Gd. 02/4095XXX

SPRZEDAM działki budowlane, Okole, tel. (058) 562-46-34. 210015XXX

DZIAŁKA 15 arów koło Kryniczy Górskiej, tanio, (055) 645 03 74. 03/02/19.09/XXX

SPRZEDAM działkę 25 arów przy trasie Malbork - Szturm w Gościszewie, tel. (055) 277-11-97 04/03/3008 XXX

USŁUGOWE - mieszkalniowa, 1500 m², Nowa Wieś Malborska, tel. 0606 612 838 04/02/04/09 XXX

SPRZEDAM działkę 30 arów pod budowę, Malbork Nowa Wieś, ul. Moniuszki 49, Bogdan Wróblewski 04/15/04/09 XXX

SPRZEDAM działki budowlane, Malbork - Kaldowo, tel. (055) 272-86-97 04/08/1809 XXX

KUPIĘ ziemię rolną od 1 ha do 10 ha w Tczewie lub najbliższej okolicy, najchętniej grunty na osiedlu Górki lub Rokitki. Tel. 0502-530-601 05/02/27.09/XXX

SPRZEDAM działkę budowlaną na osiedlu Staszica, Tczew, tel. (058) 531-12-39. 01/77/18.09/XXX

SPRZEDAM działkę budowlaną w Tczewie. Wiadomość tel. (058) 531-32-36. 01/04/13.09/XXX

SPRZEDAM działki budowlane Lubieszewo, tel. (058) 536-99-77. 01/25/18.09/XXX

SPRZEDAM działkę budowlaną, okolice Starogardu Gd. Tel. 0603-741-927. 04/10/05/XXX

SPRZEDAM działkę na Górkach - tanio. Tel. 0604-982-738. 01/14/19.09/XXX

POSIA DAM działkę na tablicę reklamową przy E1. Tel. (058) 531-16-28. 05/03/22.09/XXX

SPRZEDAM działkę w centrum Tczewa, 500 m² na Starówce. Tel. (058) 531-35-47. 01/64/25.09/XXX

GARAŻE
06

SPRZEDAM garaż, Starogard Gd., os. 60-lecia, tel. (058) 5613907 02/3908XXX

ODDAMI garaż przy ul. Gryfa Pomorskiego w Starogardzie Gd., tel. 5611824 02/3966XXX

SPRZEDAM garaż w Starogardzie, murowany, wysoki, instalacja elektryczna, ul. Juranda, tel. (058) 56-292-70, kom. 0602-421-458 210092XXX

GARAŻ murowany, sprzedam Starogard, ul. Traugutta, tel. 5885029 02/4

OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE



FIRMA zatrudni pracownika działu marketingu wymagane wiek do 30 lat, wykształcenie średnie lub wyższe. Praca w zakładzie produkcji stolarki budowlanej, tel. 0601-621-311

ADRESOWANIE kopert 100 szt. 1200 zł, stała współpraca, koperta zwrotna i 2 znaczki luzem, ZPK Box 4, 83-202 Starogard Gdański. 210084XXX

MASZ samochód, szukasz pracy? Zadzwoń, tel. (058) 56-103-64, 7.00 - 15.00 210088XXX

PTH BROKER zatrudni kierowcę kat. "CE". Wymagane 5g kwalifikacji, tel. (058) 562072 lub 0502-603-652 210091XXX

ZATRUDNIMY osoby na stanowiskach kasjer - sprzedawca i kierownik zmiany. Oferty pisemne należy składać osobiście w godz. 11.00 - 13.00 pod adresem Market Lewiatan, os. Kopernika 21, Starogard Gd. 210093XXX

PPH KORFU w Nowej Wsi, k. Starogardu zatrudni przedstawicieli handlowych. Wymagane prawo jazdy kat. C, wykształcenie min. średnie. Dokumentacja składać w sekretariacie firmy, ul. Rzeźnicza 18 od 8.00 do 15.00, tel. 5639108 lub -24 210099XXX

FIRMA ze Starogardu GD. nawiąże współpracę z osobami dysponującymi miłym czasem oraz samochodem o ład. 0,5 - 5 t, kontakt 8.00 - 15.00, tel. 5639108 lub -24 210099XXX

FIRMA przyjmie spawaczy, monterów okretowych z uprawnieniami PRS oraz monterów elektrycznych, praca na terenie Gdańska, Gdyni i Tczewa, tel. 0501754297 lub 343-07-84 po 9.00 210100XXX

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem u siebie w domu, tel. 9058) 5626439 02/4114XXX

POSIAĐAD busa 9 osob. Oczekuję propozycji, tel. (058) 5613316 02/4115XXX

CHAŁUPNICZTWO do 100 zł dziennie, produkcja kopert. Zgłoszenia listownie, koperta zwrotna zaadresowana + 2 znaczki 80 gr. Adres: "Clean - Business - Z" ul. Kasprzowska 20G/13 82-500 Kwidzyn. 03/03/28 07XXX

APTEKA „Pod Eskulapem” zatrudni technika farmacji, Malbork, tel. (055) 272-26-19 04/31/0908 XXX

MŁODY - 25 lat, własny samochód, znajomość języka niemieckiego podejmie pracę w kraju lub za granicą, tel. 0608 181 379 04/35/1109 XXX

MECHANIK maszyn olgarificznych z bardzo dobrą znajomością napraw i obsługi urządzeń, tel. 0608 181 379 04/35/1109 XXX

ISO - inżynier, auditor z doświadczeniem przy opracowywaniu, wdrożeniu i certyfikacji systemu jakości wg ISO 9001 nawiąże współpracę, tel. 0502 941 685 04/08/2109 XXX

ZATRUDNIĘ stolarzy, tel. (055) 272-72-34 04/04/1909 XXX

FIRMA produkcyjna zatrudni przedstawiciela handlowego z samochodem (Malbork), tel. 0502 314 233 04/31/2509 XXX

FIRMA zatrudni: cieśli, malarzy-szpaclarzy, dekarzy (papa termozgrzewalna, blachdachówka), tel. 531-09-95, 531-22-33 040144/XXX

CHAŁUPNIKÓW do wypełniania dokumentów, koperta zwrotna. Inwentur, Pieniężnego 21/210, 10-001 Olsztyn. 04/33/18 09/XXX

POŚREDNICTWO FINANSOWE poszukuje kandydatów do współpracy (wskazane posiadanie własnego lokalu) w charakterze AGENTÓW z terenu Wejherowa, Pucka, Władysławowa, Tczewa, Pruszcza Gd., Starogardu Gd., Słupska, Lęborka, oraz innych miejscowości Do obowiązków agenta będzie należało: informowanie o pożyczkach i kredytach prowadzenie biura obsługa klienta Prosimy o pisemne zgłoszenia pod adresem: Gdańsk Wrzeszcz, Wallenroda 17/8 09/114

ZAKŁAD Fotograficzny zatrudni sprzedawcę, laboranta oraz uczennicę (sprzedawca), tel. 0606-616-616 w godz. 19.00 - 22.00. 040163/XXX

PRZYJMUJĘ murarzy. Kontakt po 17.00 tel. (058) 533-81-85. 05/23/18 09/XXX

ZATRUDNIĘ absolwentów techników elektrycznych, mile widziana praktyka w zawodzie i upr. SEP. Tel. (058) 531-64-74. 020036/XXX

WYCHOWAWCZYNI przedszkola opiekując się dzieckiem. Tel. (058) 532-65-52. 05/07/18 09/XXX

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem - Suchostrzygi. Tel. (058) 777-03-98. 01/22/15 09/XXX

JABŁKA - zrywanie i sprzyję chętnym. Malenin, tel. (058) 536-94-60. 01/23/15 09/XXX

FRYZJERKĘ damsko-męską przyjmę od zaraz. Tel. kom. 0604-143-601. 01/24/18 09/XXX

PRZYJMĘ zbrojarzy, cieśli. Tel. 0608-431-9376, domowy po 20.00 (058) 536-82-52. 01/22/18 09/XXX

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem. Tel. (058) 532-70-05. 01/31/19 09/XXX

ZATRUDNIĘ monterów i spawaczy z praktyką zawodową, Przedsiębiorstwo Instal SA, 83-113 Swarzyn, ul. Piastowska 12, tel. (058) 536-93-02, 0604-633-321. 040165/XXX

PRZYJMĘ do współpracy samodzielnie-krawcową, Tel. 663-89-29, 0502-530-473. 01/01/22 09/XXX

MASZ 35 lat lub więcej. Przedstawiciel handlowych poszukuje renowana firma z Gdańska. Również z małych miejscowości. Tel. (058) 344-05-47, godz. 8.00 - 15.00. 040164/XXX

BVD Transport Polska zatrudni kierowców w przewozach międzynarodowych. Warunki przyjęcia: prawo jazdy kat. B, C, E, staż pracy, min. 5 lat - TIR, wiek 30-40 lat, znajomość języka niemieckiego. Tel. (058) 532-28-09. 01/04/15 09/XXX

PRACOWALEŚ legalnie w Niemczech lata 1998-1999, odbierz niemiecki podatek. Niemiec Towarzystwo Podatkowe - Punkt Konsultacyjny (058) 533-80-01, 536-92-56, Tczew, ul. Jagiellońska 21, pon., środa, piątek. 43/42/4 09/XXX

PRACA w domu na pełen lub pół etatu zleczi dyscyplinowanym Financial Partners. Wynagrodzenie od 840 zł. Tel. 0605-673-022. P0236/XXX

PRACOWALEŚ legalnie - Niemcy, Europa Zachodnia, odzyskujemy podatek. Tel. (071) 385-20-18. 04/32/28 09/XXX

MŁODA dziewczyna poszukuje pracy w biurze (sekretariat, kadry), obsługa komputera, urządzeń biurowych, doświadczenie. Tel. (058) 532-64-42, 0608-812-613. 01/08/25 09/XXX

MONTAŻ długopisów, zabawek itp., dozwól surowca, odbiór wyrobów z domu. Informacje bezpłatne: zaadresowana koperta zwrotna, dwa znaczki luzem "Dajrob" 09-400 Plock, Norwida 7/10. 040175/XXX

PRACA dla kobiet, nie aktywną ani agencja. Tel. 0502-241-539. 43/13/18 09/XXX

ZATRUDNIĘ fryzjerkę damską lub damsko-męską, warunki do uzgodnienia. Tel. (058) 777-03-33. 01/37/25 09/XXX

NA ZASIŁKU przedemerytalnym - podejmę jakkolwiek pracę, dozorca, stróż, mam uprawnienia palacza co. Tel. (058) 777-26-20, 01/46/25 09/XXX

DO SPOŻYWCZEGO z doświadczeniem, średnim wykształceniem, obsługą kasy, dyspozycyjną od zaraz. Tel. (058) 532-78-94. 020043/XXX

CHAŁUPNICZTWO. Kilka ofert pracy, stała umowa, dobre zarobki, znaczki 4 zł. "Agora" Żeromskiego 14, 84-156 Hel. P0241/XXX

ZAKŁAD Drobiarski Gil-Drob, Baldowo 6 k. Tczewa, zatrudni ekspedientkę do sprzedaży mięsa i wędlin. Wymagania: 5 lat praktyki, znajomość kasy fiskalnej, aktualna książeczka zdrowia, operatywność i dyspozycyjność. 040173/XXX

MOTORYZACYJNE 09

SKUP aut powypadkowych - uszkodzonych, tel. 0 603 24 71 78. 03/01/21 08/XXX

SPRZEDAM przyczepę 6-tonową, tel. 608-458-674 po 16.00. 01/10/07 09/XXX

NOWE i używane części do samochodów zachodnich i japońskich, najniższe ceny, codziennie od 9.00 do 17.00 Tczew, ul. Kościuszki 14, tel. (058) 532-48-57. 01/11/19 09/XXX

MOTORYZACYJNE usługi 10

AUTO-GLAS Tczew - szyby samochodowe: osobowe, ciężarowe, dostawcze - sprzedaż, montaż. Tczew, ul. Głowackiego 6 (STW), tel. kom. 0601-61-84-73. 11/VAT/XXX

SPAWANIE plastików, zderzaków, chłodnic, lamp, itd. Sprzedaż zdzierzeków, lamp, filtrów, itd. oraz karoserii, błotników, maski, drzwi, itd., w godz. 9.00 - 17.00, tel. 0604453233, (058) 562-77-94, Starogard Gd., ul. Zachodnia 4. 210022/XXX

AUTO-GLAS Malbork - szyby samochodowe: osobowe, ciężarowe, dostawcze - sprzedaż, montaż, serwis opon Debica, autozawieszenia stacja. Malbork, ul. Rakowicz 4, tel. (055) 272-82-99. 11 VAT/XXX

FORD transit 1t, L6B, 8 osób, podejmie zlecenia. Pelplin, tel. 536-42-70, 0601-056-887. 01/04/04 09/XXX

NAPRAWA zamków i stacjek samochodowych. Awaryjne otwieranie drzwi. Dobranie kluczy. Ostrzenie narzędzi. Tczew, ul. Krótką 5, tel. 0606-282-577, 77-65-64, 531-31-06. 05/23/04 09/XXX

AUTO na gaz, raty, montaż - serwis, tel. 0603-174-374, 536-91-13. 020033/XXX

AUTO-naprawa, tel. 0603-188-334. 01/03/06 09/XXX

SAMOCHOĐOWE instalacje gazowe, Tczew, ul. Wiślana 9, tel. (058) 531-24-30, 0502-150-790. 01/12/11 09/XXX

AUTOMECHANIKA - tanio, solidnie. Tel. 0603-18-83-34. 01/13/18 09/XXX

REMONTY. Tel. (058) 532-63-20, 0603-849-139. 01/41/18 09/XXX

TRANSPORT bus, 1 t. Tczew, tel. (058) 531-19-28. 01/52/18 09/XXX

AUTO SZYBY
DO SAMOCHOĐÓW OSOBOWYCH
DOSTAWCZYCH
CIĘŻAROWYCH
DO AUTOBUSÓW
PRZESZKLENIA BUSÓW
**MONTAŻ • SPRZEDAŻ
NAPRAWA**
AUTOVER POLSKA sp. z o.o.
Tczew, ul. Głowackiego 6
tel./fax (058) 532 01 80
lub tel. 94 49

MOTORYZACYJNE sprzedaż 11
AUDI 80, 1978 r., 1.6D; po kradzieży, 1500 zł, tel. (055) 271-31-33 04/07/2509 XXX

AUDI B4; 1992 r.; 1.9 TDI; niebieski metalic, wspomaganie, centralny, alarm, szyber dach, sprządowny z walocsi, 27000 zł, tel. 0603 333 222 04/04/2509 XXX

AUDI 80; 1.8; 90000 km; stan b. dobry, tel. (055) 272-42-65 xxx
AUDI A6, rok 1997, 1.8V5, 125 KM, ABS, EL, ES, AL, WS, RS, klimatronic, airbag x 3, cena 50 900 zł. Tel. (058) 531-62-76, po 18.00. 01/02/19 09/XXX

AUDI 80, 1.8, rok 88, stan bardzo dobry, tel. (055) 275 12 81. 03/01/19 09/XXX

AUDI 100, 87 r., 2.0D, 12, 7 tys. Tel. (058) 536-76-32 po 18.00, 0608-38-10-35. 01/17/18 09/XXX

SAMOCHOĐ osobowy Audi 100, Avant 1987 ben., tel. 0520058632, (058) 5613619 02/10/33XXX

AUDI 80, 1.8 90 r., 16000 - sprzedam, tel. 0605674018 po 16 00 02/14/55XXX

BUS nowo sprowadzony, tel. (058) 5620635, 0602114539 02/3898XXX
BMW 3, 96 r., poj. 1600 benzyna, 410 000. Tel. (058) 533-82-60, 0601-61-18-31. 05/06/12 09/XXX

SPRZEDAM BMW 318, 87 rok, stan bardzo dobry. Tel. (052) 39-870-24, po 16.00, 0604-205-632. 01/09/2000/XXX

CITROEN ZX 1996 r.; poj. 1,1; katalizator, CZ, AA, immobilizator, regulowana kierownica, radio z RDS, 5 drzwi, OSZCZĘDNY, cena do uzgodnienia, tel. (055) 272-83-29 04/02/2208 XXX

CITROEN ZX 1.4i 1996/97, 73 000 km, cena 20 000 zł, możliwość nieoprocenowania wyrat, tel. (058) 561-35-64 02/47/33XXX

CITROEN BX 14 TGE 1991 sprzedam 9000 zł, tel. 5628643 do godz. 9.00 lub po 19.00. 210109/XXX

CITROEN Xantia 93 1.8i granatowa, perła, CZ, WK, ABS, ES, EL, SZ, RM, H, K, cena 16300 zł, tel. 0606229394 02/4101XXX

SPRZEDAM daewoo lanos, 1.5s, 16V, 100KM, rok prod. 9.08.2000, 5 drzwi, wersja wzbogacona WK, CZ, IM, DS, RM, AA, przebieg 0 km, lakier metalik. Tel. (058) 533-76-58. 01/39/25 09/XXX

DAEWOO Tico 1998 r., zielony metalik, I właściciel, stan b. dobry, tel. (058) 5613914, 0602312873 210102/XXX

DAEWOO Tico 1998, I właściciel, tel. (058) 562-96-31 02/41/49XXX

DAEWOO Tico 1997, tel. (058) 5882446, 0602862373 02/4124XXX

NEXIA GLE 97, bogato wyposażona, zadbana, I właściciel - pilnie. Tel. 0602-775-046. 040159/XXX

SPRZEDAM Fiata 126p, rok 1988 i Peugeotta 305, benzyna + gaz, rok 1983, telefon: 0 603 312 467. 03/02/18 09/XXX

FIAT 126p, 1990 turkusowy, 70000 km - Tczew, tel. (058) 536-85-43. 05/25/18 09/XXX

FIAT 126p, 1991 r., kolor biały, stan dobry. Tel. (058) 535-14-19. 01/06/18 09/XXX

FIAT 125p, 1980 - tanio. Tel. (058) 532-64-14. 05/21/18 09/XXX

FIAT 126p, rok prod. 1986. Tel. (058) 531-62-67. 05/04/12 09/XXX

FIATA 125p w dobrym stanie - tanio. Tel. (058) 533-79-75. 01/20/18 09/XXX

SPRZEDAM fiata 126p, 1989 r., kość słonowa, z bagażnikiem 2900. Tel. (058) 536-95-65. 01/16/18 09/XXX

FIAT CC, 93 r., czerwony, bogato wyposażony, rejestracja do 9.2001. Tel. 0602-77-50-46. 040159/XXX

FIAT 126p, 1996 r. Tel. (058) 536-91-22. 01/05/14 09/XXX

FIAT 126p, 89 r. Tel. (058) 536-92-32, 0502-210-307. 01/14/25 09/XXX

SPRZEDAM fiata 126p, rok 89/90, po blacharce, kolor żółty, cena 2600 zł. Tel. 0502-154-085, dzwonić po 19.00. 01/09/25 09/XXX

FIAT 126p, 1987, cena 750 zł. Wład.: Lichnowy ZR, Karczmarskiy. 79/00/XXX

SPRZEDAM Fiat 126 p, rok 1993, czerwony, tel. (058) 5612742, 060329234 02/4125XXX

SPRZEDAM Punto SX, rok 1995, I właściciel, tel. (058) 5612742, 0603-292-234 02/4125XXX

FIAT 126 ELX 1997, stan idealny, tel. (058) 562-94-53 02/4149XXX

FIAT 126 ELX 1999, tel. (058) 562-96-31 02/4149XXX

CINQUECENTO 1994 704, czerwony, 59 tys km, Fiat 126 1996 czerwony, garażowany, I właściciel, tel. (058) 5824451 02/4154XXX

FIAT 126 p, rok 1987/88 pelen FL, stan bardzo dobry, garażowany, tel. 562-16-35 210103XXX

FIAT 126 p 1989 FL, zadbany, auto - alarm, stan bdb, tel. 5625584 po godz. 13.00 02/4093XXX

FIAT 126 p, 1987 rok, cena 1700 zł, tel. 0605-108-666 02/4093XXX

FIAT 126 EL, 1996, stan bardzo dobry, bez wypadkowy, I właściciel, tel. (058) 5625057 02/4087XXX

FIAT Uno 1,4i rok prod. 1996/97, 5 drzwi, sprzedam lub zamienie, tel. 0602574011 lub (058) 5603794 210100XXX

SPRZEDAM Fiat 126 p, 1989 r., stan bdb, FL, bezwypadkowy, tel. 0605-10-86-66 02/4093XXX

CINQUECENTO 900 1994 r., rejestracja 1995, pełne wyposażenie, tel. (9058) 5621634, 0604108143 02/4094XXX

UNO, rok 1990/91, 4 drzwi, cena 9200 zł, tel. (058) 5629588 02/4097XXX

FIAT Uno 5 drzwi, srebrny metalik (perla), I właściciel, 1988 r., stan b. dobry (jak nowy), tel. (058) 5613914, 0602-312-873 210102XXX

FIAT 126 p, 1994 rok, tel. (058) 5616724 02/4119XXX

CINQUECENTO 700 1996, niebieski, tel. (058) 5616724 02/4119XXX

FIAT Uno 1.7 diesel, X/1996 r., tel. (058) 5882446, 0602862373 02/4124XXX

CINQUECENTO 700 1993 lub 900 1994 r., tel. 90580 5882446, 0602-862-373 02/4124XXX

126 p, 1989/90, I właściciel, pełna dokumentacja, garażowany, bezwypadkowy, stan b. dobry, tel. (9058) 5613914, 0602312873 210102XXX

SPRZEDAM FSO Opel 1500, 1990 rok, tel. (058) 5613071, po 16.00 02/3915XXX

FIAT EL, rok 95, stan bdb, cena 5200 - do negocjacji, tel. (058) 5889672 02/39711XXX

SPRZEDAM Cinquecento, poj. SXII, 704, I 1995 r., metalik zielony, 10700 zł, po godz. 16.00, tel. (058) 5883367 02/3992XXX

SPRZEDAM Fiat 126 p, rok prod. 1995, stan bardzo dobry, tel. (058) 562-74-09 210097XXX

SPRZEDAM Fiat 126 p, cena 1100 zł, rok 1986, tel. (058) 56-270-74 210107XXX

FIAT 126p FL, 1991 r., garażowany, biały, 80 tys km, II właściciel, bogate wyposażenie po 17.00. Tel. (058) 531-75-35. 01/18/25 08/XXX

FIAT seicento 1108 sporting, rok prod. 1998, przebieg 1500 km. Tel. (058) 531-26-22. 05/02/22 09/XXX

FIAT 126p, 65 tys km, 92 r., czerwony, oznakowany, wersja eksportowa, konserwowany, drugi właściciel. Tel. (058) 535-29-73. 05/05/21 09/XXX

FIAT CC 704 young - sprzedam tanio. Tel. (058) 532-27-73, pon. - pt. 7.00 - 16.00. 05/09/25 09/XXX

FORD fiesta, 81 r., żółty, garażowany. Tel. (058) 531-48-26. 05/04/25 09/XXX

SPRZEDAM fordą escorta, 1,4 benzyna, rok prod. 1992, kolor grafitowy, alufelgi, alarm, radiomagnetofon, stan bardzo dobry, cena 160 tys. (do uzgodnienia). Tel. 0502-501-128. 05/03/19 09/XXX

FORD escort, 1.4, 88/89, czerwony, szyberdach, stan bdb., 8,2 tys. Tel. 0604-176-665, 562-92-02, po 18.00. 05/02/20 09/XXX

FORD sierra, 2.3 diesel, rok 1986. Tel. 0605-530-848. 01/14/25 08/XXX

FORD escort, 1.6 diesel, rok 1988. Tel. (058) 532-14-05. 01/14/25 08/XXX

SPRZEDAM fordą podoz 3/94, 1.6, bezwypadkowy, ABS, 2 poduszki. Tel. (052) 398-76-84. 78/4/2

OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE

FORD escort, 1,3, 88 r., 5 drzwi, CZ, szyberdach, czerwony, zadbane, cena 9 tys. - do uzgodnienia. Chojnice, tel. (052) 334-14-87.

FORD transit 2,5D, 1986, 6-osobowy, stan bdb., 10800 zł. Tel. (058) 536-95-93, 0502-311-003.

FORD fiesta, 1984 r., pojemność 1000. Tel. kon. (058) 531-61-40.

FORD Fiesta 1990 r., 5D, Zblewo, tel. (058) 588-30-19

PILNIE sprzedam Ford Fiesta 1300, przebieg 36 tys., rok 97 r., bogate wyposażenie, cena 20500 zł - do uzgodnienia, tel. (058) 56-285-11

CZĘŚCI Fiasty 1,3 B 93 r., Peugeot 305 D, Nisan Chery 82 r., wieczorem, tel. (058) 5368729

FORD Orion, rok 1986, 1,6 diesel, 5 biegów, 4 drzwi, stan bardzo dobry, tel. 0603-41-88-42

FORD Scorpio 2000 + gas 1993, tel. 0602321747, cena 17500 zł.

FORD Eskort 1992/93 r., 5 drzwi, poj. 1,4 kupiony w salonie, autoalarm, stan idealny, cena 13800 zł, tel. (058) 5611172, 0605409882

FORD Transit 2,5 D, rok 1986, stan bdb, niski, krótki, oszklony, cena 12 000 do uzgodnienia, tel. 0601691214

FORD Tranzit, chłodnia 1,5TD 1997, bezwypadkowy, tel. 0602321747

SPRZEDAŻ, Ford Mondeo, rok 1996, 1.8 16V, pilnie, tel. (058) 5613482

ESCORT 1,8 Diesel, 5-drzwiowy, 1991/92 r., tel. (058) 5885072, 0606-513-334

FORD Festiva 1,2; 1990 r.; 8500; tel. (055) 272-62-35

FORD Transit 2,5D; 1994 rok; 9-osobowy; przeszkolony; tel. (055) 272-60-86

FORD Scorpio 2,9; 1987 r.; tel. (055) 272-47-43

KADETT 85 1,6D, 5 drzwi AA, R, garazowany, Wętkra 1,7 D 89 R, AA, R, ESZ, CZ, SZD, EL, tel. (058) 5824451

OPEL Kadett kombi, 1,6i 88 r., tel. (058) 562-15-84

OPEL Corsa 1996 r., przeb. 33 tys. km, szyberdach, tel. (058) 5823820

SPRZEDAM pilnie Opel Vectra 1,6i rocznik 1995, przebieg 27 000 km, cna 25 000 zł, czerwony, szyberdach, centralny zamek, ABS, kontakt, tel. (058) 7750381

OPEL Wętkra 1997 r., 10 STDI 16V (diesel) Kombi, bordo metalik, i właściciel w rozliczeniu może być tańszy, tel. (058) 5613914, 0602312873

OPEL Astra 1,6 94 r., bogato wyposażony, tel. 0604967158

OPEL Astra 1,6 i 1996 r., stan b. dobry, tel. (058) 56-12-171

OPEL Corsa, 1994 rok, stan bardzo dobry, cena do uzgodnienia, tel. (055) 272-64-15 po godz. 19-tej

SPRZEDAM lub zamienię na samochód "Kamaz" (wywrotka) z 1981 r. - 1987 r., tel. (058) 5624972

SPRZEDAM samochód marki Lublin - 3372, 1994 r., cena 11500 zł, stan bdb, rejestracja do 08.2001 r., tel. (058) 5625901

ŁADA 2107, 1500, 1989 r., garazowana, 4 tys., zdecydowanie sprzedam, tel. (055) 272-15-31

MAZDA 323, 1,6i; 16V; 1995 r.; wspomaganie kierownicy, regulacja kierownicy, elektryczny szyberdach, centralny zamek, alufelgi, katalizator, cena do uzgodnienia, tel. (055) 271-50-82

SPRZEDAM mazdę 626, 94 r., silnik 1,8, benzyna, gaz, autoalarm, 24 tys. Tel. (058) 532-19-98

MAZDA 323 F czerwona, 1990 r., poj. 1,5 cena do uzgodnienia, tel. 90580 587-84-55

MERCEDES 124 200 D, 1987 r., tel. (058) 5618116, 0604288258

SPRZEDAM Mercedes 2000D, rok pr. 78, palony na klucz, tel. (058) 56-216-05

MERCEDES 123 D 1982 rok, stan bdb, tel. 9058) 5629899

MERCEDES W123, 1981 r., AA, WK, H, zadbane, cena 8100 zł. Tel. (058) 562-64-62.

MERCEDES 190D, 1991. Tel. (058) 536-83-26, 0603-378-012.

MERCEDES 124, 200D, 86 rok, białe tablice. Tel. (058) 531-23-76.

MERCEDES 115, 2,3, 75 r., benzyna/gaz, kolor srebrny metalik, cena 3000 zł. Tel. 0601-66-39-50.

MERCEDES vito, 97 r. osobowy - lub zamiana. Tel. 0603-431-485.

MITSUBISHI Lancer 1,5, rok produkcji 1992, 130 tys. km, cena 13.800 do uzgodnienia, tel. (055) 261 25 81

NISSAN Sunny 1,6; czerwony; 1990 r.; 8000, 5-biegowa skrzynia, tel. (055) 272-34-51

NISSAN Sunny 1,6, rok prod. 1990, tel. (055) 272-35-23

NISSAN Sunny 1,7 Diesel, 1993 rok, sprzedam lub zamienię, tel. (058) 5629899

OPEL Astra kombi 1995 rok, 1,6 alarm, centralny zamek, radiomagnetofon, szyberdach, WK, tel. (058) 5611941 po godz. 16.00

OPEL Astra Kombi 1,6 45 tys. km, ciemna zieleń, 1997, bogate wyposażenie, 29 tys. zł lub zamiana na mniejszy, Starogard, tel. (053) 5510334 po godz. 15.00

OPEL Astra 1,4 94 r, hatchback, grafit metalik, 5 drzwi, bezwypadkowy, kupiony w salonie, garażowany, stan idealny, tel. (058) 5629373

OPEL Omega Kombi 1992, poj. 2000, km 128 tys., cena 15500, tel. 53-233-00 lub 0604460958

Samochody używane od dealera



BMW - 316i, 90 rok, al. central. szyberdach elektr., czarny chrom, 18 500 PLN



SEAT IBIZA, 1996 rok, zielony metalik, i właściciel, serwo, central 23 800 PLN



SEAT AROSA 1,0 i 97 rok, 27 tys km, i właściciel, książka przeglądów 21 900 PLN



SEAT INCA VAN 98/99 rok, przebieg 11 tys. 22 800 PLN netto



SEAT IBIZA 1,4 1997 rok, bordo metalik 24 800 PLN



FIAT PUNTO 1,2 2000 rok, srebrny metalik, nowy, bez przebiegu 31 300 PLN

Oferta specjalna



SEAT IBIZA 1,0 i Stella 30 290 PLN



SEAT CORDOBA 1,4 Stella 37 580 PLN



SEAT AROSA 1,0 i 29 990 PLN



SEAT INCA VAN 1,9 31 890 PLN netto



SEAT INCA kombi 1,9 Diesel 33 410 PLN netto



SEAT INCA VAN 1,7 Diesel 29 990 PLN netto

Promocja! Samochody nowe

- 3000 zł CORDOBA
- 3000 zł CORDOBA SX
- 2440 zł INCA VAN
- 2000 zł IBIZA



- 8000 zł ALHAMBRA
- 4000 zł TOLEDO
- 4000 zł LEON
- 4000 zł VARIO



Auto-GOSK S.C.

GDĄSK JASIEŃ
ul. Jabłoniowa 2,
SALON tel. 322 11 65, 322 11 85
SERWIS 322-11-86

GDYNIA
ul. Waszczyńska 72,
SALON tel. 629 40 00, 629 17 62
SERWIS tel. 629 45 43



OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE

PEUGEOT 305 1500 benz. 1985, przegląd, uszkodzone panewki, 2500 zł, Starogard, tel. (0580 5620707

PEUGEUT 205 Junior, 1991 r., poj. 1,0, biały, czterodrzwiowy, stan bdb., znakovany, odciecie zaplonu, 11 tys. zł sprzedam lub zamienię na fiat 126p, rok prod. 1993/95, tel. (055) 272-92-99 po 16-tej

PEUGEOT 205; 1990 r.; 1,1; 3-drzwiowy; stan dobry, tel. (055) 272-48-84

PRZYCZEPA 6t. Tel. (058) 533-87-02, 0604-400-710. 01/04/19.09.00XXX

SPRZEDAM przyczepę 1-osioową z plandeką, tel. (058) 5624931

OKAZJA! Sprzedam przyczepkę samochodową, Bobowo, ul. Zachodnia 7

SPRZEDAM Renault Megan 19D, rok 1998, wspomaganie kierownicy, central zamek, elektryczne szyby, klima, sprawdzony, opłacony kolor biały, tel. (058) 5884971

RENAULT 1,1 rok 85, tel. (058) 562-61-57

RENAULT Master 1,5 TD max długi 1994, stan idealny, tel. 0602321747

SPRZEDAM Renault Megan Classic; 1,6; 1998 r.; czarna perl; kupiony w salonie; cena 32000z; tel. (055) 272-83-28 wieczorem

SKODA Forman 135i, poj. 1289, rocznik XII 1992, kolor bordo, tel. (055) 271-13-91

SKODA - Forman, 1992/93 r., przebieg 88 tys., bardzo zadbana, garażowana, autoalarm, radiomagnetofon, Kończewice 25u, tel. (055) 271-13-91

SKODA Favorit, rok 1991, oryginalny lakier, zadbana, stan bardzo dobry, garażowana, tel. 0603-41-88-42

SPRZEDAM Seat Ibiza 1,2i 92 r., cena - 11 tys. zł lub zamienię na Fiat 126 p 94-95 r z dopłatą, tel. (058) 56-206-16

SEAT Ibiza 1,2 1992/93, tel. 0605-436-726

STAR 200, rocznik 1988 + przyczepa rocznik 1989, ciało izotermiczne po remoncie. Ogólny stan bdb. lub zamienię na dostawczy. Wład.: tel. (058) 532-03-96 lub 0601-976-830.

STAR 1142, izotermia, 13 europalet - sprzedam. Przyjmę w rozliczeniu osobowo. Tel. (058) 531-65-36, 0605-99-03-62.

TOYOTE Corolla Combi 1,6, rok produkcji 1999, listopad. Sprawdzony, przebieg 19.500 km, kolor zielony metalik, dobrze wyposażony, cena 45.000 PLN do uzgodnienia, Kwidzyn, tel. (055) 279 24 16, 0 601 68 96 94.

VW Passat kombi, 1,8, turbo, 90r, bogata wersja, Ford Eskort, 1,6D, 88r, bogata wersja, tel. 0 601 54 01 65.

VW Polo 95r, 20.900 zł, (055) 279 58 56.

GOLF II, rok 1992, benzyna, tel. (058) 536-29-55.

PO244/XXX

VOLKSWAGEN polo, 2 XII 1991 r. Tel. (058) 531-26-84. 05/06/18.09/XXX

VW Garbus, rok 1964, cena 1500 zł, tel. (055) 272-69-47

GOLF 1,6TD, 1990 r., tel. (055) 272-90-74

VW Golf I; 1,5; 1982 rok; zadbany; tel. (055) 272-81-05, 0607 250 685

VW T4 blaszak 1,9 TD, 1998, tel. 0602321747

SPRZEDAM samochód osobowy, VW derby, 1979 r., poj. 1,1, dodatkowo silnik, drzwi, pilnie, tel. (058) 5633409, 5610802

VW Golf II 1,3 benz. 2-drzwiowy, kol. grafit perla, 11 000 zł, tel. (058) 582-38-32

GOLF III 1,9TD 1992 r., 5-drzwiowy, stan idealny, tel. 0603284589, (058) 5614057

VOLKSWAGEN Jetta 1990/91 1,6 Benzyna, 4 drzwi, wspomaganie kierownicy, welurowa tapicerka, sztyber dach, stan bardzo dobry, cena 11800 zł, tel. (058) 5611172, 0605409882

VW transporter T-4, 2,4D, przedłużony, 92 r., bez wykadu, garażowany, wykonano remont silnika i podzespołów w autoryzowanym serwisie VW "Gajos" w Gdańsku. Gwarancja do III 2001 r. F-ra VAT, cena brutto 30 tys. oraz skuter dwuosobowy 99 r., cena 4 tys. Tel. do 16.00 686-74-58, całą dobę 0602-369-857.

VW polo 1991, kombi, stan bdb., 11500 zł, tel. (058) 588-10-15, 0602-461-871

GOLF 1,6, 89 r., biały, stan bdb. Tel. (058) 533-73-42, po 19.00.

VW passat kombi CL, 1,9D, 1991 r. Tel. (058) 531-03-17, 0606-349-391.

VW golf II, 1984, poj. 1,3, 5-drzwiowy, zadbany, tel. (058) 531-79-60.

VW polo 1992, poj. 1,3, cena do uzgodnienia. Tel. (058) 536-93-19 lub 536-93-14.

VW passat kombi, rok 1989, poj. 1,8, cena do uzgodnienia. Tel. (058) 536-93-19 lub 536-93-14.

SPRZEDAM VW passata kombi, benz., 90 r., WS, CZ, SZ, AU. Tel. (058) 588-18-45.

VOLVO 460 1994, srebrny metalik, zamiana na starszy, tel. 0602321747

WARTBURG 1300, 1991 r., stan bdb, cena do uzgodnienia, tel. (055) 272-57-89

SPRZEDAM Żuka A11 po remoncie kapitalnym, nowe ogumienie, tel. 0 604 789 655.

SPRZEDAM Żuka, tel. 0603-630-421.

ŻUK 1978 r. po remoncie, skrzynia biegów „4”; żuk 1989 izotermia, stan dobry, tel. (055) 272-84-79

ŻUK 1978 r. po remoncie, skrzynia biegów „4”; cena 2000 zł; żuk 1979 r. izotermia, cena 2500 zł; tel. (055) 272-84-79

UWAGA!

BIURA REKLAMY I OGŁOSZEŃ GRUPY WYDAWNICTWA POMORSKIE Sp. z o.o. PRZYJMĄCZ OGŁOSZENIA I REKLAMY DO ILUSTROWANEGO KURIERA POLSKIEGO obejmującego zasięgiem województwa kujawsko-pomorskie, częściowo wielkopolskie i pomorskie. ■ 3 mutacje: Bydgoszcz - Toruń, Inowrocław, Kujawy i Ziemia Dobrzyńska (byłe woj. włocławskie)

- najstarszy dziennik w regionie - wydawany od 54 lat
- ukazuje się od poniedziałku do piątku
- nakład:
 - wyd. mag. piątek 28 tys. egzemplarzy
 - wyd. codziennie 20 tys. egzemplarzy
- liczba czytelników ponad 100 tys.
- pisze o sprawach stałych czytelników: handlowców, rzemieślników, ludzi biznesu, inteligencji
- strony tematyczne: gospodarka rządowa, budownictwo, motoryzacja, rolnictwo, prawo i bankowość, zdrowie, bezpieczeństwo, oświata, turystyka, ekologia, sport i inne.

ILUSTROWANY KURIER POLSKI

Zapraszamy do naszych Biur Reklamy

DZIAŁ MARKETINGU I REKLAMY
Dziennika Pomorskiego
80-952 Gdańsk, ul. Matejki 6
tel./fax (058) 341-80-39

GAZETA ELBLASKA
82-300 Elbląg, ul. Łączności 3,
tel./fax (055) 232-77-51, 236-23-25
e-mail: gazeta.elblaska@wpomorskie.com.pl

KURIER ŁAWSKI
14-200 Iława, ul. Niepodległości 4,
tel./fax (089) 648-82-00, 648-77-66
e-mail: kurier.lawski@wpomorskie.com.pl

GAZETA NADMORSKA
84-100 Puck, pl. Wolności 19,
tel./fax (058) 673-13-92, 673 45 64
e-mail: gazeta.nadmorska@wpomorskie.com.pl

GAZETA MALBORSKA
82-200 Malbork, pl. Słowiański 18,
tel./fax (055) 272-55-22, tel. (055) 273-22-33
e-mail: gazeta.malborska@wpomorskie.com.pl

GAZETA KOCEWICKA
83-200 Starogard Gd., ul. Wojska Polskiego 18,
tel./fax (058) 562-53-30
e-mail: gazeta.kociewicka@wpomorskie.com.pl

KURIER KWIDZYŃSKI
82-500 Kwidzyn, ul. Szopena 26,
tel. (055) 279-22-64, fax 261-17-51
e-mail: kurier.kwidzynski@wpomorskie.com.pl

GŁOS OSTRÓDY
14-100 Ostroda, ul. Kopernika 8A,
tel. (089) 642-16-42, tel./fax 642-16-43
e-mail: glos.ostrody@wpomorskie.com.pl

GAZETA GRUDZIĄDZKA
86-300 Grudziądz, al. 23 Sztuczna 26,
tel. (056) 462-22-22, tel. (056) 462-22-22, tel./fax (056) 643-02-22
e-mail: gazeta.gruzdzadzka@wpomorskie.com.pl

GAZETA TCZEWSKA
83-110 Tczew, ul. Mickiewicza 5,
tel. (058) 531-10-44, 532-22-44,
fax 532-22-55
e-mail: reklamawp@wpomorskie.com.pl

KURIER WEJHEROWSKI
84-200 Wejherowo, ul. Sobieskiego 255,
pok. 12,
tel./fax (058) 677-11-11
e-mail: kurier.wejherowski@wpomorskie.com.pl

MOTORYZACYJNE kupno 12

SKUP aut powypadkowych do remontu, tel. 0601 633 233

AUTA powypadkowe do remontu skorodowane tel. 0502 091 565

KAŻDE auto powypadkowe do remontu. Gotówka, tel. 0502 106 267

AUTA powypadkowe do remontu zniszczone, tel. 0502 091 565

KUPIE Auta za gotówkę Fiat 126 Elegant, Cinquecento 700-900, Seicento, Punto, Uno, Daewoo, Tico, Lanos, Matiz, Opel Astra, Corsa, Kadett, VW Golf, Polo, Wento, Passat, Toyota Corolla, Carina, Mazda 626 i 323, Polonez 1994 i inne auta do kosmetyki, idealne lub do małego remontu, tel. (058) 5613914, 0602312873

KUPIE skrzynię biegów transit 2,0 benzyna 1988 r., tel. (058) 5621224

KUPIE samochody osobowe krajowe i zachodnie do kosmetyki lub drobnych napraw, płatne gotówką, tel. (058) 5611172, 0605409882

AUTO złom Mirella przyjmie auta do złomowania powypadkowe i skorodowane, tel. 0606518494

KUPIE Fiata Cinquecento, Uno, Skodę Favorit lub diesel, tel. 0603-418-842

KUPIE Simsona, może być do remontu, tel. (058) 59-14-336

SKUP wszelkich aut powypadkowych, zniszczonych, płatne gotówką, transport gratis. Tel. 0602-653-288, 0606-424-761, (058) 531-28-56, (058) 777-28-23.

POWYPADKOWE, Tel. (058) 556-95-25.

POWYPADKOWE, Tel. 0601-646-274.

AUTA powypadkowe. Tel. 0604-228-214

FIATA 126p do remontu 87-93 r. Tel. (058) 536-92-32, 0502-210-307.

SPRZĘT rolniczy 13

SPRZEDAM kombajn Bizon, tel. (058) 5630912

SPRZEDAM Rekorda Ususa 1002, cyklopa, rozrzutnik tandem, tel. 0606 157546

SPRZEDAM rozsiewacz nawozu "Amazone" zau 1000, 2 talerzowy, tel. (058) 5621207

SPRZEDAM plug obracalny, 4-skobowy z zabezpieczeniem, tel. (058) 5625749

SPRZEDAM plug Atlas 4 skobowy, tel. 90580 5824744

SPRZEDAM zaprawiarkę do zboża, tel. (058) 5824630

SPRZEDAM przyczepę 11 tonową, 1989 r., przystosowaną do przewozu zboża oraz buraków, itp., cena 3000 zł, tel. 0601677866, (058) 5885522

SPRZEDAM przyczepy 10 tonowe typ D83, przystosowane do przewozu zbóż i buraków, cena od 1000 zł do 3000 zł, tel. 0601677866, (058) 5885522

CIĄGNIK MTZ - 82, 1994 r., przebieg 1005 MTG, tel. (058) 536-22-17

WAŁ korbowy do C-380 600 zł, tel. (058) 5612943

BRONY zawieszane 5, przyczepa do zwierząt na ramce prasta, tel. (058) 56-129-43

CIĄGNIK z przednim napędem najpopularniejszego 6 lub 4 kółką, tel. (058) 582-46-59. Może być do remontu.

KREDYTY rolnicze, tel. 0607-095-321

SPRZEDAM schładzarkę szwedzką do mięsa, 600 l, Malbork, tel. (055) 272-87-41, 0601 631 988

SPRZEDAM kombajn buraczany Kline 5002, tel. (058) 561-92-45

SPRZEDAM kombajn Bizon ZO 55, 1985 r. z sieczkarnią, ciągnik C360 - stan obu bdo., tel. (055) 272-53-98

MAŁECKI-

Technika Rolnicza

CZĘŚCI ZAMIENNE

Do maszyn rolniczych produkcji zachodniej

BAŁDOWO 46
Tel/fax 058/532 1879
0601/691 844

SPRZEDAM : ciągnik Forszhit, 110 KM, przedni napęd; przyczepa 3t, rozsiewacz nawozowy, 3t, 18 m; siewnik Mazur 4m; plug 3-skobowy 2 szt.; drmu-chawa do zboża, tel. (055) 271-35-75

SPRZEDAM : agregat upr. siewny "Krone" 3 m; przyczepę HL-6011; ugniatarkę B-603, hydrauliczną. Tel. (055) 271-28-23, kom. 0604-661-427.

SPRZEDAM kombajn buraczany Posejdon, 83 r. Tel. (058) 535-14-67.

SPRZEDAM kombajn "Klass", tel. (058) 539-47-78.

SPRZEDAM kombajn Neptun Z19, Tel. (058) 536-68-21.

SPRZEDAM śrutownik "Bąk", silnik 5,5 KW. Tel. (058) 536-92-02.

WAPNO magnezowa (dotowana), Tel. 0805-553-510.

RÓŻNE 14

LOMBARD "AS", al. Niepodległości 7, tel. 567751500

KUPIE gorczycę, tel. (055) 272-23-27

NIEMIECKI - tłumaczenia, tel. (055) 273-34-06

ZESPÓŁ - wesela, tel. (055) 272-71-42

ZESPÓŁ - wesela, zabawy, tel. (055) 272-72-95, 272-93-85

CENTRUM FINANSOWO-BIUROWE

w Kwidzynie, ul. Chopina 26

dysponuje salą konferencyjną z przeznaczeniem na konferencje, szkolenia, prezentacje, spotkania firmowe itp.

Atrakcyjne położenie, wysoki standard
tel. (055) 261 50 18, 279 22 64

OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE

PRZEDSIĘBIORSTWO ENERGETYKI CIEPLNEJ
„PEC” Spółka z o.o.
ul. Batalionów Chłopskich 23, 82-500 Kwidzyn
ogłasza
PRZETARG NIEOGRANICZONY

na wykonanie adaptacji obiektu byłej kotłowni na budynek administracyjno-biurowy
przy ul. Słonecznej w Kwidzynie

Zakres zamówienia: roboty budowlane, instalacje i mała architektura,
budynek o kubaturze 6 100 m³.

Termin zakończenia robót 31.08.2001 r.

Specyfikację istotnych warunków zamówienia wraz z wytycznymi do przygotowania oferty można uzyskać w siedzibie przedsiębiorstwa przy ul. Bat. Chłopskich 23, tel. (055) 279 38 47 w godz. od 7.00 do 14.00 po uiszczeniu opłaty w wysokości 150 zł w kasie przedsiębiorstwa.

Z dokumentacją projektową można zapoznać się w dziale technicznym przy ul. Reymonta (Pogotowie Ciepłownicze).
Warunkiem uczestnictwa w przetargu jest wpłacenie wadium. Termin składania ofert upływa 2.10.2000 r. o godz. 12.00.

Otwarcie ofert nastąpi 2.10.2000 r. o godz. 13.00 w siedzibie przedsiębiorstwa.

Do udzielania dodatkowych informacji o przedmiocie przetargu upoważnieni są: pan Bogusław Franckowski i pan Antoni Kotowicz, tel. (055) 279 37 26.

18/03/180039

PROFESJONALNY odzysk dłuż-
gów. Tel. 532-16-67, 0602-633-823
015/411 09/XXX

KREDYTY gotówkowe i hipoteczne,
Tczew, ul. Jagiellońska 56, Tel./fax.
(058) 777-00-57, 0602-19-79-48, od
11-17 43/26/06.09/XXX

SPRZEDAM ziemiaki Maryna, Lu-
biszewo, tel. (058) 536-99-77.
01/25/18.09/XXX

POŻYCZKI pod zastaw, Tczew, Polu-
dniowa, tel. (058) 777-40-42.

POSZUKUJĘ opiekunki do dziecka.
Tel. (058) 532-16-67. 01/23/25.09/XXX

ZWIERZĘTA
15

ZAKŁAD Wylęgu Drobiu - Starogard
Gd., tel. (058) 56-298-62 prowadzi
sprzedaż kurcząt 1 dniowych, brojlerów
i kurek 5 tygodniowych i starszych po
cenach konkurencyjnych. 210014/xxx
OWCZAREK kaukaski - suka 4,5
mies., sprzedam, tel. 0501536760
210095XXX

SPRZEDAM szczenięta owczarka nie-
mieckiego, tania, tel. (058) 5628337
02/4085XXX

SZCZENIĘTA owczarka niemieckiego,
sprzedam, tel. 0602574011 lub (058)
5630794 210100XXX

MURKI nosiaki odchowane, gęsi do
zabicia, ziemiaki jadalne, tel. (058)
5885654 02/4105XXX

KLACZ - maści karej, rasy "sztum-
skiej", tel. (058) 5629674 210106XXX
SPRZEDAM Setter Irlandzki - cztero-
miesięczny - 380 zł, tel. (058) 5618154
02/4118XXX

KUPIĘ cielęta rasy mięsnej, tel. (058)
5885377 02/4113XXX

PINCZERY miniaturowe, rodowodowe,
(055) 279 49 58. 03/01/08.09/xxx
JAMNIKI długowłose, (055) 275 19
68. 03/01/22.08/xxx

ROTTWEILER szczeniaki, bardzo ta-
nio, pilnie, (055) 279 59 50, 0 606 275
844. 03/03/24.08/xxx

SPRZEDAM Perlicki 150 szt. (055)
279 21 76. 03/01/13.09/xxx

SPRZEDAM jęczmień 550 zł/tona, tel.
0606 612 838 04/02/04/09/xxx

KOTKI perskie sprzedam, ul. Gru-
dziańska 31A/14, Malbork, tel. (055)
272-31-99 04/22/11/09/xxx

SPRZEDAM świnki wietnamskie, indy-
ki, perki, kurki, tel. (055) 271-14-45
04/35/11/09/xxx

DOG I argentyjskie rodowodowe - szcze-
nięta sprzedam, tel. 0603 391 829
04/10/25/09/xxx

KOTKI perskie niebieskie, różowo - bia-
łe sprzedam, tel. (055) 272-31-99
04/19/25/09/xxx

SPRZEDAM loszki hodowlane, krzyżów-
kowe, białe lub PBZ. Jurczyński, tel.
(058) 536-69-51, 0601-937-950.
01/34/11.09/000X
KUPIĘ prosiaki i warchlaki. Tel. 0602-
161-149. 01/84/18.09/000X
AMSTAFFY. Tel. (058) 531-66-96,
0603-089-017. 01/01/21.09/000X

SPRZEDAM pudle średnie, 7-tyg.,
czarne i białe. Tel. (058) 536-41-29.
01/06/25.09/000X

KUPIĘ: krowę większą do ocieplenia lub
wycieloną. Tel. (058) 536-75-05.
01/43/25.09/000X

SPRZEDAM króliki, duża rasa. Tel.
(058) 532-57-07. 01/48/25.09/000X

100% SPRZEDAŻ
16

BLACHODACHÓWKI, blachy tra-
pezowe, najtańsze, pomiary, koszy-
torys gratis, gotówka, raty, monta-
ż, transport. Dach Serwis, tel.
0602-643-006. 04/21/08.08/000X

BLACHODACHÓWKA szwedzka od
19,99 zł/m² netto. Blachy trapezowe
od 12,00 zł/mb netto. Tel. (058) 345-
68-94. 04/20/30.08/000X

BOAZERIA 18 zł, Subkowy. Tel. (058)
536-85-51, 0601-66-45-86.
04/10/26.07/000X

REWELACYJNE siatki przeciwko
komarom i owadom na okna i drzwi.
Tel. (058) 531-74-14. 03/91/10/000X

TORF - ziemia. Szpegawsk tel.
0603-268-191 210226/000X

PPHU JANKA - producent oferuje ta-
nie i estetyczne ogrodzenia betono-
we, również ogrodzenia metalowe i bramy,
pergole różnego rodzaju, pustaki
keramzytowe, żużlowe i betonowe,
bloki betonowe, kostkę, płytki różnego
rodzaju, tapicerka sofy 3+2+1, ro-
gówki na wymiar, komplety wycopczyny-
kowe. Starogard, ul. Skośna 20/(K-
POM-u). Tel. (058) 562 86 19
210265/000X

SIATKA ogrodzeniowa, ocynk, Skórcz,
transport gratis, tel. (058) 582-47-22,
0605436722 210017/000X

TAPICERKA skóra na dębie, tel. (058)
6876173 210029/000X

ODZIEŻ robocza - wszystkie kolory i
miary - produkcja, tel./fax (058) 56-
229-19 210053/000X

JANKOM - kotły CO, bojlerzy - Ratył
Starogard, ul. Skośna 12, tel. (058)
56-209-53 210068/000X

TORF, czarnoziem, tel. 5625889,
0608-336-328 02/37/92/000X

TORF - 18 zł m³. Tel. 0603-268-
191. 210068/000X

ZIEMNIAKI jadalne Bryza, Agria, San-
te na oborniku i nie czerniejące sprze-
dam, przywożę, tel. (058) 5884574
02/387/1XXX

SPRZEDAŻ drzew i krzewów ozdob-
nych - iglaste - liściaste, Sucum
37, tel. (058) 56-210-24
210086/000X

SPRZEDAM sklep spożywczy wraz z
wyposażeniem w centrum Kalisz, tel.
(058) 775-05-45 02/3923/000X

SPRZEDAM dwuteownik O 12, du-
gość 12 m, tel. (058) 562-16-66
02/3924/000X

ZIEMNIAKI, sprzedam, tel. (058)
5620277 02/25/09/000X

SPRZEDAM nasiona kwalifikowane
pszenica ozima, odmiana Korweta, tel.
(058) 5628162, Starogard Gd.
02/4053XXX

PALNIK olejowy "Hanza", tania sprze-
dam, tel. (058) 5633491 04/02/27/000X

KOMPLET skórzany na stelazu, tel.
(058) 5882523 02/4033XXX

SPRZEDAM bardzo ładną suknię ślub-
ną, rozmiar 38 - 40, tel. 060448098
02/4084XXX

SPRZEDAM kurtkę skórzaną damską,
ciemny brąz, cena do uzgodnienia, tel.
5613700 lub 5824239 02/4065XXX

KOMPUTER Pentium II 333 kpletny,
tel. (058) 5613564 02/4073XXX

SPRZEDAM żywność (tuje), jałowce,
cyprysy, świerki, pnąca w dużym wy-
borze i atrakcyjnych cenach. Żywno-
ki od 3 zł, świerki od 1 zł, pnąca od
2,50 zł, tel. 0601 621 483, (058) 56-
216-11 210096XXX

SPRZEDAM szafę chłodniczą 700,
krajalnicę, maszynę do mielienia, zam-
rażarkę, haki, tel. (058) 56-280-28
02/4079XXX

SPRZEDAM suknię ślubną, tel. (058)
56 180 23 02/4083XXX

SPRZEDAM kuchenkę gazową, tel.
(058) 5624634 210105XXX

SPRZEDAM szkło szklarniowe, tel.
(058) 5624634 210105XXX

SPRZEDAM okna skrzynkowe, tania,
tel. (058) 5624634 210105XXX

JĘCZMIEN, sprzedam, tel. (058) 536-
40-53 02/4107XXX

SPRZEDAM tania czarna melbiościan-
kę, tel. (058) 56-116-86 02/4110XXX

SIATKA ogrodzeniowa 3,70 m² Staro-
gard, tel. 0602820539, (058) 5625460
02/411100X

CZARNOZIEM - 17 zł m³, tel. (058)
5625889 02/4132XXX

SPRZEDAM 50 t, ziemiaków jadal-
nych "Anie" po atrakcyjnej cenie, tel.
(058) 6880813 02/4134XXX

DUŻA palmę sprzedam, wysoka 2,5
m., tel. (058) 5628637 02/4142XXX

KOMPUTER 400 MHz, monitor 19 Ko-
koszkowy, tel. (058) 562-15-84
02/4150XXX

WAFELNICZ do naleśników francu-
skich dwupłytkową na gaz bułwowy, 1500
zł, sprzedam, tel. 56-286-43 Starogard
do godz. 9.00 i po 19.00 210109XXX

WTRYSKARKI Kuasy 260/100 i 150/
150, sprzedam, tania, pilnie, (022) 82
36 588, 0 602 342 883, (055) 279 55
35, 10.00-18.00. 03/02/05.09/000X

SPRZEDAM drewno opałowe i (biłsy)
10zł/imp, Kwidzyn ul. Plantowa 1 (offy)
Herbapoli, tel. 0 604 08 66 96, (055)
279 29 74. 03/03/14.09/000X

SPRZEDAM krzewy żywoplotowe i
ozdobne, tel. (055) 272-15-08
04/14/21/08/xxx

STEBNÓWKĘ przemysłową, tel.
(055) 272-38-37 04/15/04/68/108/xxx

PIEC C.O. - nowy, tel. (055) 272-71-
42 04/01/15/09/xxx

MEBLE kuchenne - stół i taborety -
stan bdb. - z powodu wyjazdu PILNIE!
tel. grzeszczyński (055) 272-93-05
04/02/09/000X

MEBLE antyki, tel. (055) 272-12-79
04/17/18/09/xxx

Księgarnia Katolicka
„CREDO” w Tczewie

informuje, że od 1 października 2000 r.
uruchamia nowy punkt w Starogardzie Gd., ul. Rynek 17

Księgarnia oferuje:
- książki, kasety, karty o tematyce religijnej,
- szaty i naczynia liturgiczne (na zamówienie),
- dewocjonalia, itp.

83-110 Tczew, ul. J. Dąbrowskiego 16 A, tel. (058) 532 07 00
83-200 Starogard Gd., ul. Rynek 17, tel. (058) 562 34 35 wew. 24

PAWILON handlowy przenośny, na-
dający się na domek letniskowy, tel.
(055) 272-20-91 04/31/22/09/xxx

SPRZEDAM bar przy trasie Mal-
bork - Tczew, tel. 0603 126 849
04/02/21/09/xxx

SYPIALNIA, tel. (055) 272-14-46
04/06/25/09/xxx

TAPICERKA skórzana, tel. (055) 272-
14-46 04/05/25/09/xxx

TELEWIZOR panorama 29 cali, PIP -
1,7 tys. zł; 29 cali 100 Hz - 1,2 tys. zł;
inne tańsze; video, zmywarka, lodów-
ka, wieszak, pralki, tel. (055) 272-56-33,
0605 346 034 04/15/25/09/xxx

SPRZEDAM piec gazowy C.O. „Egiaz”
2,5 m³, używany; cena 250 zł; tel.
(055) 272-14-86 04/21/25/09/xxx

ZIEMNIAKI ekologiczne, 30 gr/kg - z
dostawą; Jaworńska; Kamionka; tel.
(055) 272-90-26 04/26/25/09/xxx

PIECYK do ogrzewania + bułta gazowa -
tania. Tel. (058) 532-21-41.
05/17/18.09/000X

PLANDEKA sam. dług. 6 m, wys. 1,5
m. Tel. (058) 532-75-78.
05/22/18.09/000X

SPRZEDAM piec c.o. 12-6 kW. Tel.
(058) 536-69-84. 05/05/12.09/000X

SPRZEDAM bramę garażową, uchyl-
ną, nową o wymiarach 240 na 210,
cena 700 zł, tel. (058) 536-30-63,
(058) 536-34-98. 01/18/18.09/000X

PODNOŚNIK stacjonarny, dwukolumnowy,
udźwig 2,5 tony. Tel. (052) 397-
11-98, 0601-840-733, Chojnice, ul.
Tucholska 7. 2/08/20/00/000X

SPRZEDAM suknię ślubną, i właścici-
ciel, rozm. 42/44. Tel. (058) 532-59-
83. 01/37/11.09/000X

PW "DROB-ROL" w Goszynie,
gm. Tczew oferuje ziemiaki. Do-
wóz powyżej 500 kg gratis. Tel.
(058) 536-93-60. 04/10/00/000X

PHU
HAS COLD s.c.
MALBORK-RAKOWIEC (Płaski)
wyjazd na Elbig - magazyn "MAWENTU"
URZĄDZENIA CHŁODNICZE I
GASTRONOMICZNE
MEBLE SKLEPOWE
WAGI ELEKTRONICZNE
Zapraszamy codziennie
w godz. 8.00-16.00, soboty 8.00-13.00
tel./fax (055) 272 76 03

ARKTYKA
CHŁODNICTWO
KLIMATYZACJA
WENTYLACJA
KOMPLEKSOWE
WYPOSAŻENIE SKLEPÓW
Os. Szpegawa (k. Tczewa)
ul. Bukowa 5
tel. (058) 533-79-93.

PRZEDSIĘBIORSTWO ENERGETYKI CIEPLNEJ
„PEC” Spółka z o.o.

ul. Batalionów Chłopskich 23, 82-500 KWIDZYN
tel. (055) 279 38 47, fax (055) 279 36 75
zaprasza do składania ofert na zakup
niżej wymienionych nieruchomości:

- Nieruchomość gruntowa oznaczona nr geodezyjnym 217/16 przy ul. Toruńskiej w Kwidzynie o pow. 5 751 m² z pełnym uzbrojeniem łącznie z energią ciepłą.
- Nieruchomość gruntowa częściowo zabudowana oznaczona nr geodezyjnymi 310/32, 310/34, 310/36 przy ul. Kopernika w Kwidzynie (teren przyległy do targowiska miejskiego) stanowiący jeden kompleks gruntowy o łącznej pow. 1 551 m².

Szczegółowe informacje można uzyskać w dziale technicznym
pod gr tel. 279 37 62 lub 279 35 16.

Termin składania ofert do dnia 30.10.2000 r.

KLIMATYZACJA
sklepy, biura, samochody

ELMAR
Gdynia, ul. Podgórna 7
(058) 627 08 54

meble chłodnicze
agregaty, komory

CHŁODNICTWO

SPRZEDAM maszyny stolarskie. Tel. 0605-144-382. (058) 530-28-56.

SPYALNIE lub samo łóżko. Tel. (058) 531-27-55. 01/25.09/XXX

ZAMRAZARKĘ skrzyniową 180 l. Tel. (058) 536-69-30. 01/25.09/XXX

SPRZEDAM łano 2 szt. okna plastikowe, nowe, 400 zł za 1 szt. Wiadomość: Pelplin, tel. (058) 536-14-51. 01/22/25.09/XXX

SPRZEDAM telewizor Elektron 501. Tel. (058) 777-13-25. 01/28/25.09/XXX

SPRZEDAM barakowóz 1000 i kamień w kostkach. Akordeon 350 zł. Tel. (058) 531-19-61. 01/31/25.09/XXX

PIEC mialowy z ruchomym rusztem - sprzedam, cena 7500 zł. Tel. 0502-091-794. 01/38/25.09/XXX

SPRZEDAM okno dwuskrzydłowe 133 x 147 - 500 zł, trzyskrzydłowe 133 x 207 - 700 zł. Tel. (058) 536-39-63. 01/47/25.09/XXX

SPYALNIE włoska, duża, atrakcyjna cena. Tel. (058) 531-27-55. 0602-340-382. 01/51/25.09/XXX

ZIEMNIANKI santa. Tel. (058) 532-80-31, dowóz gratis. 05/02/21.09/XXX

SPRZEDAM zestaw wypożyczynkowy i lodówkę. Tel. (058) 531-01-69. 05/04/21.09/XXX

SPRZEDAM maszynę do makaronu z wyposażeniem. Tel. (058) 531-16-28. 05/04/22.09/XXX

BLACHODACHÓWKA ze Szwecji, solidna i niedroga. Tel. 0608-52-02-98. 05/04/19.09/XXX

USŁUGI 17

WIDEOFILMOWANIE. Tel. (058) 536-16-95. 0602-381-511. 40086/XXX

DACHY kompleksowo z materiałami, akcesoriami, gotówką i raty, usługi dekarskie, blacharskie, krótkie terminy, faktury VAT. Dach Serwis, tel. 0602-64-30-06. 04/21/03.09/XXX

ŻALUZJE - produkcja, montaż, żaluzje poziome, pionowe, rolety wewnętrzne, zewnętrzne - konkurencyjne ceny, krótkie terminy. Tczew, ul. Podgórna 8, tel. (058) 531-74-14, od 9.00 do 17.00. 03/91/11/XXX

ROLETY, duży wybór. Tel. 0602-64-60-75. 04/26/4.09/XXX

ŻALUZJE, rolety, bardzo krótkie terminy. Tel. 0602-64-60-75. 04/28/4.09/XXX

TANIE rolety zewnętrzne, antywłamaniowe, promocja. Tel. 0602-33-28-78, 0602-33-29-60. 03/91/11/XXX

DOCIEPLANIE domów. Tel. 0602 512 680 210225/XXX

PRZEPROWADZKI, tel. (058) 561-19-43 210016/XXX

ŻALUZJE, rolety, okna, tel. 56-232-73 210020/XXX

USŁUGI hydrauliczne, tel. (058) 5610732, 0605935021 02/3497/XXX

WYKOPY, stawy, rowy, inne, tel. (058) 5614122 210056/XXX

KOMPLEKSOWE układanie kostki brukowej, granitowej, płyt yomb i inne, tel. 56-241-74, 0606859138 210062/XXX

IZO - Mak dachy, wkłady kamionowe, fachowo, solidnie, tel. 56220452, 5611895, 0601598669 210068/XXX

ZESPÓŁ muzyczny - tanio, tel. 5880785 02/3884/XXX

NAPRAWA pralek, lodówek, urządzeń chłodniczych, WETT, al. Wojska Polskiego 34, tel. (058) 5623363, 5611500 210083/XXX

ZESPÓŁ dwuosobowy, wesela, zabawy, tel. (058) 5613806 02/3875/XXX

OCIEPLANIE domów pianką, tel. 0604-537-653 02/3877/XXX

USŁUGI ogólnobudowlane, remonty i budowa od stanu "0" po wykończeniu, tel. (058) 5629729, 0601320453

CEKOLOWANIE, malowanie, Jabłowo, tel. 0601663854 02/3944/XXX

USŁUGI blacharsko - dekarskie, tel. 9058 5610346 210087/XXX

USŁUGI transportowe żwir, mat. budowlane, tel. (058) 5620135

BIURO rachunkowe "Multiman" usługi księgowe - pełna odpowiedzialność. Starogard, ul. dr Maja 5c, tel. (058) 56-209-89 210087/XXX

CYKLINOWANIE parkietów, tel. (058) 58585603 02/3994/XXX

KOSZTORYSOWANIE obiektów i robót budowlanych, nadzory, doradztwo, Starogard, tel. 775-43-69 210095/XXX

TŁUMACZENIA - niemiecki, angielski, Starogard, tel. 775-43-69 210095/XXX

PRZEZWAJANIE silników - instalacje elektryczne, tel. 0502969428 02/4025/XXX

TRANSPORT, piasek, czarnoziem, tel. (058) 5612376 02/4049/XXX

PIASKOWANIE, malowanie konstrukcji, nacze, maszyn, itp. POL. P.P. Osowo Lesne, tel. 0501 536 760, 090536760 210095/XXX

PROJEKTOWANIE, zakładanie i pielęgnacja ogrodów. Możliwość zakupu roślin w cenach producenta, tel. 0601-62-14-83, (058) 56-216-11 210096/XXX

KREDYTY od 12 września dla wszystkich (również rolnikom na karcie podatkowej) Kredyty hipoteczne, mieszaniowe, gotówkowe. Kredyty samochodowe do 13 lat, tel. (058) 5623928 210097/XXX

OCIEPLANIE budynków styropianem, tynki szlachetne, ocieplanie stróp styropianem, papą termozgrzewalną, tel. 0602889766 02/4089/XXX

DO 15 % rabatu na kompleksowe wykonanie instalacji grzewczej, tel. 0603-55-60-94 02/4099/XXX

USŁUGI budowlane, stany surowe, wykańczanie wnętrz, cisiełstwo, Zblewo, tel. 0604-624-140 210104/XXX

CEKOLOWANIE, malowanie 8 zł od metra, malowanie gratis, Jabłowo, tel. 0601663854 02/4116/XXX

CYKLINOWANIE, układanie, tel. 0603456933 02/4117/XXX

ZESPÓŁ muzyczny "Wenom". Wesele, studniówki, imprezy okolicznościowe, itp., repertuar na życzenie klienta, tel. 0604967758, 0604345262 2100XX

CYKLINOWANIE, układanie, tel. 0604856056 02/4127/XXX

USŁUGI transportowe 3,5 t, oczekuje propozycji, tel. (058) 5620008, 0601966596 02/4130/XXX

PRZEPROWADZKI i inne, sam. 6 ton, 32 m², tel. (058) 5618012, 0602-181-087 210108/XXX

MONTAŻ i naprawa domofonów, tel. (058) 5624866 02/4141/XXX

WYKOŃCZENIA wnętrz, pełne wykonawstwo, aranżacje, projektowanie, tel. 0601680608 210111/XXX

PODATKI - doradca (egzamin państwowy i), biegi sądowy, tel. 0604 944 407 04/01/1206 xxx

WIDEOFILMOWANIE, tel. (055) 272-47-04 po2000, 0606 938 698 04/08/3107/XXX

TANIO! Szybko układam kostkę "Polbruk", tel. (055) 272-42-84 04/16/1109 xxx

KOMPUTEROWE przepisywanie tekstów, tel. (055) 272-57-55, 0608 471 954 04/29/1109 xxx

USŁUGI transportowe 1,5t, faktury VAT, tel. (055) 272-14-03, 0603 792 741 04/12/1509 xxx

KOMPLEKSOWE remonty mieszkań, tel. (055) 272-85-31 04/03/2509 xxx

MALOWANIE szpachlowanie, rigipsy, panele - TANI! tel. (055) 272-14-86, 0602 499 639 04/22/2509 xxx

PAPETOWANIE, tel. (058) 532-63-20 01/10/19.07/XXX

ZDUŃSTWO, przestawianie piecyk koflowych, budowa kominków. Tel. (058) 561-91-54. 01/06/18.08/XXX

DOCIEPLANIE budynków, remonty poddaszy. Tel. 0605-947-652, 0605-874-672. 05/06/21.08/XXX

KUCHARKI - poprawiny gratis, tel. 531-58-06. 01/07/24.08/XXX

WIDEOFILMOWANIE cyfrowo, tel. (058) 561-05-15. 04/10/4/XXX

NAPRAWA sprzętu RTV u klienta, tel. 533-70-89, 777-03-04. 01/05/24.08/XXX

OCIEPLANIE domów styropianem granulowanym sykiem w izolację ścian, tania. Tel. (058) 684-31-56. 46/0002/30.08/XXX

BIURO rachunkowe poprowadzi: księgi rachunkowe, podatkową księgę przychodów i rozchodów, ZUS, konsultacje podatkowe. Tel. 531-75-87 (7.00 - 15.00), 0602-390-089. 02/03/0/XXX

KRATY, bramy, ogrodzenia, balustrady, konstrukcje stalowe, piece CO, tel. (058) 531-68-85. 05/21/28.08/XXX

ZESPÓŁ muzyczny, tel. (058) 536-32-90. 43/03/08.08/XXX

USŁUGI telewizyjne, tel. 777-54-43, 532-20-21. 01/42/28.08/XXX

DACHY od A do Z. Domki jednorodzinne od A do Z. Tel. 531-47-22 po 18.00, 0603-365-266. 9/28.08/XXX

NAPRAWA pralki, chłodziarki, zamrażarki, Zbigniew Rasmus, Tczew, tel. 531-01-51, 0604-818-423. 04/01/31/08/XXX

"CARO" Kowalstwo Artystyczne, ogrodzenia, balustrady, bramy, kraty, bramy automatycznie, blokiady na wjazdy, ślusarstwo budowlane, lampy, różnice, raty. Tel. (058) 531-36-00, 0602-724-436. 04/23/30.08/XXX

ZESPÓŁ muzyczny, poprawiny gratis, kucharki, tel. 531-58-06, 0606-312-685. 01/10/4.09/XXX

ŻWIR, gruz - star, tel. 531-28-00. 04/10/14.09/XXX

ATUT - pożyczki domowe, gotówka w 24 godziny, dochód 550 zł, Nowy Dwór Gdański, tel. 247-55-01. 62/62000/XXX

KOMPUTEROWY skład tekstów, tel. 531-10-67, 0606-250-905. 04/01/26/XXX

WIDEOFILMOWANIE, tel. (058) 533-73-85. 01/41/4.09/XXX

ZESPÓŁ Gotti, wesela, 550 zł, transport gratis, tel. 562-14-64 po 18.00. 05/06/4.09/XXX

KOMINKI, marmur, tel. 531-67-54. 01/06/7.09/XXX

MALOWANIE 1 zł, cokolowanie 7 zł, podłoga szwedzka 8 zł. Tel. (058) 532-08-71, (058) 777-01-62. 01/07/7.09/XXX

ZESPÓŁ muzyczny RSR wesela. Tczew, tel. 532-51-92, 0604-647-146. 01/08/7.09/XXX

KUŚNIERSTWO i drobne usługi krawieckie Eugeniusz Kapczyński, Tczew, ul. Samborówny 3 (obok rejonu energetycznego). Tel. (058) 532-20-46. 01/12/18.09/XXX

WIDEREPORTAŻE i fotoreportaże wszelkich uroczystości. Tel. (058) 533-71-06, 0502-816-977. 05/10/18.08/XXX

KŁADZENIE podłóg, paneli, montaż drzwi i okien. Tel. (058) 536-40-27. 04/40/1109 xxx

USŁUGI ogólnobudowlane, stany surowe, wykańczanie wnętrz. Tel. (058) 531-03-39, po godz. 20.00, 0601-84-70-97. 04/0148/XXX

MALOWANIE, cokolowanie, panele, płyty gk, tapetowanie. Tczew, tel. (058) 531-15-38. 01/10/12.09/XXX

JELCZ wywrotka. Tczew, tel. 0605-407-292. 04/0151/XXX

KOMINKI, tel. (058) 531-12-80. 01/01/15.09/XXX

BIURO Rachunkowe, licencja M.F., poprowadzi księgi rachunkowe, PKPIR, rozliczenia VAT. Tel. (058) 535-31-83, po godz. 16.00. 04/0155/XXX

PRACOWNIA futer, przeróbki, sprzedaż, kurtki karakułowe, naturalne, już od 900 zł. Tczew, ul. Jagiellońska 49. Tel. (058) 532-63-12. 01/15/15.09/XXX

MONTAŻ płyt gk, malowanie, szpachlowanie, panele podłogowe. Tania. Tel. 0603-741-927. 04/0160/XXX

KAFELKOWANIE, tel. (058) 531-40-72. 01/43/18.09/XXX

SPRZĄTANIE, mycie okien. Tel. (058) 532-04-51. 01/46/18.09/XXX

KAFELKOWANIE. Tel. (058) 532-79-56. 01/02/1.09/XXX

NAPRAWA chłodziarek, zamrażarek, pralek automatycznych. Józef Kohlandt, tel. (058) 532-01-07, 535-23-29. 01/06/4.09/XXX

KOMPLEKSOWE remonty mieszkań - tanio, szybko, solidnie. Tel. 0604-187-707. 01/15/19.09/XXX

KAFELKOWANIE, remonty. Tel. 0603-188-334. 01/01/25.09/XXX

MALOWANIE, cokolowanie, przebudowy - tanio. Tel. (052) 388-66-97. 4/09/XXX

WODZIREJ na wesela z kłasną aparaturą, muzyką i oświetleniem laserowym. Tel. do 16.00 686-74-58, całą dobę 0602-369-857. 04/01/74/XXX

WIDEOFILMOWANIE, fotografowanie. Tel. (058) 531-48-71. 04/0167/XXX

USŁUGI RTV Justa, Szpegawa 58. Tel. (058) 533-79-95. 01/36/25.09/XXX

ZDUŃSTWO przestawianie piecyk koflowych, budowa kominków, kafelkowanie, cokolowanie. Tel. (058) 561-91-54. 01/35/25.09/XXX

USŁUGI telewizyjne. Tel. (058) 777-54-43, 532-20-21. 05/08/25.09/XXX

WIDEOFILMOWANIE Adam Żółtowski. Tel. (058) 531-12-88. 02/004/XXX

BUDOWA domków jednorodzinnych z wykończeniem, modernizacja i remonty mieszkań, rachunki VAT. Tel. 0605-683-336, 0605-346-067. 02/0039/XXX

PANELE ściennie, podłogowe, registry, kafelkowanie. Tel. (058) 532-63-20, 0603-849-139. 01/25.09/XXX

NAUKA 18

ANGIELSKI - korepetycje, przygotowanie do matury, tel. 0502109649 210078/XXX

POLSKI - korepetycje, przygotowanie do matury, dojazd do ucznia, tel. 090 501 905 210078/XXX

KOREPETYCJE z matematyki, szkoła podstawowa. 02/3921/XXX

NIEMIECKI, Starogard, tel. 775-43-69 210095/XXX

NIEMIECKI, Starogard, tel. 775-43-69 210095/XXX

MATEMATYKA, korepetycje - tanio, tel. (058) 562-93-31 02/4128/XXX

ANGIELSKI Niemiecki, włoski, Virgolia. (055) 279 35 85. 18/0044/XXX

POLICEALNE Szkoły Zawodowe w Malborku, Al. Wojska Polskiego 499, ogłaszają nabór na rok szkolny 2000/2001 do szkół: informacyjnej, marketingu i public relations, o obsługi ruchu turystycznego, o obsługi celni i spedycyjnej; tel. (055) 272-97-24; 272-36-78 04/150044/3008 xxx

NIEMIECKI - łatwo i bez stresu - korepetycje, tel. 0602 596 401 04/40/1109 xxx

KOREPETYCJE z matematyki, informatyki, chemii, tel. (055) 272-50-21 04/02/2009 xxx

KOREPETYCJE - matematyka, tel. 777-04-84. 01/30/4.09/XXX

KOREPETYCJE - matematyka, możliwość dojazdu do domu. Tel. 532-68-41, 0502-32-45-15. 01/29/4.09/XXX

J. NIEMIECKI - korepetycje, tel. 532-69-52. 01/35/11.09/XXX

MATEMATYKA korepetycje, tel. 530-21-57. 01/01/7.09/XXX

JĘZYK polski - korepetycje, tel. 531-54-65. 01/01/7.09/XXX

KURS: komputer, podatki w firmie. Biuro Rachunkowe "Plus" Tczew, Kilińskiego 8, tel. 532-66-67. 04/0139/XXX

ANGIELSKI - korepetycje. Tel. 531-18-53 05/04/6.09/XXX

NIEMIECKI - mgr filologii. Tel. (058) 531-29-71. 01/05/1.09/XXX

ANGIELSKI - korepetycje, tanio. Tel. (058) 531-19-75 lub 0606-743-060. 01/12/19.09/XXX

MATEMATYKA - student elektroniki PG - solidnie i tanio. Tel. 0608-578-424, Tczew. 01/03/21.09/XXX

WYKWALIFIKOWANA - język angielski, nauka, korepetycje. Tel. (058) 531-34-68, po 17.00. 01/57/25.09/XXX

ZDROWIE 19

PRYWATNY gabinet lekarski, Starogard Gd., ul. Pomorska 11 c, lek. med. Małgorzata Kalamon, pediatra - laryngolog przyjmuje w każdy piątek od 16.30 do 17.30. 210075/XXX

UROLOG Adamkiewicz, USG jamy brzusznej, ul. Kościuszki 5 w Starogardzie Gd., poniedziałki 16.00 - 18.00 210088/XXX

NATURALNEJ medycyny gabinet - choroby kręgosłupa, stawów, nerwice, choroby wewnętrzne, alkoholizm, tyfus, choroby nerek - lek med. Aleksander Białocerkowski - masaż, akupunktura, ziola, hipnoz, specjalna dieta. W godz. od 12.00 do 18.00. Starogard Gd., ul. Derdowskiego 3a, tel. (058) 562-15-96, 562-77-81 210084/XXX

GINEKOLOG bezzabiegowo. Tel. 0605-389-680. 01/15/18.07/XXX

GINEKOLOG zabiegi. Tel. 0605-389-680. 01/15/18.07/XXX

SPECJALISTYCZNY gabinet lekarski, lek. med. Marian Pytel, ginekolog-polszczyn. Tczew, ul. Gdańska 33, czynny: pon., środy, czw. i pt. od godz. 15.00. Tel. (058) 532-40-31. 04/036/XXX

MASAŻE, tel. 531-28-20. 04/0121/XXX

GABINET masażu i rehabilitacji ruchowej, 83-110 Tczew, ul. Gdańska 34 B. Promocjel Tel. 532-74-23. 43/28/4.09/XXX

GABINET rehabilitacji mgr Andrzej Sembors



Porsche po raz pierwszy od dłuższego czasu na dobre znalazło się także w Polsce w pierwszej dziesiątce najchętniej kupowanych aut sportowych

NA SPORTOWO W

latach 90. sprzedaż samochodów osobowych w Polsce wzrosła z ok. 200 tys. do ponad 640 tys. sztuk rocznie. W 1997 r. odsetek aut sportowych sięgnął 0,3 proc. wszystkich nowo zarejestrowanych, a od 1998 r. utrzymuje się on na poziomie ledwie ok. 0,2 proc. Tymczasem w badaniach opinii zainteresowanie tego typu pojazdem deklaruje ok. 2 proc. ankietowanych. Jednak z drugiej strony, niezależnie od kwoty, jaką chcemy wydać na samochód, wyżej cenimy jego funkcjonalność niż image i tzw. osiągi. Sportowe auto zwykle kupowane jest jako kolejne już w gospodarstwie domowym.

Najczęściej kupowane auta sportowe wg wielkości sprzedaży kwartalnej za ubiegły rok.

1. Renault megane 104
2. Ford puma 22
3. Mercedes CLK 12
4. Hyundai coupe 11
5. Audi TT coupe 6
6. Volvo C 70 5
7. Alfa romeo GTV 4
8. Opel tигра 4
9. Nissan 200SX 3
10. Porsche 911 3

Lav - sun

Cadillac escalade na bazie chevroleta tahoe zastąpiony zostanie w przyszłym roku zupełnie nowym modelem (GTM800). Równolegle do niego topowa amerykańska firma GM zaferuje tzw. LAV (Light Activity Vehicle - lekki pojazd rekreacyjny) z napędem na cztery koła, który do sprzedaży trafi w 2003 r. Auto bazuje również na GM-owskiej platformie sigma, w rozwoju której bierze także australijski Holden (należy do General Motors).

Leon kusi

Predstawiony już polskim klientom seat leon, biorąc pod uwagę cenę, stanowi niemałą pokusę dla klientów. Sprzedaż na razie utrzymuje się na średnim poziomie, ale nie ulega wątpliwości, że leon jest swoistą alternatywą dla pragnących kupić toledo, a nie mających na to pieniędzy.

| Model | Moc silnika (KM) | Cena (zł) |
|----------------------------|------------------|-----------|
| Leon 1.4i 16 V stella | 75 | 47 990 |
| Leon 1.6i stella plus | 100 | 52 990 |
| Leon 1.4i 16 V signo | 75 | 54 490 |
| Leon 1.6i signo | 100 | 56 490 |
| Leon 1.6i signo automatic | 100 | 62 490 |
| Leon 1.8i 20V signo | 125 | 60 990 |
| Leon 1.6i sport | 100 | 57 490 |
| Leon 1.8i 20V sport | 125 | 61 990 |
| Leon 1.8iT 20V sport | 180 | 69 990 |
| Leon 1.8iT 20V sport 4 x 4 | 180 | 89 990 |
| Leon 1.9 SDi stella | 68 | 53 990 |
| Leon 1.9 TDi stella plus | 90 | 59 990 |
| Leon 1.9 TDi signo | 90 | 63 490 |
| Leon 1.9 TDi signo | 110 | 66 490 |
| Leon 1.9 TDi sport | 110 | 67 490 |



RENAULT

Najpierw przyjemność...

OC, AC, NW gratis



...potem przyjemność.

Zacznijmy od przyjemności. Dostaniesz od nas w prezencie pełny pakiet ubezpieczeń: OC, AC i NW. A teraz... prawdziwa przyjemność – do bezpłatnego pakietu ubezpieczeń dobierz odpowiadający Ci model z gamy Renault: Clio, Kangoo, Mégane, Scénic lub Laguna. Poznaj także ofertę specjalną na Renault Kangoo Express i Renault Master. Kredyt na wszystkie modele – już od 5% rocznie. Cała przyjemność – po Twojej stronie. www.renault.com.pl

Zamów Renault z bezpłatnym pakietem ubezpieczeń.

Renault Credit Polska

A. OSSOWSKI

Elbląg, Kazimierzowa 7A
tel. (055) 232 70 75, 232 62 37,
fax (055) 232 61 76
www.ossowski-renault.com.pl

T. ZDUNEK

Gdańsk, ul. Miałki Szlak 43/45
tel. (058) 301 90 12, 301 36 57
fax (058) 305 87 87
www.zdunek.com.pl

R. RYBICKI

Kwidzyn,
ul. Malborska 112
tel./fax (055) 279 31 06

R.R. ADAMOWSCY

Starogard Gd., ul. Zblewska 33
tel. (058) 562 96 91
fax (058) 562 77 60

Grudziądz, ul. Szosa Toruńska 29 A
tel. (056) 463 57 70
fax (056) 463 58 19

www.adamowscy.com.pl

RENOBIL Sp. z o.o.

Gdańsk, ul. Grunwaldzka 272
tel. (058) 340 24 24,
fax (058) 340 24 00
www.renobil.com.pl

ZANIM RUSZYSZ, NIE ZAPOMNIJ

• Koniecznie umyj szyby od wewnątrz. To decyduje o naszym bezpieczeństwie. Brudne szyby znacznie szybciej zaparują i dają w nocy refleksy.

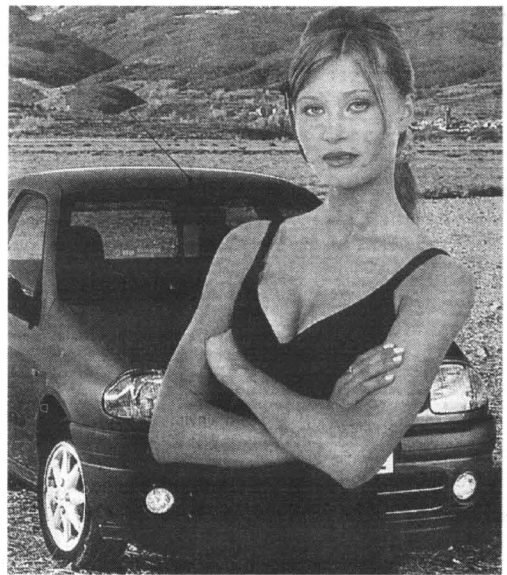
• Nic nie ma prawa turlać się pod ani za fotelem kierowcy. Absolutnie zabronione jest rzucanie pustych puszek czy butelek po wodzie mineralnej, kładzenie butów, skrobaczek do szyb. Przemieszczający się przedmiot skutecznie blokuje ruch pedałów. Puszki i puste butelki kładź obok, na dywanik współpasażera.

• Nie prowadź w kłapkach, espadrylach ani bosu. Broń Boże w butach na tzw. platformach i szpilkach. But powinien być na cienkiej, płaskiej podszewie. I tylko taki! Koniecznie stabilny!

• Naucz się mądrze pakować samochód. Pakowanie to też sztuka! Najpierw zapakuj bagażnik na full, potem tylne fotele, w ostateczności bagażnik na dachu. Pamiętaj, bagażnik dachowy zwiększa koszt podróży. Samochód zużywa więcej paliwa, bo musi pokonać więk-

szy opór powietrza.

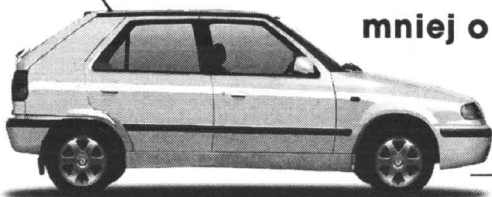
• W czasie drogi odpocznij! Nie próbuj pokonać dłuższej trasy bez przystanków tylko po to, żeby szybciej dojechać. Pierwsze dwie godziny drogi możesz przejechać bez zatrzymywania się, potem co godzinę stawaj na pięć minut. Koniecznie wyjdź z samochodu, pobiegaj wokół auta, zrób kilka ćwiczeń. Pamiętaj, autostrada otepia najbardziej! Nie jedź na siłę, byle kolejne 50-100 kilometrów. Zmęczenie jest naszym najgorszym doradcą.



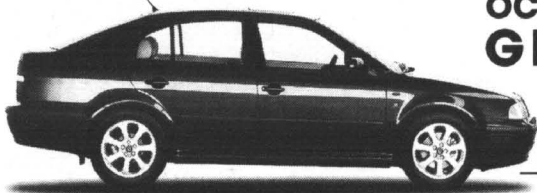
W czasie dłuższej podróży - koniecznie znajdź trochę czasu na relaks i „przewietrzenie” się; dobrze robi również zrzucenie z siebie, choćby na parę chwil cieplejszej odzieży. Oby tylko bez przesady, myśląc o tym, aby się nie przeziębić

PROMOCJA

kupując teraz Škodę Felicię płacisz
mniej o **2200 zł**



kupując teraz Škodę Octavię otrzymujesz
**OC, AC, NW
GRATIS**



przyjdź,
zobacz
nową
Škodę
Fabie



GROBLEWSKI JR

Sopot, Al. Niepodległości 954
tel./fax (058) 550 36 19, tel. (0604) 600 600
Sopot, ul. Błkowy pod Płowcami 54
tel. (058) 550 37 38, fax (058) 555 07 49
<http://www.groblewski.com.pl>

3014

As bezpiecznej jazdy

W rozgrywkach regionalnych tegorocznej, piątej już edycji konkursu tygodnika „Auto Świat” o miano „Asa Bezpiecznej Jazdy” wzięło udział 150 osób. Spośród nich wyłoniono finałową trzdziesiątkę. O opla vectre, ufundowanego przez głównego sponsora konkursu – General Motors Poland – walczyło trzech najlepszych. Zwyciężył Roman Wołowicz, policjant ze Świecia.

Podobnie jak w roku ubiegłym, eliminacje do finału zostały zorganizowane w regionalnych ośrodkach. W tym roku odbywały się w Gdańsku, Wrocławiu, Gliwicach, Poznaniu i Warszawie. W zmaganiach wzięło udział 150 osób – 30 zostało dopuszczonych do eliminacji finałowych w Centrum Szkolenia Policji w Legionowie. Tu czekał ich sprawdzian wiedzy teoretycznej i praktycznych umiejętności jazdy samochodem w różnych warunkach oraz niesienia pierwszej pomocy

na miejscu wypadku. Konkurs jest jedną z największych tego typu akcji organizowanych w naszym kraju. Toteż informacje, że w tym roku po raz pierwszy sezon urlopowy zakończył się mniejszą niż zwykle liczbą ofiar na polskich drogach, w pewnej mierze może wynikać z przejmowania się ideą upowszechnianą przez jego organizatorów. To wszakże nie zmienia faktu, że mamy złe drogi, a żaden z 13 kandydatów na prezydenta nawet nie wspominał o rozwiązaniu tej sprawy w swoim programie wyborczym.

Jerzy Widzyk, minister transportu i gospodarki morskiej, także nie ma na razie recepty na poprawę ich stanu. Zadeklarował natomiast poparcie dla każdej inicjatywy zmierzającej do polepszenia sytuacji w transporcie. Szansę na zmniejszenie zaskarżającej statystyki wypadków upatruje we wprowadzeniu ograniczeń do 50 km/h szybkości jazdy na terenie zabudowanym. **R.Z.**

autoleasing

10% wpłaty

100% satysfakcji

rata miesięczna:
opłata wstępna 10%:
AC, KR, OC, NNW
Ceny już od



VW Caddy

343 DM + VAT
1610 DM + VAT
3%
31 500 PLN + VAT



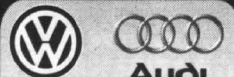
VW Transporter

550 DM + VAT
2576 DM + VAT
3%
'99 54 100 PLN + VAT



VW LT

840 DM + VAT
3933 DM + VAT
3%
82 600 PLN + VAT



GAJOS

SOPOT Kasztanowa 4

tel. 551 33 17
tel. 551 65 90
fax 551 52 02
tel. 0602 108 789

www.gajos.com.pl

20/54

Z POLSKI NA EKSPORT

Coraz więcej aut produkowanych w Polsce trafia na eksport. W 1999 r. włoski koncern Fiat sprzedał za granicę 174,3 tys. samochodów. W tym roku zamierza znaleźć nabywców na 191 tys. pojazdów. Po siedmiu miesiącach tego roku Włosi wyeksportowali już około 109 tys. aut. W strukturze eksportu firmy dominuje model seicento, którego do końca lipca sprzedano 106,2 tys. Samochód ten trafia do wszystkich krajów europejskich, głównie do Włoch, Niemiec i Wielkiej Brytanii.

Jak podkreślają przedstawiciele Fiata, seicento jeszcze przez kilka lat będzie dominowało w ofercie zarówno krajowej, jak i eksportowej firmy.

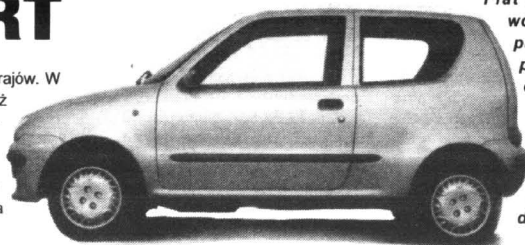
W ciągu kilkunastu miesięcy na drugiego eksportera samochodów osobowych w Polsce wyrósł General Motors. Od 1999 r. z gliwickiej fabryki wyjeżdża za granicę około jednej piątej produkcji opła astry classic. Głównymi odbiorcami są Węgrzy, Czesi, Słowacy i Turcy. W tym roku koncern

planuje złożyć 35-40 tys. sztuk tego modelu. Astra ustąpi wkrótce miejsce modelowi agila. W tym roku gliwicką fabrykę opuści około 70 tys. sztuk tego samochodu, z czego aż 90 proc. trafi na eksport.

Po osiągnięciu w przyszłym roku pełnych mocy produkcyjnych GM chce produkować rocznie 100 tys. sztuk agili i 50 tys. astry classic. Udział procentowy eksportu w ogólnej wielkości sprzedaży tych modeli pozostanie ten sam.

Stawkę największych eksporterów zamyka Daewoo-FSO. W tym roku Koreańscy planują wyprodukowanie 200 tys. samochodów osobowych, a z tego na eksport chcą przeznaczyć 30 tys. Po siedmiu miesiącach 2000 r. Daewoo-FSO wysłało za granicę około 12,6 tys. aut, niemal tyle samo co w roku ubiegłym. Najwięcej samochodów (ponad 6,5 tys.) firma sprzedała we Włoszech. Pojazdy z Żerania trafiają również do krajów Europy Środkowej i Wschodniej, m.in. do Słowenii, Chorwacji i Węgier. Najwięcej samochodów (1935 lanosów) trafiło do

pierwszego z tych krajów. W tym roku zaczęto też eksportować matiza, którego do końca lipca sprzedano ogółem 279 sztuk – głównie na Węgry.



Fiat seicento, wciąż najpopularniejszy produkt eksportowy z działających w Polsce wytwórni samochodowych

Rata miesięczna 612 PLN VW Golf

Zapraszamy do najnowocześniejszego salonu na promocję samochodów osobowych



Groblewski

Gdańsk - Przymorze
ul. Jagiellońska 12 A
Tel. (058) 557 55 15
www.groblewski.com.pl

Cena samochodu: 45 040 PLN
Wkład własny: 20 040 PLN
Okres kredytu 72 miesiące



KREDYT jak po sznurku

VOLKSWAGEN BANK POLSKA
Bezpośredni w kontaktach



od 44 190 PLN

Škoda Octavia



**AC, OC, NW
- GRATIS!**

ELBLĄG

P.W. "ROL-CAR" s.c. Autoryzowany Dealer Škody
Elbląg, ul. Warszawska 87, tel./fax (055) 232 50 47
tel. (055) 236 13 02

WEJHEROWO
PLICHTA Autoryzowany Dealer Škody
Wejherowo, ul. Gdańska 13 c, tel. (058) 677 53 91
fax (058) 672 77 98

GDAŃSK
W.T. BŁAŻEWICZ Autoryzowany Dealer Škody
Gdańsk, ul. Morenowa 8, tel./fax (058) 348 72 56
tel. 0601-640-111

NIE DLA PIĘKNYCH PAŃ



Jak twierdzą testujący dziennikarze z Auto-Bildu, dla solidnego pic-apu Toyoty w tańszym wydaniu (hilux 2.4 TD DLX) nie ma trudnych zadań w terenie. Czy to z ciężką przyczepą (do 2250 kg), czy w piaskach pustyni - można liczyć na jego funkcjonalność, trwałość i dzielność w pokonywaniu przeszkód.

Hiluxa wybierać można spośród kilku wersji kabinowych: dwudrzwiowej dwuosobowej, dwudrzwiowej z dodatkową ławeczką z tyłu oraz czterodrzwiowej. Wybierać trzeba przy tym

między kabiną a długością skrzyni ładunkowej - wszystkie wersje mają tę samą długość całkowitą.

Model skrajnie ciężarowy ma najdłuższą skrzynię i tylko dwa miejsca w kabinie. Te siedzenia są jego największą wadą. Pojedyncza kanapa reguluje się w mało wygodny sposób, skutkiem czego, jeśli kierowca jest niski, to i pasażer ma mało miejsca na nogi. Nie ma przy tym możliwości przewozu trzeciej osoby. Wyposażenie wnętrza ściśle odpowiada robocemu charakterowi auta. Tapicerka z winylu jest la-

twą do sprzątania, a tablica rozdzielcza zaprojektowana czytelnie.

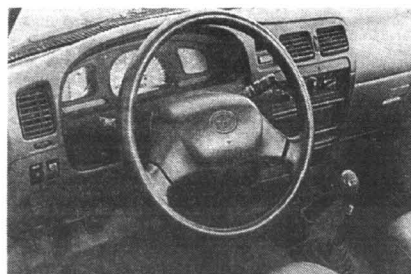
Skrzynia ma duże rozmiary, nieco uciążliwa jest wysoko położona krawędź załadunku, typowa dla aut terenowych.

Mocny, 90-konny turbodiesel ma dość siłę, choć nie pozostają mu już żadne rezerwy, kiedy pociągnąć ma skrzynię wyładowaną do granic możliwości i taką przyczepę. Wówczas też potrafi spalić nawet 13 l ON/100 km.

Przyspieszenie toyoty hiluxa to niemal 20,5 s potrzebnych na osiągnięcie „setki”. Prędkość maksymalną producent określa na 135 km/h.

Niestety, należy z góry powiedzieć, że twarde resory i amortyzatory oraz spartańskie wyposażenie hiluxa nie zapewni pasażerom choćby względnego komfortu. Bo też podwozie samochodu jest kompromisem pomiędzy dobrymi właściwościami w terenie a raczej roboczym komfortem. W tym przypadku bardziej istotną okazała się pierwsza cecha. Bez obciążenia na drodze auto jest trochę niestabilne. Przy pokonywaniu zakrętów daje o sobie znać wysokie położenie środka ciężkości, ale

przecież pikapów nie kupuje się do zmagania się z ostrymi wirażami, ani też do imponowania pięknym i elegancko ubranym panom...



Dane techniczne:

| | |
|--|---------------------------------------|
| Silnik benz. | T. Diesel R4/8 |
| Pojemność skokowa (ccm) | 2446 |
| Średnica x skok (mm) | 92,0 x 92,0 |
| Stopień sprężenia | 21 |
| Zasilanie | wp |
| Moc maks. (kW / KM / obr. / min) | 66/90/3500 |
| Maks. mom. obr. (Nm / obr. / min) | 226/2200 |
| Skrzynia biegów | man. 5 |
| Naped na koła | tylnie, dołączane przednie t/b |
| Hamulce przód / tył | 205 R 16 R |
| Ogumienie | 2160/1465 |
| Bagażnik dł. / szer. (mm) | 77 |
| Pojemność zbiornika paliwa (l) | 4725/1690/1755 |
| Dł. / szer. / wys. (mm) | 1630/855 |
| Masa własna / ładowność (kg) | |

„Salon Samochodowy 2000” na antenie AB Moteurs

W sobotę, 30 września, o godz. 11.30 motoryzacyjny kanał AB Moteurs, dostępny po polsku na platformie cyfrowej CYFRA+, przekaże relację na żywo z otwarcia „Światowego Salonu Samochodowego 2000”, odbywającego się w dniach 30.09 - 15.10 br. w Paryżu. Następnie, od poniedziałku do piątku o godz. 19.30 emitować będzie sprawozdania z najważniejszych wydarzeń tej największej na świecie imprezy motoryzacyjnej. Widzowie obejrzą najnowsze projekty koncernów samochodowych - prototypy pojazdów XXI wieku oraz zapoznają się z futurystycznymi rozwiązaniami technologicznymi.

Światowy Salon Samochodowy to największa międzynarodowa impreza motoryzacyjna, która gromadzi przedstawicieli firm motoryzacyjnych z całego globu i miliony zwiedzających. Nazwa

Salonu powstała w 1988 roku, jednakże historia tego wydarzenia sięga końca XIX wieku. W 1898 r. w Paryżu odbyła się pierwsza wystawa automobilizmu na świecie. Z roku na rok zainteresowanie rosło, a konstruktorzy prześcigali się w przedstawianiu najnowszych rozwiązań technologicznych. To w trakcie tej prestiżowej imprezy Henry Ford przedstawił koncepcję seryjnie produkowanego pojazdu. Międzynarodowa wystawa stawała się coraz bardziej popularna. Już w 1946 roku odwiedziło „Salon” 809 tysięcy ludzi. Tegoroczny „Salon Samochodowy” jest ostatnią światową imprezą, która odbywa się w tym tysiącleciu. Wielu producentów przedstawi swoje nowości, będące często efektem lat pracy. Organizatorzy przewidują, że tegoroczną wystawę przełomowo odwiedzi kilka milionów zwiedzających.

LEASING 99% PO RAZ PIERWSZY W POLSCE!

| | |
|---|--|
| <p>SAMOCYDODY DOSTAWCZE PEUGEOT W LEASINGU EFL S.A. ZA 99% CENY! SUMA WSZYSTKICH OPLAT LEASINGOWYCH STANOWI TYLKO 99% CENY SAMOCYDODU.</p> | |
|---|--|

Europejski Fundusz Leasingowy

www.peugeot.com.pl

JD - Kulej
SALON-SERWIS-CZĘŚCI
usługi blacharsko-lakiernicze

81-571 GDYNIA, ul. Chwaszczyńska 178,
tel. (058) 629 72 72, fax (058) 629 72 28
82-400 WEJHEROWO, ul. Gdańska 15,
tel. (058) 672 11 11, fax (058) 672 05 06

PEUGEOT. ZAPROJEKTOWANY, BY CIESZYĆ.



PEUGEOT

30/136

EUROCAR '86 MECHANIKA POJAZDOWA MGR INŻ. MIROSLAW SZWEDA

83-110 TCZEW. UL. SADOWA (TEREN BYŁEGO MALINOWA)
TEL. 0602-815-773

CZYNNE PN.-PT. 8.00-16.00
OSTATNIA SOBOTA MIESIĄCA 8.00-14.00



ZAKŁAD ISTNIEJE OD 1986 R.

USŁUGI W ZAKRESIE MECHANIKI POJAZDOWEJ

- REGULACJA I NAPRAWA UKŁADÓW WTRYSKOWYCH BENZYNY
- GRUPA VOLKSWAGEN (VW, AUDI) PRZY POMOCY FABRYCZNYCH KOMPUTEROWYCH URZĄDZEŃ DIAGNOSTYCZNYCH V.A.G.
- NAPRAWY GŁÓWNE I BIEŻĄCE SAMOCYDODÓW ZACHODNICH I KRAJOWYCH
- MYCIE GAZNIKÓW METODĄ ULTRADZWIĘKOWĄ
- MYCIE UKŁADÓW WTRYSKOWYCH AMERYKAŃSKIM URZĄDZENIEM CIŚNIENIOWYM PROTEC

USŁUGI W ZAKRESIE RZECZOZNAWSTWA TECHNIKI SAMOCYDOWEJ

- WYCENY WARTOŚCI POJAZDÓW SAMOCYDODÓW
- OCENY TECHNICZNE

JESTEŚMY AUTORYZOWANYM DYSTRYBUTOREM FIRM OLEJOWYCH ARAL i ESSO.

03618



LANTRA PORZUCIŁA KRĄGŁOŚCI

Historia lantry liczy już sobie 10 lat mierzonych trzema generacjami tego auta. Ta najnowsza, zaprezentowana po raz pierwszy w połowie czerwca tego roku, tradycyjnie nie odbiega stylistycznie od poprzednich modeli. Stylistyka nadwozia najwyraźniej podąża za tym, co nieco wcześniej pokazał Hyundai w swoim accencie.

A zatem i najnowsza lantra ostatecznie porzuciła stare krągłości a przyjęła modne, przejrzyste podziały płaszczyzn, podkreślone przetłoczeniami sięgającymi od przednich do tylnych lamp, widocznymi też na masce i pokrywie bagażnika. Kształty reflektorów, pokrytych kloszami z gładkiego szkła i osłony chłodnicy stanowią umiejętnie połączenie łuków i kątów. Czarne listwy na zderzakach i drzwiach chronią blachy przed drobnymi szluzkami, a wąskie tyłe słupki i duże powierzchnie szyby zapowiadają dobrą widoczność.

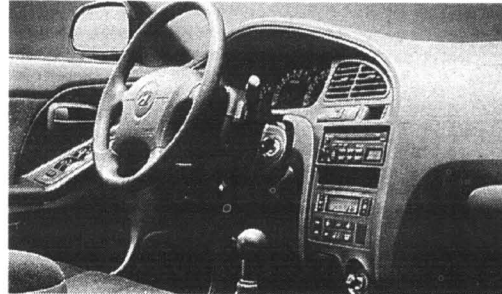
Obok tradycyjnych wersji nadwoziowych lantry (sedanu i kombi) Hyundai pokusił się o kolejne wydanie klasycznej 4-drzwiowej limuzyny i nowość w programie: pięciodrzwiowego hatchbacka z obniżoną, wysoko unoszoną

kłapą bagażnika. Mieści się za nią, podobnie jak pod tylną pokrywą w limuzynie, 415-litrowy ładunek (dotychczas 393 l). Po założeniu asymetrycznie dzielonej tylnej kanapy pojemność bagażnika hatchbacka wzrasta do 1400 l.

Nowa lantra także urosła. Nadwozie obu wersji zostało wydłużone o prawie 5 cm - do 4495 mm (czyli tak, jak np. w opelu vectrze). Rozstaw osi urosł o 6 cm - do 2610 mm, co pozwoliło na urządzenie obszerniejszego niż dotychczas wnętrza. Zwłaszcza pasażerom podróżującym z tyłu przybyło miejsca na nogi i nad

leżą do standardu bogatszej wersji GLS. W wyposażeniu seryjnym tej wersji znajdują się także elektrycznie sterowane szyby, elektrycznie regulowane i ogrze-

można także wśród dwóch przekładni: pięciobiegowej - manualnej oraz czterostopniowego, sterowanego elektrycznie automatu. Obie działają płynnie i skutecznie.



wane lusterka zewnętrzne, komputer pokładowy i zamek centralny. Klimatyzacja oferowana jest za dopłatą. Komfortowi podróżowania sprzyja obniżenie poziomu wibracji i hałasu.

Bezpieczeństwo bierne zwiększają pasy z napinaczami, cztery poduszki powietrzne oraz dodatkowe wzmocnienia konstrukcji nadwozia i podwozia. Poprawie bezpieczeństwa czynnego sprzyja nowy układ hamulcowy. Z przodu instalowane są wentylowane tarcze, z tyłu tarcze lub bębny. ABS z układem podziału siły hamowania oferowany jest w opcji - razem z hamulcami tarczowymi na tylnych kołach.

Podstawową wersję lantry napędza 16-zaworowy silnik benzynowy 1,6 z dwoma wałkami rozrządu w głowicy cylindrów. Jest więc nieco mniejszy i słabszy od poprzednika, zapewnia jednak lepsze osiągi, zużywając mniej paliwa i emitując mniej szkodliwych spalin.

Alternatywę stanowi znany i nieco poprawiony silnik 2,0.

Wybierać



głową. Liczne schowki i kieszenie wybitnie podnoszą funkcjonalność wnętrza.

Lantra oferowana jest w dwóch wersjach wyposażenia: GL i GLS. Przednie fotele o nowej konstrukcji, zapewniającej dodatkowe podparcie lędźwiowej części kręgosłupa, na-



A oto bliższe dane techniczne, kolejne dla wersji z silnikami 1,6 oraz 2,0:

| | |
|---------------------------|-------------------------------|
| Drzwi/miejsca - | 4 lub 5/5 |
| Silnik/l. cyl./ l. zaw. - | benz./4/16 |
| Poj. silnika (ccm) - | 1599 1975 |
| Średnica x skok (mm) - | 76,5 x 87,0 82,0 x 93,5 |
| Moc maks. (kW/KM) - | 79/107 i 104/141 |
| Maks. moment obr. (Nm) - | 143 i 182 |
| 0-100 km/h (s) - | 11,0 i 9,1 |
| Prędkość maks. (km/h) - | 182 i 206 |
| Poj. bagażnika (l) - | 4-drzw. 415, 5-drzw. 415/1401 |
| Rozstaw osi (mm) - | 2610 |
| Dł./szer./wys. (mm) - | 4495/1720/1425 |



JAPPARTS s.c.
CZĘŚCI DO SAMOCHODÓW JAPOŃSKICH
oraz
DAEWOO
i **HYUNDAI**

Sprzedaż wysyłkowa
hurt, detal

80-465 GDAŃSK
ul. Hynka 21, paw. 5
tel./fax (058) 344 34 52
fax (058) 344 34 53

Niestandardowa promocja
Nissana Primery



Jeśli teraz kupisz Nissana Primere,
dostaniesz gratis
roczne ubezpieczenie
i komplet zimowych opon

Ilość samochodów biorących udział w promocji ograniczona.
Szczegóły promocji u autoryzowanych dealerów Nissan Poland.

standardowe
wyposażenie:

KLIMATYZACJA, CZTERY PODUSZKI POWIETRZNE, ABS, EBD, BA, RADIO, ELEKTRYCZNE SZYBY, WSPOMAGANIE KIEROWNICY, CENTRALNY ZAMEK, SILNIK NAJNOWSZEJ GENERACJI



Nieograniczone
możliwości

24h NISSAN
ASSISTANCE

www.nissan.gda.pl

K M J s.c.

GDAŃSK, GRUNWALDZKA 303, fax. 552 26 44
Salon - tel. (058) 552 17 28, 552 19 92
Serwis - tel. (058) 552 21 36, 552 13 17

NOWA PROMOCJA VW !
DO 4000 zł TANIEJ !



Groblewski

Gdańsk - Przymorze, ul. Jagiellońska 12 A, tel. (058) 557 55 15, www.groblewski.com.pl

CENA ŻYCIA

Oceniamy najbezpieczniejsze auto świata: **volvo S80**. Jest to jeden z najdroższych samochodów w Polsce. Kosztuje 260 tysięcy złotych. Ale kto kupuje volvo S 80, pla-

ca za bezpieczeństwo. Sprawdziłem czy jest tego warte. W progę domu wiskam pilota: światła auta oświetlają mi drogę. Gdy wsiadam, komputer podaje: „Paliwa wystarczy na 70 kilometrów”. Termometr po-

kazuje -5 stopni i ostrzega przed oblodzeniem.

Ruszam ostro i tylko żółta lampka informuje, że system STC uratował mnie przed poślizgiem. Mam wrażenie, że maszyna myśli za mnie. Kiedy cofam, tylne zagłówki składają się, poprawiając widoczność. Gdy ktoś mnie wyprzedza, lusterko ciemnieje, tłumiając odbłask jego świateł.

A gdyby mimo to udało mi się volvo rozbić? Poduszki są z przodu i z boku, a wzdłuż dachu rozwija się dmuchana kurtyna i zabezpiecza głowę. Konstrukcja fotela amortyzuje siłę uderzenia i chroni kręgosłup. Volvo broni się także przed złodziejem. Jeśli zapomnę zamknąć drzwi, po dwóch minutach zamkną się same. Zmiennego kodu immobilizera nie da



Nagroda dla Volvo za wyprodukowanie najbezpieczniejszego auta świata - volvo S80

Wabracom

AUTO NA GAZ
MONTAŻ, SERWIS, PRZEGLĄDY

FABRYCZNY PUNKT
SPRZEDAŻY
ZBIORNIKÓW LPG FIRMY
STAKO

**GAZOWY UKŁAD ZASILANIA
ELPIGAZ**

AUTORYZOWANY DYSTRYBUTOR
EKO-PAL
80-298 Gdańsk, ul. Szybocowa 14
tel. (058) 349 49 40 wew. 20, 349 74 80
tel. kom. 0602 35 44 99

RATY

SPRZEDAŻ KOMPLETNYCH INSTALACJI
DLA WARSZTATÓW I HURTOWNIKÓW

NOWOŚĆ! - Układy wtłoki gazu
DGI - holenderskie

Nubira

POSIADAMY UPRAWNIENIA
DO MONTAŻU INSTALACJI GAZOWEJ
WE WSZYSTKICH SAMOCHODACH DAEWOO

DAEWOO-FSO

TECHTRANS s.c.
ul. Strażnicza 1 Elbląg
tel./fax (055)232-89-49

49719

WYPRZEDAŻ
od 2.000 PLN netto

UŻYWANE WÓZKI WIDŁOWE
elektryczne i spalinowe

WYNAJEM • SPRZEDAŻ • LEASING • REMONT

się podrobić. Laminowane szyby trudno wybić, a nawet gdyby, to złodziej nie zdoła otworzyć drzwi od środka. I jak to przeliczyć na złotówki? J.S.

Wolniej!

Bazując na wynikach badań przeprowadzonych w 13 różnych krajach Ministerstwo Transportu dowodzi, że zmniejszenie średniej prędkości tylko o 1 km/h powoduje zmniejszenie liczby wypadków o 3 proc., a liczbę ofiar śmiertelnych o 4 - 6 proc. Ryzyko śmierci pieszych w kolizji z pojazdem przy prędkości 60 km/h jest o 37 proc. wyższe niż przy prędkości 50 km/h. Wypadki drogowe z udziałem pieszych stanowią w Polsce 40 proc. wszystkich wypadków. Gorsze wyniki są tylko w Rosji.

Na pełnym baku

Minister transportu wydał rozporządzenie pozwalające wwozić do Polski w zbiornikach ograniczoną ilość paliwa. Do tej porcy ciężarówki i autobusy jadące tranzytem przez nasz kraj musiały wnieść opłaty od calego paliwa w zbiornikach. Od 15 czerwca ciężarówki i autobusy mogą wwieźć 200 litrów bez placenia cła i VAT. Autobusy mogą nawet przewozić 600 litrów, o ile są zarejestrowane w krajach, które traktują naszych przewoźników podobnie. Jeśli w baku jest więcej niż wolna od opłat ilość paliwa, kierowca musi zgłosić ten fakt na granicy. Jeżeli tego nie zrobi, zapłaci cło, VAT, akcyzę za całe wwożone paliwo, opłatę równą wartości celnej paliwa ponad normę i może być oskarżony o przemyt.

AKUMULATORY

do wszystkich typów pojazdów
polskich i zagranicznych

PROSTOWNIKI
OWIEWKI, DYWANIKI
KOŁPAKI (WSZYSTKIE TYPY)
OLEJE SAM., KOSMETYKI
LAMPY, AKCESORIA



DLACZEGO WARTO POLECIEĆ AKUMULATORY AGRO?

- Większy prąd rozruchu, dzięki czemu uruchomienie pojazdu jest szybsze i o wiele łatwiejsze. Warto to docenić szczególnie w czasie dużych mrozów i upałów - kiedy zwykle akumulatory czysto zawodzą.
- Nowoczesna obudowa z wygodną i praktyczną rączką.
- Przenoszenie akumulatora z jednego pojazdu do drugiego przestaje być problemem.
- Nie trzeba dolewać elektrolitu (bezbosistowowa wg kryteriów IEC)
- Zmniejszona waga, solidna i trwała obudowa.

ZAP®

PIASTÓW
PH „MAKRO”

Licencjonowany Przedstawiciel na woj. pomorskie
HURTOWNIA Gdańsk-Orunia, ul. Trakt św. Wojciecha 253
tel. 306-66-60 (na terenie Transbudu)
tel./fax 309-00-75, tel. kom. 090 50-93-95
tel. 0601 311 054, 0601 311 056, czynna od 8.00 do 16.00

SKLEPY PATRONACKIE

- Tczew, SKLEP MOTORYZACYJNY, ul. Stefana Kardynała Wyszyńskiego 15, tel. 531 00 62
- Tczew, SKLEP MOTORYZACYJNY, ul. Armii Krajowej 86 A, tel./fax 777 00 17
- Starogard Gd., ZAKŁAD ZAOPATRZENIA ROLNICZEGO, ul. Rolna 1, tel. 56 287 07
- Kartuzy, T.DERA, ul. Gdańska 28, tel. 681 10 50, 685 31 08
- Kościerzyna, „MASZ-ROL”, ul. Przemysłowa 3a, tel. 686 39 58
- Kościerzyna, AUTOCENTRUM, ul. Wejhera 16, tel. 686 69 83
- Kwidzyn, SKŁADNICA MASZYN ROLNICZYCH I CZĘŚCI WYMIENNYCH, ul. Toruńska, tel. 279 34 77
- Wejherowo, SKLEP MOTORYZACYJNY, ul. Gdańska 14, tel. 672 55 84
- Władysławowo, ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE, ul. Żytnia 25, tel. 674 14 84
- ZAKŁAD MECHANICZAJI POJAZDÓW SPRZĘTU ROLNICZEGO, Kosobudy k. Brus, tel. 398 31 00
- Somonino HELP-ROL, ul. Siemiana 2, tel. 684 13 87
- Gdynia MOTPULS, ul. Spokojna 3, tel. 664 61 49, MOTPULS, ul. Chylońska 60, tel. 663 18 88
- Niestepowo, STACJA PALIW, T. Cirocki, ul. Raduńska 9, tel. 681 80 53
- Elbląg, PPKS, ul. Grunwaldzka 61, tel. 233 65 65
- Chojnice, AGRO URSUS, ul. Człuchowska 84, tel. 39754 42
- Lebork, RARYTAS, ul. Warszawska 15 A, tel. 863 32 55
- AGROMA, ul. Toruńska 6, tel. 863 30 10, 863 30 91
- Skarszewy PHU ROLGUM s.c., ul. Wybickiego 21, tel. 588 25 59
- Chwaszczyno, AKCES, tel. 552 80 30
- Żukowo, H.K. Mazur, ul. Mickiewicza, tel. 681 73 65, 681 71 97
- Sierakowice, ACER s.c., ul. Przedzkołna 2, tel./fax 684 72 88, 684 72 66
- Lniska k. Żukowa EROTRANS, tel. 681 85 65, 681 86 19

SERWISY Z TAMTYCH LAT

Nowoczesne samochody nie wymagają jakichś specjalnych czynności obsługowych między przeglądami. Wystarczy, że kierowca pamięta o uzupełnieniu płynu w zbiorniku spryskiwaczy, poziomie płynu chłodniczego, co jakiś czas sprawdzi olej, ciśnienie w oponach.

I to w zasadzie wszystko. A jak było dawniej, jakie czynności obsługowe trzeba było wykonywać w autach, np. z lat 30? Najlepiej pokazać to na konkretnym przykładzie. Mam przed sobą instrukcję obsługi Hillmana 14 z 1937 roku. Instrukcja szczegółowo podaje, o jakie punkty, podzespoły, należy dbać i z jaką częstotliwością. Trzeba też dodać, że w tamtych czasach serwisów w dzisiejszym rozumieniu nie było.

Były warsztaty, ale zajmowały się raczej naprawą aut. Czynności serwisowe spadały na właściciela samochodu. Jeśli właściciel miał kierowcę, nazywanego wówczas szoferem, to ów szofer musiał dbać o co-

dzienną obsługę auta.

Instrukcja wymienia około 50 punktów, o które trzeba było dość często zadbać. Np. miejsca, które należało przesmarować to: łożyska kół, łożyska sprzęgła, przeguby drążków kierowniczych, zwrotnice.

Należało to zrobić po 3 tysiącach kilometrów przebiegu. Były specjalne rodzaje smarów (różne do poszczególnych części, smarownice, za pomocą których wciskano smar w trudno dostępne miejsca.

Oprócz tego należało przesmarowywać mechanizm zmiany biegów, punkty ruchome przy pedałach gazu i hamulca, linkę hamulca ręcznego, resory (specjalnym smarem grafitowym).

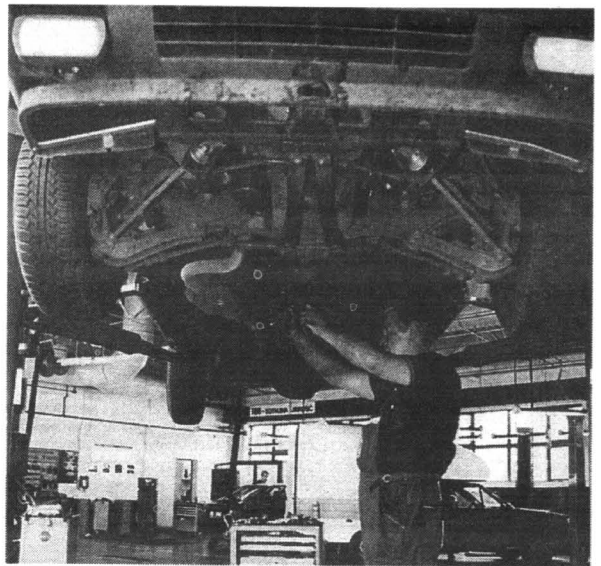
Co jakiś czas trzeba było wpuścić kropelkę oleju do aparatu zapłonowego. Dziś, mówiąc o wymianie oleju, mamy na myśli olej w silniku.

Dawniej trzeba było wymienić olej w kilku podzespołach. W silniku - maksymalnie po przebiegu trzech tysięcy kilometrów, w skrzyni biegów po 9 tysią-

cach, w amortyzatorach - podobnie.

Jakość olejów była niska, dlatego też instrukcja nakazywała sprawdzanie filtra oleju co 300 kilometrów. Oczywiście stosowano oleje sezonowe, inne latem, inne zimą. Należało więc pamiętać o ich wymianie.

Samo docieranie silnika trwało kilka tysięcy kilometrów, stosowano specjalne oleje, częściej je wymieniano. Docodziennych czynności należało sprawdzić mocowania kół i dokręcenie śrub je mocujących. Trzeba było także sprawdzić poziom wody w chłodnicy (nie było zbiorniczków wyrównawczych, więc wodę wlewało się otworem korka wprost do chłodnicy). Zimą, po skończonej jeździe, należało wodę spuścić, żeby nie zamarzała i nie rozsadziła bloku silnika.



Rano trzeba było znów napełnić chłodnicę wodą. Guma na opony była mamej jakości, drogi miały złą nawierzchnię, często dochodziło więc do przebicia opony i dętki (nie było jeszcze opon bezdętkowych). Kierowca musiał umieć sam naprawiać dętkę. Wymagało to zdjęcia koła, zdję-

cia opony, naklejenie łatki, wulkanizacji. Warto o tym pamiętać, żeby docenić komfort, jaki stwarzają kierowcy współczesne auta. Dziś nie trzeba niczego smarować, wystarczy regularnie serwisować auto co 10 czy 15 tysięcy kilometrów przebiegu. **W.S.**

HYUNDAI
www.hyundai.gd.pl

PROMOCJA

3 LETNI BEZPŁATNY SERWIS
PAKIET UBEZPIECZENIOWY
PZU GRATIS

3 LATA GWARANCJI
LUB 100 000 KM

6 LAT GWARANCJI
NA PERFORACJĘ NADWOZIA

UPUST NA PALIWU

AUTORYZOWANY DEALER **LIK-CAR Kazimierz Lik**
GDYNIA
ul. Władysława IV 50, tel. 661-69-80
pon.-piątek 10⁰⁰-18⁰⁰, sob. od 10⁰⁰-14⁰⁰

GDYNIA
ul. Spokojna 28, tel. 664-66-46
pon.-piątek 8⁰⁰-17⁰⁰, sob. od 9⁰⁰-14⁰⁰

| | |
|---------------------------------------|--|
| Rabat do 6 100 za złomowanie ZUKA | Rabat do 3000 za złomowanie Truck |
| Rabat 6 100 za złomowanie | Rabat 6 100 za 1999 rok Słownik FORD |

LEW S.C.
Autoryzowany Dealer

80-387 Gdańsk-Oliwa
ul. Arkońska 3
tel./fax (058) 552-19-18
tel. (058) 761-87-51

Mercedes A-klasy już od 599* PLN miesięcznie

A-klasy

Zapraszamy na pokaz Mercedesa A-klasy
w M3 w Gdańsku
przy al. Grunwaldzkiej 262
w piątek 29 września 2000 w godzinach od 12.00 do 16.00.



Mercedes-Benz

• sprzedaż samochodów • serwis • oryginalne części zamienne •

Autoryzowany Dealer Mercedes-Benz
Witman-Żurański

Gdańsk Oliwa, ul. Grunwaldzka 493, tel./fax (058) 554 19 11, 554 45 64, 552 14 41
www.mercedes-gdansk.gda.pl

Service 24 h - 0602 497 479

Zaczęło się to w 1346 roku, kiedy w bitwie pod Crecy po raz pierwszy wykorzystano prymitywną mieszankę salety, węgla i siarki do miotania śmiercionośnych ładunków.

Wcześniej jeszcze wynaleziono proch w Chinach, ale tam - jak wynika z przekazów historycznych - używano go głównie w pokazach sztucznych ogni, a raz, ponoć w próbie wysłania na Księżyc pewnego cesarza. (W tym celu skonstruowano mu wyposażony w prochu rakiety tron). Od czasu, gdy materiały wybuchowe znalazły się w rękach wojskowych, stały się ich ulubioną „zabawką”.

Nieco później, bo w 1891 roku, wynaleziony został przez Haussemanna prawdziwy „szlagier” w tej dziedzinie - trójnitrotoluen (TNT), zwany popularnie „trotylem” - ten sam, którego siłę wybuchową przyjęto jako jednostkę miary przy określaniu mocy ładunków m.in. bomb jądrowych czy termojądrowych (np. 1 kilotona równa się sile wybuchu tysiąca ton TNT).

Wierzyć na słowo

„Rozrywkowe nowinki”

elastycznych materiałów wybuchowych tzw. „plastyków”, dających się dowolnie formować. Najpotężniejsze mieszanki wybuchowe należą do rodziny tzw. „nitramin”, a ich czołowymi przedstawicielami są tetryl (nie mylić z trotylem), heksogen i oktogen.

Drugi z rodziny, heksogen, znacznie poźniejszy, również, ze względu na wrażliwość na uderzenia i tarcie, nie jest stosowany w formie czystej, lecz łączy się go z innymi materiałami, celem wyeliminowania wspomnianej, a niepożądanego łatwości wybuchania. Jednym z najpotężniejszych środków jest trzeci ze wspomnianej rodziny - oktogen.

Wspomniany Boeing 747, który eksplodował nad Lockerbie, rozerwany został prawdopodobnie przez bombę ukrytą w radiomagnetofonie. Wkrótce potem koreański samolot zniszczony został przez bombę umieszczoną w bagażu pasażerki, która wysiadła po drodze.

Najskuteczniejszym sposobem byłoby wszakże utrudnienie dostępu do materiałów wybuchowych w ogóle. Tych najgroźniejszych, najnowszych środków nie da się wyprodukować wcale w domu.

Barbara Lemkowska



REGAGUJE KOLEGIUM: Krzysztof Myjkowski (red. naczk.). SIEDZIBA REDAKCJI: ul. Gdańska 32, 83-110 Tczew, tel. (058) 530-24-65, fax (058) 530-24-72. e-mail: centrala@wpomorski.com.pl; ODDZIAŁY: Gdańsk, tel. (058) 341-80-39, Tczew (058) 532-22-44, Wejherowo (058) 677-11-11, Starogard (058) 562-58-31, Elbląg (055) 232-77-51, Kwidzyn (055) 279-30-59, Malbork (055) 272-55-22, Iława (089) 648-77-66, Grudziądz (056) 462-22-22, Nowy Dwór Gdański (0-5547) 27-59; Puck (058) 673-29-52, Kartuszy - Żukowo (058) 681-43-33. DZIAŁY REKLAM I OGŁOSZENI: Gdańsk, tel./fax (058) 341-80-39, Tczew, tel./fax (058) 532-42-50 oraz telefony we wszystkich oddziałach. WYDAWCA: Grupa Wydawnictwo Pomorskie, ul. Gdańska 32, 83-110 Tczew, tel./fax (058) 531-25-70. SKŁAD I DRUK: Zakłady Graficzne im. Józefa Czestewskiego, ul. Kwiatowa 11, 83-110 Tczew, tel./fax (058) 531-36-24, 531-66-89. Prenumerata: „RUCH” SA, bezpłatna infolinia nr - 0 800 150 047

Przybyszący do Ameryki mają z reguły kłopot z przestawieniem się na inne godziny snu i czuwania, mnie tego oszczędzono, gdyż po prostu nie bardzo mam kiedy spać: jeden dzień na Nowy Jork, jeden dzień na Waszyngton, jeden dzień na Chicago, a w samolocie śpi się niewygodnie.

Do USA przyjechałem głównie na spotkania z politykami amerykańskimi: przede wszystkim z p. Stefanem Forbsem, który byłby znacznie lepszym prezydentem, niż p. Jerzy Bush Jr - niestety, ze względów „widowskowych” Republikanie wybrali tego ostatniego; oraz z kilkoma innymi politykami. Nasza ambasada załatwia mi spotkania zarówno z szefem od Europy Wschodniej Narodowej Rady Bezpieczeństwa, jak i z szefostwem w Departamencie Stanu.

Polonii nie musiałem długo do siebie przekonywać: w USA są Polacy, którzy przybyli tu, by pracować i się dorobić; by mieć wolność od europejskiej „opiekuńczości” (niestety: łapa biurokratów pojawia się tutaj; bez kasłków wolno jeszcze znaleźć w motocyklach, ale już w części stanów oraz na dużej części autostrad międzystanowych istnieje obowiązek zapinania pasów).

Trzeba tylko mieć pieniądze. Robotnicy w kamieniołomach nie chcą jakoś pracować za darmo, a robota przy teksturze jest łatwiejsza. Rynek decyduje! Nie w Europie! W Europie nie można takich

Janusz Korwin-Mikke: Kapitalni-Polacy



domów budować z uwagi na przepisy. Eurochłupa musi mieć przepisową wytrzymałość cieplną, przepiśową wytrzymałość na strzał karabinowy, by na wypadek wojny żołnierze mogli wykorzystać MOJ dom jako twierdzę itd. Jest nawet teoria, że dom europejski powinien być drogi i być budowany długo, bo wtedy się go cenę i nie jest on tylko psią budą, lecz rodzinnym gniazdem.

Coś w tym niewątpliwie jest: gdy w szkole otrzymałem pióro „Watermana”, to pisałem nim kilka lat, a teraz zmieniając długopisy kilka razy dziennie. Tylko proszę to wytlumaczyć rodzinom, które gnieźdzą się w klikkach kosztujących więcej niż 5 razy większą chatupa w USA!

Ciekaw byłbym zwłaszcza wypowiedzi tych, co to 5 lat temu obiecywali tanie mieszkania dla młodych małżeństw! Polonia amerykańska wszystko to wie, toteż organizatorzy mego spotkania w Nowym Jorku byli zdumieni, gdy musieli w panice zmieniać salę na największą, jaką dysponował Dom Polski, a i to niektórzy jeszcze stali, bo krzesła zabrakło. Jest taka opinia w Polsce, po jednej z książek p. Edwarda Redlińskiego, że Polacy na Greenpoint w Nowym Jorku to brudne pazerno dzikusy, które przyjechały tylko się dorobić, a z kultury, to tylko piją wódkę.

Trzeba było widzieć tych pazernych dorobkiewiczów, jak w długiej kolejce stali, by zapłacić parę dolarów za moje zdjęcie z autografem. Jak błądził i winszował, że wreszcie z Polski przyjechał ktoś normalny, a potem pójść do klubu „Europa”, gdzie odbywa się nie tylko bi.kulturalna dyskoteka, ale i otwarto właśnie galerię sztuki. I pamiętać, że dla tych „niekulturalnych ludzi” wychodzi pić czy sześć dzienników i tygodników!

To prawda, że ludzie ci uważają, że żadna praca nie hańbi i zmieniają ją, gdy ktoś zapłaci im lepiej. To prawda, że ciężko pracując zamiasz czytać „Uliksesa”. Zdaniem pasikoników mrówka jest bezdziejna. Zdaniem pasikoników taki Stanisław Przybyszewski, który żył z naciągania żony i kilku kobiet i pisał prozą albo wierszem, to jest Ktoś, a tamci, to błoto. A ja tak nie uważam. Nie dlatego, oczywiście, że wybieranie szamba uważam za czynność wyższą od tworzenia dzieł literackich, lecz dlatego, że Przybyszewski pisał kompletne bzdury!

Itak samo pogardzam szambiarzem, który źle wybiera szambo! Bo w kapitalizmie ludzie nie dzielą się na „pisarzy” i „robotników”, lecz na „dobrych pisarzy i dobrych robotników” oraz na „grafomanów i partaczy”. Ci pierwsi zarabiają dobrze, ci drudzy biedują i nienawidzą kapitalizmu. Natomiast w socjalistycznej Europie ważne jest, CO robisz, a nie JAK robisz. Jest to kraj nadal w gruncie rzeczy feudalny, co ma zresztą swój obron, przynajmniej pod warunkiem, że bezcelne pasikoniki nie zaczynają zanadto pasyżytować na mrówkach!

A, przypominam, podatki w Polsce (w tym: podatki na „kulturę”) doszły do 83%. I, zdaje się, co poniektórzy artysta, który nie potrafi sprzedać żadnego obrazu, nadal uważa, że państwo powinno fundować mu stypendium, choćby ucziwie pracujący robotnik musiał oddać na to 19% swych pieniędzy!

Dlatego w USA zostałem przyjęty entuzjastycznie (nie przez wszystkich, oczywiście!), natomiast przed kilku laty w Berlinie (też rekordowo nabiła sala) zostałem niemal wygwizdany! Okazało się, że ogromna większość mych słuchaczy jest w Niemczech na zasiłkach dla bezrobotnych lub innej formie „socjału”. Ci pierwsi uważają socjalizm za świetny ustrój (pobiera zasiłek, za połowę utrzymuje żonę z dziećmi w Polsce, drugą przepuszcza za kochanką w Niemczech; jak brakuje, to idą kraść, pardon: fachowo nazywa się to: jumać do domu towarowego; elita zaś żyje z kradzieży samochodów).

Tak: socjalizm to wspaniały ustrój dla złodziei, łapowników, nierobów i wydrwigrosy. Dla nich wejście do socjalistycznej Europy to wejście do Raju!

Pragnę tylko przypominieć, że pod Hamburgiem istniały sobie slumsy. Niemcy weszły do Europy. Slumsy pod Hamburgiem nadal istnieją i nawet jakby się rozrastały.

I dokładnie to samo będzie z Polską. Jeśli przyjmie ustawy „europejskie”, będziemy slumsem Europy. Bo nasi najlepsi, najbardziej przedsiębiorczy ludzie, wyjeżdżają do Ameryki. Podobnie zresztą, jak czynią to najlepsi, najpracowitsi, najbardziej przedsiębiorczy Niemcy, Francuzi, Żydzi, Holendrzy itd.

Ciekawe: kiedy eurosocjalisci zechcą wprowadzić zakaz wyjazdów poza Europę?

Horoskop /28.09. - 4.10./

Baran /21.03. - 19.04./
Będziecie wyrobustali i wielkoduszy wobec szóstki partnera. Jeśli jesteście samotni, poznacie ciekawą osobę. Ta znajomość ma szansę przetrwania. Na polu zawodowym będziecie sobie radzić doskonale. Zdrowie bardzo dobre.

Byk /20.04. - 20.05./
Ten tydzień nie będzie sprzyjał rozywkom. Samotnym odradzamy teraz romanse, bowiem nie przyniosą niczego dobrego. Czekajcie Was wyjątkowo, ale nie nastawiajcie się na wielkie zyski. Zdrowie nie najlepsze, ale wkrótce zacznie się poprawiać.

Bliznietą /21.05. - 21.06./
Jesteście mistrzami flirtu, ale czy nie znudziło Wam się kolekcjonowanie serc? Może, zamiast utrzymywać się na powierzchni uczuć, pora zanurkować w ich głębie. Nie zabraknie też okazji, aby podreperować budżet. Mimo młóstwa zajęć nie szalejcie i nie zarywajcie nocy.

Rak /22.06. - 22.07./
To wspaniały moment, by krytyczniej przyrzeć się swemu odbiciu i wprowadzić korzystne zmiany. Nawiazane teraz znajomości będą przepelnione erotyzmem, nawet jeśli usiłujecie sobie wmówić, że to tylko przyjaźń. W pracy przyjemnie. Może pomoglibyście też innym, którzy utknęli w natłoku obowiązków?

Lew /23.07. - 22.08./
Wasze stosunki z rodziną nie będą najlepsze. Grożą Wam awantury. Starajcie się panować nad emocjami. W pracy będziecie bardziej twórczy, jednak staniacie się zbyt nerwowi, aby załatwić delikatne sprawy. Starajcie się być możliwie taktowni. Natomiast kondycja będzie zmieniała. Ostrożnie za kierownicą.

Panna /23.08. - 22.09./
W stałych związkach nie zanosi się na wielkie szaleństwo. Wolne Panny mają szansę spotkać osobę odpowiedzialną, poważną i godną zaufania, która da Wam poczucie bezpieczeństwa. Ten tydzień zapowiada się pracowicie, ale bez większych sukcesów. Jednak nie wymagajcie od siebie zbyt wiele, zwolnijcie tempo.

Waga /23.09. - 22.10./
Ten tydzień będzie dobry dla

spraw osobistych. Warto przedyskutować z rodziną drażliwe kwestie i wreszcie dojść do porozumienia. To dobra pora na start z jakimś ambitnym przedsięwzięciem, które planujecie już od dłuższego czasu. Zdrowie doskonale. Możecie śmiało zwiększyć aktywność.

Skorpion /23.10. - 21.11./
Będziecie mieć doskonały gust, warto więc zastanowić się, co zmienić w wystroju mieszkania lub własnym wyglądzie. Bądźcie jednak rozsądni, nie dajcie się oszukać i na razie nie inwestujcie w nic większego. Zwłaszcza, że kondycja może się w tym tygodniu nieco osłabić.

Strzelec /22.11. - 21.12./
W tym tygodniu Wasz dom będzie pełen gości i gwaru. Szukają się nowe znajomości i rozywki. To dobrze, bo będziecie teraz potrzebować kontaktu z ludźmi. W pracy to również wyjątkowo pomyślny tydzień. Macie okazję do założenia własnej firmy i wypłynięcia na szerokie wody. Macie teraz mnóstwo energii, którą możecie śmiało wykorzystywać.

Koziorożec /22.12. 19.01./
Sprawy osobiste będą się układać pomyślnie. Staniacie się przyjaźni światu i najbliższym, pełni dobrych uczuć. W stałych związkach nastaną piękne dni. Zmysłowości nie zabraknie. W kwestiach finansowych będziecie przedsiębiorczy. Możliwe, że uda się Wam znaleźć dodatkową pracę zleconą, choć nie będziecie narzekać na nadmiar energii.

Wodnik /20.01. - 18.02./
Zapowiada się stresujący okres w sprawach uczuciowych. Będziecie bardziej skłonni do szczerych rozmów. Spierzają się również pilne sprawy do załatwienia w pracy. Na wszystko jednak znajdziecie sposób. Zdrowie będzie Wam dopisywać, ale prowadźcie regularny tryb życia.

Ryby /19.02. - 20.03./
W stałych związkach będą dawały o sobie znać wojownicze nastroje. Dla wolnych Ryb to doskonały moment, by kogoś oczarować. W pracy róbcie co do Was należy, ale nie zajmujcie się drobiazgami. Poświęćcie czas sprawom, które powinny już znaleźć swój finał. Niestety zdrowie może w tym tygodniu szwankować. Zadbajcie o dietę.

Krzyżówka (4)

| | | | | | |
|------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------|----------------|---------------------------------------|-------------------------------|
| LEBKODA | NAKRYCIE NA ŁÓŻKO | DZIECINNY ROWER | ZASTRZEŻENIE | NAD NIA ZYLNA | GORACA MAGMA |
| | | ZJAWA | WEZWANIE, APEL | MIASTO W PN. TURCJI | MORSKI JAMOCHEŁON |
| DAWNA STOLICA GÓRNEJ BIRMY | | | | ZBROJNA NAPAŚĆ | |
| PTAK Z MAZURSKICH JEZIOR | | MIASTO FESTIWALOWE PIKNIK COUNTRY | | | |
| MIĘKKI, NIBUJĄCY TABORET | | | | CYRK LODOWCOWY | |
| | | MIASTO W POWIECIE OSTRODZKIM | | MIĘSCIE WYMIANY TOWAROWEJ | 8 |
| CIĄŁO W STAREM LOTNICY | W REKU WÓZNIKI | | | WYSPA KORALOWA | 7 |
| KWAŚNA PIŁYPRAMA | IMIĘ MICKIEWICZA | Dziennik Pomorski | | OPUST | PROWIZORYCZNY BUDYNEK |
| NERPA | STRUMA | SEAT IBIZA ZA HASŁO | | | |
| PRAMATA | | | | MIĘSCIE POCHÓWKU | 9 |
| WULKAN NA MIN-DANAO | | | | KURURU | |
| | | | | OPRAWA OBRAZU | SPRYTUS DRZEWNY |
| | JADRO Z ELEKTROKAMI | PRZY-RODA | | | |
| | WISLANE | | | KUCHARZ NA OKRESIE STOL. AZERBEJDZANU | CZASOPISMO Z OSTRODY Z XIX W. |
| | | | | | DREWNO NA STATKI |
| KOMEDIA GOGOLA | IMIĘ SHARIFA, AKTORA FILMOWEGO | HALUCYNACJA | | | SKÓRA NA TOREBKI |
| DAWNEJ KORTYK WODNE W MILYNE | | MIASTO W POLJI NAD RZ. URAL | | | PSIA NOGA |
| MIASTO W PD. BELGI | | | | ŁĄCZY ELBŁĄG Z OSTRODĄ | |
| | | | | BOM | |
| | | | | OBECNE TELLHALAF SYRIA | |
| ADOLF JERZY WAR SZAWSKI | | | | | POMOCNICZY WYKOP BUDO-WLANY |
| TARSJUSZ | | | | | |
| | | | | | BARDOZO RZĄDKIE IMIĘ ŻENSKIE |
| 11 | | | | | |

Rozwiązanie krzyżówki z przynajmniej 5 numerów należy wpisać do kuponu konkursowego i przesać według regulaminu pod adres: 83-110 Tczew, ul. Gdańska 32 z dopiskiem „Krzyżówka- samochód za hasło”.

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|

Nagrodę 500 zł za prawidłowe rozwiązanie krzyżówki z nr 36 (386) Dziennika Pomorskiego i Dziennika Warmii i Mazur otrzymuje Pani Irena Dąbrowska z Wonnej. Po odbiór nagrody prosimy zgłosić się do Redakcji Centralnej Grupy Wydawnictwo Pomorskie w Tczewie przy ul. Gdańskiej 32 do 27 października br.

KONKURS dla Czytelników

Dziennika Pomorskiego / Dziennika Warmii i Mazur

Jeżeli nas czytasz, nie powinieneś mieć kłopotów - IBIZA za hasło reklamowe!

Nr hasła: Tu wpisz hasła z krzyżówek

1.
2.
3.
4.
5.
6.
7.
8.
9.
10.
11.
12.

Należy wpisać na kupon hasło oraz przynajmniej 5 prawidłowych rozwiązań krzyżówek z 12 edycji w Dzienniku Pomorskim / Dzienniku Warmii i Mazur.

Tu umieść numery hasel

Czekamy do 10.12.2000 r. na Twój pomysł. Kupon wyślij w kopercie na adres: **Grupa Wydawnictwo Pomorskie, 83-110 Tczew, ul. Gdańska 32** z dopiskiem: **Konkurs - IBIZA za hasło.**

Moje hasło reklamowe dla
Dziennika Pomorskiego / Dziennika Warmii i Mazur:

imię..... nazwisko..... wiek.....
adres..... tel.....
Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych w celach marketingowych przez Grupę Wydawnictwo Pomorskie oraz na umieszczenie ich w bazie danych GWP. Podanie danych jest dobrowolne. Przesyłając mi prawo do ich poprawiania data i podpis:.....

Horoskop /28.09. - 4.10./

Baran /21.03. - 19.04./
Będziecie wyrobustiali i wielkoduszy wobec słabostek partnera. Jeśli jesteście samotni, poznacie ciekawą osobę. Ta znajomość ma szansę przetrwania. Na polu zawodowym będziecie sobie radzić doskonale. Zdrowie bardzo dobre.

Byk /20.04. - 20.05./
Ten tydzień nie będzie sprzyjał rozywkom. Samotnym odradzamy teraz romanse, bowiem nie przyniosą niczego dobrego. Czekajcie Was wyjątkowo, ale nie nastawiajcie się na wielkie zyski. Zdrowie nie najlepsze, ale wkrótce zacznie się poprawiać.

Bliźnięta /21.05. - 21.06./
Jesteście mistrzami flirtu, ale czy nie znudziło Wam się kolekcjonowanie serc? Może, zamiast utrzymywać się na powierzchni uczuć, pora zanurkować w ich głębię. Nie zabraknie też okazji, aby podreperować budżet. Mimo młotstwa zajęć nie szalejcie i nie zarywajcie nocy.

Rak /22.06. - 22.07./
To wspaniały moment, by krytyczniej przyrzeć się swemu odbiciu i wprowadzić korzystne zmiany. Nawiązane teraz znajomości będą przepełnione erotyzmem, nawet jeśli usiłujecie sobie wmówić, że to tylko przyjaźń. W pracy przyjemnie. Może pomoglibyście też innym, którzy utknęli w natłoku obowiązków?

Lew /23.07. - 22.08./
Wasze stosunki z rodziną nie będą najlepsze. Grożą Wam awantury. Starajcie się panować nad emocjami. W pracy będziecie bardziej twórczy, jednak staniacie się zbyt nerwowi, aby załatwić delikatne sprawy. Starajcie się być możliwie taktowni. Natomiast kondycja będzie zmienna. Ostrożnie za kierownicą.

Panna /23.08. - 22.09./
W stałych związkach nie zanosi się na wielkie szaleństwo. Wolne Panny mają szansę spotkać osobę odpowiedzialną, poważną i godną zaufania, która da Wam poczucie bezpieczeństwa. Ten tydzień zapowiada się pracowicie, ale bez większych sukcesów. Jednak nie wymagajcie od siebie zbyt wiele, zwolnijcie tempo.

Waga /23.09. - 22.10./
Ten tydzień będzie dobry dla

spraw osobistych. Warto przedyskutować z rodziną drażliwe kwestie i wreszcie dojść do porozumienia. To dobra pora na start z jakimś ambitnym przedsięwzięciem, które planujecie już od dłuższego czasu. Zdrowie doskonale. Możecie śmiało zwiększyć aktywność.

Skorpion /23.10. - 21.11./
Będziecie mieć doskonały gust, warto więc zastanowić się, co zmienić w wystroju mieszkania lub własnym wyglądzie. Bądźcie jednak rozsądni, nie dajcie się oszukać i na razie nie inwestujcie w nic większego. Zwłaszcza, że kondycja może się w tym tygodniu nieco osłabić.

Strzelec /22.11. - 21.12./
W tym tygodniu Wasz dom będzie pełen gości i gwaru. Szykują się nowe znajomości i rozywki. To dobrze, bo będziecie teraz potrzebować kontaktu z ludźmi. W pracy to również wyjątkowo pomyślny tydzień. Macie okazję do założenia własnej firmy i wypłynięcia na szerokie wody. Macie teraz mnóstwo energii, którą możecie śmiało wykorzystywać.

Koziorożec /22.12. 19.01./
Sprawy osobiste będą się układać pomyślnie. Staniacie się przyjaźni światu i najbliższym, pełni dobrych uczuć. W stałych związkach nastaną piękne dni. Zmysłowości nie zabraknie. W kwestiach finansowych będziecie przedsiębiorczy. Możliwe, że uda się Wam znaleźć dodatkową pracę zleconą, choć nie będziecie narzekać na nadmiar energii.

Wodnik /20.01. - 18.02./
Zapowiada się stresujący okres w sprawach uczuciowych. Będziecie bardziej skłonni do szczyrce rozmów. Śpiętrzą się również pilne sprawy do załatwienia w pracy. Na wszystko jednak znajdziecie sposób. Zdrowie będzie Wam dopisywać, ale prowadźcie regularny tryb życia.

Ryby /19.02. - 20.03./
W stałych związkach będą dawały o sobie znać wojownicze nastroje. Dla wolnych Ryb to doskonały moment, by kogoś oczarować. W pracy róbcie co do Was należy, ale nie zajmujcie się drobiazgami. Poświęćcie czas sprawom, które powinny już znaleźć swój finał. Niestety zdrowie może w tym tygodniu szwankować. Zadbajcie o dietę.

Krzyżówka (4)

| | | | | | |
|------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------|----------------|---------------------------------------|-------------------------------|
| LEBKODA | NAKRYCIE NA ŁÓZKO | DZIECINNY ROWER | ZASTRZEŻENIE | NAD NIA ZYLNA | GORACA MAGMA |
| | | ZJAWA | WEZWANIE, APEL | MIASTO W PN. TURCJI | MORSKI JAMOCHEŁON |
| DAWNA STOLICA GÓRNEJ BIRMY | | | | ZBROJNA NAPAŚĆ | |
| PTAK Z MAZURSKICH JEZIOR | | MIASTO FESTIWALOWE PIKNIK COUNTRY | | | |
| MIĘKOKŁONNY TABORET | | | | CYRK LODOWCOWY | |
| | | MIASTO W POWIECIE OSTRODZKIM | | MIĘSCIE WYMIANY TOWAROWEJ | 8 |
| CIĄŻO W STAREM LOTNIM | W REKU WÓZNIICY | | | WYSPA KORALOWA | |
| KWAŚNA PIŁYPRAMA | IMIĘ MICKIEWICZA | | | | 7 |
| | | Dziennik Pomorski | | OPUST | PROWIZORYCZNY BUDYNEK |
| NERPA | STRUMA | | | | |
| PRAMATA | | 10 | | | 9 |
| WULCAN NA BINDANAO | | | | MIĘSCIE POCHÓWKU | |
| | | | | KURURU | SPRYTUS DRZEZWY |
| | JADRO Z ELEKTROKAMI | PRZYRODA | | OPRAWA OBRAZU | |
| | WISLANE | | | | |
| | | | | KUCHARZ NA OKRESIE STOL. AZERBEJDZANU | CZASOPISMO Z OSTRODY Z XIX W. |
| KOMEDIA GOGOLA | IMIĘ SHARIFA, AKTORA FILMOWEGO | HALUCYNACJA | | | DREWNO NA STATKI |
| DAWNEJ KORTYK WODNE W MILYNE | | MIASTO W POLSJI NA RZ. URAL | 3 | | SKÓRA NA TOREBKI |
| MIASTO W PD. BELGII | | | | ŁĄCZY ELBŁĄG Z OSTRODĄ | PSIA NOGA |
| | | | | BOM | |
| ADOLF JERZY WAR SZAWSKI | | | | OBECNE TELLHALAF SYRIA | |
| TARSJUSZ | | | 6 | | POMOCNICZY WYKOP BUDO-WLANY |
| | | | | | |
| | | | | BARDOZO RZADKIE IMIĘ ŻENSKIE | 5 |

Rozwiązanie krzyżówki z przynajmniej 5 numerów należy wpisać do kuponu konkursowego i przesłać według regulaminu pod adres: 83-110 Tczew, ul. Gdańska 32 z dopiskiem „Krzyżówka- samochód za hasło”.

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|

Nagrodę 500 zł za prawidłowe rozwiązanie krzyżówki z nr 38 (386) Dziennika Pomorskiego i Dziennika Warmii i Mazur otrzymuje Pani Irena Dąbrowska z Wonnej. Po odbiór nagrody prosimy zgłosić się do Redakcji Centralnej Grupy Wydawnictwo Pomorskie w Tczewie przy ul. Gdańskiej 32 do 27 października br.

KONKURS dla Czytelników

Dziennika Pomorskiego / Dziennika Warmii i Mazur

Jeżeli nas czytasz, nie powinieneś mieć kłopotów - **IBIZA** za hasło reklamowe!

Nr hasła: Tu wpisz hasła z krzyżówek

1.
2.
3.
4.
5.
6.
7.
8.
9.
10.
11.
12.

Należy wpisać na kupon hasło oraz przynajmniej 5 prawidłowych rozwiązań krzyżówek z 12 edycji w Dzienniku Pomorskim / Dzienniku Warmii i Mazur.

Tu umieść numery hasel

Czekamy do 10.12.2000 r. na Twój pomysł. Kupon wyślij w kopercie na adres: **Grupa Wydawnictwo Pomorskie, 83-110 Tczew, ul. Gdańska 32** z dopiskiem: **Konkurs - IBIZA za hasło.**

Moje hasło reklamowe dla Dziennika Pomorskiego / Dziennika Warmii i Mazur:

imię..... nazwisko..... wiek.....

adres..... tel.....

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych w celach marketingowych przez Grupę Wydawnictwo Pomorskie oraz na umieszczenie ich w bazie danych GWP. Podanie danych jest dobrowolne. Przesyłając mi prawo do ich poprawiania data i podpis:.....